QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE -

Nº 13500 - 4,50 F

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- VENDREDI 24 JUIN 1988

#### Fin de règne en Birmanie

La dictature du général Ne Win, âgé de soixantedix-sept ans, au pouvoir depuis 1962 en Birmanie, se porte de plus en plus mal. Les violentes manifestations étudiantes de ces derniers jours — la radio officielle a fait état de neuf morts et vingt-six blessés – soulignent l'atmosphère de fin de règne dans ce pays qui vit pratiquement en autarcie depuis plu-

Certes, la contestation étudiante, qui a repris en septembre 1987 après treize années de passivité, ne constitue par une réelle menace pour le régime, puisqu'elle ne semble pas, pour l'instant, être appuyée par des militaires. En revanche, elle traduit une exasperation croissante face aux conditions de vie et prend un sens de plus en plus politique. Les étudiants réclament, en effet, l'autorisation de former un syndicat et l'ouverture d'une enquête impartiale sur les affrontements qui, en mars dernier, auraient fait au moins quarante morts, alors que le pouvoir affirme que seulement deux étudiants ont été tués par baile,

out en ne tolé rant aucune opposition," le régime du général Ne Win n'a résolu aucun des grands problèmes auquel il est confronté. A la périphérie de l'Union, les insurrections politiques et ethniques se poursuivent avec des hauts et des bas, mais sans que Rangoon cherche sérieusement à négocier, dans un cadre fédéral, des compromis avec des adver-saires. Sur le plan économique, la « voie birmane vers le socialisme a s'est traduite par une désorganisation générale, le dernier exemple en ayant été, en septembre, une démonétisation sans compensation, qui contribus à susciter la colère des étu-

Face à ca ras-le-boi générai devant l'incurie d'une bureaucratie pléthorique, le régime n'a jusqu'ici réagi qu'en répriment. On ferme les universités ou les grandes écoles et, parfois, on demande même à l'armée d'aller y faire le ménage. Cette fois, un couvre-feu nocturne a été imposé à Rangoon, où une marche étudiante avait rassemblé quelque cinq mille personnes. Mais rien n'a été véritablement entrepris pour tenter de corriger les erreurs du passé.

La situation en Birmanie continue de se dégrader, en dépit d'un potentiel qui, selon des experts occidentaux. permettrait de redresser rapidement la barre. Ce pays, de quelque trente-sept millions d'habitants, a l'un des niveaux de vie les plus bas d'Asie. La scolarisation et la santé y ont pris des mie de subsistance y est la règle. Faudra-t-il attendre la disparition du général Ne Win pour que Rangoon tente, enfin, d'entrer dans le vingtième siècle ?

#### La crise an Pakistan

L'armée, citadelle imprenable

Lire page 3 l'article de LAURENT ZECCHINI



#### Trois entretiens prévus avec M. Waldheim

## Le pape entame en Autriche une visite controversée

Jean-Paul II était attendu, le jeudi 23 juin en sin d'après-midi, à Vienne, pour une visite de cinq jours en Autriche. Il doit se rendre vendredi au camp de concentra-

Ses rencontres prévues avec le président Waldheim sont déjà l'objet de controverses.

Le pape Jean-Paul II s'était déjà rendu en Autriche en 1983. Cette fois, cependant, il va à la rencontre d'une Eglise en crise, majoritairement opposée à de récentes nominations d'évêques

En outre, les trois entretiens qu'il doit avoir avec le chef de l'Etat autrichien, M. Kurt Waldheim, dont le passé militaire dans la Wehrmacht n'a cessé d'alimenter les polémiques depuis son élection en 1986, suscitent des réactions hostiles.

Le rabbin Marc Tannenbaum, de New-York, a souhaité que le pape profite de sa visite au camp de Manthausen pour prendre une position ciaire sur l'attitude qu'avait eue pendant la guerre l'Eglise autrichienne face au

> (Lire page 7 l'article d'HENRI TINCO.)

#### La devise américaine au-dessus de 6 F à Paris

## Les placements japonais dopent le dollar

Pour la première fois depuis huit mois, le dollar est remonté un peu au-dessus de 6 F à Paris, le jeudi 23 juin. Le redressement, provoqué par des placements japonais, s'est effectué pour toutes les monnaies. Le mouvement d'euphorie s'est communiqué à la Bourse de New-York, où l'indice Dow Jones a gagné 43 points.

> Les déclarations optimistes des sept chess d'Etat et de gouvernement de pays industrialisés, à Toronto, et les écarts subtils de taux d'intérêt ont provoqué un mouvement de spéculation sur le dollar. Celui-ci a pratiquement retrouvé son niveau d'il y a huit mois, dépassant de peu les 6 F à Paris, alors qu'il était tombé aux alentours de 5,56 F fin novembre. En l'absence d'un relèvement des taux de leur banque centrale, les investisseurs japonais ont choisi en masse les placements en dollars à taux élevés. Pris dans le mouvement, Wall Street a vu l'indice Dow Jones gagner 43 points et remonter à 2 152.

Les observateurs estiment. néanmoins, que ce mouvement spéculatif pourrait être de courte

(Lire page 33 l'article de FRANÇOIS REN.4RD.)



Lire page 8 l'article de Daniel Carton et Pierre Servent et nos informations pages 8 et 9

#### La préparation de l'Europe de 1993

ne modifie pas radicalement sa fiscalité sur les produits de l'épargne. Le rapport Lebègue propose des solutions.

Attirée par une fiscalité plus légère ou un contrôle fiscal moins reux. l'épargne française ne risque-t-elle pas de fuir à l'étranger? Depuis l'adoption, le 13 juin, par le conseil des ministres des Douze, de la directive sur la libération des mouvements de capitaux, la question n'est plus seulement théo-

Michel Albert

Jean Boissonnat

La France est menacée rique. Au 1º juillet 1990 - bien d'une fuite de capitaux si elle avant la sameuse échéance du 1er janvier 1993, - les Français pourront placer leurs économies dans le pays de leur choix. La fiscalité qui pèse sur les revenus de l'épargne sera un critère de choix pour pousser à unifier les forimportant, avec les rendements et la sécurité. Or, de ce point de vue, les l'avaient déjà souligné, la France n'apparaît pas particulièrement bien

> ERIK IZRAELEWICZ. (Lire la suite page 36.)

> > Collection L'Histoire

Guitlebaud 89 F

5 0 ai

immédiate dirigée par Jean-Claude

Editions du Seuil

La directive sur la recondiplômes marque une étape décisive dans la politique de la Commission européenne

Patiemment mais obstinément, Commission européenne tisse sa toile pour contraindre les douze pays membres à abolir les frontières entre les formations et les diplômes. L'entreprise n'est pas simple, tant on touche là aux

traditions et aux susceptibilités naissance mutuelle des nationales. Quelle profession, quelle formation n'est pas intimement convaincue d'être la meilleure d'Europe et donc de devoir se protéger contre des promiscuités ou des convoitises étrangères? C'est pourquoi, prudemment, le Traité de Rome de 1957 'avait pas fait figurer l'é tion dans les compétences com-

munautaires. FRÉDÉRIC GAUSSEN. (Lire la suite page 12.)

# Soixante livres pour l'été.

PAGES 13 à 26

#### Nouvelle-Calédonie

Les négociations reprennent entre indépendantistes et anti-indépendantistes sous l'égide de Matignon. PAGE 10

#### « Guerre du feu » en Israël

Six cents incendies depuis le 1ª mai.

PAGE 5

#### **Association** Maxwell-SGB

Un accord dans le secteur de la communication entre le Britannique et la Société générale de Belgique.

PAGE 28

### Conseil d'Etat et télés privées

La 5 et M6 épinglées par la juridiction administrative après les plaintes de la ĈNCL.

PAGE 28

#### **Baccalauréat**

Les sujets de l'épreuve anti-

PAGE 40

Le sommaire complet se trouve en page 40

## Un entretien avec le président Chadli

#### « Notre génération a la responsabilité du projet unitaire maghrébin»

algérien s'est réuni, le mercredi 22 juin, pour une session consacrée aux problèmes de l'éducation et à la préparation du prochain congrès du parti, qui aura lieu dans six mois et devrait consacrer les importants changements amorcés sous la direction du président Chadli: révision de la politique économique dans un sens plus savorable au secteur privé; relance de l'agriculture; coopération intermaghrébine après la réconciliation avec le Maroc. Dans un entretien au . Monde », le chef de l'Etat algérien évoque les questions qui sont actuellement au centre du débat poli-

**ALGER** de notre correspondant

tique dans son pays.

ommet arabe d'Alger ?

« Ouelles lecons tirez-vous du - J'en suis naturellement satisfait, le sommet ayant atteint

ment à une paix globale, juste et qui sont à la base du consensus définitive au Proche-Orient. Dans le même temps, le sommet a décidé d'assumer toutes ses responsabilités à l'égard du soulèvement dans les territoires occupés. L'Organisation de libération de la Palestine en est sortie renforcée. et la nation arabe a retrouvé une cohésion et une unité de pensée que je considère comme particulière prometteuses.

- Au cours de ce sommet, M. Chedli Klibi, secrétaire général de la Ligue arabe, s'est montré très ferme à l'égard de l'iran. Comment la diplomatie algérienne arrive-t-elle à concilier ses positions vis-à-vis de Téhéran et de la Ligue arabe ?

 L'Algérie est parfaitement à l'aise dans sa position à l'égard du conflit entre l'Irak et l'Iran. Tout au long des huit dernières années, elle a appelé au règlement pacifique des différends existants, à la négociation et au respect de l'intégrité territoriale. Mieux, l'Algérie n'a ménagé aucun effort pour contribuer à favoriser un règlement honorable du conflit. Cette rie a pris l'initiative de sa tenue. attitude n'a jamais varié en fonc-

Le comité central du FLN Le monde arabe a fait l'ample tion de l'évolution du sort des démonstration de son attache- armes, si bien que les principes arabe sur un règlement pacifique et honorable de ce conflit rencontrent, aujourd'hui comme hier, l'accord complet de l'Algérie.

. Les relations de l'Algérie avec l'Iran ne souffrent pas d'ambiguité. Elle ne servent aucun intérêt national particulier. Ces relations sont au service de la paix, et je suis persuadé que c'est ainsi qu'elles sont comprises au sein de la Ligue arabe et par les autorités iraniennes.

 Iriez-vous jusqu'à accepter que des mesures contraignantes soient adoptées pour amener Téhéran à appliquer la résolution 598 ?

- Des efforts intenses sont déployés pour l'application de cette résolution. Il y a quelque temps, je me suis entretenu longuement à Addis-Abeba avec M. Perez de Cuellar de l'état d'avancement de ces efforts et de leurs perspectives.

» La question de l'embargo sur les armes est largement mentionnée parmi les mesures contraignantes que vous évoquez.

Propos recueillis par FRÉDÉRIC FRITSCHER.

(Lire la suite page 4.)

A L'ÉTRANGER: Algéria, 4,50 DA; atence, 4,50 dir.; Tunisie. 600 m.; Altemagne. 2 DM; Autricha. 18 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada. 1,75 \$; Côte-d'Ivore, 315 F CFA; Danemark. 10 kr.; Espagne. 155 pes.; G.-B., 60 p.; Grica, 150-dr.; Islanda. 90 p.; kaša, 1 700 L.; Libye, 0,400 DL; Linembourg, 30 f.; Norvège, 12 kr.; Pays-Bas, 2,25 fl.; Fortugal, 130 esc.; Sénégel, 335 F CFA; Suède, 12,50 cm.; Suissa. 1,60 f.; USA, 1,50 S; USA (West Costul, 2 S.

les objectifs pour lesquels l'Algé-

OUVERTURE est à la sois

une nécessité et un risque. Elle repose sur un paradoxe :

pour entreprendre la politique auda-

cieuse qu'imposent les circons-

tances, le gouvernement doit bénéfi-

cier d'un soutien qui dépasse sa base

partisane; en même temps, l'ouver-ture sera d'autant plus aisée que le

projet gouvernemental sera plus anodin.

dangereux pour le gouvernement de

prétendre imposer une politique éco-

nomique en ignorant les pesanteurs

politiques, sociologiques et cultu-

relles qu'il doit affronter que de

s'aligner sur le conformisme

de M. Rocard adopter une stratégie maximaliste est réduit, sinon inexis-

tant. D'abord en raison du résultat

des élections législatives. Ensuite, parce que les principaux dirigeants

socialistes ont su tirer les enseigne-

Le risque de voir le gouvernement

# Débats

#### **STRATÉGIES**

### Ouverture, audace, consensus...

par ANDRÉ GRJEBINE (\*) Le gouvernement doit maintenant résister à la tentation de l'ortho-

doxie, fût-ce pour conforter la confiance des milieux d'affaires et faciliter l'amarrage des centristes. Cette tentation est d'autant plus forte qu'il est à craindre que le temps ne joue contre l'ouverture. Certes, il n'est pas exclu que celle-ci se sasse quasi spontanément après une période de rodage marquée par une concertation de plus en plus poussée entre les socialistes et les centristes. Mais l'hypothèse contraire n'est pas moins plausible. Au fur et à mesure que les difficultés que suscite inévitablement l'action gouvernementale se multi-plieront, la force d'attraction de la majorité présidentielle va diminuer

ments des difficultés rencontrées au début du premier septennat de Francois Mitterrand. Ainsi, les deux campagnes électorales qui viennent de se derouler n'ont guere favorisé l'éclosion de solutions nouvelles Elles ont au moins préservé l'avenir en évitant les promesses inconsidérées et les orientations erronées. Le pire aurait été de retomber dans les errances idéologiques de la gauche en 1981 et de la droite en 1986 en exacerbant des clivages factices dont l'affrontement nationalisations contre privatisations a constitué le

meilleur exemple. De même, les dirigeants socialistes ont pris conscience qu'il ne suffit pas d'avoir été élu pour appliquer un programme prenant à rebrousse-poil une large partie de la population. Les démèlés successifs du gouvernement socialiste, puis de celui de M. Chirac avec les parents d'élèves et les étudiants ont fourni à cet égard une démonstration éclairante. La hausse de la Bourse dans les jours qui ont suivi la réélection de M. Mitterrand est apparue comme une reconnaisance éclatante du renoncement de la gauche aux excès idéologiques d'antan.

et celle de l'opposition croître. Dès lors, il peut sembler judicieux de tout faire pour prendre de vitesse une perte d'audience prévisible et détacher les centristes de la droite avant que l'échiquier politique ne se rigidifie à nouveau.

#### Sur les deux tableaux

Mais une ouverture qui se ferait au prix d'un renoncement à une politique économique novatrice risquerait de creuser l'écart entre la majorité politique et un nombre croissant de Français qui expriment leur désarroi en votant pour l'extrême droite ou en s'abstenant. L'institution du revenu minimum garanti n'empêchera pas ce sentiment d'exclusion de se répandre. Surmontant son échec législatif, le Front national reprendra alors son travail d'infiltration dans les catégories sociales qui se jugent menacées. Max Gallo rappelait récemment le rôle qu'a joué l'orthodoxie des socialistes lors de la montée du nazisme : le chancelier socialiste » Müller renverse en 1930, les socialistes soutiendront le catholique Bruning et sa politique d'austérité et de déflation... Ils n'ont jamais osé penser que l'essentiel était de définir et de mener une autre politique économique et sociale qui trancherait avec

les racines du nazisme (1) ». Les deux stratégies, à première vue les plus évidentes, paraissant vouées à l'échec, des stratégies plus subtiles doivent être envisagées pour dépasser le paradoxe de l'ouverture.

La stratégie de l'ambiguité concilierait un discours conformiste et une action novatrice. Elle a été pratiquée par le président Reagan qui s'est fait élire et a acquis la confiance des milieux d'affaires avec un programme ultraconservateur avant de relancer l'expansion par un déficit budgétaire massif. C'est aussi la stratégie adop-tée par le général de Gaulle préparant l'indépendance de l'Algérie tout en déclarant : « Je vous ai compris » aux adversaires de la décolonisation. Cette stratègie permet de jouer sur les deux tableaux : celui de la confiance par un discours ortho-doxe; celui de l'efficacité par une action audacieuse. Tout le pro-blème, c'est que cette action porte ses fruits avant que sa nonconformité avec le discours tenu ne devienne par trop évidente.

La stratégie du parler vrai sup-pose un travail de préparation progressive de l'opinion publique. Elle doit éviter deux écueils : aller trop vite au risque de provoquer un rejet, s'enliser dans le conformisme ambiant. Cette stratégie de longue haleine à d'autant plus de chance de succès qu'elle est mise en œuvre par des hommes qui bénéficient d'une crédibilité indiscutable, encore qu'il soit plus facile de devenir crédible en reprenant à son compte l'orthodoxie dominante qu'en mettant en jeu sa crédibilité pour rendre crédi-ble un projet original. L'apport des centristes pourrait être décisif de ce point de vue..., à condition qu'ils ressentent le besoin d'une politique audacieuse et aient le courage de la

(\*) Chargé de recherches à la Fondation nationale des sciences politiques. Centre d'études et de recherches inter-

soutenir. Le moins que l'on puisse dire est que ces deux hypothèses demandent à être vérifiées.

En pratique, le choix entre ces deux stratégies ne sera ni immédiat ni exclusif. Au mieux, le gouvernement adoptera la première en injectant progressivement des doses croissantes de la seconde.

Pour ce faire, il devra disposer d'instruments adéquats qui lui permettront de lancer des ballons d'essai sans s'engager lui-même de manière trop risquée. Les organes habituels d'élaboration des décisions, c'est-à-dire l'administration et le parti majoritaire, ne paraissent ni l'une ni l'autre susceptibles de jouer ce rôle. Les structures de la première ne favorisent guère l'éclosion d'idées nouvelles. Le second est par essence trop peu consensuel et l'objectivité, sinon la compétence, de ses experts prêtera toujours à

Le président de République pourrait donc désigner une commis composée d'économistes indépendants des partis, mais aussi des administrations d'exécution, notamment du ministère des finances. Elle aurait pour tâche : 1) de mettre à plat les principaux problèmes qui se posent au pays; 2) de répertorier les remèdes au chômage appliqués à l'étranger; 3) de réfléchir à la possibilité de transposer ces solutions en France: 4) de veiller à la mise en œuvre des mesures préconisées. Cette commission s'inspirerait du comité Armand-Rueff institué par le général de Gaulle en 1958. Elle pourrait servir d'amorce à un organisme permanent chargé de proposer au gouvernement comme à l'opposition des politiques économi

La démarche préconisée devrait contribuer à l'élaboration d'une politique à la fois audacieuse et consensuelle. Elle ira ainsi de pair avec le reclassement des forces politiques qui s'annonce.

(1) Le Nouvel Observateur, du 6 mai.

#### **ACCIDENTS**

### Faut-il accroître l'insécurité?

par PHILIPPE SAINT MARC (\*)

🟲 ENT dix Ouvéa ont eu lieu en France au cours du premier trimestre 1988 : 2 358 hommes, femmes et enfants y ont été tués, non par balles mais, le plus souvent, avec d'atroces blessures et après d'affreuses agonies.

Cependant, point d'indigna-tion dans les médias ! Silence unanime de la classe politique (indifférente ou impuissante ?) et qui s'étonne ensuite de voir 34 % des Français lui tourner le

Il est vrai que ces victimes ne sont point mortes dans une grotte outre-mer, mais dans un accident de la circulation, sur une route ou au détour d'une rue, tout près de nous.

Pourtant la plupart d'entre elles ont été assassinées. Un « chauffard » les a tuées par une faute inexcusable : conduite en état d'ivresse, vitesse très excessive, dépassement interdit, non respect d'un stop ou d'un feu

Ce massacre routier « traditionnel » s'est très brutalement aggravé au premier trimestre 1988 : 388 morts de plus et 8 392 blessés de plus qu'au pre-mier trimestre 1987, une augmentation de 20 % des tués et de 17 % des blessés ! Alors que la France était déjà dans le domaine de la sécurité routière la honte de l'Occident, avec une mortalité deux fois plus élevée qu'en Grande-Bretagne, en Suède ou aux Etats-Unis. Au total, 2 358 morts et 56 000 blessés dans les trois premiers mois de 1988.

Bilan atterrant pour le gouver nement Chirac, qui se vantait d'avoir fait reculer l'insécurité, comme si les accidents de circulation ne créaient pas, plus encore que la délinquance ordinaire, l'atmosphère de danger

On pouvait espérer que le gouvernement Rocard prendrait des mesures energiques pour réduire l'hécatombe. Hélas, le contraire est à craindre.

Un projet d'amnistie démago-gique, élaboré par le ministère de la justice sans aucune concerta-tion avec les organisations de sécurité routière (selon la tradition qu'on croyait revolue du « secret du roi »), va diminuer encore la peur des sanctions en « passant l'éponge » sur des fautes d'une extrême gravité. A l'exception des conduites en état d'ivresse, seraient amnistiées même les fautes inadmissibles

qui ont fait couler le sang ! Par démagogie, cette effa-rante loi d'amnistie éviterait une juste sanction à des chauffards ; or seule la peur de la répression réduit la criminalité routière.

Les accidents de la route coûtent aussi 80 milliards de francs par an. Le ministère des finances, au nom de la lutte contre les gaspillages, ne s'opposera-t-il pas à l'actuel laxisme du ministère de la iustice ?

Les humanistes de tous les partis ne s'indigneront-ils pas de cette tolérance gouvernemer à l'égard des chauffards. n'exigeront-ils pas que la loi d'amnistie soit sans prité pour ceux qui ont été eux-mêmes sans pitié à l'égard des usacers de la route, qu'elle refuse de déclare nnocents ceux qui ont pris délibérément, par une faute très grave, le risque de tuer? Ne faudrait-il pas faire enfin prendre conscience à tous les Français que le « tu ne tueras point » doit appliquer même sur la route et dans la rue ?

.Amnistier les chauffards serait les encourager à récidiver.

(\*) Secrétaire général du Comité sational d'action pour la sécarité des usagers de la route (CNASUR, 15, rue de l'Echiquier, 75010 Paris).

#### **BIBLIOGRAPHIE**

#### « Du bon usage de la France », de Philippe Viannay

### Testament d'un insoumis

N d'autres temps, il eût été fon-dateur d'ordre ou bâtisseur de de surgeons d'un de surgeons d'un de la surgeons de la surgeo cathédrales, corsaire du roi ou général d'empire. A vingt-trois ans, au lendemain de la défaite de 1940, il fut le créateur d'un des plus importants mou-vements de Résistance, Défense de la France, qui à la Libération accoucha de l'Assemblée constituante ; il fut à l'origine du Centre de formation des journalistes et du centre des Glénans ; il participa à la renaissance du Nouvel Observateur et à la naissance du Matin de Paris.

Il fut aussi... On n'en finirait pas d'énumérer les initiatives - culturelles, sociales, politiques - que Philippe Viannay prit seul ou avec d'autres pour continuer ou pour achever cette œuvre fondatrice qu'avait été pour lui la résistance à l'occupation allemande. Le livre qu'il nous laisse - il est mort en 1986, alors qu'il le terminait - n'est apparemment que le récit d'une vie publique, riche de sens et de rencontres. Ce qui déjà n'est pas négligeable. Mais en fait, il constitue en même temps une sorte de testament, le témoignage d'un esprit extraordinairement libre de toute attache partisane ou idéologique et un document marquant pour les historiens sur la période 1940-1945 - plus du tiers de l'ouvrage, - mais aussi sur les événements ulitérieurs dont il fut un acteur caché et efficace.

#### Les « surgeons » d'un rêve

Car là se trouve un des paradoxes du destin de Philippe Viannay. Cet homme né dans l'armée de l'ombre y restera toute sa vie. Certes des générations de journalistes l'ont connu et se souviennent encore de sa haute silhoueue et de l'ardente passion de ses interventions. De Charles de Gaulle à François Mitterrand, de Michel Debré à Paul Delouvrier, de Hubert Beuve-Méry à Roger Martin, il a travaillé avec nombre de personnalités et a parfois noué avec elles d'insolites et solides amitiés. Mais jamais, sinon rarement, il ne franchit le Rubicon d'une vie publique affichée comme telle. C'est peutêtre qu'il y avait chez lui - et son livre en donne mille exemples - un rebelle permanent qui ne fut pleinement luimême que dans le combat, les armes à

Après la guerre, il avait espéré que les années qui suivraient seraient dans

dateur d'ordre ou bâtisseur de de surgeons d'un rève brisé ». Certains sont devenus de grands arbres d'autres ont cédé sous les vents contraires de l'histoire, d'autres encore ressemblent à de jeunes pousses qu plus tard porteront peut-être leurs fruits. Au vrai, dans ce temps de paix où les Français au lendemain des heures noires aspiraient au repos sinon à la jouissance. Philippe Viannay était trop roide ou trop fier pour se plier aux compromis et en même temps trop lucide pour ignorer leur nécessité. L'ambition qui l'habitait pour la France cet absolu qui avait pris la place du Dieu de sa jeunesse - était trop vaste pour emprunter les chemins du pouvoir. Un pouvoir à la fois désiré et méprisé.

> La rupture entre le combattant de la Résistance et l'homme des - surgeons ne daterait-elle pas justement de la première des quatre rencontres de Philippe Viannay avec le général de Gaulle, le 24 juillet 1944 à Rambouillet ? L'animateur de Défense de la France expose librement au chef de la France libre ce qu'il a - dans la tête et qui peut se résumer en trois phrases : la France est mûre pour tous les changements après l'effondrement de la Troisième sinissante et après quatre années d'humiliation et d'épreuves. La France dispose d'une élite du courage qui s'est spontanément révélée et qui est prête à s'engager à nouveau. L'union de la Résistance et du général de Gaulle peut vaincre tous les obstacles, y compris le pouvoir communiste, en le débordant par la gauche et l'anticon-

De Gaulle l'écoute, attentivement. Quand j'eus fini, continue Viannay, il dit simplement en une sorte de constat : - La France n'est pas un pays qui commence mais un pays qui continue. » Comme pour lui-même, il ajouta: - La dictature, je sais comment on y rentre, je n'ai qu'un mot à dire ; mais je ne sais pas comment on en sort. .

Le jeune Viannay révait d'un - pays qui commence . De Gaulle pensait au pays qui continue. L'accord était quasiment impossible. . Indomitus . était le nom de Résistance du premier. L'insoumis qu'il fut à vingt-trois ans le resta toute sa vie. Conscient du caractère provocateur qu'impliquait une telle attitude et des inévitables limites qu'elle comportait.

CLAUDE SALES.

le droit fil de la Résistance. On le sait, 
ce ne fut pas le cas, et son action, dès lippe Viannay. Editions Ramsay, 175 F.

### Au courrier du Monde

#### CROISADE

#### Heure d'été et heure allemande

A propos de l'heure d'été, le Monde nous a précisé que l'avance de notre heure civile sur le soleil n'est pas, en été, d'une heure mais de deux heures. Reste à rappeler d'où sort cette deuxième heure. Elle résulte de l'invasion allemande de mai-juin 1940. Le territoire français. au fur et à mesure qu'il était conquis par les blindés de Guderian, était aussitôt mis à l'heure de l'Europe centrale, en avance d'un fuseau sur le nôtre. Par exemple, c'est au lendemain de l'entrée des Allemands dans Paris, le 14 juin 1940, que, à heures du matin, toutes les horloges parisiennes furent réglées sur

Depuis, la France est restée à cette heure qui n'est pas la sienne!

La croisade contre l'heure d'été est excellente, mais elle ne doit être que la « deuxième croisade », venant après la « première croisade » pour notre heure naturelle et nationale!

> FRANÇOIS RICHARD (Paris.)

#### SUBTILITÉ Le message

des électeurs Après les élections législatives, on a vu resurgir une analyse qui tend à devenir classique : les Français refusant de « mettre tous leurs œufs dans le même panier - auraient lancé à leurs gouvernants « un mes-sage subtil » (le Monde du 7 juin).

On ne saurait confondre le résultat des élections et l'intention des électeurs. Imaginer que le corps électoral constitue un corps social

homogène et unanime est une vue de l'esprit ; c'est oublier qu'une nation est aussi, et maigré tout, la somme d'individus nourris d'aspirations diverses et parfois contradictoires.

Si, de fait, des électeurs - fort minoritaires - ont voulu un équilibre et l'ont obtenu, la plupart des Français sont demeurés ancrés à gauche, ou à droite, et non dans un centre introuvable : les 5 et 12 juin. chaque électeur a glissé dans l'urne sacrée de la démocratie représenta-

tiers URC, un tiers PC, un tiers FN. Votre analyse néglige que 50 % à gauche plus 50 % à droite ne feront jamais 100 % au centre. S'ils veulent parvenir à convaincre l'opinion de la justesse de leur louable entreprise dépasser les clivages traditionnels pour dégager des zones de consensus sur des questions prioritaires, - nos gouvernants devront convaincre une

France qui reste, pour l'instant cou-

pée en deux, même si aujourd'hui un

tive un bulletin socialiste ou conser-

vateur, ou communiste, ou national

(sic), et non un tiers PS, un

électeur centriste, aussi minoritaire soit-il, semble compter davantage que trois autres réunis... **OLIVIER SIQU** 

(étudiant).

#### PROPORTION

#### L'autre exclusion

Comment une société peut-elle recevoir l'invitation qui lui est faite (tout récemment par la plus haute instance de la nation mais quotidiennement par tel ou tel parti politique, telle ou telle organisation confessionnelle) de ne pas s'abandonner aux tentations de l'exclusion et de l'intolérance en cette sin de vingtième siècle -, alors qu'elle accepte que 53 % de sa population (les femmes) ne se voient octroyer que 5 % de représentation parlemen-

> ANITA MAISONNAS: (Vanves, Hauts-de-Seine.)

A.C	Monde
Edité pa	er la SARL <i>le Monde</i>

André Foutaine, directeur de la publication

Anciens directeurs : Habert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social: 620 000 F

Principaux associés de la sociéeé :

Société civile • Les Rédacteurs du Monde »,

Société anonyme des lecteurs du *Monde*,

Le Monde-Entreprises,

MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général : Bernard Wouls.

Rédacteur en chef : Daniel Vernet.

Corédacteur en chef : Claude Sales.

**75427 PARIS CEDEX 09** 

PARIS-IX-

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

ABONNEMENTS PAR MINITEL 36-15 - Tapez LEMONDE code d'accès ABO

7, RUE DES ITALIENS,

Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE

TEL: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Télex MONDPUB 206 136 F

**ABONNEMENTS** BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72

Tél. : (1) 42-47-97-27

FRANCE MORLUX SUSSE Tell ( 354 F 399 F 504 F G7F 672 F 762 F 972 F | 1 337 F 954F 1009F 1404F 1952 F 1200F 1300F 1800F 2530F

ÉTRANGER: par voie aérienne tarif sur demande.

Pour vous abonner RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus

Changements d'adresse définitifs ou provisoires : nos abomés sont invités d'armuler leur demande deux semaines avant lour départ. Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.

BULLETIN	
D'ABONNEME!	V

	DURÉE CH	OISIE
	3 mois	_ 🗆
-	6 mois	_ 🗆

e de

Prénom: Adresse : \_

Code postal:\_

Localité:

# Etranger

PAKISTAN: la crise politique

### L'armée, citadelle imprenable

KARACHI

de notre envoyé spécial

Les Pakistanais attendent avec un calme étonnant de savoir s'ils retrouveront ou non des institutions démo-cratiques. Un seul homme, dans ce pays de cent cinq millions d'habi-tants, peut en décider, le président Zia Ul Haq, et pour l'heure il se tait.

Depuis le «coup de balai» du 29 mai qui a emporté l'Assemblée nationale et le gouvernement, le général Zia doit peser le pour et le contre des différentes solutions qui s'offrent à lui : nouvel essai de démocratie, façon Westminster, démocratie «islamiste», présidentialisation du régime ou retour à la loi martiale.

En janvier dernier, l'ex-premier ministre, M. Junejo, comme il le faisait tous les ans, avait réuni le corps diplomatique dans sa propriété de Sindhri, qui est anssi son fief, dans la province sudiste du Sind. Le chef de l'Etat avait honoré de sa présence cette partie de campagne. Un diplo-mate occidental assistait à l'arrivée du président Zia Ul Haq : « Junejo avec sa prestance, sa physionomie et son maintien d'aristocrate, se tenait sur le seuil de sa demeure. Il a tendu, avec une sorte de condescendance naturelle, sa main au président, homme voûté, engoncé dans sa tenue noire, et l'on aurait dit un seigneur recevant un vassal. » .

Il y avait cette différence, presque palpable, entre les deux hommes: d'un côté, un riche pro-priétaire terrien pir (titre religieux héréditaire dans la confrérie soufie, de surcroît), de l'autre un militaire de carrière, fils d'un aumônier musulman. En décembre dernier, lors de son mariage, qui fut un événemeut mondain, Benazir Bhutto, chef de file de l'opposition pakistà-naise, fille de l'ancien président Ali

Bhutto, pendu sur ordre de l'actuel d'un seul coup les services de rensei-président et héritière d'une autre gnement du président, il le désar-riche famille terrienne du Sind, mait », estime un expert militaire. avait envoyé une invitation an pre-mier ministre. Par simple solidarité

Le président Zia avait sorti M. Junejo de l'anosymat. Peu à peu, ce dernier avait pris de l'assurance, de l'autonomie. Surtout, après trois ans à la tête du gouvernement, il avait « cru » qu'il était premier ministre, précipitant ainsi sa perte...

Au fond, le président Zia était d'accord pour que se perpétue le jeu on l'illusion de la démocratie, d'abord parce que cela présentait quelques avantages sur le plan inter-national, notamment vis-à-vis de son bienfaiteur américain, mais à une condition : jamais ce gouvernement de civils ne devait empiéter sur les pérogatives de l'armée, garante et rempart du povoir du président.
M. Junejo n'a pas respecté ce pacte
non inscrit. Le limogeage du premier ministre et, accessoirement, la dissolution de l'Assemblée étaient inéluctables, tant il était devenu évident qu'une diarchie s'instaurait à la

Selon une thèse prévalant dans les milieux diplomatiques et politiques, M. Junejo se préparait à rendre public, pendant le voyage en Chine du président Zia, prévu le 30 mai, le rapport de la commission d'enquête sur la catastrophe du dépôt de munitions d'Ojheri, entièrement détruit le 10 avril. Ce rapport, diligenté par un officier proche de M. Junejo, concluait à la responsabilité écrasante de deux officiers : les généraux Hamid Gul, chef des services secrets, et Akhtar Aboud Rahman, son prédécesseur à ce poste et com-mandant du camp d'Ojheri. La mise en cause de deux généraux proches du chef de l'Etat était évidemment inacceptable: « Junejo décapitait

CHINE: après les récentes propositions du dalai-lama

#### Pékin semble prêt à ouvrir le dialogue avec le chef spirituel tibétain

de notre correspondant

La Chine a laissé entendre que les propositions du dalai-lama pour un règlement de la crise tibétaine (le Monde du 22 juin) l'intéressaient. - Tout ce qui concerne le Tibet peut être discuté, hormis l'indépendance du Tibet », que Pékin considère comme partie intégrante du territoire national, ont déclaré, à quelques heures d'intervalle, les conseilambassades chinoises en Suisse, en Inde et aux Etats-Unis. Le dalailama ayant, dans ses propositions, écarté la revendication indépendantiste, il n'y a en principe plus d'obstacle à l'ouverture de pourparlers

L'invitation au dialogue était transparente dans les déclarations chinoises : à New-Delhi, le porteparole a tenu à préciser que le chef religieux tibétain (ou son représentant) était « le bienvenu » à Pékin à tout moment pour des conversations. Celui de Washington a ajouté : « Les voies de communications entre le dala\(\text{l-lama et le gouvernement central (chinois) sont restées ouvertes en permanence. > A quel

avoir lieu reste à déterminer.

tout ce qui pourrait ressembler à un abandon de souveraineté. Il ne saurait v avoir, out dit les diplomates. « ni indépendance, ni semiindépendance, ni indépendance déguisée » du Tibet.

De même, les diplomates chinois ont-ils reproché an dalaï-iama d'avoir fait usage d'une plate-forme internationale, le Parlement de d'un système d'autonomie régionale inspiré du futur statut de Hong-kong : défense et affaires étrangères prises en charges par Pékin, affaires civiles en général gérées par le dalal-lama. Enfin, ils ont critiqué, mais pour la forme semble-t-il, les . falsifications historiques » introduites selon Pékin dans la présentation faite pour le dalaī-lama de la situation an Tibet.

L'agence Chine nouvelle, rendant compte des déclarations des diplomates chinois, n'a établi aucun lien entre le souverain tibétain exilé et les émeutes récentes. Un signe sup plémentaire que la direction chinoise souhaite que la discussion s'engage sur des bases saines.

La Chine ne faiblit pas pour autant sur son refus catégorique de

#### CANADA: à quelques mois des élections

#### Le sommet de Toronto a été une bonne opération pour le gouvernement de M. Mulroney

**TORONTO** 

Ce n'était pas la première fois que

M. Junejo s'attaquait à l'establish-ment militaire. Peu avant, le pre-

mier ministre avait refusé une pro

motion du lieutenant-colonel Zahid Kabar Khan, réputé responsable, il

est vrai, de la défaite essuyée par l'armée pakistanaise en septembre 1987 face aux troupes indiennes sur

la zone du glacier Siachen, dans le

nord du Cachemire. Pour les mili-taires pakistanais qui ont tonjours estimé qu'une bien trop grande publicité était donnée à ces opéra-tions militaires. la décision de

M. Junejo était une ingérence inad-

Les dépenses

militaires

L'ancien premier ministre s'était également mis en tête de demander

au chef de l'Etat de renoncer à son

poste de chef d'état-major de

l'armée de terre. Enfin, il était

décidé à « frapper un grand coup » à l'occasion du prochain budget de la défense. Les dépenses militaires représentent officiellement 38 % du

budget du Pakistan (probablement

près de 60 % si l'on ajonte certaines

dépenses de fonctionnement, notam-ment policières). En dépit d'un taux

de croissance d'environ 6 % depuis

quinze ans (mais qui devient infla

tionniste), l'économie du Pakistan souffre d'un manque de finance-

ment. Le déficit budgétaire a

dépassé 9 % du produit intérieur brut en 1987-1988, soit 60 milliards de roupies (1). La dette intérieure représente 40 % du PIB, le déficit de

la dette extérieure dépasse 25 % des

Bref, pour la première fois, la

Banque mondiale, les experts du Fonds monétaire international, ainsi

que, de façon discrète, le gouverne-

ment américain, ont solennellement

mis en garde les autorités d'Islama-

bad: si ce dérapage se poursuit, les principaux bailleurs de fonds du Pakistan réduiront leur aide. Parmi

les recettes fermement proposées

figurent notamment une réforme profonde de la fiscalité (l'impôt est

payé par 0,5 % de la population pakistanaise) et une libéralisation

accrue de l'économie. La Banque

mondiale a tout naturellement « suggéré » que le budget de la défense soit réévalué au plus juste.

M. Junejo, sans doute pas mécon

tent d'avoir un tel prétexte pour

s'attaquer à l'institution militaire, a envisagé de réduire les dépenses militaires de 2,5 %.

Si tout porte à croire que l'armée

a multiplié les pressions sur le prési-dent Zia pour qu'il se débarrasse de M. Junejo, le chef de l'Etat a beau-

coup perdu en le faisant : une stabilité politique (l'opposition jusque-là ne faisait que demander, de façon rituelle, de nouvelles élections), un

soutien politique automatique (la

Ligue musulmane, parti tradition-

nellement favorable au pouvoir, est aujourd'hui profondément divisée, M. Junejo en étant le président) ; et

surtout une réelle confiance interna-

tionale, notamment américaine. Le

président doit cependant penser

qu'il a sauvegardé l'essentiel, c'est-à-dire la confiance de l'armée.

(1) La roupie pakistanaise vaut envi-

LAURENT ZECCHIMI.

exportations.

de notre envoyée spéciale

Le sommet de Toronto est arrivé à point nommé sur l'agenda électoral du premier ministre canadien, dont la politique est ici loin de faire l'una-

Elu en septembre 1984, M. Brian Mulroney doit organiser des élec-tions d'ici trois ou quatre mois. Dans le système politique d'inspiration britannique du Canada, les mandats peuvent théoriquement durer cinq ans au maximum. Ils ont toutefois rarement dépassé les quatre années, et M. Mulroney entend se plier à cette pratique devenue tradition.

Porté au pouvoir avec une majorité sans précédent dans l'histoire de ce pays (211 députés sur 282), le Parti conservateur est cependant loin d'être en bonne posture dans les sondages, qui ne lui accordent depuis plusieurs mois qu'environ 30 % des intentions de vote, tandis que les libéraux de M. John Turner obtiennent régulièrement dix points de plus.

La cote de popularité des conser-vateurs s'est effritée au fur et à mesure qu'éclataient les scandales Six ministres ont du remettre leur démission. Un « code de conduite : plus sévère a été imposé aux membres du cabinet en début d'année, mais la pente est longue à remonter. Incapable de tirer profit de ses bonnes performances économique (croissance d'environ 4 %), chômage descendu sous la barre des 8 %, inflation stabilisée autour de 4 %, le gouvernement de M. Mulroney a un sérieux problème d'image.

Dans ce contexte, le moindre faux pas peut coûter cher. A ce sommet plus encore qu'aux deux précédents – celui de la francophonie tenu en septembre dernier à Québec et celui du Commonwealth organisé le mois suivant à Vancouver. - le chef du gouvernement canadien se devait de réaliser un parcours sans faute. Le p'tit gars de baie Comeau » comme il aime à se présenter, auquel on reproche de « manquer de classe », avait à prouver qu'il pouvait tenir sa place dans ces cénacles et qu'il saurait défendre habilement les intérêts de ses concitoyens.

#### L'accord avec les Etats-Unis

Appuyé par les Etats-Unis, le Canada a utilisé toute la latitude pour tenter de faire avancer à Toronto le dossier du commerce agricole et les solutions qu'il prône pour que cesse la guerre des subventions. En attendant, les agriculteurs de l'Ouest, qui forment un puissant lobby au Canada sont assurés de recevoir pour la deuxième année consécutive plus de 1 milliard de dollars canadiens (environ 4,7 milliards de francs) en subventions directes. Ottawa s'apprête, en outre, à leur distribuer des aides supplémentaires en raison de la sécheresse.

Le Canada a, par ailleurs, réussi à obtenir quelques précieuses lignes fournies par un diplomate soviéti-dans le communiqué final du som-que, M. Youri Smurov, accrédité

met, qui a • accueilli avec grande satisfaction • l'accord de libre-échange officiellement signé avec les Etats-Unis le 2 janvier dernier. Pierre angulaire du programme éco-nomique de M. Mulroney, cette entente, qui doit encore être ratifiée par le Parlement canadien et le Congrès américain, n'a reçu qu'un accueil mitigé au Canada. 45 % de la population la désapprouvent. Les partis d'opposition ont promis de dénoncer ce texte s'ils arrivaient au pouvoir, craignant que le Canada ne devienne « le cinquante et unième Etat américain » à l'issue de l'intégration des marchés, prévue sur une période de dix ans, à partir de 1989.

M. Mulroney se heurte surtout à l'opposition de la population de l'Ontario, où le Parti conservateur n'est guère populaire. La province la plus riche, la plus industrialisée et la plus peuplée du Canada redoute par-dessus tout d'avoir à affronter la concurrence accrue de ses voisins du

Pressé de brandir, au cœur même de la capitale ontarienne, la . caution » reçue de l'extérieur, le ministre canadien des finances,

dès dimanche que les sept chess d'Etat et de gouvernement avaient tous salué la signature de l'accord canado-américain - avant même que M. Mitterrand ait eu l'occasion de s'exprimer sur le sujet. La France, tout comme le Japon, a d'ailleurs souligné, mardi, que son • appui • n'était pas inconditionnel : la libéralisation des échanges entre le Canada et les Etats-Unis ne doit pas, ont averti les Français, se traduira par l'adoption de mesures plus protectionnistes à l'égard des pays

M. Mulroney a enfin reçu une bonne nouvelle durant ce sommet: M. Lucien Bouchard, l'ancien ambassadeur du Canada à Paris, nommé secrétaire d'Etat à Ottawa en avril, a été élu député lundi à l'occasion d'une élection partielle organisée dans la circonscription du lac Saint-Jean, au Québec. M. Bouchard se présentait pour la première fois devant l'électorat, dans sa province natale, où le Parti conservateur doit obsolument consolider ses positions s'il veut espérer remporter les prochaines élections.

MARTINE JACOT.

#### Après les expulsions annoncées par Ottawa

#### Moscou déclare «personae non gratae» cinq membres de l'ambassade du Canada en URSS

L'Union soviétique a annoncé, le jeudi 23 juin, l'expulsion de deux diplomates canadiens et fait savoir que trois employés de l'ambassade du Canada absentS de Moscou ne pourront rentrer en URSS. Ces mesures intervienment vingt-quatre heures après que le gouvernement d'Ottawa eut lui-même déclaré personae non gratae dix-sept représentants de l'URSS au Canada (le Monde du 23 juin).

Les deux diplomates canadiens expulsés sont l'attaché militaire M. Raymond Steele, et M. Evelyn Puxley, second secrétaire et vice-consul. Le premier secrétaire d'ambassade Ann Leahy, le second secrétaire John Digangi, qui a quitté Moscou l'an dernier, et Kenneth Moody, attaché militaire, sont les trois autres membres du personnel de l'ambassade déclarés personae non gratae.

MONTREAL

de notre correspondante

Le secrétaire d'Etat canadien aux affaires extérieures, M. Joseph Clark, a accusé, mercredi 22 juin, à Ottawa, huit diplomates soviétiques, expulses cinq jours plus tôt du Canada, et neuf autres personnes déclarées personae non gratae de s'être livrées à diverses activités d'espionnage. M. Clark a affirmé certains avaient tenté d'infiltrer les services canadiens de renseignement et de sécurité, tandis que d'autres avaient cherché à obtenir des informations technologiques secretes utilisées dans l'industrie ou la défense. Selon plusieurs sources, la société Paramax de Montréal, qui produit les systèmes électroniques des nouvelles frégates canadiennes, aurait particulièrement intéressé les Sovié-

Ottawa a en outre précisé que ces activités avaient pu être découvertes grace aux - informations utiles >

auprès de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), un organisme des Nations Unies dont le siège se trouve à Montréal. M. Smurov, sa femme et sa fille ont officiellement demandé asile au

Le Canada avait averti dès jeudi dernier l'URSS de ses intentions, et les diplomates expulsés ont quitté le Canada le lendemain. Les neuf autres Soviétiques jugés indésirables (parmi lesquels sept diplomates, un journaliste et un responsable de la compagnie Aeroflot) avaient tous quitté le Canada depuis deux ans au

Ottawa a veillé à ce que toute cette affaire ne soit connue du public qu'après le sommet des sept pays les plus industrialisés, qui s'est tenu en début de semaine à Toronto. M. Clark a clairement tenté mercredi de prévenir toute escalade en indiquant que le Canada restait prêt à intensifier ses relations avec l'URSS, en dénit des mesures prises à l'encontre des diplomates soviéti-

#### VIETNAM

#### M. Do Muoi a été nommé premier ministre

M. Do Muoi a été élu, le mer- le choix du PC - ne constitue pas credi 22 juin, à Hanol, premier ministre par l'Assemblée nationale. Depuis la mort de Phum Hung, décédé en mars, l'intérim était assuré par M. Vo Van

Cette élection l'ait suite à la réunion du cinquième plénum du comité central du PC, du 14 au comité central du PC, du 14 au 20 juin, dans la capitale vietnamienne, au cours duquel il a été également décidé de renouveler « au moins un tiers » des membres du CC à l'occasion des congrès, qui ont lieu tous les cinq ans. Membre suppléant du bureau politique, M. Dao Duy Tung, un idéologue, a été élu membre à part entière à l'occasion de ce pléanum pour combler le vide de ce plénum pour combler le vide laissé par la mort de Pham Hung.

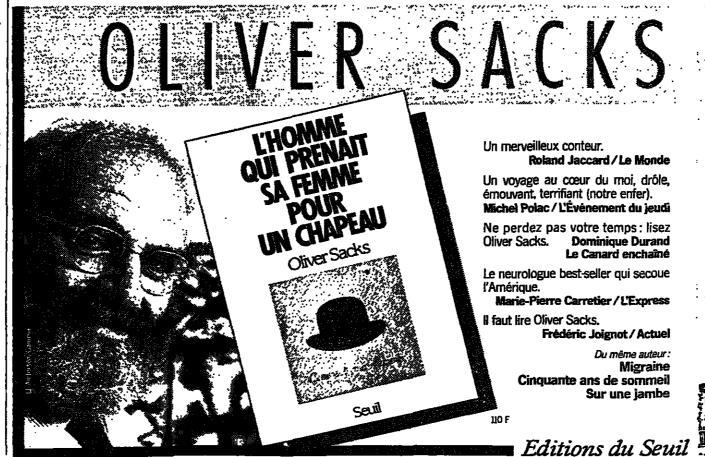
Le vote de l'Assemblée, pour la première fois, a été secret. M. Do Muoi n'a obtenu que 296 voix (l'Assemblée annu que 296 voix (l'Assemblée compte 496 députés). La candidature de M. Kiet avait été proposée par treize provinces sur

La nomination de M. Do Muoi – par une Assemblée qui a ainsi ratifié

une surprise, puisqu'il était le favori dans une lutte qui l'opposait à M. Vo Van Kiet. Agé de soixante et onze ans et numéro trois du bureau politique, M. Do Muoi passe pour un « conservateur » en matière éco-nomique alors que son rival, âgé de soixante-six ans et numéro quatre du Politburo, était le candidat des « réformateurs » et notamment des communistes du Sud, dont il est ori-

Comme toutes les décisions prises par le PC vietnamien depuis son sixième congrès, en décembre 1986, ce choix est le fruit d'un savant dosage et le produit de luttes internes, plus apparentes depuis l'adoption de la doi moi (vie nou-velle), «glasnost» à la vietna-mienne. M. Do Muoi a semblé bénéficier de l'appui de l'appareil du Nord, le plus influent au sein du PC et dont l'éminence grise demeure M. Le Duc Tho, conseiller du comité central depuis sa démission du bureau politique à l'occasion du

JEAN-CLAUDE POMONTI.



### Un entretien avec le président Chadli

(Suite de la première page.)

Les pays membres du Conseil de sécurité devraient faire preuve de mesure, dans leurs déclarations publiques, sur cette question tant que le secrétaire général des Nations unies n'a pas conclu formellement à l'échec de son œuvre de paix et tant que l'unanimité des membres du Conseil ne se sera pas faite sur telle ou telle mesure. Ce que je puis dire à ce stade, c'est que l'Algérie assumera pleinement ses responsabilités au sein du Conseil de sécurité, le moment venu.

 Pour la première fois de l'histoire, cinq chefs d'Etat maghrébins se sont réunis à Alger...

Le sommet des cinq pays, par sa seule tenue, a constitué une réponse à l'attente des peuples maghrébins. Il a dégagé une volonté politique commune de travailler résolument à l'unité du Grand Maghreb arabe, et c'est là le plus important. Un mécauisme de réflexion a été mis en place pour envisager les voies et les moyens de cette édification.

L'Algérie souhaitait que le Grand Maghreb se bâtisse autour du traité de fraternité et de concorde. Ce cadre n'a pas semblé convenir au colonel Kadhafi...

- Je pense que le traité de fraternité et de concorde est un acquis, à l'échelle de la région, qui remplira sa fonction dans l'avenir, à la satisfaction de tous, comme cela a été le cas jusqu'ici. Le Grand Maghreb ne sortira pas du néant. L'Algérie est animée de la volonté de faire œuvre utile. Notre génération a la responsabilité d'aller aussi loin que possible dans la réalisation du projet unitaire maghrébin.

Les idées sont abondantes en ce
qui concerne les formes le contenu

MOZAMBIQUE

### qui concerne les formes, le contenu

#### Accord tripartite sur l'exploitation du barrage de Cabora-Bassa

Lisbonne. – Le Portugal, le Mozambique et l'Afrique du Sud ont signé, le mercredi 22 juin, à Lisbonne, un accord prévoyant la remise en service, dans un délai de dix-huit mois environ, du barrage hydro-électrique de Cabora-Bassa, dans le nord du Mozambique, dont l'exploitation a été interrompue depuis 1983 par les sabotages des rebelles de la Résistance nationale

du Mozambique (RENAMO).

L'accord prévoit que les travaux seront protégés par des militaires mozambicains équipés et soutenus par l'Afrique du Sud. Un consortium italo-sud-africain, Powerlines, sera chargé de la remise en état de la ligne à baute tension endommagée par les rebelles sur les quelque I 400 kilomètres qui séparent le barrage de l'Afrique du Sud.

Cabora-Bassa, principal complexe bydro-électrique d'Afrique et l'un des plus grands du monde, a été construit par le Portugal avant l'accession du Mozambique à l'indépendance en 1975. Il dispose d'une puissance installée de 2 075 mégawatts, qui pourrait être portée à 3 700. Son arrêt coûte 75 millions de dollars par an au Portugal, actionnaire à plus de 80 % de l'entreprise, qui couvrait 8 % des besoins en électricité de l'Afrique du Sud, son principal client. — (AFP.)

et la démarche. En conciliant le courage et le réalisme, nous parviendrons à ouvrir la voie à un ensemble maghrébin cohérent, stable et prospère.

Le conflit du Sahara occidental est resté douze ans durant la pomme de discorde entre Alger et Rabat. Il n'est pas réglé, mais les relations sont maintenant normalisées entre l'Algérie et le Maroc. Sur quelles bases ?

La reprise des relations entre l'Algérie et le Maroc est intervenue dans le prolongement d'un dialogue politique qui n'a jamais été interrompu durablement. Cette mesure a donc couronné un processus de clarification de la situation pour ce qui est de la nature du conflit du Sahara occidental et des principes devant présider à sa solution.

Dans le même temps, l'action conduite par les Nations unies et l'OUA, avec la collaboration des deux parties au conflit, a atteint une phase de maturation qui rendait opportune la reprise des relations entre l'Algérie et le Maroc pour donner toutes ses chances à cette dynamique de paix. L'atmosphère d'apaisement et de sérénité que ce développement a engendrée est très favorable au rapprochement entre Marocains et Sahraouis.

#### « Maintenir nos objectifs sociaux »

 A quelles tâches prioritaires devra s'atteler le président de la République qui sera élu en début d'année 1989 ?

Le plus important pour nous est la nécessité de maintenir nos objectifs sociaux et notre dynamique économique en dépit de la récession. Cela implique, dans des délais très courts, un gigantesque effort de redéploiement de l'appel productif et d'insertion nouvelle dans la division internationale du travail. Cela nous impose des transformations profondes dans notre politique d'éducation et de formation.

L'essentiel des réformes économiques en cours touchant l'agriculture et les entreprises s'appuie sur l'initiative privée, l'autonomie de gestion et de décision. Que reste-t-il des options socialistes de l'Algérie?

Ce que nous disons, en général, c'est que les règles de l'économie ne perturbent pas le débat entre marché et planification, mais qu'au contraire elles leur permettent de mieux fonctionner, de s'enrichir mutuellement et d'éviter au maximum la confiscation des décisions par des bureaucrates et les situations de rente.

Cette démarche constitue pour nous le point principal d'ancrage de l'évolution positive et du progrès de l'organisation socialiste de l'économie, aussi bien en Algérie qu'ailleurs. Notre capacité à réussir dans cette voie autorisera demain la pérennité des options de l'économie socialiste. Cela implique en permanence de dépasser les débats idéologiques stériles d'un autre temps et de promouvoir des mécanismes de fonctionnement de la société et de l'économie qui préservent en permanence l'intérêt collectif.

 Les réformes ont leurs partisans mais aussi leurs détracteurs...

 Il n'y a pas à l'heure actuelle.

- Il n'y a pas à l'heure actuelle d'autre alternative à la dynamique sociale et économique de notre pays que celle que nous avons proposée.

Nous avons ouvert le champ à d'autres propositions cohérentes. Elles ne se sont toujours pas exprimées. Ce que nous rencontrons plutôt, c'est la hâte de l'ensemble des gens concernés à voir s'achever la mise en place complète du dispositif.

Serez-vous à nouveau candidat?
 Conformément à la Constitution et aux statuts du Parti du front de libération nationale, c'est le congrès du FLN qui propose souverainement son candidat à la magistrature suprême.

- La société algérienne a comm quelques soubresants ces dernières années. Les étudiants qui ont manifesté ont-ils été entendus?

Ce genre de « manifestations »
 n'est pas propre à l'Algérie et, comparativement à certains pays développés, elles sont mineures. Elles



n'ont pas eu lieu contre les institutions mais découlent de certains dysfonctionnements passagers inhérents à toute société qui vit un rythme de développement intense et rapide. Nous n'avons d'ailleurs jamais caché ces problèmes, bien au contraire, nous avons toujours œuvré à les résoudre avec clarté et méthode. L'Algérie est l'un des pays qui consacre la plus grande part de son produit national aux secteurs touchant directement la jeunesse.

#### Dialogue. avec la France

 Alger et Paris sont des interlocuteurs privilégiés. A la lumière des scrutins présidentiel et législatifs en France, dans les circonstances économiques difficiles que connaît votre pays, que peut attendre l'Algérie de la France ?

Les relations entre l'Algérie et la France ont toujours été importantes. Notre dialogue a toujours été utile, même s'il a connu des périodes plus fastes que d'autres. La dimension humaine de ces relations leur confère une densité particulière. Il reste que les relations économiques bilatérales n'ont pas été conduites jusqu'à la réalisation de leurs promesses, et elles n'ont pas été mises à l'abri de fluctuations dommageables.

• Le problème du gaz s'est posé avec acuité à un moment où la France vivait dans des circonstances internes particulières. Un processus d'érosion des échanges économiques s'est ensuivi. Mais je pense qu'il ne s'agit pas là d'une fatalité. Les négociations et les contacts se poursuivent, et il est permis d'escompter une solution satisfaisante dans des

Depuis un au, le concept « double nationalité de fait » est utilisé par l'Amicale des Algériens en Europe. Cela préfigure-t-il une évolution de la position officielle de l'Algérie vis-à-vis de tous ces jeunes qui sont encore Français en France et Algériens en Algérie ?

- Je crois que la sensibilité du peuple algérien à l'égard de cette portion de lui-même qui vit en France transcende les textes législatifs et les conventions. Cette sensibilité est telle que le devoir de l'Etat algérien sera toujours d'être vigilant pour tout ce qui touche au sort de cette catégorie de citoyens. D'autant qu'ils ont le triste privilège de partager, avec leurs ascendants, des atteintes à leur dignité et à leur sécurité de la part de certains groupes et individus. Le devoir de l'Etat algérien est aussi de faciliter les conditions de vie et d'épanouissement de cette génération, là où elle se trouve, en Algérie comme en

— Avez-vous un message à adresser aux Français qui out fait, il y a vingt-six aus, le choix de rester en Algérie et qui comaissent de multiples problèmes?

Mon message sera simple: ces personnes sont parmi nous par attachement. pour l'Algérie. Elles out fait un choix courageux. Il faut qu'elles ne connaissent pas d'autres difficultés que celles de la vie dans un pays en voie de développement comme l'Algérie. »

Propos recueillis par FRÉDÉRIC FRITSCHER.

#### MAROC

#### Prochain rétablissement du trafic ferroviaire avec l'Algérie

Rabat. – Les responsables des services d'exploitation des lignes de chemins de fer du Maroc et de l'Algérie se sont réunis, le lundi 20 juin dans la ville marocaine d'Onjda, pour mettre au point les modalités de remise en service de la ligne ferroviaire internationale, coupée depuis 1976, a-t-on appris à Rabat.

Le principe de la réouverture de cette liaison ferroviaire, prévue pour samedi entre Oujda et la ville algérienne de Maghnia, avait été décidé par la commission mixte de coopération lors de sa première réunion tenue du 5 au 11 juin à Alger. Cette commission a tenu sa seconde réunion lundi à Rabat sous la présidence du ministre marocain de l'intérieur et de l'information, M. Driss Basri, qui a notamment mis l'accent sur la volonté des responsables marocains et algériens

d'œuvrer pour que leurs frontières respectives « ne soient pas un lieu de séparation mais un trait d'union et un lieu de coopération et d'échanges pour un développement harmonieux » entre les deux pays.

Les conclusions des travaux de cette commission mixte, portant sur les moyens pratiques à mettre en œuvre en vue d'une normalisation complète des relations algéromarocaines dans les différents domaines, doivent être soumises aux deux gouvernements au plus tard le 30 juin.

On apprend par ailleurs à Rabat qu'une mission d'hommes d'affaires marocains, représentant notamment les industries mécaniques, se rendra lundi prochain en Algérie pour prendre contact avec des hommes d'affaires d'Alger, d'Oran et de Sidibel-Abbès. — (AFP.)

#### BIBLIOGRAPHIE

« L'Antichambre de l'indépendance », de Mohamed Ben Salem

## Une autre vision du combat nationaliste tunisien

Il y a quelques mois encore la publication en Tunisie de ce livre ent été impossible. Avec l'Anti-chambre de l'indépendance, le docteur Mohamed Ben Salem, praticien connu et apprécié en Tunisie, n'a pas cherché à faire œuvre d'historien ni même, comme il en avait l'occasion, à régler ses comptes avec l'ancien pouvoir, qui ne l'a pourtant pas ménagé. Par ce journal écrit « à chaud », au fil des événements, et qu'il a conservé prudemment pendant longtemps dans ses tiroirs, c'est aujourd'hui toute l'histoire de la période cruciale qu'a vécue la Tunisie de 1947 à 1957, et à laquelle il a pris une part active, qu'il évoque.

vernements Chenik (1950-1952) et Mohamed Salah Mzali (mars-juin 1954), dont il démissionna, le docteur Ben Salem, qui était aussi le gendre et le médecin particulier du dernier bey, Lamine la, rapporte nombre de péripéties inédites sur les discussions franco-tunisiennes de cette période, qui éclaireat d'un jour nouveau les contradictions et les revirements de Paris, mais également les craintes, les hésitations et quelquefois même les dérobades de certaines figures du mouvement de

Deux fois ministre dans les gou-

libération. Dans une certaine mesure, il réhabilite aussi Lamine le, qui, plus d'une fois, s'étaix rangé aux côtés des nationalistes, ce que l'histoire officielle écrite depuis trente ans a toujoura gommé.

#### Histoire et mémoire

Le docteur Ben Salem combattait aussi à sa manière pour l'indépendance de son pays sans ménager ses appuis au parti de Bourguiba. Ses contacts permanents avec les dirigemts du Parti destourien, la fongue qu'il mit à défendre leur cause, qui était aussi la sienne, en France comme sur la scène internationale, lui valurent d'ailleurs d'être déporté dans le sud par les autorités du protectorat. Mais, devenus ministres et notables disciplinés, ses interlocuteurs et amis de la veille, qui ne pouvaient pourtant douter de sa bonne foi, se gardèrent bien de prendre sa défense lorsqu'il fut arrêté lors de la proclamation de la République, en juillet 1957, privé de tous ses biens et incarcéré sans jugement pendant plus d'un an avant de recouvrer sa liberté, non exempte d'ailleurs de diverses tracasseries.

Compromissions, petites lâchetés, grandes mesquineries pour assouvir de tristes jalousies d'une classe soudainement toute-puissante à l'égard d'une bourgeoisie tunisoise de tout temps honnie, autant d'épisodes que le docteur Ben Salem évoque sans hargne mais non sans humour, même si, à l'évidence, lui et sa famille en ont profondément souffert.

En résumé, un document sans prétention sinon celle de l'auteur à se justifier, surtout à ses propres yeux, digne de prendre place dans la mémoire tunisienne trop longtemps privée de sa véritable histoire.

MICHEL DEURÉ

\* L'Antichambre de l'indépendance, de Mohamed Ben Salem. Collection « Mémoire ». CERES Productions. Tunis, 255 pages, 5 dinars 500 (environ 40 franço)

#### **EN BREF**

♠ AFRIQUE DU SUD: attentat à Johannesburg. — Au moins dix personnes ont été blessées, dont quatre d'entre elles grièvement, dans un attentat à la bombe perpétré, mercredi 22 juin, dans une salle de jeux électroniques d'un quartier populaire du centre de Johannesburg. L'explosion s'est produite à l'heure du déjeuner, au moment où la salle était plaine de clients, pour la plupart enfants ou adolescents. L'attentat n'a pas été revendiqué et ses auteurs, en fuite, n'ont pas été identifiés, mais la police soupçonne le bras armé du Congrès national africain (ANC, clandestin). — (AFP.)

• MAROC : un appel de personnalités françaises en faveur d'un prisonniler d'opinion, Abraham Serfaty. – Agé de soixantetrois ans, infirme, arrêté en 1974, condamné en 1977 à la prison à perpétuité, ce détenu, soulignent ces personnalités, n'a jamais pratiqué la violence ni poussé à son emploi. Il a été adopté par Amnesty International comme « prisonnier d'opinion ». Lors de son procès, il s'était déclaré « juif arabe, marxiste et Palestinien ». Les signataires *e attirent l'attention de* l'opinion internationale sur ce cas douloureux, dont la solution favorable pourrait faire espérer un changement d'attitude au Maroc vis-à vis des autres victimes de la répression ». Parmi la trentaine de signataires, on relève notamment les noms de MM. Claude Bourdet, Maxime Rodinson et Pierre Videl-Naquet, et de Mª Marguerite Duras.

de deux religieux. - A quelques aines d'intervalle, deux religieux ont été assassinés à Madagasca pour des raisons crapuleuses, d'après l'enquête de police. Le dimanche 19 juin, le Frère Denis, un Malgache, des Ecoles chrétiennes, a été retrouvé mort sur le sol de la cambuse où est entreposé le vin que commercialise cette congrégation, dans la banlieue de Tananarive, à partir de ses propres vignobles. Trois semaines auparavant, le dimanche 29 mai, le Père Jeen de Boisseson de la Compagnie de Jésus, en mission à Madagascar depuis 1931, avait également été retrouvé mort dans sa chambre des suites de coups violents reçus à la têre. — (AFP.)

• MADAGASCAR : asse



28 JUIN - PREMIER VOL AIR FRANCE VERS MARSEILLI sous numéro de vol Air Inter assuré par un avion et un équipage Air France

#### LIBAN

#### Les combats entre Palestiniens à Beyrouth ont fait soixante-dix morts depuis le 30 avril

Dans un message adressé, mercredi 22 juin, au président Hafez El Assad, le chef de l'OLP, M. Yasser Arafat, a appelé le chef de l'Etat syrien à « ordonner immédiatement » l'arrêt du bombardement des camps palestiniens de Beyrouth « à partir de régions sons contrôle des forces syriennes ».

BEYROUTH de notre correspondant

La guerre des camps palestiniens fait rage de nouveau: 14 morts et 37 blessés en vingt-quatre heures au cours de combats particulièrement durs. Ce qui porte le bilan des pertes à 70 morts et 439 blessés palestiniens recensés dennis la reprise de niens recensés depuis la reprise des affrontements le 30 avril dernier, saus compter au moins 3 morts syriens. Mardi, un obus s'est abattu dans le quartier Fakhani à. Beyrouth-Ouest, contign à la zone des combats, faisant 9 morts et 19 blessés libanais.

La nouvelle « guerre des camps » se déroule sous l'œil indifférent de la population chiîte libanaise, dont une des milices. Amal, fut durant trois ans, de 1985 à 1988, le belligérant principal face aux Palestiniens, alors unis contre l'adversaire extérient. Comme pour le reste des habitants de Beyrouth qui entendent la canonnade d'une oreille distraite, sauf lorsqu'un « accident » les gratifie d'un obus, la guerre des camps est devenue pour les chittes aussi chose

Les « arafatistes » ayant pratiquement pris le contrôle des camps, leurs adversaires pro-syriens d'Abou Moussa les combattent à partir de la périphérie, s'appuyant en fait sur l'armée syrienne déployée tout autour des camps depuis qu'elle est entrée dans la banlieue sud, mais qui

d, See

n'intervient effectivement pas dans la bataille en faveur de ses protégés

Entre-temps, on parle beaucoup ici de ce que serait le prochain - petit pas > dans la consolidation du ponvoir syrien au Liban : la prise de contrôle de l'Iklim El-Kharronb, une portion du territoire aux confins de la montagne druze et de Saïda, ville sunnite et chef-lieu du Liban sud. C'est là où se situe la principale présence palestinienne au Liban, résidu de ce qui fut le pouvoir de l'OLP durant la période antérieure à

L'Iklim El-Kharroub est depuis 1985 entre les mains du PSP de M. Joumblatt, qui en avait évincé les Forces libanaises, la milice chrétienne unifiée. L'intention prètée aux Syriens est de pénétrer dans ce territoire pourtant « allié» ce qui leur permettrait d'encercler les camps de Saida et d'Ain El Héloué. comme ils entourent ceux de Bey-

LUCIEN GEORGE.

• Explosion d'une voiture piégée à Beyrouth-Est. - La milice chrétienne des Forces libenaises (FL), de M. Samir Geagea, a accusé les partisans de M. Elie Hobeika, ancien chef pro-syrien de cette milice, de l'attentat à la voiture piégée, qui a fait dix-sept blessés, dont un griève-ment, mercredi 22 juin à Beyrouth-Est (chrétien). Un communiqué attribué à une source responsable des FL met en cause « Elie Hobeika et ses bandes, déjà responsables de précédents attentats à la voiture piégée visant à assassiner les innocents y M. Hobeika, qui se trouve à Dames. avait été évincé du « pays chrétien » an janvier 1986 par une coalition anti-synenne conduite par M. Gea-gea. (AFP.)

#### En Haute-Egypte

#### Un incendie près d'un monastère copte fait 46 morts, pour la plupart des enfants

Assiout (AP). - Quarantosix personnes, pour la plupart des enfants, ont péri dans l'incendie d'un village de toile installé devant un monastère près d'Assiout, a rapporté, le mercredi 22 juin, un res-ponsable de la police. La tradition veut que ce monastère marque le point le plus méridional atteint par la sainte famille lors de sa fuite en Egypte. Les pèlerins assistaient à un festival annuel dédié à la vierge

Le Monde 4BONNEZ-VOUS RÉABONNEZ-VOUS LE MONDE ET SES PUBLICATIONS Gérez vos abonnements sur minitel 24 heures sur 24

7 jours sur 7 **ABONNEMENTS** 

36.15 LEMONDE

lorsque des étincelles provenant d'un stand de fortune où l'on faisait la cuisine ont touché des tentes voisines. Les deux propriétaires du stand, tous deux coptes, ont été arrêtés. Le monastère d'Al-Mouharraq (qui signifie le monas-tère « brûlé » en arabe), situé à Al-Qousiyyah, au nord de la capitale provinciale d'Assiout, n'a pas été endommagé.

Le seu s'est déclaré mardi soir

« Il y a eu quarante-six mort, pour la plupart des enfants qui ont péri carbonisés ou dans la panique qui a suivi. Les gens se sont rués vers la porte principale du camp. Certains enfants sont tombés et ont été plétinés », a-t-il dit, ajoutant que quinze personnes ont été blessées en tentant d'échapper aux flammes.

Environ cinquante mille personnes célèbrent la fête de la consécration de l'Eglise de la Vierge, qui se déroule du 21 au 28 juin. Au moment du sinistre, seuls environ cinq mille pèlerins se trouvaient dans le village de toile près du monastère, qui date de l'an 747, selon une inscription sur l'autel.

#### L'Iran se félicite de l'envoi de quatre parlementaires britanniques à Téhéran

Londres (AFP, Reuter). — Le chargé d'affaires iranien en Grande-Bretagne, M. Akhunzadeh Basti, s'est déclaré, au soir du mercredi 22 juin à Londres, « très optimiste » sur le succès du processus engagé par la visite d'une délégation de quatre parlementaires britanniques en Iran. Il a souligné qu'une telle mission, organisée à l'initiative de l'Eglise d'Angleterre afin d'« améliorer les relations entre Londres et Téhéran », constitualt » un pas dans Téhéran », constituzit » un pas dans la bonne direction ». « Il s'agit d'un processus intemporel destiné à restaurer des relations entre deux pays, mais cela prendra du temps », a expliqué M. Basti, unique repré-sentant iranien en Grande-Bretagne depuis le gel de facto des rapports entre les deux pays, en juin dernier. Il a également ajouté que, dans le cadre de ce « processus de restaura-tion de la confiance et du respect muruels », le gouvernement iranien attendait une condamnation plus ferme de l'attitude des Irakiens dans la guerre du Golfe.

Evoquant la question des trois otages britanniques détenus au Liban, le chargé d'affaires iranien a indiqué que son pays ne contrôlait pas le groupe de ravisseurs, mais qu'il avait des contacts avec lui.

De retour d'Iran, mercredi aprèsmidi à Londres, les quatre parlemen-taires britanniques ont déclaré avoir reçu des autorités iraniennes l'assurance qu'elles les aideraient à faire libérer les otages britanniques, mais qu'elles ne leur avaient donné aucune information précise.

#### La guerre du Golfe Les moudiahidins affirment s'être retirés de Mebran

Les moudjahidins iraniens ont affirmé, le mercredi 22 juin, qu'ils avaient mis fin à leur offensive déclenchée dimanche dans le secteur central du front, et qu'ils s'étaient retirés de la ville de Mehran pour regagner leurs bases en Irak. Selon le bureau des moudjahidins dans la capitale irakienne, 8 000 soldats iramens out été tués ou blessés et 1 500 faits prisonniers au cours de cette opération. Ils estiment leurs propres pertes à 71 tués et 240 blessés.

Les médias irakiens, pour leur part, continuent d'affirmer que l'armée irakienne n'a pas participé à l'opération contre Mehran, mais se félicitent des « victoires » de l'armée des moutjahidins et de l'échec des moutjahidins et de l'échec des «troupes de Khomeiny». L'éditorialiste de l'organe du gouvernement irakien, Al Joumhouriya, écrit que la nouvelle défaite des Iraniens à Mehran démontre que le régime iranien est arrivé à un point où il n'est plus capable de se défendre ».

L'état-major irakien affirme d'autre part que son armée a réussi à reprendre le contrôle de seize nouvelles hauteurs stratégiques dans la province de Souleiymanieh, à 300 kilomètres au nord-est de Bag-dad. Depuis la mi-mars, les forces iraniennes occupent, selon Téhéran, I 500 kilomètres carrés dans cette région, dont la ville de Halabja et plusieurs antres localités kurdes.

On estime dans les milieux bien informés de Bagdad que le prochain objectif de l'armée irakienne, après la reconquête de Fao et de Chalamcheh et la victoire de Mehran, est la libération de Halabja et d'une partie des îles Majnoun dans les marais de Howeiza, occupés par les troupes ira-niennes depuis 1985.

#### 600 incendies depuis le 1er mai

Dans son vingtième communi-qué depuis le début de la révolte des territoires occupés, la Cisjordanie au nord et au sud de M. David Angel, porte-parole du Fonds national juif, l'organisation chargée des forêts du pays, estime que, depuis le 1<sup>et</sup> mai, plus de six cents incendies ont détruit près de Direction nationale unifiée-OLP » a appelé, le mercredi 22 juin, à une grève générale le 14000 hectares de bois et cultures soit 5 % environ de la surface boi-

28 juin pour marquer le 21 anniversaire de l'annexion de Jérusalem par l'État hébreu. Le sée et cultivée du pays». Cest énorme, dit-il, quand on suit que les années précédentes, la saison des communiqué réclame en outre la tenue d'élections municipales incendies — juin à octobre — brû-laient à peine quelques centaines d'hectares. » Avec cette passion pour les statistiques que les Israé-liens disputent aux Américains, palestiniennes sous le contrôle de la communauté internationale. - (Reuter) M. Angel nous assurait que. . pour la seule semaine du 12 au 19 juin,

JERUSALEM de notre correspondant

· Ces gens veulent nous faire

retourner au désert », a lancé le pre-mier ministre sur le ton du prophète des mauvais jours. • Ces gens • sont les Palestiniens, bien sûr, accusés par M. Itzhak Shamir d'être à l'origine de la série d'incendies qui state de la serie de incendies qui brûlent nos arbres, nos fleurs et nos vergers ». A l'appel de la « Direction unifiée du soulève-ment », mercredi 22 juin devait être une journée de » destruction de l'agriculture de l'ennemi » et, selon les autorités, une dizaine de nou-veaux incendies criminels ont éclate dans la campagne israélienne.

De l'avis des officiels israéliens, la vague d'incendies s'est intensifiée ces derniers jours. Elle ne sévit pas dans les territoires occupés mais en Israel même, tout particulièrement le long de la « ligne verte », cette frontière d'avant 1967 qui borde la

La Syrie

pourrait acheter

des fusées chinoises

Le département d'Etat américain

a déclaré, le mercredi 22 juin, que

les Etats-Unis verraient - avec une profonde inquiétude » la vente de

missiles chinois à la Syrie. Les mili-

taires israéliens considèrent, selon le New York Times, que cela représen-

terait une grave menace contre la sécurité de leur pays.

Ces réactions font suite à la publi-

cation, par l'hebdomadaire News-week, d'informations faisant état de

600 kilomètres. Le porte-parole du

ministère chinois des affaires étran-

gères a cependant affirmé que

« cette information est sans fonde-ment ». Il est de règle à Pékin de

démentir systématiquement les

informations sur les ventes d'armes

1987 lors de la vente de fusées

ont depuis lors été déployées dans le

Golfe, – puis, plus récemment, quand l'Arabie saoudite a décidé d'acheter des missiles sol-sol CSS-2

à la Chine, Cette dernière est deve-

nue le principal fournisseur d'armes

de Téhéran. Ce qui ne l'empêche

pas d'exporter également vers l'Irak, mais aussi d'avoir établi une – dis-

crète - coopération avec Israël dans

le domaine de la haute technologie

Si la Chine livrait à la Syrie des

M-9, un de ses engins les plus récents et les plus sophistiqués, cela

pourrait provoquer, estime News-week, • la crise la plus grave dans

les relations sino-américaines

depuis dix ans ..

militaire (le Monde du 27 mai).

chinoises à l'étranger.

#### Vergers contre oliviers

cent trente-deux incendies étaient venus à bout de 2771 hectares de

M. Angel n'a aucun doute : 50 % des foyers au minimum son! d'origine criminelle - ; le gouvernement en attribue la responsabilité aux nationalistes palestiniens, qu'il s'agisse d'Arabes israéliens ou de Palestiniens des territoires venus travailler en Israël. Une trentaine de suspects ont été arrêtés, de très importantes forces de police mobilisées, appuyées par des avions d'observation qui descendent sur les feux pour les étouffer par le souffle

Mais les chiffres ne disent pas l'essentiel. Ce qui compte c'est la portée symbolique d'une bataille,

« Guerre du feu » en Israël qui, une fois encore, touche à la terre, éternel enjeu du conflit, et à son exploitation qui marque la volonté d'enracinement. M. Angel affirme avec lyrisme: - Nous sommes la main qui plante, les autres sont la main qui détruit, ce n'est pas une bataille loyale. -

M. Angel ignore sans doute l'émo-tion et la colère qui étreignent les paysans palestiniens lorsque l'armée israélienne arrache des champs entiers d'oliviers centenaires dans les villages de Cisjordanie – à titre de « sanction économique » — ou au nom de la sécurité (quand ils ont pu servir à cacher des lanceurs de pierres). Les vergers des uns, les oliviers des autres...

Ce nouvel épisode du conflit, écrivait le quotidien Davar, évoque - les guerres des anciennes tribus qui s'affrontèrent dans la région ». Plus prosaïquement, la plupart des com-mentateurs estiment que le « débordement du soulèvement » en Israël même devrait radicaliser sur des positions extrêmes nombre d'Israé-liens jusqu'à présent peu touchés par les événements de Cisjordanie et de

Dans les territoires, la journée de mercredi a été marquée par une grève générale à Gaza. Dans le sud du territoire, un Palestinien de vingt ans a été tué d'une balle en pleine tête lors d'un affrontement avec l'armée. En Cisjordanie, deux per-sonnes ont été blessées par balles dans des incidents sporadiques. En somme, une journée assez semblable à celles des mois derniers.

ALAIN FRACHON.

#### Les affrontements dans les territoires occupés

#### Amnesty International demande une enquête sur l'« usage abusif » de gaz lacrymogènes

Amnesty International a appelé, le jeudi 23 juin, le gouvernement israélien à ouvrir une enquête - sur l'usage abusif de gaz lacrymogènes par les forces de sécurité contre les Palestiniens des territoires occupés », faisant état, selon des sources médicales sur place, de la mort de plus de quarante personnes, depuis décembre dernier, à la suite de l'inhalation de ces gaz.

L'organisation de défense des droits de l'homme relève que « les négociations en cours entre Pékin et Damas pour la fourniture de fusées sol-sol de type M-9, d'une portée de membres des forces israéliennes de défense lançent des grenades lacrymogènes dans des maisons, des hôpitaux, des écoles et des mosquées », alors que ce genre d'arme anti-émeutes est destiné à être employé en plein air. Amnesty rapporte que, selon le personnel de santé, la plupart des victimes sont des gens particulièrement vulnérables tels que des bébés ou des per-sonnes âgées, ou souffrant de trou-Washington avait déjà protesté en chinoises Silkworm à l'Iran – qui bles respiratoires.

L'organisation décrit ainsi le cas de sept personnes qui seraient décé-dées à la suite de l'inhalation de gaz lacrymogènes. Le rapport d'Amnesty, rédigé au conditionnel, souligne toutefois que la cause exacte de la mort de chacune des personnes citées n'a pu être vérifiée de façon indépendante, les Palestiniens s'opposant aux autopsies. Celles pratiquées par les autorités israéliennes, écrit Amnesty, « ont conclu que la mort était due à une crise cardiaque, mais aucun rapport d'autopsie n'a été remis aux familles ». Dans ces conditions. · peu de preuves cliniques existent montrant le lien entre les gaz lacrymogène et la mort de ces per-

Réagissant à ce rapport, l'ambas-sade d'Israël à Paris insiste sur le conditionnel utilisé par Amnesty et reprend la position dont n'a jamais varié le gouvernement israélien, à savoir qu' - aucun cas de décès n'a pu être prouvé ».

#### OCCASION EXCEPTIONNELLE MERCEDES DE COLLECTION MODÈLE 116 (280 SE, 1978)

20 000 KM PAR AN - ENTRETENUE PAR CHAUFFEUR COULEUR: NOIRE ULTRA-BRILLANTE CHROMES « GRAND LUXE » INTÉRIEUR: CUIR BEIGE CLAIR - AUTOMATIQUE - STÉRÉO ORDINATEUR DE VITESSE (TAMPOMAT) - CLIMATISATION ROUES ALLIAGE « MERCEDES » - QUATRE VITRES ÉLECTRIQUES VERROUILLAGE AUTOMATIQUE : PORTIÈRES, COFFRE, ESSÈNCE

#### 180 000 FF

Ecrire à : PROCOP, 31, avenue de la République, 75011 PARIS

Etranger et Maghreb : livraison « PARIS »

Depuis longtemps déjà Air France innove en Europe. Pour permettre aux hommes d'affaires des grandes villes françaises de gagner encore plus facilement les métropoles européennes, Air France fait un pas de plus et innove aussi en France.

gain and a comment of the second of the second

La nouvelle liaison Paris-Marseille en est un exemple. Deux vols sont prévus par semaine:

au départ de Paris, le mardi et le vendredi à 21 h 15. Au départ de Marseille, le mardi et le jeudi à 6 h 30.

Renseignez-vous dans votre agence Air France ou chez votre Agent de voyages.

# Paris, 14 juillet 1989, Etats Généraux Européens

### telle est la véritable célébration authentiquement politique et porteuse d'avenir du Bicentenaire de la Révolution!

En effet, dans deux Déclarations solennelles signées par la majorité absolue de ses membres, le Parlement européen demande aux Chefs d'Etat et de gouvernement réunis à Hanovre les 27 et 28 juin 1988 que les membres des Parlements des douze pays de la Communauté et du Parlement européen soient convoqués en Etats Généraux européens afin d'élire le Président de l'Europe. Il demande également que le mandat

constituant pour les Etats-Unis d'Europe soit confié au prochain Parlement européen élu en 1989 et que les 320 millions de citoyens européens soient consultés sur ces propositions par voie référendaire.

Le Conseil européen a le devoir démocratique de se saisir de ces décisions. La France peut jouer un rôle décisif. Le fera-t-elle?

Le Parlement européen, seul représentant démocratique des 320 millions de citoyens européens vient d'adopter à la majorité absolue de ses membres, deux Déclarations solennelles dans lesquelles il décide notamment:

 de faire élire en juillet 1989 le Président du Conseil Européen et le Président de la Commission Exécutive de la CEE par les 6969 membres des Parlements des douze pays de la Communauté et du Parlement européen, réunis en « Etats Généraux européens»;

• de se faire confier le mandat d'élaborer le projet d'un nouveau Traité qui soit la Constitution des Etats-Unis d'Europe, c'est-à dire de l'Union Européenne, et de l'adopter en décembre 1989 au plus tard;

 de faire organiser un référendum consultatif de l'ensemble des citoyens européens pour l'attribution de pouvoirs constituants au Parlement européen qui sera élu au suffrage universel en juin 1989. En outre, le Parlement européen demande la création d'une Banque centrale européenne et l'institution d'une monnaie commune à tous les pays membres de la Communauté.

Tout ceci pour que l'Europe soit finalement libérée de ses divisions en Etats nationaux qui lui empêchent d'assurer face au monde le rôle de première importance qui devrait lui revenir et qui lui manque aujourd'hui cruellement.

Le Conseil Européen - le Sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté Européenne - qui se réunira à Hanovre ces 27 et 28 juin a la tâche institutionnelle et le devoir démocratique de débattre de ces documents et de mettre en oeuvre leurs objectifs, qui émanent des représentants légitimes des peuples européens pour que l'Europe parle finalement d'une seule voix, plus forte, plus démocratique, plus juste, à même de relever le défi du grand marché de 1992.

Car, ne nous trompons pas, sans des institutions solides et démocratiques, sans le dépassement des égoismes nationaux et des blocages décisionnels, sans un espace monétaire commun, l'échéance de 1992 sera celle de la jungle législative et administrative d'une Europe désespérément dépourvue de projets d'avenir.

Les Etats-Unis d'Europe, il faut les bâtir tout de suite, pour qu'il ne soit pas trop tard. Faisons-le en 1989, lorsque la France assurera la présidence de la Communauté européenne et saisissons l'occasion du bicentenaire d'une grande révolution européenne, afin que prenne corps, dans la France des libertés et des Droîts de l'Homme, une Europe des citoyens, capable de maîtriser les enjeux de notre temps, de lutter unie, contre l'exclusion, la misère, le chômage, la dégradation de l'écosystème, la faim et le sous-développement, une Europe capable d'oenvrer plus efficacement pour la paix et le désarmement dans le monde.

### Il y a des évidences qui aveuglent

tant elles sont claires : il faut de toute urgence non seulement des Institutions mais aussi des partis transnationaux qui agissent au même titre que les Institutions et les partis nationaux.

Il n'est en effet aucune grande question de notre temps, aucun grave problème de notre société et de notre vie qui aient quelque chance d'être résolus dans les limites désuètes de nos Etats nationaux, chacun avec ses institutions et avec ses partis.

Actuellement, les choix fondamentaux sont déjà pris ailleurs, hors de tout contrôle démocratique. Cela vaut pour pour la défense et l'économie, pour l'information et l'énergie...

Pour cela, le Parti radical a décidé de se transformer en parti transnational et sa première initiative a été de proposer la convocation des Etats Généraux Européens, proposition qui a rassemblé la majorité absolue des membres du Parlement européen. C'est un parti qui n'entend en aucune façon se mettre en concurrence institu-

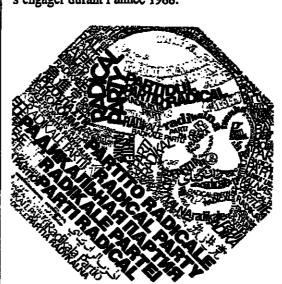
tionnelle avec quelque parti national que ce soit.

Un parti qui, en tant que tel, ne participera à

aucune élection (nationale ou européenne, locale ou régionale) ou à aucun Gouvernement, et ce même si des membres de Gouvernement ou de Parlement en font partie et y militent.

Le Parti radical transnational n'est pas un parti idéologique mais un parti d'objectifs ponctuels de caractère transnational, que les inscrits se choisissent lors des Congrès annuels. C'est autour de projets concrets pour la construction des Etats-Unis d'Europe et pour la défense des

droits de l'Homme, partout où ils sont menacés et bafoués que le Parti radical a décidé de s'engager durant l'année 1988.



Pour vous inscrire ou recevoir des informations sur

le Parti Radical: veuillez renvoyer ce coupon à: On y adhère non pas en «en faisant la demande» mais en acquérant la carte de membre (sa seule source de financement) comme on acquiert un ticket d'autobus ou une action en bourse, en adhérant à la méthode et aux objectifs ponctuels que le Congrès s'est donné.

Evidemment l'adhésion au Parti radical non seulement consent mais dans un certain sens, suggère et favorise l'adhésion à des partis nationaux: un citoyen en effet, ne peut limiter sa propre activité civile et démocratique à des engagements transnationaux.

Ce Parti est aussi le seul, peut-être le premier parti nonviolent, d'inspiration gandhienne comme son symbole en témoigne. D'origine italienne, il a eu par le passé des Premiers Secrétaires d'autres nationalités et là où il opère, il est considéré comme le parti des droits civils. Mais ce parti transnational ne parviendra à vivre dans les prochains mois que grâce à votre apport. Si tel est le cas, ce sera aussi, nous l'espérons, la prémisse de la naissance d'autres organisations transnationales comme celle-ci et cette nouvelle dimension de la politique nous apparaît aujourd'hui indispensable. Cela dépend de votre inscription.

Marco PANNELLA

Parti radical BP 649 75162 Paris Cedex 04 Tél 42 33 47 46

BP 649 dex 04 DOD

prénom

Je m'inscris au Parti radical et verse..... FF (840 FF minimum) sur le compte 062 102 02 943 - C I C de Paris NVIII -

Je m'inscris au Parti radical et verse..... FF (840 FF minimum) sur le compte 062 102 02 943 - C.I.C. de Paris à l'ordre de Radical ou par chèque ou virement à l'adresse ci-dessus.

Je désire recevoir de plus amples informations sur le P.R.

Marco PANNELLA. Roberto CICCIOMESSERE. Giovanni NEGRI, députés européens, campagne d'information, poste 3708 du P.E.

Minitel: 3615 code N7\*C

pseudo: visiteur, mot de passe: 1234 tapez PVE + sommaire puis radical + envoi

#### La visite de Jean-Paul II en Autriche

### Une Eglise en rébellion

VIENNE de notre envoyé spécial

White I was a

Le cortège du pape ne passera pas devant le Burgtheater. Dans le grand théâtre viennois, on joue le Vicaire, de Rolf Hochhuth, vingtcinq ans seulement après Paris ou l'Allemagne! Défendant la thèse de la lâcheté de Pie XII face au nazisme, cette pièce fait à son tour scandale à Vienne. Le ministre de la cultura la la cultura la la cultura la la cultura la cultu culture lui-même s'est ému d'une programmation jugée pour le moins discourtoise à la veille de la visite du chef de l'Eglise catholique.

Délibérée ou non, cette mise en cène traduit surtout la véritable soif scène traduit surtout la véritable soif de savoir qui s'est emparé, de toute l'Autriche à la faveur de l'affaire Waldheim bien sûr et de l'abondance des colloques, cérémonies et publications liés au cinquantième anniversaire de l'Anschluss (1938-1988). L'Eglise catholique ellemême, qui représente 85 % de la population, a timidement entrepris son examen de conscience. Sur le parvis de la cathédrale Saint-Etienne, une exposition rappelle les horreurs de la période nazie.

Le pape ne pourra pas oublier les

Le pape ne pourra pas oublier les silences et les compromissions de l'épiscopat et du clergé autrichiens. Avant de prendre ses distances avec le Reich, le cardinal Theodor Innitzer avait béni l'entrée des troupes nazies à Vienne. Son successeur à l'archevêché, le cardinal Franz König, vient de déclarer : « Avec le recul du temps, on peut sans aucun doute nous reprocher d'avoir trop peu fait pour gider les juls peu fait pour aider les juis, mais que puis-je répondre à cela? Me taire (...) En tant que catholiques, nous devons reconnaître que les milieux d'Eglise ont une responsabilité, dans la mesure où ils ont ouvert la porte à un antisémitisme de nature religieuse. -

L'Eglise a gardé une certaine neu-tralité dans la polémique autour de M. Waldheim. Mais on ne comprendrait rien à ce passé, pas plus qu'à la réception contestée du président autrichien au Vatican il y a un an, ou à celle du pape aujourd'hui à la Holburg, sans se rappeler le rôle joué par l'Eglise catholique, garante traditionnelle de la continuité sociohistorique de l'Autriche.

Placée successivement sous la coupe des empires ottoman, napoléo-nien, prussien, du Reich allemand et nien, prussien, du Reich allemand et des armées alliées, l'Autriche n'a-t-elle pas survécn — comme la Pologne, fait-on remarquer à Vienne — en partie grâce à l'Eglise catholique? Le « joséphisme » traduit ici l'alliance de l'Eglise et de l'Etat, hier avec les princes de Habsbourg (1), ensuite avec la République. De 1922 à 1927, un évêque, Mgr ignaz Seipel, a dirigé des gouvernements de la 1st République. Avant la deuxième guerre, le cardi-Avant la deuxième guerre, le cardi-nal Innitzer était de fait, s'il n'en avait pas le titre, le ministre des affaires sociales. L'Eglise possède encore un très grand nombre d'hôpitaux.

#### Une ère nouvelle

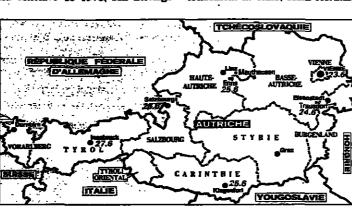
Parce que le concile Vatican II (1962-1965), dont il a été l'un des principaux acteurs, était passé par à, le cardinal König, archevêque de Vienne pendant un long règne de trente ans (1956-1986), a inauguré une ère nouvelle de relations avec l'Etat. Il a élargi l'espace d'un catholicisme autrichien trop lié aux puissances conservatrices et au seul Parti populiste (OeVP). Il a été

l'homme de la paix civile et de l'ouverture aux socialistes, aux classes intellectuelles et populaires, aux protestants, aux marxistes, aux aux protestants, aux marxistas, aux juifs. Reçu dans les pays communistes voisins ou lointains, il a été l'-éclaireur » de l'Ostpolitik vaticane. Apôtre du désarmement, il fait encore figure à présent, dans certains milieux, d'« archevêque

Personne ne conteste le rôle écrasant joué depuis trente ans par le cardinal König. Agé de quatre-vingt-deux ans, retiré, son prestige reste immense. Mais, paradoxe étonnant pour un homme qui a été le «grand électeur» de Jean-Paul II au conclave de 1978, son héritage

Khol, directeur de l'Académie poli-tique, et Schambeck, président du Conseil fédéral. Le cardinal de curie autrichien Alois Stickler aurait seu-lement joué le rôle de - boite à letl'hebdomadaire Profil, il est alle jusqu'à dire que « la foi en Autriche est distribuée à tarif réduit ».

Cette tentative de déstabilisation de la « politique König » produit ses effets en moins d'un an (mi-1986, mi-1987). Trois mille personnes sont consultées pour le choix d'un nouvel archevêque à Vienne. Des noms sont processes Mais avenue. Des noms sont consultées de la vienne des noms sont processes de la vienne de proposés. Mais aucun n'est retenu par Rome qui, le 16 juillet 1986, jette son dévolu sur un bénédictin totalement inconnu, Hans-Hermann



Le pape ne devait passer qu'une demi-journée, le 23 juin, à Vienne. Dès le vendredi 24, il se rendra dans le Burgenland, à Transdorf, pour l'une des rencontres les plus attendues de ce voyage, avec près de cent mille catholiques hongrois et croates venus en voisins. Le soir. il ira au camp de concentration de Mauthausen près de Linz, puis rencontrera la conférence épiscopale à Salzbourg. Jean-Paul II voyagera ensuite à travers les différents diocèses autrichiens: à Linz et à Klagenfurt le samedi 25 juin ; à Salzbourg, le imanche 26 et à Innsbrück le lundi 27 juin.

semble aujourd'hui s'effilocher et sa stratégie bloquée. Appuyée sur une politique de nominations d'évêques conservateurs, une nouvelle ligne de restauration » théologique et pastorale semble mise en œuvre par le Vatican. Elle soulève des protestations dont l'écho atteindra le pape

Que s'est-il passé? Pendant que le cardinal voyageait, son Eglise subissait des coups qui n'ont pas épargné d'autres pays comme l'Allemagne, les Pays-Bas, la Belgique, la Fennes Mémorarie du nombre des France. Hémorragie du nombre des fidèles : trente mille catholiques cessent chaque année de payer l'impôt ecclésiastique. Chute de la fréquen-tation de la messe du dimanche, passée de 30 % en 1980 à 18 % en 1986. Crise des vocations : on a ordonné 55 prêtres en 1986 en Autriche, soit trois fois moins qu'en 1956 (168).

Il faudrait ajouter la baisse d'audience des facultés de théologie, l'effondrement de la situation financière de l'Eglise, le laxisme moral plice en défendant trop mollement l'encyclique Humanae Vitae sur la contraception (2).

Effrayés enfin par le dialogue du cardinal König avec ses voisins communistes, les milieux catholiques conservateurs ont sonné l'alarme. On ne fait plus mystère aujourd'hui à Vienne, au sein même de la hiérarchie, des pressions exercées auprès du nonce, Mgr Michele Cecchini, et jusqu'au Vatican par l'Opus Dei, l'Ordre de Malte, des groupes de dévotion mariale et la droite catholique du Parti populiste, dont les porte-parole sont MM. Andreas

Groer, directeur de la Légion de Marie et d'un centre de pèlerinage marial. Son prédécesseur lui-même aurait été mis devant le fait accom-

Un peu plus tard, contre l'avis unanime de la conférence épiscopale, soucieuse de la neutralité de l'Autriche, le vicariat aux armées est élevé par Rome au rang d'un évê-ché. Le troisième coup de massue survient le 7 mars 1987. « C'est en me promenant dans ma voiture que j'ai appris la nomination de Mgr Kurt Krenn comme nouvel auxiliaire de Vienne, raconte un évêque de la ville. Je me suis senti désavoué »

Professeur de théologie à l'univer-sité de Regensburg (Bavière) — celle du cardinal Ratzinger — Mgr Kurt Krenn était soupçonné de carriérisme et connu pour ses prises de position vigoureuses en matière de morale sexuelle et conjugale. Le jour de sa consécration, le 26 avril, la police doit porter à bout de bras conduire dans sa cathédrale Saint-Étienne, dont l'entrée est barrée par des manifestants allongés par terre.

Des pétitions circulent dans transmises au pape par dix-neuf doyens sur vingt-quatre. Mgr Flo-rian Küntner, ancien collaborateur du cardinal König, fait exprès le voyage de Rome le 4 mai 1987 : · Au Chili, très Saint-Père, dit-il à Jean-Paul II, vous venez de precher pour le dialogue. Sachez qu'à Vienne, celui-ci n'existe pas. Aujourd'hui encore, des groupes comme Kirche ist Gemeinschaft

(Eglise est communaute) ne décolè rent pas devant cette relève conser-vatrice de l'épiscopat.

Y aurait-il eu méprise? C'est l'avis de plusieurs observateurs à Vienne. Dans ce pays, le concile avait été applique en douceur, le latin maintenu par endroits. Peu de prêtres étaient partis et peu de sémi-naires fermés. - Nous n'avons pas de théologiens. Comment aurions-nous pu connaître une crise comme nous pu connaître une crise comme celle de l'Eglise néerlandaise? , ironise le sociologue Reinhold Knoll. La centrale des pompiers à Rome a été alertée, explique le théologien Zulehner. Ils ont arrosé partout, mais on s'est aperçu qu'il n'y avait pas d'incendie. En revanche, les dégâts des eaux sont énormes. .

#### Deuxième évangélisation

Beaucoup ne croient pas, aujourd'hui en Autriche, à cette fin de l'ère König. La plupart des cadres et des orientations demeurent. Avec ses cinq cent mille mem-bres, la puissante Action catholique du professeur Schulmeister veille sur l'héritage. Le nouvel archevéque, cardinal depuis le 28 mai der-nier, et le maire socialiste de Vienne s'entendent - comme deux tourte-reaux - Mgr Groer a été le premier à rencontrer le grand rabbin Paul-Chaïm Eisenberg, le 26 octobre 1986, et à son tour il commence des vovages vers l'Est.

Le climat a cenendant changé. Le nouvel homme fort de la hiérarchie autrichienne, bientôt président de la conférence épiscopale, multiplie les sermons sur... la Vierge Marie. - 11 parle comme un curé de campa-gne. dit un porte-parole officiel. Les intellectuels catholiques, comme Erika Weinzierl, Anton Pelinka, Reinhold Knoll se disent mal à l'aise.

Quant à Mgr Krenn, il ne cache rien de son programme de restaura-tion d'- une identité catholique forte ». Le joséphisme s'est tra-duit en Autriche, nous dit-il, par une sorte d'humanisme vague et de rela-tivisme, d'où il ressort que les valeurs sont interchangeables. . Pour lui, - les évêques sont là pour obéir au pape « et il est urgent que s'opète - une sorte de stabilisation interne de l'Eglise d'Autriche -. Déjà, il a créé une aumônerie universitaire parallèle, dirigée par un prêtre de l'Opus Dei qu'il a nommé.

Après la Hollande, l'Autriche serait-elle un nouveau laboratoire de cette - deuxième évangélisation que Jean-Paul II entend mener, avec ses hommes, dans les chrétientés épuisées d'Europe occidentale? On le dit. A plus long terme, l'inquiétude de certains milieux catholiques vient d'abord de l'effacement du rôle de l'Autriche, hier encore plaque tournante de l'Ostpolitik du Vatican. Rien ne se faisait sans le cardinal Konig. Rome traite directement, à présent, avec Moscou, Var-sovie, Prague et Budapest. Or toute forme de collaboration, même conflictuelle, des autorités catholiques avec les gouvernements com-munistes réveille en Autriche de vieilles peurs...

HENRI TINCO.

(1) Joseph II (qui a régné de 1765 à 1790) s'était particulièrement attaché la collaboration de l'Eglise.

(2) Une déclaration faite à Maria-trost, près de Graz, par les évêques, le 25 juillet 1968, estimait que les catholiques qui ne respectaient pas l'encycliques n'étaient pas pour autant au ban de l'Eglise.

La dépouille

de Bela Bartok

transférée des Etats-Unis

à Budapest

grois Bela Bartok a été exhumée, le mercredi 22 juin, au cimetière de Ferncliff, à Hartsdale, dans l'Etat

de New-York, en présence de quel-

que cent cinquante personnes, pour être transférée en Hongrie. Cette

décision avait été prise par ses fils, Peter Bartok, soixante-quatre ans, qui vit en Floride, et Bela, soixante-dix-huit ans, qui habite Budapest. Bela Bartok reposera au cimetière

Fakrasret de Budapest, aux côtés de

Le cercueil doit être embarqué

samedi à New-York à bord du

paquebot Queen-Elizabeth-II. Après une cérémonie officielle à son

arrivée en Grande-Bretagne, le navire débarquera le cercueil en France, à Cherbourg, d'où il partira

par la route, à travers la France, l'Allemagne et l'Autriche, jusqu'à la

Hongrie, où il sera inhumé le 7 juil-

Des concerts et récitals seront

donnés à l'occasion du transfert de la dépouille de Bela Bartok, notam-

ment par l'Orchestre de Paris, sous la direction du chef d'origine hon-

Bela Bartok, né en 1881, était

arrivé aux Etats-Unis en 1940 à l'occasion d'une tournée. Surpris par

la seconde guerre mondiale, il était resté dans ce pays jusqu'à son décès des suites d'une leucémie en 1945. —

groise Sir Georg Solti.

son épouse et de sa mère.

La dépouille du compositeur hon-

### « Hypnose de masse » à Stepanakert

URSS: la crise dans le Caucase

selon la « Pravda »

La Pravda continue de manifester son inquiétude à l'égard de la situation dans le Haut-Karabakh, qu'elle juge - de plus en plus tendue - : le correspondant de l'organe du PC soviétique a ainsi évoqué, dans un article publié jeudi 23 juin, - l'hypnose de masse . qui continue de jeter les gens dans les rues de Stepanakert, dans d'incessants meetings et manifestations.

Les autorités ne parviennent pas à venir à bout de la grève, qui paralyse depuis plusieurs semaines le cheflieu de cette région enclavée dans la tépublique d'Azerbaīdjan. « Les tra-vailleurs des usines et administrations ne sont pas prèts à reprendre le travail tant qu'on n'aura pas résolu la question du Haut-Karabakh - ècrit la Pravda. • Dans plusieurs villes, y compris au Haut-Karabakh, l'armée a pris position. Il semble que la situation ne pour-

rait être pire. > Tout cela, explique le journaliste de la Pravda, est le résultat d'une vaste manipulation de la population, à majorité arménienne : • J'ai vu le désespoir dans les yeux des gens mis dans l'impasse par les organisateurs des troubles. Beaucoup sont conscients de l'absurdité de cet auto-épuisement, mais ils ne peu-vent rien faire : les choses sont allées trop loin.

Les fauteurs de troubles se réclament donc abusivement de la « perestroïka », qu'en réalité ils mettent en danger : - Des déclarations démagogiques se cachent sous les slogans de « perestroīka ». Mais lorsque le travail de la région est pratiquement paralysé, cela aide-til la - perestroïka? -, demande la

A Moscou, le porte-parole du ministère des affaires étrangères,

M. Guennadi Guerassimov, a affirmé mercredi que le calme régnait à Bakou, la capitale azerbaïdianaise. Mais, a-t-il précisé, un problème de logement s'est créé pour les Azéris venus de Massis. dans le sud-est de l'Arménie, où des affrontements interethniques avaient fait seize blessés la semaine dernière. Une commission gouvernementale azerbaïdjanaise a été mise sur pied à cet effet. M. Guerassimov n'a pas été en mesure de fournir de chiffres sur le flot de réfugiés.

Par ailleurs, selon le dissident Alexandre Podrabinek, rédacteur en chef du bulletin indépendant Express-Khronika, quelque cinq mille Tatars de Crimée ont entamé dans le sud de la Russie une grève illimitée pour obtenir le rétablissement d'une république autonome de Crimée, dont ils ont été chassés par

Toujours dans le sud de la Russie. à Koulbychev, plus de dix mille per-sonnes ont manifesté mercredi 22 juin pour réclamer le limogeage du chef du Parti communiste de la région et l'annulation des mandats de délégués à la dix-neuvième conférence fédérale du parti, qui s'ouvre le 28 juin à Moscou. Selon M. Iouri Mitiounov, membre de l'Union démocratique, une organisation illégale, six mille membres du PC ont signé une pétition en ce sens.

Enfin, l'agence Tass a annoncé que la milice prendrait des mesures fermes - contre les manifestations non autorisées qui seraient organisées pendant la durée de la conférence du PCUS. Un responsable de la milice de la capitale soviétique a mis en garde les divers groupes informels, refuzniks et Tatars de Crimée contre toute velléité de manifestation à cette occasion.

#### RDA

#### La conférence sur les zones dénucléarisées a été émaillée d'incidents

Plus d'un millier de personnes, venues d'une centaine de pays, ont participé du 20 au 22 juin à Berlin-Est à un grand « show » organisé par le gouvernement est-allemand en faveur de la création de zones dénucléarisées. La plus forte délégation était venue d'Allemagne de l'Ouest. représentée notamment par M. Egon Bahr, expert du parti social-démocrate sur les questions de sécurité. M. Uwe Ronneburger, vice-président du groupe parlemen taire libéral et M= Petra Kelly pour les Verts.

Cette conférence destinée à mettre en valeur les initiatives de la RDA en matière de désarmement est loin cependant d'avoir répondu à l'attente de ses organisateurs. Les partis frères n'avaient délégué que des personnalités de second rang, mais surtout elle a été émaillée d'une série d'incidents qui ont pesé sur son déroulement.

A la veille de son ouverture officielle, la sécurité d'Etat avait écarté de force des équipes de télévision ouest-allemandes et cassé une partie de leur matériel alors qu'elles filmaient un rassemblement de ieunes amateurs de rock près du mur, ce qui a suscité de vives protestations du gouvrnement ouest-allemand. Puis le représentant du parti socialdémocrate suédois, M. Ericson, dont les Allemands de l'Est se réclament volontiers sur les questions de désarmement nucléaire en Europe, a claqué la porte de la conférence pour protester contre le refus des organisateurs de lui donner la parole. Il avait préparé une intervention critique où il devait demander aux autorités de démolir le mur « qui divise la ville de Berlin en deux -

La grand majorité des participants, dont les représentants du SPD et des Verts ouest-allemands, ont approuvé l'appel de la conférence pour la création de zones dénucléarisées. Cependant, M= Petra Kelly, député des Verts, a regretté le refus de laisser parler M. Ericson et vivement protesté contre le fait qu'elle ait été empêchée de rencontrer des représentants du mouvement pacifiste indépen-dant est-allemand, qui n'avaient pas été invités à participer aux traveux. - (AFP.)

même. Le taux le plus bas a été enre-gistré à Gdansk, fief du syndicat dis-

#### RFA

La Bundespost piégée par le colonel Kadhafi

de notre correspondant

Les postes fédérales ouestallemandes avaient cru faire une bonne affaire en signant un contrat avec Les Nouvelles Editions pour une vie meilleure. Cinq mille voitures jaunes qui parcourent les villes et villages de la République fédérale devaient être pourvues d'un la population l'existence de cette maison d'édition. Cela devait rapporter l'équivalent de plus de 4 millions de francs à une Bundespost dont le déficit est chronique...

Le mercredi 22 juin, à leur grande confusion, les responsa-bles de la publicité de la poste se voyaient dans l'obligation d'annuler le contrat. Les Nouvelles Editions pour une vie meilleure n'ont, en effet, qu'un seul ouvrage à leur catalogue le Livre vert du colonel Kadhafi. qui rassemble en cent quatrevingts pages la philosophie du dirigeant libyen, accessible maintenant pour la modeste somme de 9,80 deutschemarks (environ 33 F français) au lec-Le diffuseur de la pensée du

maître de Tripoli, M. Heinz Weifenbach, avait déjà défrayé la chronique à l'automne demier, En tant que président de l'équipe de hockev sur glace d'Iserlohn, il avait trouvé solution pour sortir le club de ses graves difficultés financières : la publicité pour le Livre vert sur le maillot des joueurs. La fédération ouest-allemande de hockey avait alors interdit cette forme de sponsorisation, jugée contraire aux statuts qui interdisent toute publicité politique dans les enceintes des stades. Comme à la même époque, la fédération ouestallemande de football avait empêché un club de Hambourg de faire figurer sur les maillots des ioueurs une réclame pour les préservatifs, les deux e interdits de pub » pourraient peut-être s'arranger...

LUC ROSENZWEIG.

• POLOGNE : chiffres définitifs des élections du 19 juin. - Le taux de participation aux élections locales du 19 juin en Pologne a été de 55,01 %, un chiffre encore interieur à celui de 56 % annoncé le soir

sous Solidarité: 27,5 %. Par ailleurs, une grève a paralysé pendant plus de deux heures mercredi 22 iuin les transports en commun de Szczecin. Les employés ont repris le travail après avoir obtenu la réintégration de deux de leurs collègues licenciés.

#### Le sort de la minorité hongroise en Transylvanie

#### Echange de lettres entre le PC roumain et le PC hongrois

Les partis communistes roumain et hongrois viennent d'échanger des lettres sur le problème de la minorité hongroise en Roumanie, a du projet de visite officielle du nouannoncé, le mercredi 22 juin, l'agence de presse officielle hon-

L'annonce de cet échange de lettres, dont la date n'est pas précisée, intervient quelques jours après celle veau numéro un hongrois, M. Karoly Grosz, en Roumanie.

M. Grosz doit se rendre à Bucarest **Diplomatie** 

#### Une publication du GRIP « Mémento défense-désarmement 1988 »

Parmi les nombreuses publica-tions qui font chaque année le point sur les questions stratégiques, le Mêmento défense-désarmement du GRIP (Groupe de recherche et d'information sur la paix, Bruxelles) se distingue par quelques différences (1).

Les auteurs enx-mêmes - de nationalités et d'horizons politiques divers - se donnent pour objectif

soit de nuancer certaines perceptions, soit d'éliminer quelques mythes tenaces, parfois savamment entretenus par l'un ou l'autre bord . Il en résulte des analyses, des appréciations, qui ne sauraient

par définition faire l'unanimité ni d'un bord ni de l'autre, mais incitent souvent à une réflexion sur des problèmes aujourd'hui de haute actua-

Dans son édition 1988, l'ouvrage est en outre riche d'une documentation solide sur les forces en présence, de textes officiels (traités, rapports), de chronologies enfin qui en font un utile instrument de travail et de référence.

(1) GRIP, 33, rue Van Hoorde, B 1030, Bruxelles. Dillusion: 14, rue de Nanteuil, 75015 Paris, 264 p., 98 F.

a dans les deux mois qui viennent » avait-on annoncé officiellement le 12 juin. La dernière rencontre hungaro-roumaine au sommet remonte à 1977.

Cette reprise de contact fait suite

à une grave détérioration des rela-tions entre Budapest et Bucarest, due au sort de la minorité hongroise, forte de près de deux millions de personnes, en Transylvame (Roumanie). L'assimilation forcée de ces magyars, alliée à la dramatique dégradation du niveau de vie en Roumanie, a poussé plus de dix mille Roumain de souche hongroise à se réfugier en Hongrie, créant une situation sans précédent en Europe de l'Est. La Hongrie est particulièrement inquiète du plan d'aménagement du territoire roumain qui prévoit la destruction de 7000 villages dont les habitants seront rassemblés dans des . centres agroindustriels .. Les syndicats hongrois (SZOT) ont adresse mardi aux syndicats roumains une lettre de protestation à ce sujet.

Dans sa lettre citée par MTI, le PC roumain accuse la Hongrie de présenter « de façon déformée la politique roumaine ». Le PC hongrois répond qu'il attache « une Importance immuable à la situation générale de la minorité hongroise ». (AFP.)

# Politique

A façade du Palais-Bourbon est propre comme un sou neuf pour la rentrée parlementaire. Le ravalement est terminé. Ne manquent que les colossales statues qui veillent d'ordinaire sur l'Assemblée. Elles gisent, débitées en tranches, à côté de l'accès du public. Elles seront prochainement remplacées par des copies en résine plus résistantes aux outrages du temps.

La législature s'est ouverte le jeudi 23 juin, comme il est de tradition, avec l'élection du président de l'Assemblée nationale. Le célèbre « perchoir » était convoité par M. Jacques Chaban-Delmas, qui fait un peu figure de propriétaire des lieux (six élections à son actif), par son jeune challenger, M. Laurent Fabius, et par M. Georges Hage (PCF, Nord).

### Présidence

Dans l'hémicycle, les parlementaires sont répartis pour l'occasion non en groupes, mais par ordre alphabétique. Les cent trente-deux « bleus » de la cuvée 1988 ont fait connaissance avec leurs « anciens » sous la coupole de verre. Après le traditionnel discours d'ouverture du doyen d'âge, M. Edouard Frédéric-Dupont (app. RPR, Paris), quatre-vingt-cinq ans, un bureau composé des six plus jeunes élus devait être constitué pour veiller au bon déroulement du vote.

Le scrutin pour l'élection du président de l'Assemblée nationale se déroule à bulletin secret à la tribune. Si personne ne recueille la majorité absolue aux deux premiers tours, la majorité relative suffit au troisième tour.

L'élection de M. Fabius semblait, à l'ouverture, ne faire de doute pour personne. Elle devrait être acquise dès le second tour grâce aux voix des élus communistes. Le PCF attend, en retour, un abaissement du nombre des députés à partir duquel on peut composer un groupe parlementaire (vingt au lieu de trente)

La fonction de président de l'Assemblée nationale confère à son détenteur un rôle politique de première importance. Quatrième personnage de l'Etat (derrière le chef de l'Etat, le président du Sénat, le premier ministre). l'occupant de l'hôtel de Lassay détient un réel pouvoir, notamment pour le bon déroulement du travail législatif voulu par l'Hôtel

Il est obligatoirement consulté par le chef de l'Etat en cas de dissolution de l'Assemblée nationale ou lors de l'utilisation de l'article 16 qui permet au président de la République de disposer de pouvoirs exceptionnels pour faire face à des circonstances très graves. Il nomme également trois membres du Conseil constitutionnel et deux de la CNCL. Il peut également saisir le Conseil constitutionnel en cas de désaccord avec le gouvernement sur l'irrecevabilité d'une proposition ou d'un amendément.

C'est le président de l'Assemblée qui preside le Congrès (députés et sénateurs) lorsque celui-ci se

#### La pression barriste bouscule l'UDF

L'UDF semble aller, de jour en jour, de plus en plus mal : le virus de la division s'y propage partout. Après avoir réussi durant des années à demeurer à l'écart des querelles constantes entre ses composantes, son groupe parlementaire à l'Assemblée nationale paraît ne plus pouvoir résister à la pression barriste. Après le schisme centriste, les confessions successives de M. Raymond Barre et les nouvelles professions de foi des députés barristes, son président, M. Jean-Claude Gaudin, va éprouver beaucoup de difficultés conserver toutes ses ouailles dans la même chapelle. Les centristes devaient tenir, le jeudi 23 iuin, avant la séance de rentrée, la première réunion signant officiellement l'acte de naissance de l'Union du centre.

Au vu de tout ce qui se passe et

se trame, M. Pierre Méhaignerie

ne cachait pas, mercredi, sa satisfaction d'avoir pris son envol le premier. Non, je ne regrette rien. confiait-il. Le matin, M. Barre avait annoncé comme prévu sa décision de s'apparenter à ce nouveau groupe. Par cette décision, il entend · manifester son accord avec l'initiative qui doit contribuer à la formation d'une force libérale, sociale et européenne . Avec cette précision appuyée à l'adresse des « ayatollahs » giscardiens et léotardiens : « M. Barre souhaite aussi manifester sa sympathie à des amis qui viennent d'être l'objet de critiques aussi injustes que déplacées. » Du baume sur qui se voient même débordés sur leur gauche par l'ancien premier ministre, lequel, conformément à ce qu'il avait déclaré entre les deux tours des élections législatives, a rappelé qu'il apporterait • son soutien au gouvernement socialiste toutes les fois qu'il le jugera nécessaire au pays ». Pour l'heure, deux de ses proches seulement ont accepté de mettre leurs pas dans les siens : M. Jean-Pierre Soisson et M Christine Boutin, qui, eux aussi, ont finalement opté pour l'apparentement à l'Union

Les autres barristes ont, semble-t-il, préféré la salle de

transit, le temps de vérifier l'efficacité du groupe CDS et le mode d'organisation interne du groupe UDF de M. Gaudin. A l'origine, avec M. Charles Millon, de la constitution de « l'entente libérale, sociale et européenne . annoncée mercredi, M. Pierre-André Wiltzer, directeur de cabinet de M. Barre, a expliqué après la réunion du groupe UDF, qui fut plutôt houleuse, que « cette initiative parlementaire de la base n'était pas une opération dirigée contre les uns ou les autres ». Que cette entente, « qui n'a pas de parrain », n'aura pas non plus de président mais un secrétariat chargé d'organiser tous les quinze jours une réunion de travail sur les textes législatifs en discussion. M. Wiltzer a encore précisé qu'une trentaine de députés avaient déjà adhéré à cette entente : une quinzaine de barristes du PR, une dizaine de députés adhérents directs, plus six ou huit députés CDS qui hésitent

#### L'ironie des léotardiens

pour le moment à rejoindre le

groupe CDS autonome.

Toutes ces déclarations apaisantes n'ont pas été suffisantes pour dissiper toutes les apréhensions de leurs collègues. Certains y voient une arme antigiscardienne. D'autres, une rampe de lancement pour un nouveau parti barriste. En tout cas, ces députés barristes auront pu vérifier tout de suite l'opportunité de leur entreprise. Destinée à pourvoir les postes du bureau de l'Assemblée nationale, la réunion, mercredi après-midi, du groupe UDF s'est mal passée. Après concertation l'avant-veille avec les responsables des différentes composantes de l'UDF, M. Gaudin a proposé à ses amis la candidature de M. André Rossinot à la viceprésidence de l'Assemblée, poste qui était convoité par le barriste Pascal Clément. Les barristes n'ont apprécié ni la procédure (sans vote), ni cette candidature du président de l'une des composantes de l'UDF. Un barriste averti en vaut maintenant deux.

Irritation des barristes, ironie des léotardiens. « Cette entente prouve au moins que les centristes pouvaient rester avec nous. On peut tout faire à l'UDF: une association des bébés phoques ou des orphelins de Barre. » A deux pas, adepte volontaire de la méthode Coué, M. Gaudin tentait de minimiser toutes ces affaires. « Il est normal que toutes les sensibilités s'expriment » ne se lassait-il pas de répéter.

#### Le charme des « transcourants »

Toute cette journée de mercredi, M. Valéry Giscard d'Estaing est resté relativement discret. Jeudi matin devait se tenir un nouveau bureau politique de l'UDF préparatoire à la réunion du conseil national du 30 juin. Une nouvelle fois, l'ancien président de la République et futur président de l'UDF devait tenter de calmer le jen sur la base de la transaction proposée par le PS à l'Assemblée nationale. La présidence de la commission des affaires étrangères pour luimême, la présidence de la commission des affaires sociales pour

le centriste Jacques Barrot. L'idée, ensuite, de la constitution d'un interproune devait resurgir avec cette solution à l'amiable d'une présidence tournante, alternativement confiée à M. Jean-Claude Gaudin et à M. Pierre Méhaignerie. Autant d'arrangements qui cependant ne cachent pas le véritable problème de fond qui reste posé à toute l'UDF: son comportement vis-à-vis du gouvernement. Point soulevé opportunément nar la déclaration officielle des signataires de l'entente souhaitant « se tenir à égale distance de la complaisance et de l'obstruction systématique. » Une position que partagent les rénovateurs « séguinistes » du RPR et les centristes de l'UDC, et qui pourrait donc laisser augurer de certains rapprochements par delà les clivages traditionnels RPR-UDF. La droite va, à son tour, découvrir... les transcourants!

DANIEL CARTON et PIERRE SERVENT.

#### POINT DE VUE

### Le rassemblement de tous les modérés

par Bruno DURIEUX

député du Nord (Union du centre)

A décision prise par le CDS de créer un groupe parlementaire est exploitée sans retenue par certains spécialistes de l'intoxication et des manipulations médiatiques. Comme il y a trois mois avec la fameuse affaire, déjà tombée dans l'oubli, de la cantonale de Lille-Ouest, on voudrait faire passer ce choix pour une explosion thermonucléaire dans le ciel de l'union de l'exmalorité

Quelle est la réalité ?

Un simple groupe parlementaire que nous souhaitons assortir de la création d'un intergroupe UDF et d'un comité de liaison UDF-RPR. Qui peut sérieusement soutenir que l'oncherche à « balkaniser » la majorité, alors que la création de ce groupe a été expressément voulue dans le maintien de nos alliances électorales? Le dit-on du Sénat, où l'opposition est organisée depuis des amées comme elle le sera, demain, à l'Assemblée?

Pourquoi cette initiative?

Il faut d'abord mettre fin à un artifica : l'UDF comme cartel électoral a fait ses preuves ; il faut la préserver. Mais l'UDF, comme force politique, ne parvient pas à s'imposer. La récente campagne pour l'élection présidentielle l'a montré une nouvelle fois. L'UDF est une formation hétérogène. Le groupe autonome du centre tend à remédier à cette situation en favorisant. l'expression d'une de ses composantes, sans mettre pour sutant en cause l'alliance électorale. Les menaces proférées à cat égard par certains membres du PR laissent planer un doute sur la logique, sinon sur la sincérité, de leur attitude.

Il faut ensuite entreprendre la recomposition politique de l'exmajorité. Cet objectif s'impose comme une évidence. Le seul débat qui vaille porte sur la manière de procéder.

Ne nous trompons pas sur le constat de la situation présente : la majorité triomphante de mars 1986 a subi un double et grave échec, à l'occasion des deux consultations politiques majeures que sont l'élection présidentielle et les élections législatives.

Les uns proposent de fondre en un seul les deux corps de bataille qui viennent d'être défaits. C'est, me de la semble-t-il, une solution qui ne va pas au fond des choses et qui ne garantit pas de renouer avec le a été

D'autres souhaitent la transformation de l'UDF en un véritable parti politique qui occuperait le centre. C'est ne pas tenir compte du fait que l'UDF est trop hétérogène pour constituer une authentique force politique, même composée en courants

tique, même composée en courants.

La recomposition du paysage politique ne peut se faire sur la base de structures anciennes. Nous avons besoin d'une force politique nouvelle.

### Deux attitudes possibles

Cette force doit exprimer la voionté d'ouverture et de ressemblement manifestée par les Français lors des deux dernières consultations nationales ; volonté que, par commo dité, on qualifiera de centriste. Elle implique le rassemblement de tous les modérés, de tous ceux qui refusent les positions extrêmes et qui sont fidèles aux principes qui fondent la démocratie libérale, sociale, de tous ceux qui sont convaincus que la construction européenne constitue la seule perspective historique pour la France. Ces « centristes » se trouvent aujourd'hui au CDS, mais aussi au PR, au RPR, au PSD, chez les radicaux et même au PS.

Le groupe parlementaire de l'Union du centre s'inscrit dans ce projet comme une première étape. C'est le raison pour laquelle il suscite tant de résistance dans certains milieux de l'ex-majorité.

Ceux-ci tentent d'en masquer la finalité réelle en insinuant que ce groupe n'est que le préliminaire d'une alliance du CDS et du PS. Its entretiennent ainsi une confusion regrettable entre la question de la recomposition de l'ex-majorité et la question — bien distincte — de la définition d'une majorité de gouvernement.

La première engage l'avenir à moyen et long terme du courant démocrate, libéral et social; la seconde concerne la capacité à gouverner le pays.

La première se pose aux responsables de l'ex-majorité; la seconde se pose au président de la République, conformément à la lettre et à l'esprit de la Constitution de la Ve Républi-

La président de la République, qui a été élu sur une attitude (l'ouverture et le rassemblement) et non sur un programme, a retrouvé sa légitimité. Mais, dans l'état actuel des choses, il est contraint de constituer un gouvernement minoritaire, car le PS, et c'est heureux, n'a qu'une majorité relative à l'Assemblée nationale.

Dès lors, deux ettitudes sont possibles pour l'ex-majorité : mener un combat frontal, conduire une guerre d'usure, pratiquer la surenchère pour empêcher le gouvernement d'agir.

Ce serait une satisfaction pour les idéologues et les esprits partisans. Ce serait une catastrophe pour notre pays. Ce serait enfin s'enfermer dans un piège, comme nous l'avons fait en 1986 en acceptant la cohabitation. Les Français, il ne faut pas en douter, sanctionneraient cette attitude des que l'occasion s'en présenterait. Cette occasion pourrait être une dissolution de l'Assemblée, dissolution qui, d'ici un an, sera de nouveau à la discrétion du président de la République.

La seconde attitude consiste à mener une opposition constructive et à rechercher loyalement les conditions qui permettraient à la France d'être gouvernée. Ces conditions ne peuvent pes être déterminées aujourd'hui, feute de connaître les intentions concrètes du président de la République et de son gouvernement sur les questions majeures qui se posent au pays : éducation et formation, politique économique, fiscalité des entreprises et des particuliers, sécurité et immigration, pour ne citer que celles-là.

Il faut attendre les actes. Quoi qu'il en soit, la pratique de l'ouverture – car c'est de cela qu'il s'agit – exige de chacun la fidélité à ses convictions, le refus de toute compromission et, surtout, la volonté de servir l'intérêt supérieur du pays.

La recherche d'une ouvertura réelle et constructive contrariera certaines ambitions et certains calculs politiques personnels. On verra fleurir les procès d'intention, la désinformation organisée, les manœuvres d'intimidation, les campagnes de calomnies. Tout cela a d'ailleurs déjà commencé! Peu importe, pour ceux qui sont déterminés à défendre leurs idées et à servir la France.

La naissance de «l'Entente libérale sociale et européenne»

# « A égale distance de la complaisance et de l'obstruction »

L'Entente parlementaire libérale, sociale et européenne a été constituée à l'Assemblée nationale le mercredi 22 juin. Elle devrait regrouper une trentaine de parlementaires barristes de l'UDF. Les premiers signataires de cette entente ont rendu public un texte rendant compte des objectifs essentiels de leur démarche. Les signataires de la présente motion attachent le plus grand prix à ces trois principes:

«Le groupe UDF doit incarner au sein de l'Assemblée une force politique libérale et sociale qui, vis-à-vis du gouvernement nommé par M. François Mitterrand, se tienne à égale distance de la complaisance et de l'obstruction systématique, et qui reste avant tout fidèle à ses convictions fondamentales et aux engagements pris devant ses électeurs.

Le groupe UDF doit chercher à assurer son unité et donc refuser tout ce qui tendrait à le mettre au service, non des idéaux qui sont les siens, mais de l'influence de fractions ou de stratégies personnelles, quelles qu'elles soient.

 Le groupe UDF doit accepter et pratiquer en son sein un débat libre et ouvert, afin qu'aucun de ses membres ne puisse avoir le sentiment de se voir imposer des décisions prises

Les signataires de ce texte entendent défendre ces principes avec la même loyauté, la même détermination et le même désintéressement que ceux qu'ils ont montrés au service de leurs idées à l'occasion de l'élection présidentielle et des élections législatives.

- Dans cette perspective, l'« entente libérale, sociale et européenne » s'assigne pour objectif d'assurer au sein du groupe UDF la mise en œuvre des orientations prioritaires indispensables à la solution des problèmes du pays : la rénovation de notre système d'éducation et de formation, le développement de l'emploi par l'investissement et la recherche, la promotion d'une politique familiale, le renforcement de la solidarité au sein de notre société, notamment en faveur des « exclus », l'impartialité de l'Etat, la constitution d'une confédération européenne

Les députés membres de cette entente parlementaire se donnent aussi pour mission de maintenir des liens étroits avec leurs collègues qui, appartenant à d'autres groupes de l'Assemblée, ont défendu avec eux hier et continuent de défendre aujourd'hui les mêmes valeurs républicaines et adhèrent à une même conception de la société française. »



Il est des frontières invisible qui séparent l'ombre de la lumière. Au pied de l'hémicycle, dans ces antichambres où se pressent les conseillers des éminences de la République, vous n'êtes rien. De l'autre côté d'une ligne, qui n'est même pas inscrite au sol, vous êtes tout. Vous avez pu gagner ces rangées de fautauils rouges, où sauls peuvent pénétrer les députés de la République française. Franchir cette barrière impalpable est le rêve de bien de ces jeunes gens qui pour servir un ministre se croient promis aux plus hautes destinées. Patrick Ollier vient d'y parvenir, après des années d'efforts.

Finies, pour lui, ces nuits entières passées au pied de la tribune à surveiller, pour le compte du président Jacques Chaban-Delmas, que tout se déroule comme il convient. Finis ses mots discrets échangés avec un ministre têtu pour lui suggérer, termement, d'accepter que la séance soit levée avant que la discussion ne s'emmêle dans les fatigues de

Nouveaux venus, nouveaux élus

#### M. Patrick Ollier

l'aube. Finis ces appartés avec quelques députés de l'opposition pour les convaincre de ne pas profiter d'une majorité physique passagère. Finies ces montées au « perchoir » pour rappeler au vice-président de service les souhaits du président de l'Assemblée nationale. Patrick Ollier est — enfin — de l'autre côté. A son tour d'être cajolé par ses successeurs, conseillers ministériels ou présidentiels : il a rejoint ses amis, ses « élèves » dans la cohorte de ceux qui ne conseillent pas mais qui votent.

Car malaré son âge (il est né le 17 décembre 1944), Patrick Oilier est un vieux de la politique. Très tôt orphelin de père, il trouve une compensation en s'engageant politiquement. La participation, la troisième voie entre le capitalisme et le manuisme pronées par les gaullistes de gauche le séduisent. A seize ans, il fonde, dans son lycée d'Aix-en-Provence, l'Action étudiante gaulliste, puis en 1965, avec Alain Carignon et quelques autres, l'Union des jeunes pour le progrès, la terrible UJP que les dirigeants des mouvements gaullistes ne réussiront jamais à maintenir tout à fait dans le rang. Il y eut, un temps, comme adjoint un certain Michel Barnier; il y fit adhérer un autre jeune étudiant d'Aix-en-Provence, Philippe

Militant à seize ans, il rêve à vingt ans d'une sage carrière de professeur d'économie. Mais la politique est une drogue. En 1969, Jacques Baumel, nouveau secrétaire d'Etat de Jacques

Chaban-Delmas, propose à ce jeune accrocheur d'entrer dans son cabinet. Depuis, Patrick Ollie n'a plus quitté ce monde étrange, si ce n'est du temps du socialisme triomphant, pour un passage chez Jean-Marc Vernes, ce banquier s amicai pour les gaullistes. De Baumel à Dijoud, en passant par Messmer, toujours il s'occupe des relations politiques et parlementaires de « ses » ministres, mais avec un attechement et une fidélité toute particulière pour Jacques Chaben-Delmas. Cela ne l'empêche pas de tenter sa propre chance. D'abord chez lui, à Aix, où de malheureux concours de circonstances permettent à d'autres de profiter de son travail Puis comme « dauphin » de Jacques Baumel, mais la petience n'est pas sa principale vertu. Enfin, à partir de 1985 dans les Hautes-Alpes, ce département de gauche déserté par la droite qu'il avait déjà labouré, en 1974, pour

Paul Dijoud, alors élu de Briancon.

Après trois ans de travail méthodique sur le terrain, le voilté donc élu, ayant réussi « son exament de passage individuel » qui lui permet de faire de le politique pour lui-même. Avec un modèle pour les Hautas-Alpes... ce qu'a fait Michel Barnier en Savoia. Avec une ambition à Paris : profiter de ce qu'il est un de ceux qui connaissent le mieux le fonction-nement du Parlement pour jouer un grand rôle, car, dit-il, « ma génération arrive partout au pouvoir ». A condition que Bernard Pons la laisse exprimer.

THIERRY BRÉHIER.

#### PROPOS ET DÉBATS

#### M. Mermaz

#### Rassembler

M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, s'est déclaré, le mercradi 22 juin, sur RTL, favorable à « une ouverture avec tous ceux qui peuvent se reconneître dans les projets du gouvernement », mais il a souligné qu'« elle ne peut pas se faire dans le brouillard ». « Je crois que ce sera à nous, sur des projets de loi, par exemple, de prendre des initiatives », estime M. Mermaz, qui a cité le revenu minimum d'insertion, au sujet duquel « on doit pouvoir ressembler au-delà de la gauche ». Il en va de même, selon lui, pour le budget de la France pour l'éducation nationale, pour la formation, pour la recherche scientifique.

#### M. Mauroy Confusion

M. Pierre Mauroy a déctaré, le mercredi 22 juin, sur Europe 1, que choisir des ministres au sein de l'opposition « n'aurait pas de sans », car « l'opposition entre la majorité et l'opposition est une nécessité ». Selon le premier secrétaire du PS, « l'ouverture, c'est un climat, mais, aussi, une volonté de s'ouvrir à la société civile ». « Il n'est pas question de mettre au gouvernement des contraires », a-t-il ajouté, faisent allusion à la proposition de M. Valéry Giscard d'Estaing de constituer un gouvernement moitié PS et moitié URC, «L'ouverture politique avec M. Giscard d'Estaing, c'est la confusion la plus totale », a déclaré

### **Politique**

Nommé secrétaire général du RPR

M. Juppé devra faire face à une situation délicate

Un oret communique a annonce, le mercredi 22 juin, que M. Chirac avait nommé M. Alain Juppé socrétaire général du RPR en remplacement de M. Jacques Toubon qui, la semaine précédente, avait remis son mandat à la disposition du président du RPP.

du RPR.

La décision de celui-ci — qui prend quelques jours de repos à Quiberon et qui ne devait revenir à Paris jeudi que pour participer à la désignation du président de l'Assemblée nationale — intervient ainsi au lendemain de l'élection de M. Bernard Pons à la présidence du groupe parlementaire RPR. La passation des pouvoirs entre l'ancien et le nouveau secrétaire général a eu lieu jeudi au siège du RPR rue de Lille. Ainsi, un fidèle de M. Chirac remplace un autre fidèle à la direction du mouvement, tout comme la veille, le fidèle ment, tout comme la veille, le fidèle Bernard Pons avait succédé au non

moins fidèle Pierre Messmer. Mais s'il peut y avoir des muances dans l'allégeance, il peut aussi exis-ter des différences dans les caractères qui peuvent changer le com-portement des hommes dans les mêmes postes.

M. Juppé, après avoir servi pendant dix ans M. Chirac à Matignon et à la mairie de Paris, avait acquis la notoriété en devenant, en 1986, ministre délégué au budget, et une plus grande maîrise en dirigeant la campagne présidentielle du premier ministre. Ce normalien, agrégé de lettres, ancien élève de l'ENA, inspecteur des finances a peu à peu des pecteur des finances, a peu à peu abandonné la rigidité distante du savant technocrate et du rédacteur de discours et de programmes en se frottant au corps électoral pour devenir conseiller de Paris en 1983, député européen en 1984 et député à l'Assemblée nationale en 1986 et en 1988. Cofondateur des Clubs 89, ancien secrétaire national du RPR

#### M. Pons conteste que l'Assemblée nationale puisse valablement se réunir

M. Bernard Pons, nouveau président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, a brusquement convoqué la presse le mercredi 22 juin, en fin de journée pour saire part, en son nom et en celui de M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF, d'une - simple observation de bon sens - : « La convocation de l'Assemblée nationale pour ce jeudi 23 juin n'est pas régulière. » Rien de moins!

L'ancien ministre constate en esset « une incohérence entre la décision de convoquer l'Assemblée nationale et l'application de l'article 12 de la Constitution ». Celui-ci dispose dans son paragraphe 3 que « l'Assemblée nationale se réunit de plein droit le deuxième jeudi qui suit son élection». Ot, remarque M. Pons, « une législature ne peut commencer que lorsque les élections ont eu lieu et sont terminées. Et puisque dans deux circonscriptions électorales, celles de la Polynésie française, le deuxième tour des élections législatives se déroulera le dimanche 26 juin, on ne peut pas dire que des le 23 juin l'Assemblée nationale soit élue, ni qu'elle puisse procéder à la désignation de son président -.

Le député de Paris ajoute qu · la loi et la tradition républicaine veulent qu'un maire ne soit élu que lorsque le conseil municipal est au complet et qu'il en aille de même pour un conseil général, un conseil régional ou toute autre assemblée ». Il présente aussi deux autres arguments : si le président de l'Assemblée est élu avec une seule voix de majorité, alors que celle-ci peut changer avec l'arrivée de deux nouveaux députés, quelle sera la légiti-mité de ce président? De même, insiste-t-il, il est contraire aux principes de la République de priver les élus de la Polynésie de briguer un poste au bureau de l'Assemblée nationale, puisqu'ils arriverent trop tard au Palais-Bourbon.

[M. Pons pose un réel problème de droit puisque l'Assemblée nationale ne sera pas au complet avant le 26 juin. Il y a cependant deux précédents : en 1967, l'Assemblée nouvellement élue s'était réunie alors que le député de la Côte des réunie alors que le député de la Côte des Somalis n'avait pes encore été désigné. Il en fut de même en 1981, avec le cas du député de la l'e circonscription de Polynésie. Auncune objection n'avait alors été soulevée. On peut, en effer, considérer que l'esprit de la Constitution se réfère à l'élection de la quasitotalité des sièges. Mais il s'agit là d'un argument sans grande valeur juridique. La réunion de l'Assemblée étant - de droit a et organisée par la Constitudroit - et organisée par la Constitu-tion - et non convoquée par décret du président de la République, - aucun recours n'est possible devant aucune juridaction. La seule possibilité d'action juridiction. La seule possibilité d'action réside dans le pouvoir discrétionnaire du président de la séance du jeudi 23 juin - c'est-à-dire le doyen d'age - qui peut décider de suspendre la séance et la renvoyer au lendemain du 26 juin. Mans faudrait-il encore, à partir de cette date, rouvrir les délais constitutionnels, c'est-à-dire prévoir la première prochaine séance pour le jeudi 7 juillet, et le déroulement de la session - de droit - jusqu'au 21 juillet. jusqu'au 21 juillet.]

social, il va devoir désormais redres-

ser une situation compromise. La « machine » RPR successive-La «machine» RPR successivement dirigée depuis 1976 par MM. Jérôme Monod, Alain Devaquet et Bernard Pons, était passée en novembre 1984 dans les mains de M. Toubon, au nom d'un certain rajeunissement. Quatre ans plus tard, il cède la place à M. Juppé, de quatre ans son cadet (il est né le 15 août 1945 à Mont-de-Marsan). Mais si le RPR a nu « sauver les meusi le RPR a pu « sauver les meu-bles» aux élections législatives de 1986, il n'a pas réussi à remplir son contrat deux ans après : faire élire à l'Elysée son président. Sans doute la responsabilité de cet échec - et il le reconnaît lui-même - incombe-t-elle d'abord au candidat, à ses choix de 1986 et à son comportement comme premier ministre. Mais une part non négligeable en revient aussi, estime-t-il, au RPR lui-même et à l'équipe qui était chargée de le diriger. La baisse du militantisme, la fuite de certains

entraîné un grippage de la Une doctrine fluctuante, des choix politiques mai expliqués, des

cadres et adhérents vers les barristes ou vers le Front national, les fédéra-

tions négligées, ont progressivement

adversaires ménagés ou des alliés abandonnés, un langage inadapté, trop abstrait et technocratique, ont fait chuter la foi. Les carences de la direction nationale et l'activité trop dispersée, d'un secrétaire général trop remuant out permis à certaines baronnies locales de s'affirmer, parfois en c'opposant : tel est le proche fois en s'opposant : tel est le procès fait à M. Toubon. C'est donc à ces maux que M. Juppé devra s'atta-quer. Il n'ignore pas cependant qu'il ne suffira pas de rétablir une situa-tion ancienne. Car en douze ans, le RPR a profondément changé. Le capital important qu'il représente encore – six millions de voix sur le nom de M. Chirac le 24 avril dernier - n'est plus la propriété exclusive

n'est plus la propriété exclusive d'un seul porteur de parts.

L'élection du président du groupe parlementaire a révélé au grand jour l'existence de tendances parfois antagonistes. Le dogme gaullien de l'infaillibilité du chef n'est plus admis sans murmures. M. Juppé, que l'on a parfois rangé parmi les « hommes de Balladur », n'a pourtant pas toujours eu avec l'ancien ministre d'État des relations sans ministre d'Etat des relations sans nuages. De même, en 1984, il avait souhaité que le RPR se renouvelle et se rajeunisse en procédant à un pro-fond • remaniement de son propre gouvernement ». Exprimant à sa

ration qui comprenait, notamment, MM. Noir, Barnier, Séguin, Carignon, il avait été sévèrement rappelé à l'ordre par M. Chirac (le Monde du 12 septembre 1984). Devenu encore, tenté brièvement l'esquisse d'une « bande à Juppé » avec les plus jeunes membres du RPR du gouvernement pour ne pas laisser le monopole de l'imagination à la « bande à Léo » Aujourd'hui le député du XVIII<sup>s</sup> pense que le ren-forcement de l'opposition passe notamment par un resserrement des liens avec la génération des quadra-génaires du Parti républicain. Il devra aussi tenir compte de la séduc-tion qu'exerce auprès de certains cadres et militants un homme comme M. Charles Pasqua et de l'influence toujours grande de

Il ne peut donc s'agir désormais nouveau secrétaire général du RPR de faire marcher au pas cadencé une troupe homogène et silencieuse, mais de faire manœuvrer harmonieusement les éléments complémentaires d'une armée diversifiée et de lui redonner une âme.

ANDRÉ PASSERON.

Réuni le 12 juillet

#### Le comité directeur du PS devra réaffirmer le refus de toute « dérive centriste »

fixé au samedi 2 juillet la réunion du comité directeur qui devra procéder, après l'élection de M. Pierre Mauroy au poste de premier secrétaire, et après la formation du deuxième gouvernement de M. Michel Rocard, attendue d'ici là, à la désignation des nouveaux membres du bureau. Le comité directeur sera saisi, en outre, d'un projet de déclaration réaffirmant la -volonté de rassemblement - des socialistes, en écartant les confusions et les combinaisons avec la droite ..

M. Jean-Jack Queyranne, porteparole du PS, a indiqué que cette déclaration se référera à la motion adoptée au congrès de Lille, en avril 1987. Celle-ci affirmait que l'élection présidentielle devait - permettre de dégager une majorité de progres, ouverte à tous ceux qui refusent la politique réactionnaire

Pour les élections municipales

La Commission européenne demande

Le bureau exécutif du Parti socia- de la droite -, en précisant : - Il est liste, réuni le mercredi 22 juin, a exclu de construire cette majorité par une négociation avec tel ou tel parti de l'actuelle coalition de droite. (...) Après 1988, il n'y aura ni dérive centriste, ni résurrection de la troisième force. -

> Au cours de la réunion du bureau. M. Mauroy a dénoncé comme « extravagante » la proposition faite par M. Valéry Giscard d'Estaing, le 20 juin, sur Antenne 2, de former un gouvernement d'union nationale PS-URC. - La volonté de M. Giscard d'Estaing est de brouiller le débat politique, mais il y a une majorité, à l'Assemblée nationale, face à une droire morcelée », a indiqué M. Queyranne. Il a ajouté que la notion d'union nationale n'est concevable - que dans des cas de crise grave ou de danger de guerre, ce qui n'est, évidemment, pas le cas actuel-

Dans la 11º circonscription du Val-de-Marne

#### Les principaux adversaires de M. Marchais renoncent à saisir le Conseil constitutionnel

déposé devant le Conseil constitutionnel par un candidat à l'élection législative dans la 11<sup>e</sup> circonscrip-tion du Val-de-Marne. M. Michel Chouasne qui a obtenu 142 voix (0,38 %) sous l'étiquette Science et amour, s'élève dans sa requête contre l'inégalité qui, selon lui, a frappé les candidats pendant la campagne électorale. Mais, les deux principaux adversaires de M. Georges Marchais, le rocardien Pierre Zemor, et le gaulliste, Serge Dubreuil, ont renoncé à saisir la hante juridiction.

Candidat du PS, M. Zemor qui affirmait ne pas s'être désisté après le premier tour, devant le secrétaire général du PCF, mais, - devant la fraude . a été dissuadé d'intenter une action devant le Conseil constitutionnel par M. Pierre Mauroy luimême. Le premier secrétaire du PS a reçu le conseiller de M. Michel Rocard, à Matignon, le mardi 21 juin, pour lui faire comprendre qu'une telle démarche n'était « pas opportune > et qu'elle risquait d'avoir des « effets néfastes ». M. Zemor, qui est, par ailleurs, contesté dans la fédération socialiste du Val-de-Marne, s'est donc incliné devant les intérêts supérieurs du parti alors qu'il avait envisagé, avec le soutien de plusieurs dizaines de militants, de déposer un recours.

Pas plus que M. Zemor, M. Dubreuil, candidat du RPR, ne donnera suite à son intention première de se retourner vers le Conseil constitutionnel. Seul opposant à M. Marchais, au second tour, il

**POUR** 

QUELQUES

**PRIVILÉGIÉS** 

Un recours, au moins, a été explique sa décision par le fait qu'un trop grand écart de voix (10 963) le sépare du dirigeant communiste. M. Dubreuil estime que c'était au candidat socialiste à faire la démarche du recours. - Il souhaitait que je fasse ce travail à sa place pour conserver les voix communistes », précise M. Dubreuil. Ajoutant que c'est M. Zemor « qui était visé par la fraude du premier tour - et non pas lui, il fait remarquer qu'il a atteint son objectif: « C'est la première fois depuis 1978, déclare-t-il, que Georges Marchais qui, comme ce fut encore le cas cette année, bénéficiait du désistement en sa faveur du candidat socialiste, avait un candidat contre lui au second

> Une série de bizareries avait été relevées par un membre de la commission de contrôle électoral de la commune de Villejuif, M. Gabriel Plisson, des témoignages écrits et oraux avaient été recevillis dans cette onzième circonscription du Val-de-Marne, et *le Monde* a mis en évidence une multitude d'anomalies dans le déroulement du scrutin (le Monde du 22 juin). Assesseur socialiste dans un bureau de vote d'une municipalité communiste de la banliene parisienne, M. Paul Thibaud, directeur de la revue Esprit a porté de graves accusations de

Dès mercredi soir, des militants socialites faisaient part de leur déception devant l'attitude de leur parti, la jugeant incompréhensible.

exemple pour la désignation de séna-BRUXELLES (Communauté européenne. de notre correspondant Dans le cadre de la réalisation de l'Europe des citoyens, la Commission 25 % du collège municipal. de la CEE a demandé, le mercredi 22 juin, aux gouvernements membres d'accorder le droit de vote aux ressortissants des Douze pour les élections

municipales. Commentant le projet de l'exécutif communautaire, M. Ripa di Meana, commissaire chargé du dossier, a déclaré : « Il est grand temps de répondre sur le terrain aux tentations d'exclusion qui se manifestent dans certains pays. . Même si l'opération envisagée ne

concerne pas tous les immigrés, il s'agit dans l'esprit de Bruxelles d'effectuer une première percée sur un sujet particulièrement sensible. Ainsi il est proposé de faire participer au scrutin un étranger au terme d'un séjour égal à la durée d'un mandat municipal. En d'autres termes, un Espagnol

ou un Portugais pourra voter pour l'élection des conseillers de Paris s'il réside depuis six ans dans cette ville. habiter sa commune pendant la durée de deux mandats municipaux, quitte aux autorités du pays d'accueil de décider un délai plus court. En

France, il sera donc au maximum de

Toutefois, afin de tenir compte des contraintes touchant à la souveraineté nationale, la qualité de conseiller municipal ne conférera pas le titre de « grand électeur » (comme par

aux Etats membres d'accorder le droit de vote aux ressortissants de la CEE

> En outre, lors des deux premiers scrutins d'application de la directive, les Etats seront autorisés à limiter le nombre des élus non nationaux à

disposition particulière pour le Luxembourg, où les immigrés (seulement portugais) atteignent 24,4 % de la population totale. Il est prévu, en

outre, de ne pas appliquer dans ce pays la législation envisagée pour les premières élections municipales. Après le grand-duché, l'Etat membre qui accueille le plus de ressortissants communautaires est la Belgique

Actuellement, seuls quatre pays La Commission prévoit aussi une accordent le droit de vote aux étrangers pour les élections municipales : Danemark, Irlande, Pays-Bas, Grande-Bretagne.

MARCEL SCOTTO.

dans **Politis** cette semaine

# Recherche contre le li court, il court le temps...

· Polices municipales : scandale dans les Hauts-de-Seine • Jean-Philippe Casabonne : véritable otage français en Espagne •

Paraît tous les jeudis 20 F

### GERE IMMOBILIER PROPOSE AU 5 PIÈCES

ENTRE LA CROISETTE ET LA RUE D'ANTIBES CHOISISSEZ VOTRE NOUVELLE ADRESSE "LES IMPRESSIONNISTES"



Cannes, ville d'exception où le plaisir n'a d'égal nulle part ailleurs. C'est en son centre même que COGERE **IMMOBILIER** vous propose:

9 appartements de grand standing

dans un petit immeuble de 3 étages typiquement cannois avec le prestige de l'ancien et les avantages du neuf (frais d'enregistrement taux réduit + notaire : 2,5% - réduction d'impôts : Loi Méhaignerie).

■ Salle de bains marbre ■ Cuisine équipée ■ Ascenseur ■ Terrasse ou balcon.

BUREAU DE VENTE SUR PLACE - 6, RUE PRADIGNAC - 06400 CANNES. TÉL.: 92-98-66-43

Merci	de m'adresser votre dossier d'information.
M	
Adresse	
Tél. bureau	Tél. domicile
COGÈRE IMM Conto	OBILIER : 42.97.40.40 - 11, rue Saint-Augustin - 75002 PARIS actez-nous par téléphone, c'est encore plus rapide.

Pour fêter son ouverture, Carrefour du Canada vous propose un vol

Départ les 28 juin et 5 juillet 88 - Retour open -



Carrefour du Canada 5, place André Malraux - 75001 Paris - Tél.: 40 15 06 60 Métro Palais Royal

#### LA SOLIDARITÉ

Il y a ceux qui en parlent beaucoup, pour la qualité de la rime: ca n'engage à rien...



### **Politique**

Difficiles négociations sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie

### Les délégués du FLNKS attendent du gouvernement des garanties | POINT DE VUE sur l'accession du territoire à l'indépendance dans les cinq ans

Les négociations élargies sur l'avenir de la Nouvelle-Calédonie prévues dans le « cadre de discussion » fixé le 15 juin sous l'autorité du premier ministre devaient commencer, avec la participation des délégations du RPCR (Rassemblement pour la Calédonie dans la République) et du FLNKS (Front de libération nationale kanak socialiste), le jeudi 23 juin, en fin d'après-midi, à l'hôtel Matignon, après que M. Michel Rocard aurait participé à l'ouverture de la session de l'Assemblée nationale. Une incertitude subsistait toutefois sur la participation du président du RPCR, M. Jacques Lafleur, qui était souffrant mercredi.

A Nouméa, les formations antiindépendantistes d'extrême droite ont protesté contre le fait de ne pas avoir été conviées à ces conversations. Le secrétaire fédéral du Front national, M. Guy George, qui avait refusé de s'entretenir avec la « mission du dialogue » envoyée sur place

table pour toutes les communautés

continuent, certes, de l'aire preuve

de bonne volonté, et les médiateurs

du gouvernement déploient des tré-

sors de patience et d'imagination,

mais il sera très difficile de conclure

le processus engagé par un accord

total. Un accord partiel serait déjà

Le précédent de Nainville-les-

Il y a cinq ans, le bilan de la

« table ronde » organisé à l'initiative

du secrétaire d'Etat socialiste aux

DOM-TOM, M. Georges Lemoine,

était apparu porteur d'espérance.

Au terme de plusieurs jours de négo-

ciations ininterrompues, dans un château de l'Essonne, MM. Lafleur

et Tjibaou avaient avalisé un relevé

culairement le rapporchement des

points de vue. Le gouvernement pro-

clamait - l'abolition du fait colo-

nial - et soulignait que l'exercice du

· droit à l'autodétermination · était

l'« une des vocations de la France ».

Les caldoches reconnaissaient « la

légitimité du peuple kanak . en

tant que a premier occupant du ter-

ritoire - et admettaient son - droit

inné et actif à l'indépendance ». Les

CAMBRI<del>OLAGE --</del>

1 BLINDAGE 1 SERRURE 3 pts 2 500 F

POSE COMPRISE

DEVIS SUR
SIMPLE APPED

S.P.S

43.48.90.20

1 BLINDAGE

1 SERRURE 5 pts

3 500 F

PROTECTION

Roches, en juillet 1983, invite à la

prudence.

S'il faut souhaiter que les négoindépendantistes, encontrepartie, ciations sur la Nouvelle-Calédonie acceptaient que l'exercice de l'autoaboutissent à un compromis accepdétermination soit ouvert également aux · victimes de l'Histoire », c'estdu territoire, il ne faut pas se faire à-dire aux authentiques Caldoches, d'illusion : les délégués du mouveleur critère pour la reconnaissance ment indépendantiste, conduits par de la légitimité des Calédoniens M. Jean-Marie Tjibaou, et ceux de d'origine européenne étant la naisla majorité conservatrice locale, sance sur le territoire d'au moins un représentée par M. Jacques Lasleur, ascendant direct.

> MM. Lemoine et Lasleur avaient tenu une conférence de presse commune pour mieux souligner la portée du plan accepté par le RCPR et le FLNKS. Après une phase de transition marquée par la mise en place d'un statut provisoire d'autonomie interne un référendum d'autodétermination devait, six ans plus tard, en 1989, parachever le dispositif.

> On connaît la suite. En novembre 1984, le - chef de guerre » du FLNKS, Eloi Machoro, l'un des acteurs de la «table ronde» de Nainville-les-Roches, sonnait le glas des espérances en déclenchant un mouvement insurrectionnel commencé par le - boycottage actif des élections régionales qui devaient faire entrer ce plan en application. L'état-major indépendantiste avait eu le sentiment d'avoir été floué puisque, jusqu'au dernier moment. le gouvernement s'était refusé à lui donner satisfaction sur la réduction du corps électoral appelé à participer au futur scrutin d'autodétermi-

encore, d'empêcher la conclusion d'un accord. Car pour la délégation du FLNKS, dont la composition est révélatrice d'une grande détermination (MM. Yeiwéné Yeiwéné, Edmond Nekiriaï et surtout Mº Caroline Machoro, sœur cadette de l'ancien secrétaire général de l'Union calédonienne tué par le GIGN en janvier 1985, se sont forgés une réputation d'intransigeance), les négociations de l'Hôtel Matienon n'auront de valeur que si elles lui garantissent l'accession de la « Kanaky » à l'indépendance, sur la base d'un calendrier précis et d'un compromis électoral qui permette de formaliser cet objectif. Pour les dirigeants du FLNKS, tout le reste est littérature. Si les événements dramatiques de ces derniers mois nèsent sur les débats ce ne sera pas. de leur côté, dans le sens d'éventuelles concessions.

déclaré : « Il est hors de question pour nous de laisser MM. Lafleur et Tjibaou procéder au partage des dépouilles de la Calédonie française agonisante sans faire entendre notre voix. »

Dans la région de Ponérihouen, sur la côte est du territoire, la tension reste vive depuis l'assassinat, le 7 juin, d'un broussard européen. Indépendantistes et « loyalistes . s'y observent l'arme au poing et ont échangé, ces jours derniers, quelques coups

Côté indépendantiste, le FULK (Front uni de libération kanak, composante du FLNKS), dont le chef, M. Yann Céléné Uregei, est en conflit personnel avec les autres dirigeants de la coalition nationaliste depuis son éviction da poste de « ministre des affaires étrangère » pour cause de zèle pro-libyen, a estimé que M. Tjibaou n'avait pas été . mandaté dans les règles » avant de se rendre dans la capi-

A Paris, deux des membres de la « mission du dialogue », Mgr Paul Guiberteau, recteur de l'Institut catholique, et le pasteur Jacques Stewart, président de la Fédération protestante de France, ont évoqué, mercredi, au cours d'une réunion de presse, leur récent séjour dans le territoire.

« Nous arons insisté, a souligné Mgr Guibertean, sur la nécessité d'un rééquilibrage en Nouvelle-Calédonie et sur celle, pour la métropole, de reprendre en main, pour un an ou deux, la totalité des pouvoirs de façon à éviter que le pouvoir soit exercé par une ethnie sur l'autre, afin de permettre la mise en place de structures plus définitives. »

« Les jeunes Canaques que nous avons rencontrés n'out plus aucune confiance dans la parole de l'Européen, a expliqué le pasteur Stewart. Ils nous out fait comprendre qu'ils étaient la génération sacrifiée. »

> Les dirigeants indépendantistes en font une question d'autant plus centrale qu'ils savent que le rapport de forces électoral leur restera défavorable pendant encore quelques années. Leurs études, établies à partir de plusieurs paramètres (taux de fécondité de la communauté canaque, gel de l'immigration, vote indépendantiste à 80 % chez les Mélanésiens) montrent, en effet, qu'un référnedum organisé en 1998 sur les mêmes bases qu'en 1987 ne garantirait pas l'accession à l'indépendance. D'où l'exigence renouvelée d'une redéfinition du corp électoral.

> Les délégués du FLNKS retiennent, en fait, sur ce dossier, trois hypothèses de travail. Une hypothèse maximaliste : seul le peuple canaque participerait à la consultation, conformément à la résolution 1514 de l'Assemblée générale de l'ONU datée du 14 décembre 1960 sur · l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux ». ·Une position ouverte : limiter la résidence en Nouvelle-Calédonie à vingt ou vingt-cinq ans. Une formule intermédiaire, celle de Nainville-les-Roches: réserver le droit de vote aux Canaques et aux « victimes de l'histoire -, ce qui exclurait la plupart des Calédoniens installés sur place depuis la fin de la deuxième guerre mondiale et notamment depuis le « boom » du nickel des années 50.

> Sans parler des multiples « gestes immédiats - que le FLNKS attend du gouvernement : remise en chantier des réformes abandonnées à partir de mars 1986 (résurrection des Officies foncier et culturel), remise en cause des « rentes de situation européennes », nomination d'un contrôleur à l'immigration », nomination de Canaques à des postes de responsabilités publisques, grace pour les prisonniers politi-

Autant dire que M. Michel Rocard devra faire des miracles s'il veut pourvoir sceller lui-même les bases d'une réconciliation historique entre les uns et les autres, comme il envisage de le faire en se rendant personnellement en Nouvelle-Calédonie, dès cet été, pour y prê cher la paix civile et exalter l'esprit de tolérance.

> FRÉDÉRIC BOBIN et ALAIN ROLLAT

### Au nom de notre mère

par Myriam et Philippe Heurtaux

ENS de Nouvelle-Calédonie, sachez que nous sommes les deux enfants de Simone Heurtaux, l'enseignante qui fut ssinée, le 8 avril 1985, sur votre territoire, victime de ce que vous appelez un « caillassage », entre Houailou et Bourail.

Dans peu de temps, à Paris, vont être jugés devant la cour d'assises des mineurs les deux jeunes Canaques soupçonnés de ce crime. Et aujourd hui nous voulons vous dire que ce procès ne comptera pas pour nous. Car à nos yeux yous partagez tous, collectivement, la responsabilité de cet acte ignoble.

Notre mère n'a malheureusement pas été la seule victime de vos peurs, de votre inconséquence, de votre adhésion passive ou active à la violence. Nous voulons dire que les dirigeants politiques de tous les partis en présence partagent cette responsabilité car c'est de leur voix qu'ils ont soutenu des propos belliqueux, c'est par la virulence de leurs discours qu'ils ont convaincu des enfants et des esprits naïfs que la guerre civile était déclarée, qu'on pouvait tuer presque impunément et que la justice pouvait être bafouée, comme l'a montré le scandaleux procès de la tuerie de Hienohène dont le prix est payé de nouveau par le sang versé.

Gens de Nouvelle-Calédonie, notre mère était une femme pacifiste, prompte au dialogue, tolérante. Elle savait écouter, se remettre en question; elle s'efforçait toujours de comprendre l'Autre et de faire taire la peur que celui-ci inspire en chacun de

nous. C'est avec cette foi en le meilleur de l'être humain qu'elle a enseigné à ses élèves, pendant vingt-sept années, et si nous en jugeons par les poèmes que lui ont dédiés ceux de Poindimié après sa mort, par l'hommage poignant que lui ont rendu ses nombreux amis, alors son message, que nous avons fait nôtre, peut recevoir votre compréhension.

Nous voulons nous adresser plus particulièrement à la jeunest Nouvelle-Calédonie. Il ne faut pas qu'elle puisse croire au recours à la violence, qui ne résout jamais rien, qui décime aveuglément les vies humaines et ne laisse derrière elle qu'un paysage dévasté et des souf-frances sans fin. Nous lui demandons de tout tenter pour faire cesser ces affrontements. Nous pensons que les jeunes peuvent trouver en eux le courage que leurs aînés n'ont pas, celui d'aller vers l'Autre, vers cet Autre qui nous est différent.

Obligez vos tuteurs et vos parents à ouvrir les yeux! Souhaitent-ils donc tant ce bain de sang vers lequel les événements semblent vouloir les

A vous, jeunes gens de Nouvelle Calédonie, nous demandons d'agir afin que de nouvelles morts soient évitées, et elles peuvent l'être par votre courage, votre vigilance, votre bon sens. Par votre détermination, surrout, à pousser ceux qui dirigent les partis de ce pays à négocier coûte que coûte, même si cela doit être long, même si cela leur déplaît, même s'ils invoquent mille raisons pour vous convaincre que c'est impossible à cause de l'autre. Ditesleur qu'ils ont le devoir de réussir à trouver un terrain d'entente, que ce serait un autre crime d'échouer

#### Le communiqué officiel du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, le mercredi 22 juin au palais de l'Elysée, sous la présidence de M. François Mittervice de presse de la présidence de la République a diffusé le communiqué suivant :

MESURES RELATIVES A LA FORMATION PROFESSIONNELLE

Le ministre des affaires sociales et de l'emploi a présenté au conseil des ministres un projet de loi modifiant certaines dispositions du code du travail relatives à la rémunération des-stagiaires de la formation professionnelle et prorogeant les exonérations de cotisations de Sécurité sociale liées aux contrats de qualification.

Ce projet de loi prolonge jusqu'à la fin de l'année l'exonération des coti-sations patronales de Sécurité sociale pour l'embauche d'un jeune bénéficiant d'un contrat de qualification.

Il tire également les conséquences de l'accord signé le 30 décembre 1987 par les partenaires sociaux sur le financement de l'UNEDIC. A cette fin, il précise les cas dans lesquels l'Etat ou les régions prennent en charge la rémunération des demandeurs d'emploi qui suivent des stages agréés de formation profes-

 RECONDUCTION DE MESURES EXCEPTIONNELLES DE FINANCEMENT DE LA SÉCURITÉ SOCIALE

Le ministre délégué chargé de la santé et de la protection sociale a présenté au conseil des ministres un pro-jet de loi relatif à la reconduction du prélèvement sur certains revenus au profit de la Sécurité sociale et de l'augmentation de la retenue pour pension des fonctionnaires.

Parallèlement est renouvelée par décret l'augmentation de 0,4 % et de 0,2 % du taux des cotisations d'assurance-maladie et d'assurance-

 CONVENTION FISCALE ENTRE L'ÉTAT ET LA COLLECTIVITÉ DE SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

Le ministre délégué chargé des départements et des territoires d'outre-mer a présenté au conseil des ministres un projet de loi portant approbation de la convention fiscale entre l'Etat et la collectivité territoriale de Saint-Pierre-et-Miquelon.

● LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE Le ministre d'Etat, ministre de l'équipement et du logement, a présenté au conseil des ministres une communication sur la sécurité rou-

Avec 14 % d'accidents corporels et 18 % de tués de plus qu'au cours de la même période de 1987, le bilan des quatre premiers mois de 1988 est très ргеоссир<u>ант.</u>

Les préfets viennent de recevoir des instructions pour intensifier les contrôles routiers et mettre en œuvre avec rigueur la suspension du permis de conduire. Les contrôles de vitesse e au volant tipliés. Il sera également fait appel à une plus grande responsabilité des conducteurs : une nouvelle campagne nationale de sensibilisation débutera dès aujourd'hui.

LE DÉROULEMENT DU PROGRAMME ARIANE

Le ministre des postes et télécommunications et de l'espace a commenté devant le conseil des ministres la réussite du lancement d'Ariane 4, intervenu le 15 juin.

Le programme Ariane 4, dont la construction a été décidée à la fin de 1981, est une étape importante de la politique spatiale de l'Europe dans laquelle la France joue un rôle déter-

L'exploitation de ce nouveau lanceur plus perfectionné et plus puis-sant renforce de manière considérable la position commerciale de la société Arianespace dans un monde où la concurrence devient plus vive. Le carnet de commandes du lanceur porte d'ores et déjà sur un montant de 15 milliards de francs.

 LES TRAVAUX DE LA CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE EUREKA DES 15 ET 16 JUIN

A COPENHAGUE Le ministre délégué chargé de la recherche a présenté au conseil des ministres les résultats de la conférence Eurêka qui a réuni à Copenhague, les 15 et 16 juin, les ministres représentant les dix-neuf pays parti-cipants et le vice-président de la Commission des Communautés euro-

Le programme Eurêka, dont l'objectif est de stimuler en Europe la coopération industrielle sur des projets de haute technologie, progresse

La conférence de Copenhague permis d'attribuer le label « Eurêka » à cinquante-quatre nouveaux projets, dont vingt et un à par-ticipation française.

Pour amplifier le succès d'Eurêka, renforcer la participation des entreprises françaises aux coopérations industrielles européennes et accroitre les retombées qu'elles pourront en

- La procédure française de sélection continuera à favoriser les projets comportant les perspectives de développement et de coopération industrielle les plus fécondes;

- Des mesures techniques et reglementaires scront prises, notamment en matière de normalisation, our prendre en compte les innovations issues des projets Euréka;

- Le comité interministériel Eureka se réunira avant la fin de l'année pour faire un premier bilan des actions entreprises.

C'est ce sujet qui risque, une fois

En outre, il paraît d'ores et déjà acquis que les dirigeants du FLNKS n'arrêteront pas leurs décisions avant d'en avoir référé à la base militante du mouvement indépendantiste au cours d'une prochaine « convention » réunie sur le terri-

#### M. Rocard à Nouméa?

Le retour, dans l'immédiat, à un régime d'administration directe du territoire par l'Etat, préconisé par la « mission du dialogue », ne soulève pas d'objection majeure. Le RPCR et le FLNKS y voient l'assurance d'un retour au calme sous l'arbitrage du pouvoir central.

De même, ni les indépendantistes ni leurs adversaires ne voient d'inconvénient à ce que le gouvernement propose, le cas échéant, pour verrouiller l'avenir, comme il l'envisage, de faire - acter - l'éventuel accord par l'ensemble des Français, plutôt que par le Parlement, en organisant « dans les six mois » un réfél'engagement de la France à l'égard des communautés du territoire.

En revanche, les discussions préparatoires ont déjà mis en évidence. ces jours derniers, l'existence de sérieuses divergences entre le gouvernement et le RPCR mais surtout entre le gouvernement et le FLNKS, et pas seulement sur la composition du corps électoral qui se prononcerait lors d'un nouveau scrutin d'autodétermination accepté par tous, contrairement à celui du 13 septembre 1987 boycotté parcifiquement par les indépendantistes.

Selon le schéma gouvernemental, cet autre référendum local, aurait lieu dans dix ans. Le temps pour les deux camps d'apprendre à mieux coexister dans un territoire partagé en trois ou quatre - provinces > autonomes dirigées, les unes par les amis de M. Lasleur, les autres par ceux de M. Tiibaou. Or. le FLNKS n'en démord pas : à supposer qu'un arrangement soit conclu sur la composition du corps électoral il ne saurait être question, référendum national ou pas, qu'un tel référendum d'autodétermination ait lieu au-delà de la législature actuelle c'est-à-dire au-delà de cinq ans pour ne pas prendre le risque d'un changen de majorité en métropole.

LA SOLIDARITÉ ... et il y a ceux qui la pratiquent quotidiennement à l'intérieur comme en dehors des entreprises pour la qualité de la vie: c'est un contrat 🖢 பர்ச et ça se respecte. MACIF 3° FORUM DES COMITES D'ENTREPRISE ET CHSCT LA SOLIDARITÉ PAR CONTRAT 26, 27 et 28 septembre 1988 ■ parc floral de Paris - bois de Vincennes

FORUM CE 35, rue Compans, 75019 Paris, tel. (1) 42.49.89.99

#### (Publicité) LE REVENU MINIMUM D'INSERTION

Le Comité chrétien de solidarité avec les chômeurs\* se félicite de la volonté gouvernementale d'établir un revenu minimum d'insertion, mais

 Une allocation de 2 000 F ne permet pas de vivre décemment si le *logement* n'est pas assuré par ailleurs :

- L'insertion visée ne sera possible que si diverses mesures sont prises pour inciter entreprises et salariés à un certain partage du travail et pour favoriser la création d'emplois nouveaux.

Le C.C.S.C. invite toutes celles et tous ceux qui partagent cette position à le faire savoir en écrivant au ministre des affaires sociales et de l'emploi, 8, avenue de Ségur, 75007 Paris.

 Un dossier détaillé sera adressé sur demande au C.C.S.C., 2, rue J.-Bara, 75006 Paris, CCP 35 267 11 X La Source. Tél.: 43-25-12-83.



# Société

Après l'emprisonnement du commissaire Jobic

#### Les protestations des syndicats de policiers se montrent modérées pour le juge Hayat

Alors que le Syndicat des com-missaires de police protestait, le mercredi 22 juin, au cours d'une conférence de presse, contre la mise en détention du commissaire Yves Michel Hayat suivait son cours. Les gendarnes de la section de recherches de Versailles ont ainsi interpellé Ahmed Ben Arbia, dit «l'Indien». Ce dernier est soup-conné d'avoir fait pression sur des prostituées pour qu'elles retirent leur témoignage contre le commissaire Jobie, mis en cause par plusieurs d'entre elles, qui l'accusent de sieurs d'entre elles, qui l'accusent de leur avoir extorqué de l'argent en échange de sa tolérance ou de sa protection

notre me.

Lundi 20 juin, deux amis de -l'Indien », Bernard Lemouton et Boumedine Ouchent, avaient été interpellés pour les mêmes raisons. Tous deux ont reconnu avoir rédigé ou aidé à la rédaction de la lettre de rétractation d'une prostituée, Samira Khiri, qui accusait le com-missaire Jobic. Selon Boumedine Ouchem, cette lettre avait été écrite à la demande du commissaire Jobic, sur un modèle fourni par lui. Ber-nard Lemouton et Boumedine Ouchent ont été inculpés de subornation de témoin et placés en déten-tion (le Monde du 23 juin). Samira Khiri s'est, quant à elle, portée par-tie civile contre le commissaire et devrait, ainsi que plusieurs autres prostituées, être confrontée à lui le le juillet.

Au cours d'une conférence de presse réunie mercredi, M. Daniel Dugléry, secrétaire général du Syn-dicat des commissaires anquel appartient le commissaire Jobic, a pris une nouvelle fois, la défense de son collègue. Affirmant de nouveau que rien dans le dossier ne justifiait la mise en détention de M. Jobic, le responsable syndical a tour à tour mis en cause le système de l'instruction, les médias, le «milieu», « les proxénètes qui se sont ligués contre Jobic et ont trouvé quelques oreilles

sur la confrontation à laquelle M. Jobic avait refusé, la veille de participer, M. Dugléry a précisé: « Yves Jobic n'a pas refusé d'être confronté. Mais la confrontation en bloc avec huit prostituées ne ressortissait pas de la nécessité du dossier. Une confrontation est un lieu qui doit servir à la manifestation de la vérité, pas à la mise à mort dans une la more étannaire. Cette der une langue étrangère. Cette der-nière remarque fait écho aux critiques formulées par les défenseurs du commissaire selon lesquels, lors de confrontations précédentes, les prostituées s'échangeaient des informa-tions en arabe. Pour éviter de possibles incidents, les défenseurs de M. Jobic avaient demandé la pré-sence à la dernière confrontation d'un interprète demande qui avait été d'ailleurs été satisfaite.

M. Dugléry a conclu son intervention en précisant qu'il croyait le juge d'instruction « sincère et de bonne foi », mais qu'il était victime d'un système qui n'apportait pas toujours toutes les garanties souhaitées.

#### Procès politique?

Ce n'est apparemment pas l'avis

Dans une lettre distribuée à la conférence de presse et datée du 21 juin, soit près de vingt-quatre heures avant son incarcération à la prison de Bois-d'Arcy - il y occupe la même cellule qu'un inspecteur de la brigade de répression du banditisme inculpé dans une affaire d'attaque à main armée, - il met en cause l'impartialité du magistrat ins-

« M. Hayat ne se cache pas de faire de ce procès un procès politi-que, écrit le commissaire Jobic. Il a déclaré à plusieurs reprises que la police de notre pays était pourrie, il n'a jamais caché ses convictions politiques mais, malheureusement, les a fait passer dans ce dossier. Il savait que j'avais déposé contre lui complaisantes ». « Je pense que le une plainte avec constitution de par-juge d'instruction est sincère », a tie civile pour forfaiture, avec des affirmé M. Dugléry, mais revenant éléments qui, si on accorde foi aux

repris de justice, pourraient être considérés comme sérieux. Il fallait donc qu'il aille vite en ce qui concerne mon dossier et les charges qu'il se devait d'accumuler contre

Ce n'est pas la première fois que le commissaire Jobic, dont les défen-seurs seraient décidés à entamer à l'encontre du magistrat une procédure de suspicion légitime, prend à partie le juge Hayat. Dans un entre-tien au Figaro Magazine, du 5 mars, tien au Figaro Magazine, du 5 mars, le policier assurait qu'il ne s'expliquait pas « l'acharnement » du magistrat. Peut-être, ajoutait-il a-t-il « d'autres mobiles dépassant le cadre judiciaire », allusion au fait que le juge Hayat est membre du Syndicat de la magistrature.

Cette politisation du dossier et la façon dont le Syndicat des commis-saires prend fait et cause pour M. Jobic ne vont pas sans créer quelques problèmes dans les rangs même de la police.

La conférence de presse du Syndi-cat des commissaires s'est tenue avec l'appui de l'Union des syndi-cats catégoriels (USC) qui repré-sente des gardiens et des gradés en uniforme, ainsi qu'avec celui de quelques petits syndicats d'inspec-teurs. Dans la salle, la FPIP, syndicat nettement marqué à l'extrême droite, distribuait des tracts de soutien. Mais l'absence du SNAPC. syndicat largement majoritaire parmi les inspecteurs de police a été notée. Lors de l'inculpation du commissaire Jobic, le 28 novem-bre 1987, le SNAPC était présent. Il explique son changement d'attitude par le fait que le Syndicat des commissaires s'engage trop fermement sur le fond du dossier alors qu'il n'en possède pas tous les élements. Les mêmes réserves sont d'ailleurs exprimées par plusieurs responsables des commissaires parisiens, tandis que la fédération Force ouvrière rap-pelle, dans un communiqué, qu'elle a décidé « de ne pas prendre position sur une décision de justice qui ne préjuge en rien de l'innocence ou de la culpabilité.

**GEORGES MARION.** 

### La quincaillière rose de Pouzauges

POUZAUGES (Vendée) de notre envoyée

Qu'elle sorte dans son tailleur rose, sa veste à rayures noires et blanches ou son pantalon de cuir, Odette Puichaud, soixantequatorze ans, portait toujours dans les cheveux un bandeau assorti. Nul n'imaginait à Pou-zauges (Vendée) qu'un juge d'instruction, un jour, inculperait de proxénétisme cette femme de

Odette Puichaud était installée dans la rue principale de Pou-zauges (six mille habitents), au carrefour des routes de Bressuire, de Nantes et Cholet, dans une bâtisse de trois étages noircie par les gaz d'échappement des voitures qui s'arrêtent au feu rouge. Les nouveaux arrivants le savaient immédiatement. Le libraire l'avait appris en 1954. Les anciens combattants s'en souviennent : Odette aimait les hommes et elle avait le sens du commerce. « De là à s'en mêler... », comme dit une voi-

Les riverains voyaient bien des inconnus sonner à l'inter-phone de la maison d'Odette, mais elle avait bien le droit d'avoir des amis. Ils n'apercevaient iamais de femmes, ou alors très convenables. Maintenant que la justice s'en est mêlée, ils se demandent si elles l'étaient tout à fait et si d'autres n'arrivaient pas par la porte de

#### « Du travail bien fait »

Bref, « tout le monde savait mais personne ne savait rien». Nul n'est jamais monté chez Odette que pour boire un jus de fruit en regardant les beaux meubles et les ivoires.

Mais beaucoup ont un « copain » qui a, lui, pressé le bouton de l'interphone à la veille de son mariage. A moins qu'un VRP ou un marchand de bétail du bocage - « C'était plein le jour de la foire-exposition » - ne tion : « Du travail bien fait. »

L'instruction conduite par le juge de la Roche-sur-Yon, Sylvie Hytaire, dira peut-être si, comme l'affirme le quotidien Presse-Océan, sur la foi de témoignages de Pouzaugeois, « Madame Odette » a fait parler d'elle jusqu'en Suède.

Odette Puichaud est née le 20 février 1914 pour ainsi dire dans la rue Catherine-de-Thouars, où ses parents tenaient un commerce. Elle a repris la quincaillerie avec son mari, un fils de pharmacien qui s'est toujours bien occupé des livraisons de charbon, et elle y a ajouté un café qui n'a pas fermé pendant la guerre. « il fallait bien recevoir tout le monde » se souvient une vieille connaissance. Odette a eu deux fils, qui sont aujourd'hui médecin et pharmacien un peu plus loin dans la région, et des petits-enfants auxquels elle achète des jouets au magasin de cadeaux de Pouzauges, alors ou'elle s'habille à Royan.

Odette n'a jamais pris sa retraite : son mari est mort en 1979. Elle a fermé la quincaillerie, mais elle n'a pas réussi à se séparer du stock de pinces, de bouchons, de clous et de tringles à rideaux qu'on aperçoit toujours derrière un carresu du rez-dechaussée. Elle n'a pas entarné non plus le patrimoine immobilier - villas à Royan, maison et commerce à Pouzauges - issu d'un héritage et de ses activités personnelles.

La vieille dame a été victime d'un accident cardiaque il y a cing ou six ans. Elle conduisait toujours sa Citroen Visa blanche, mais il lui arrivait de caler. Odette qui ne payait même pas une femme de ménage pour débarrasser les bouteilles de champagne achetées en gros à un négociant de la région, a dû commencer à se faire aider il y a quelques années. Des femmes « plus ou moins versées dans la prostitution a seion le parquet de La Roche-sur-Yon, sont venues à la rescousse d'« un peu partout ». Mais justement pas,

d'après les premiers éléments de portugaise de La Cerizay, contrairement à ce qu'a affirmé la presse locale, en donnant des détails sur l'importante proportion de cette commune ouvrière.

Quelou'un finalement a dénoncé Odette. Une information a été ouverte en décembre 1985 pour proxénétisme. Et muscadet sur lie, en face, au Café de France, se sont mis sur la piste de la porte de derrière. Lorsqu'ils ont arrêté Odette le samedi 18 iuin. Pouzauges, qui avait vu sans voir pendant des années, s'est pris à avoir de l'imagination.

#### < Il doit y avoir quelque chose qu'on ignore »

La brigade de gendarmerie de Fontenay-le-Comte s'était déplacée un samedi, avec celle de La Roche-sur-Yon. Il y avait une femme en uniforme. Les gendarmes de Pouzauges à tout hasard avaient sorti leurs menottes. « Il doit y avoir quel-que chose qu'on ignore. » Cer-tains pensent à la drogue, d'autres aux films pomographiques qu'Odette, toujours alerte, aurait ou projeter à des mineurs en mal d'« initiation ». Odette Puichaud a été en tout cas inculpée pour le seul chef de proxénétisme, ainsi qu'un Vendéen qui avait amené son amie ce samedi après-midi pour le plaisir de la surveiller et qui a été laissé en liberté sous contrôle judiciaire.

Les gendarmes de Pouzauges n'en sont das encore à se demander qui a écrit à la gendarmerie pour se plaindre d'une rentière. Ils aimeraient bien en revanche savoir quel genre de matériel a été saisi lors de la perquisition de quatre heures au domicile de l'ancienne quincaillière. Mais ils n'ont rien vu ouisqu'ils habitent à côté et qu'elle recevait du « beau

CORINE LESNES.

L'affaire de l'ASSEDIC devant le tribunal de Lyon

#### Ordinateurs en location-vente et logiciel fantôme

de notre bureau régional

Lors de la deuxième audience de l'affaire de l'ASSEDIC de Lyon devant la cinquième chambre du tribunal correctionnel, le mercredi 22 juin, l'attitude des dix-sept inculpés n'a pas sensiblement varié. Face à l'évidence et malgré les exhortations du président Grégoire Finidori, les dix hommes et les sept femmes accusés d'avoir participé au détournement de quelque 15 millions de francs au préjudice de l'ASSEDIC et du Groupement informatique inter-ASSEDIC (GIA) ont persisté dans leurs déné-gations (le Monde du 23 juin). Les débats, souvent très techniques, ont toutefois permis de démonter certains des mécanismes mis en place par les directeurs des deux organismes et leur réseau de complices.

Deux opérations illustrent bien la manière dont les protagonistes ont su exploiter les failles de certains procédés commerciaux ou financiers mais aussi les carences des conseils d'administration paritaires chargés de surveiller la gestion des

#### « Le meilleur placement >

Premier exemple : pour le matériel informatique dont ils ont besoin, l'ASSEDIC et le GIA ont recours à la location-vente. Concidence M. Thierry Pinasa, ingénieur commercial, occupait un poste de res-ponsabilités dans chacune des sociétés auxquelles ils firent successivement ou simultanément appel : Wang-France, International Rent Computer (IRC) et Socofi.

Ainsi, lorsque au nom de l'ASSE-DIC son directeur, M. Daniel Dumontier, veut commander un nouveau parc d'ordinateurs, le « leaset » Wang le conseille sur son choix avant de passer le relais du risque financier à Socofi. M. Pinasa peut alors très librement déterminer un loyer de quarante-huit mensualités de 131 208 F - soit un prix total de 6 milions de francs pour du maté-riel évalué à 1 million de francs.

Second exemple : pour obtenir un logiciel destiné à mémoriser l'éva-

hation des compétences des demandeurs d'emploi, M. Dumontier s'adresse à un ami, Hervé Gallion, gérant de la Société interrégionale de formation (SIF), à laquelle l'ASSEDIC confie une grande partie des stages de formation groupée. Toujours prêt à rendre service, M. Gallion confie la confection du logiciel à un informaticien au chômage, M. Kim Hadang.

Trois mois plus tard, celui-ci, qui, entre-temps, a constitué une société anonyme, remet une ébauche d'étude - un manuscrit et quelques schémas - qu'il facture 800 000 F à la SIF. - Pour 800 000 F, je veux bien vous donner un brouillon de jugement », lance le président à M. Hadang qui, sans se troubler, rétorque: « Qui peut prétendre lci que je ne vaux pas 12 000 francs par jour! Un carré Hermès vaut blen dix fois plus cher qu'un fou-lard de sole du Prisunic. » L'épisode du logiciel fantôme ne s'arrête pas là.

La SIF qui, pour faire plus sérieux, a adjoint au « brouillon » de logiciel un ordinateur obsolète, acheté d'occasion, présentera à la Socofi une facture globale de 2 800 000 francs qui, en arrivant à l'ASSEDIC, dépassera largement 3 millions de francs.

Avant que les avocats des six par-ties civiles - UNEDIC, ASSEDIC, GIA, CFDT, CGT et FO - n'expriment leur indignation et leurs exigences en matière de dommages et intérêts, l'imprévisible M. Gallion provoquera le seul éclat de rire de la

Alors que le président l'interroge sur les raisons qui l'ont poussé à réa-liser ces 3,25 millions de francs de · bénéfices · en bons de caisse anonymes et à les dissimuler dans un congélateur, dans la niche de son chien puis sous une fosse à purin, l'ancien carrossier recyclé dans la formation pour adultes aura ce cri du cœur : • Le bon de caisse, monsieur le Président, c'est le meilleur placement. On a un recu et des intérêis de l 1 %. Quant à mes cachettes, elles étaient plus sûres que le coffre d'une banque. Vous avez vu ce qui s'est passé à Nice avec Spag-

ROBERT BELLERET.

#### Les membres d'Action directe en appel

#### Le temps des amabilités

Avec une délicieuse politesse Jean-Marc Rouillan a levé la main. Il souhaiterait pouvoir s'asseoir auprès de Nathalie Ménigon, « On sera corrects. On ne fera rien de répréhensible », acte » réplique aussi suavement le président Jacques Seguin en accordant de bonne grâce l'autorisation demandée, et. après un temps de réflexion : « J'en étais persuadé ».

La onzième chambre de la cour d'appel de Paris a offert à Action directe, le mercredi 22 juin, le cadre accueillant d'un congrès extraordinaire à tous les sens du terme. Comme les temps changent I En janvier. devant le tribunal correctionnel où étaient jugés le « noyau dur » et la mouvance proche et lointaine, ce n'était qu'escarmouches, incidents, invectives entre des prévenus ivres d'affrontements avec l'institution judiciaire et un président rongé par le souci de ne pas se laisser déborder.

#### Limites et erreurs

Jacques Seguin tout au contraire, c'est la courtoisie faite magistrat. Quand Régis Schleicher, aujourd'hui, doit s'exprimer devant un micro défaillant, on croirait presque que le président va se saisir lui-même d'un tournevis tant il se confond en excuses. Ce ne sont que : « Comme vous le souhaiterez », « A votre convenence », « C'est votre droit ».

Donc les accusés parlent comme jamais sans doute auperavant. Entre eux d'abord, et ils doivent s'en raconter de bien réjouissantes à en croire les gloussements de Nathalie Ménigon, ou les minces sourires en estafilede de Rouillan. Mais aussi à l'univers entier.

Curieusement, leurs tirades sont parfois entrecoupées de rires comme s'ils s'amusaient de leurs propres logorrhées. Chacun donne dans son registre. Les quatre du « noyau dur » assomment la cout d'un pavé à endormir un Politburo tout entier. N'y manque aucune référence à Marx, Engels, Lénine ni... Staline, deux fois cité, notamment pour avoir déclare que « l'union de la théorie et de la pratique doit être

prolétariat. >

Régis Schleicher, en revanche, semble délivrer, au nom de Vincenzo Spano et en son nom propre, une sorte de testament de l'organisation, insistant lourde ment sur « l'expérience d'Action directe » dont il reconnaît qu'elle a connu « des limites et des erreurs », mais dont on croit comprendre qu'elle est tout de même jugée globalement posi-

Minuscule entre ses deux gendarmes, Hélyette Besse, la « mamma » du groupe, s'approche du micro. Dans ses mains tremblent quelques feuillets de papier bible. « Moi je parle au singulier », prévient-elle, avant d'esquisser en quelques mots le récit d'un itinéraire de militante libertaire qui l'a conduite aux confins du terrorisme.

« Pour moi, il y a d'abord eu l'occupation nazie, la découverte de mon identité juive. Plus tard, l'ai découvert que les nazis n'étaient pas les seuls prati-quants de l'horreur. »

€ Je n'ai que dire après Hélvette », articule simplement Claude Halfen qui a demandé à son avocat Mª Thierry Lévy de « ne pas venir gaspiller son talent ici », « On n'offre pas de place de concert à un sourd, comme aurait pu dire Staline ou un sume a conclut ironiquement Halfen sous les rires étudiés du < noyau dur », victime amusée de cette ironia.

Sans doute peu sensible à ces

badinages dont les échos doivent lui parvenir dans son bureau, le juge d'instruction Jean-Louis Bruguières, grand maître d'œuvre de la lutte antiterroriste, n'en profite pas moins du procès pour poursuivre sa tâche. En visant la liste des spectateurs de l'audition de mardi, le public qui souhaite assister au procès est prié de donner son identité, - il s'est apercu qu'y figurait un couple francoallemand appraremment déjà recherché par les services judi-claires. Le soir même, sur commission rogatoire du magistrat, la police parisienne appréhendait le couple dans la rue, après une

Les deux personnes sont depuis lors en garde à vue. DANIEL SCHNEIDERMANN.

#### Le juge Michel avait été prévenu

#### Le remords de Nouredine Ben Abou

AIX-EN-PROVENCE de notre envoyé spécial

Quel crédit le juge Pierre Michel a-t-il accordé à une lettre que lui a adressée un détenu pour le prévenir des menaces qui pesaient sur lui deux mois avant son assassinat? Peu, sans doute. Et le mercredi 22 juin, devant la cour d'assises des Bouches-du-Rhône, Nouredine Ben Abou l'a regretté: • J'ai un petit remords de ne pas avoir attiré l'attention du juge avec plus de conviction. Le juge n'a pas voulu me recevoir. Il avait peut-être ses raisons. On ne refait pas l'histoire. Je me suis dit : tu n'as pas employé les

mots qu'il fallait. • Dans sa lettre adressée le 20 août 1981, M. Ben Abou, inculpé par le juge Michel dans une affaire d'escroquerie, écrivait : « J'ai per-sonnellement surpris des détenus régler les formalités de votre exécu-tion. (...) Je suis moi-même menacé du fait que j'ai surpris ce que je n'aurais pas du entendre (...) Je vous informe de tout cela pour vous

mettre en garde 🕨 L'escroc demandait à être entendu par le juge, mais sans son avocat, car il n'avait confiance en personne. Pierre Michel n'a pas donné suite à cette requête. Peut-être parce que Ben Abou écrivait trop souvent à ses juges. - Je suis contre toute forme de violence, a

déclaré Ben Abou à l'audience. J'ai toujours été pacifiste et j'ai tou-jours payé mes dettes à la société. Je ne comprends pas que des gens puissent aller à de telles extré-mités. - Il reste que Ben Abou avait entendu un groupe de prisonniers parler, pendant la promenade, du meurtre du juge Michel. Parmi eux, il a cité Homère Filippi, l'un des accusés en suite, et François Girard, qui a protesté aussitôt. Détenu dans un autre quartier de la prison, il ne pouvait, selon lui, effectuer la promenade en même temps que Filippi • On ne peut pas aller de l'aile nord à l'aile sud •, a soutenu Girard. Et le débat sur ce point a occupé une partie de l'audience.

M. Bernard Micoud, sousdirecteur de la maison d'arrêt des Baumettes, a estimé que ce déplacement était possible, mais il n'était pas en poste à l'époque. La défense proposa done que la cour d'assises se transportat à la prison des Bau-mettes, où, tout au moins, entendit un surveillant présent au moment des faits. Les magistrats ont décidé de répondre ultérieurement à ces nandes présentées sous forme de conclusions alors que Ben Abou avait déjà quitté la salle d'audience entre deux gendarmes, non sans avoir déclaré, sur un ton étrangement fataliste: - A la prison, per-sonne n'est à l'abri d'un accident. -MAURICE PEYROT.

Après une expédition contre des immigrés à Mulhouse

#### Prison avec sursis pour des militaires mélanésiens et wallisiens

MULHOUSE

de notre correspondant

«Nos camarades n'y étaient pour rien non plus, on a fait parell». Pour les treize appelés mélanésiens et wallisiens qui comparaissaient, mercredi 22 juin devant le tribunal correctionnel de Mulhouse, l'expédition punitive à laquelle ils oat participé dans la muit du 2 au 3 juin dans une cité HLM proche de leur casernement (le Monde des 8 et 23 juin) était dénuée de tout caractère raciste. Au contraire de ce caractère raciste. Au contraire de ce qu'affirment les parties civiles. Sur les treize soldats prévénus de

course et blessures volontaires, huit ont été condamnés à trois mois de prison avec sursis ; les cinq autres, considérés comme les meneurs ont été condamnés à cinq mois avec sursis. Tous solidaire-ment devraient payer une somme de près de onze mille francs de dom-mages et intérêts, notamment pour les

dégâts causés à deux voitures en sta-

A l'audience, un maréchal des logis originaire de Futuna a expliqué que ses hommes « avaient décidé de venger leurs camarades » agressés la veille. « On voulait donner une leçon, montrer qu'on n'est pas des femmes». Leurs représailles, les appelés les ont fait subir sans distinguo aux premiers habitants du quartier qui ont croisé leur route. Armés de tuteurs d'arbres pris dans les jardinets alentour, ils ont frappé : un jeune homme d'origine algérienne. M. Jamel Bourbia, qui, souffrant toujours d'un traumatisme crânien, n'a pu se présenter aux épreuves du baccalauréat; un Turc, qui se plaint encore de troubles ocu-laires, M. Rizah Kaplan cinquantoquatre ans; une femme maghrébine,

RERNARD LEDERER.

### La convention sur les enfants de couples franco-algériens sera soumise au Parlement pendant la session actuelle

A Alger, le gouvernement et la presse obser-A Alger, le gouvernement et la presse observent la plus grande discrétion sur la convention signée, le mardi 21 juin, avec le gouvernement français. A Paris, le premier misistre a annoncé, à l'issue du conseil des ministres du mercredi 22 juin, que cette convention, qui concerne les enfants de couples franço-algériens séparés, sera somnise au Parlement au cours de la session qui devait s'ouvrir le jeudi 23 juin.

Cette déclicion confirme la volouté du gon-

Cette décision confirme la volouté du gou-vernement français de voir au plus vite cette convention appliquée, si possible avant l'été. En annonçant cette nouvelle, M. Rocard a rendu

hommage à la « très grande capacité diplomati-que » du ministre de la famille, Mª Georgian Dufoix. Cette dernière souligne que, avec cette convention, « les enfants pourront librement cir-culer entre la France et l'Algérie, ils ne seront pas retenus par les mis ou par les autres et, s'ils sont retenus, les pays pourront requérir la force publique, c'est-à-dire que l'ou pourra réellement mettre en œuvre tout de suite les moyens dont disposent les deux pays pour faire appliquer la loi». Ce retour des enfants retenus est prévu dans l'article 8 de la convention, dont nous don-

nons de larges extraits. On notera que celle-ci. rédigée dans le sonci d'assurer « une meilleure protection de la personne des enfants (...) et leur libre circulation », et visant à faire en sorte qu'ils « conservent des relations paisibles et régulières avec les parents séparés, où qu'ils résident », comme il est précisé dans le préambule, a été conçue dans l'esprit de la convention internationale des droits de l'enfant actuellement en discussion aux Nations unies. Premier résultat de la signature de cette convention : les mères qui observaient une grève de la faim dans l'aérogare d'Orly ont interrompu leur mouvement. libre circulation », et visant à faire en sorte qu'ils

#### Les principales dispositions

Voici les principaux articles de la

• Article premier. - Les ministères de la justice sont désignés comme autorités centrales chargées de satisfaire aux obligations définies dans la présente convention. A cet effet, les autorités centrales communiquent directement entre elles et leur intervention est gratuite. Elles s'engagent à promouvoir, en matière de protection des mineurs, la coopération des autorités compétentes

• Article 5. - Pour le besoin de la présente convention est considérée comme compétente la juridiction du lieu du domicile conjugal entendu comme lieu de vie familiale

transfrontalière. Toute décision judiciaire rendue par les juridictions des parties contractantes et statuant sur la garde de l'enfant attribue un droit la garde de l'enfant attribue un droit de visite y compris transfrontalière à territorialement compétent saisi par l'autre parent

En cas de circonstances exceptionnelles mettant directement en danger la santé physique ou morale de l'enfant, le juge adapte les modalités d'exercice de ce droit en conformité avec l'intérêt de l'enfant.

• Art. 7. - Tout refus opposé par le parent bénéficiaire du droit de garde à l'exercice effectif du droit

• Article 6. - Les parties de visite interne ou transfrontière contractantes s'engagent à garantir accordé par décision judiciaire à aux conjoints séparés l'exercice l'autre parent expose aux poursuites effectif du droit de visite interne et pénales pour non-représentation d'enfants prévues et réprimées par les législations pénales des deux

> l'autre parent engage sans délai des oursuites pénales contre l'auteur de infraction.

● Art. 8. - Les parties contractantes s'engagent à garantir à l'issue de la visite transfrontière le retour effectif de l'enfant sur le territoire d'où il est parti.

Lorsqu'à l'expiration de la période fixée par l'autorité judi-cjaire compétente au sens de l'arti-

cle pour la visite transfrontière, l'enfant ayant été emmené dans l'autre pays n'a pas été restitué à la personne qui en avait la garde, la reconnaissance et l'exécution immédiate des dispositions judiciaires exécutoires portant sur le droit de visite transfrontière ne peuvent être refusées, et ce nonobstant toute décision rendue ou action exercée

2) Les dispositions du paragraphe 1) du présent article sont appli-cables au cas où le déplacement de l'enfant s'est effectué en dehors des périodes fixées par l'autorité judi-ciaire compétente.

• Art. 9. - Les décisions judiciaires exécutoires ou revêtues de

● Art. 10. - La décision accor-

• Art. 1L - Aux fins de la mise en œuvre de l'article 8, le parent qui a la garde de l'enfant saisit l'autorité centrale ou directement le procureur de la République du lieu où s'exerce habituellement la garde. Le procu-reur de la République compétent requiert sans délai l'utilisation de la force publique pour une exécution forcée assurant le retour effectif de l'enfant sur le territoire d'où il est

Art. 12. - Les parties contractantes s'engagent à faire examiner les litiges pendants au moment de l'entrée en vigueur de la présente convention, en s'inspirant de ses dispositions et en tenant compte de l'intérêt de l'enfant. A cette fin il est institué dès la signature de la présente convention une commission paritaire chargée de faciliter le règlement des litiges. Le mandat de cette commission expire un an après

relativement à la garde de l'enfant.

l'exequatur, selon le cas, emportent autorisation de sortie du territoire

dant la reconnaissance de l'exécu-tion des dispositions judiciaires por-tant sur le droit de visite transfrontière est rendue avec exécution provisoire nonobstant l'exer-cice de tout droit de recours.

son installation (...).

#### ÉDUCATION

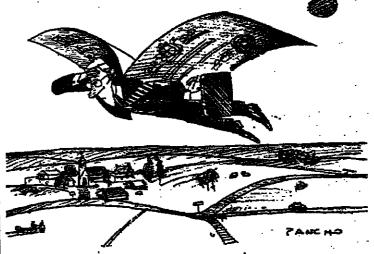
La préparation de l'Europe de 1993

#### Métiers sans barrières

(Suite de la première page.)

L'adoption, le 22 juin, d'une directive sur la reconnaissance mutuelle des diplômes sanctionnant trois années au moins d'études supé-rieures marque une étape décisive dans ce processus (le Monde du 23 juin). Cette décision concerne les professions réglementées > -c'est-à-dire celles dont l'exercice, comme indépendant ou salarié, est subordonné à la possession d'un diplôme. D'autres directives de ce type avaient déjà été adoptées par le passé. Mais elles concernaient des professions bien déterminées : médecins, dentistes, pharmaciens, vétéri-

Cette politique de grands programmes de coopération a été délibérément utilisée par la Com-mission pour contraindre les Etats membres à ne pas se contenter des habituelles « recommandations » sans portée réelle et à s'engager dans des actions concrètes et bénésiciant de financements appropriés. Mais elle doit, pour cela, exercer une pression constante sur les Etats membres. dont beaucoup hésitent à la suivre dans cette voic. La Commission. qui vient de proposer aux ministres de l'éducation des « perspectives à moyen terme » plus incita-



naires, architectes... La nouveauté du texte adopté le 22 juin tient à son caractère général : il balaie l'ensemble des professions pouvant être concernées. Dans l'immédiat, ce sont surtout les professions juridi-ques. Mais il pourra toucher aussi les ingénieurs, qui tentent en vain depuis des années d'élaborer un texte spécifique, et qui devront entrer dans ce cadre général s'ils ne parviennent pas à se mettre d'accord avant son entrée en vigueur.

La doctrine de la Commission est simple : l'Europe étant un ensemble sociologiquement et culturellement homogène, on doit admettre que ce qui est bon pour un Etat membre l'est pour tous les autres. Et les arbitrages doivent se faire au profit de la nlesse et de la mobilité, et noi souci de protéger tel pays ou telle

corporation. Désirant continuer dans cette voie, la Commission vise maintenant une nouvelle étape: les fonction-naires. Déjà, elle a adopté un principe qui va loin : le traité de Rome prévoyait que leur recrutement était une prérogative des Etats, parce qu'ils sont dépositaires de la puissance publique. Objection! rétorque la Commission: on ne peut pas retenir cet argument chaque fois que les Etats admettent que les fonctions assurées par le service public peuvent aussi l'être par le secteur privé. Et elle a retenu explicitement quatre domaines relevant de cette exception: l'enseignement, la santé, les transports et la recherche à des fins civiles. Dans ces cas, on ne peut subordonner le recrutement des fonctionnaires à des conditions de

Un non-Français membre de la Communauté pourra donc se présenter au CAPES ou à l'agrégation. Cela signifie-t-il qu'un professeur de lycée allemand ou anglais pourra enseigner dans un lycée français, muni de ses seuls diplômes nationaux? On en n'est pas encore là. Mais la question ne manquera pas d'être posée rapidement. Elle prend une acuité particulière quand on sait que la France va devoir affronter une grave crise de recrutement d'enseignants dans les dix années prochaines années, alors que l'Alle-magne fédérale se trouvera dans la situation inverse en raison de la diminution de sa population.

#### Vers l'équivalence académique Cette approche - par l'aval »,

c'est-à-dire, touchant les condi-tions d'accès aux professions, ne concerne pas les formations proprement dites. Il est possible que la Commission envisage d'aborder un jour le problème, beaucoup plus complexe, de l'équivalence académique des diplômes. Mais, dejà, un pas important a été fait dans cette voie avec le pro-gramme ERASMUS, dont l'objectif est d'aboutir à la mise en place de programmes transn tionaux intégrés, par accord entra les établissements d'enseignement supérieur. Un étudiant va faire une partie de ses études dans une université étrangère, et ce, « module » est automatiquement. validé lorsqu'il revient dans son établissement d'origine. L'aboutissement de ce processus estl'acquisition simultanée de deux, - ou plusieurs - diplômes de nationalités différentes, comme cela se fait déjà dans certaines formations juridiques (1).

tives, s'apprête à demander une forte augmentation du budget du programme COMMETT d'échanges Université industrie, dont le succès est considérable, et souhaite que les Douze adoptent un nouveau programme pour développer l'enseignement des langues, en améliorant la formation des maîtres et les échanges scolaires. On ne s'attend pas toutefois que ce projet voie le jour avant plusieurs mois.

L'attitude des pays membres face à ces sollicitations de la Commission varie, en effet, selon les terrains choisis. Les grands programmes sont soutenus avec moins avancés, comme l'Italie, l'Espagne, le Portugal ou la Grèce qui y voient un moyen de bénéficier de crédits supplémentaires. En revanche, ils sont considérés avec méfiance par les « gros payeurs. Mais on a vu la France, après une période d'hostilité non dissimulée, jouer un rôle déterminant dans l'adoption du programme ERASMUS. Et l'Allemagne, qui est très réticente à l'égard des grands programmes, a été très active pour faire aboutir · la directive sur la reconnaissance des diplômes.

Mais l'élément décisif est évidemment la force de conviction et la capacité d'initiative de la Commission elle-même. On attend avec intérêt, à cet égard, l'échéance de la succession pro-chaine de M. Delors à la présidence. Si, comme cela paraît probable, il se succède à lui-même, il n'a pas caché son intention de mettre résolument l'accent, pour son deuxième mandat de deux ans, sur la politique sociale et la formation.

Cette orientation pourrait déjà être esquissée lors du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement à Hanovre, les 27 et 28 juin. Le sou-hait de M. Delors serait notamment de donner une acception la plus large possible à la notion de formation professionnelle, qui, elle, relève du Traité de Rome et pour lesquelles les décisions penvent donc être prises à la majorité simple et non à l'unanimité.

On pourrait s'attendre, dans ce cas, à voir la Commission pousser les feux plus activement encore pour aboutir à cette Europe de la formation et des diplômes qui est l'une des conditions du grand marché intérieur visé par l'Acte unique.

#### FRÉDÉRIC GAUSSEN.

(1) Voir, sur ces programmes, le améto spécial de Câmpus: «Emisons, universités, entreprises: l'Europe le demain», dans le Monde du 3 mars.

· Les élèves du lycée incendié de Pont-Audemer innocentés. -Les élèves et le personnel du lycée Jacques-Prévert de Pont-Audemer (Euse), en partie ravagé la 10 mai par un incendie criminel, ont été mis hors de cause : les empreintes digitales relevées sur les quelque sept cents lycéans, sur les anseignants et le personnel de service ne correspondent pas à celles retrouvées dans l'établissement après la sinistre. Le relevé des empreintes avait été ordonné par le parquet de Bernay (le Monde du 21 mai)

### Discrétion algérienne

de notre correspondant

C'est avec une étonnante discrétion que la presse algérienne a annoncé la signature de la convention. Sans aucun commentaire, le très officieux quotidien de langue française El Moudiahid s'est contenté de reprendre la demi-douzaine de lignes laconiques de l'agence officielle APS (Algérie Presse Service). Les responsables de l'Etat n'ont pas tenu iusqu'à présent à s'exprimer sur

Pourtant, il a failu une réelle volonté politique pour en arriver à signer un texte sur lequel les maient depuis sept ans, et avec plus de vivacité depuis le mois d'octobre 1984, après que queques dizaines de mères français d'enfants enlevés par leur père igérien eurent renoncé à monter l'opération Un bateau pour Alger.

de France à Alger pendant cinq mois à partir de juillet 1985 a certainement été une étape décisive. Les autorités des deux pays ont qu'il fallait trouver une solution. Selon des sources proches des négociateurs, à la fin de 1985. tout était prêt, il n'y avait plus qu'à signer. Mais les autorités algériennes ont refusé de conclure et exigé, au début de 1986, que le texte concernant les enfants soit inclus dans une convention iudiciaire globale. Les difficultés ont alors surgi, les unes après les

La visite officielle de M. Chirac en Algérie en septembre 1986 a fait renaître l'espoir. Une commission ad hoc s'est réunie, mais le problème est resté cependant jusqu'en mars 1988, lorsque de timides propositions françaises ont réactivé un dialogue inter-

A la mi-avril, MmeGeorgina Dufoix se rend à Alger dans le

cadre de l'Association démocratique des Français de l'étranger(ADFE). M Dufoix compte de gertabre). In Sudor contre de nombreux amis en Algérie. Au cours de son séjour, elle rencontre les plus hautes personnalités algériennes. Elle a une conversa-tion téléphonique avec le président Chadli et s'entretient longue-ment avec l'épouse du chef de l'Etat. Mi-Dufoix est retournée à Alger, le dimanche 19 juin, en tant que ministre de la famille et « envoyée spéciale » de M. Rocard.

Elle est arrivée à la tête d'une importante délégation, comptant notamment MM.Paul Bouchet, ancien médiateur, ét Louis Joinet conseiller du premier ministre. Les nécociations sont serrées et la rupture est évitée de justesse à plusieurs reprises. Finalement, avant la fin du comité central du FLN, réuni à Alger mardi et mercredi, et avant la démission du gouvernement français, cette convention, à laquelle personne ne crovait plus, est signée.

FRÉDÉRIC FRITSCHER

#### **SPORTS**

#### TENNIS: Internationaux de Grande-Bretagne

### En herbe et sur herbe

La senle tête de série éliminée, le mercredi 22 juin, au deuxième tour des championnats de Wimbledon a été l'Israélien Amos Mansdorf, qui a aban-donné après s'être fait une élongation en jouant contre un qualifié italien, Diego Nargiso. Pourtant, l'Australien Daren Cahill, l'Argentin Javier Frana et l'Américain Michael Chang ont opposé une sérieuse résistance respectivement à Ivan Lendl, Pat Cash et Henri

**LONDRES** de notre envoyé spécial

Depuis 1977 Wimbledon souffre du syndrome McEnroe. Cette année-là un gamin sorti de nulle part, c'est-à-dire du coupe-gorge que sont les qualifications, avait fait sensation en atteignant les demi-finales des championnats du All England Club. Il était gaucher et rouguin, il avait un caractère de cochon. Et il jouait divinement bien au tennis. Cette année-là donc, John McEnroe avait dix-huit ans. Et tout le monde avait so qu'il finirait tôt ou tard par gagner les championnats de Grande-Bretagne. Ce fut assez tard puisqu'il fallut attendre 1981 pour que la duchesse de Kent lui remit la coupe centenaire plutôt qu'à Bjorn Borg.

Mais depuis une décennie, chaque fois qu'un jeunôt se distingue un peu sur le tapis vert de Wimbledon, on ne peut plus en parler que par référence à McEnroe. Mercredi, Michael Chang a tenu « le centre du court » en haleine pendant près de trois heures. Pourtant, tenter le parallèle entre le petits-fils d'émigrant irlandais et le fils d'immigrés chinois relèverait, aujourd'hui, de l'exercice psychédélique. Autant comparer un impressionniste et un

cubiste. Un ténor et une star de rock. A dix-huit ans, McEnroe était encore amateur, cela signifiait qu'il tructeurs. Il n'y a là rien de péjoratif. Jimmy Connors est le plus illustre représentant de cette « race ». jouait essentiellement pour la gloire. A seize ans, Chang est déjà un pro-fessionnel averti qui a tire près de 50 000 dollars de sa raquette.

Mais cette différence de statut est, sans doute, la moindre entre les deux hommes. C'est dans le jeu qu'ils apparaissent le plus dissemblables. McEnroe était - et

que de densité physique par l'agilité et l'agressivité. Une frappe de balle ultrarapide lui permet de détourner à son profit l'énergie de l'adversaire, à la manière d'un adente des arts martiaux orientaux qui utilise la force de son adversaire pour le terdemeure - un créateur. Chang sur le point de mener deux manches appartient, lui, à l'espèce des des-

Bref, Chang a été, mercredi soir,

En clair. Chang compense son man-

#### Les résultats

DEUXIÈME TOUR DEUXIÈME TOUR

Premier quart de tableau. —
Lendi (Tch., 1) b. Cahill (Aus., 47),
5-7, 6-2, 6-4, 6-4; Schapers (P-B, 39) b.
Lundgren (Suè., 35), 7-5, 6-2, 6-2;
Woodforde (Aus., 56) b. Krishnan
(Inde, 42), 6-7 (2/7), 6-4, 6-3, 6-3;
Nargiso (Ita., 161) b. Mansdorf (Isr.,
22), 6-3, 3-0, abandon; Mayotte (E-U,
13) b. Holmes (E-U, 111), 6-3, 6-3,
6-4; Nyström (Suè., 24) b. Gunnarsson
(Suè., 49), 6-4, 3-6, 6-3, 6-7, 6-1; Moir
(Ais, 158) b. Moraing (RFA, 153), 7-6
(11/9), 6-3, 4-6, 6-3.

Deuxième quart de tableau. —

MESSIEURS

(11/9), 6-3, 4-6, 6-3.

• Deuxième quart de tableau.

Cash (Aus., 4) b. Frana (Arg., 75), 6-2,
4-6, 3-6, 6-1, 6-4; Frizgerald (Aus., 30)
b. Bergström (Suc., 95), 6-4, 4-6, 7-5,
6-3; Olkhovski (URSS, 148) b. Aldrich
(Afs. 134), 6-4, 6-4, 6-2; Pridham
(Can., 90) b. Riglewski (RFA, 127),
6-7 (9/11), 7-5, 6-3, 7-5; Svensson
(Suc. 15) b. Gustafsson (Suc., 44),
6-1, 6-2, 6-4; Annacone (E-U, 57) b.
Stankovic (Tch., 121), 6-4, 6-2, 6-3;
Giammalva (E-U) b. Srejber (Tch.,
59), 1-6, 6-1, 6-2, 1-6, 6-3; Becker
(RFA, 8) b. Novacek (Tch., 175), 6-3,
6-4, 6-4; Leconte (Fr., 10) b. Chang
(E-U, 34), 2-6, 7-6 (7/3), 6-2, 6-3.

PREMIER TOUR S. Loosemore (G-B, 202) b. P. Harper (E-U, 53), 6-7 (2/7), 6-3, 6-4;

E. Minter (Aus., 101) b. A. Frazier (E-U. 124), 7-5, 6-1; H. Zrubakova (Tch., 51) b. H. Ludloff (E-U, 98), 6-3, 7-6 (7/4); S. Hanika (RFA, 15) b. H. Cioffi (E-U, 43), 6-1, 6-2; C. Singer (RFA, 103) b. S. Wasserman (Bel., 97), 6-4, 6-0; A. Villagran (Arg., 109) b. L. Ferrando (Ita., 78), 6-3, 6-3; J. Salmon (G-B, 196) b. E. Smylie (Aus., 68), 6-4, 6-4. DEUXIÈME TOUR

© Premier quart de tableau. — S. Graf (RFA. 1) b. K. Quentrec (Fr., 168), 6-2, 6-0: L. Kuczynska (Pol., 76) b. L. Field (Aus., 165), 7-5, 6-4; H. Mandilkova (Aus., 9) b. A. Henricksson (E-U, 83), 6-4, 6-2; A. Minter (Aus., 29) b. M. Bollegraf (P-B, 105) 6-2,6-2; R. White (E-U, 50) b. L. Golarsa (1ta., 95), 6-4, 6-2; P. Berelle (Fr. 55) b. N. Herriche P. Paradis (Fr., 55) b. N. Herreman (Fr., 79), 6-4, 3-6, 8-6.

Deuxième quart de tableau.

K. Maleeva (Bal., 14) b. I. Cuoto (RFA, 32), 60, 64; Z. Garrison (E-U, 12) b. D. Balestrat (Aus., 26), 64, 6-3; E. Minter (Aus., 101) b. G. Fernandez (E-U, 40), 6-3, 3-6, 6-3.

e Troisieme quart de tablean. — B. Potter (E-U, 18) b. N. Bykova (URSS, 92) 2-6,6-4,9-7; L. Faull (Aus, 247) b. l. Budarova (Tch., 128), 5-7, 6-1, 6-4; A. Kijimuta (Jap., 75) b. K. Okamoto (Jap., 148), 7-5, 6-3.

deuxième tour. Il s'en est fallu d'un service un peu trop court, puis d'une volée un peu trop longue pour que le finaliste de Roland-Garros soit tiré de cette mauvaise affaire au bénéfice d'un tie-break. « A ce moment j'ai ressenti une douleur dans le dos. a expliqué Chang, je n'ai pas pu continuer à servir et à retourner comme mon entraîneur m'avait préparé à le faire spécialement pour ouer sur herbe. - Quelles que soient la réalité de cette blessure et son incidence sur le jeu, il reste que le jeune Américain a inquiété sérieuse-ment Leconte, l'un des plus hônnètes prétendants au titre ici. Chang est-il pour autant dans la même situation que McEnroe en 1977, c'est-à-dire appelé à figurer à plus ou moins brève échéance au pal-marès du plus prestigieux tournoi du monde?

Son curriculum vitae est d'ores et déjà impressionnant. A quinze ans et demi, il devensit le plus jeune joueur à passer un tour à Fiushing Mea-dow. Et à seize ans il est déjà classé parmi les cent premiers mondiaux, après avoir notamment joué les demi-finales à Scottdale et disputé le troisième tour à Roland-Garros, En dépit de tout ce qu'il a montré en ces occasions, il subsiste encore trop d'incertitudes sur son évolution physique pour savoir s'il restera cantonné dans le registre d'un Mikael Pernfors ou s'il atteindra la plénitude d'un Jimmy Connors. Car si la précocité est un élément important du « diagnostic » un autre paramère a désormais une forte influence dans la réussite sur herbe : le gabarit.

L'amplitude dans la converture du filet a été aussi déterminante que la puissance du service dans les victoires de Boris Becker et Pat Cash ces trois dernières années. Chang n'a encore ni l'une ni l'autre. Et aucun entraîneur ne pourra jamais les lui donner.

ALAIN GIRAUDO.

# Le Monde ECTURES EN VACANCES

# Ecrire et

Les promeneurs français en Italie, Ernest Hemingway à la recherche de sa jeunesse, Jean Cocteau dans les arènes de Séville.

A plupart des enfances françaises ont fait un rêve italien. La preuve, c'est que, lorsqu'ils pratiquent le métier d'écrire, nos compatriotes vont, un jour ou l'autre, vérifier la légitimité de leur entreprise à Rome, Florence on Palerme. Objet d'attraction passionnelle, l'Italie a toujours encouragé nos imaginations et nourri nos convoitises. La jeunesse française s'y rendait avec le désir avoué de se consacrer à des flâneries pédagogiques et l'espoir secret de ressentir les voluptés que réserve le cousinage. A cause de ses femmes, de ses villes, de ses vins, de ses paysages, on allait prendre en Italie une leçon de plaisir autant qu'une lecon de civilisation.

Les écrivains n'ont pas failli à la règle, mais ils obéissaient, en outre, à la nécessité de voyager. Ecrire ou s'éloigner de soi, c'est la même chose : on abandonne ses pensées immédiates quand on s'applique à les formuler ; on s'en détourne pour leur découvrir un autre visage. Alors, il faut un jour que le voyage intérieur se prolonge par une pérégrination géographique. Il faut que l'examen de passage intime se conjugue avec l'épreuve du monde. Et quoi de plus naturel que de commencer par cette Italie dont « le charme s'étonne d'avoir eu assez d'audace l'habitude que nous avons déconvenues. est parent de ceiui d'aimer », comme le notait Henry Beyle?

Composée par Yves Hersant, une anthologie rassemble les de mon age. - A présent, les chartextes de soixante-quinze voyageurs français qui ont visité l'Italie des XVIII et XIX siècles. On y trouve Barrès, Berlioz, le président de Brosses, Chateaubriand, Custine, Alexandre Dumas, Flaubert, les frères Goncourt, Lamartine, Maupassant, Renan, Rousseau, Sainte-Beuve et. bien sûr. Stendhal, Celui-ci, qui mariait le merveilles d'élégance, d'humour

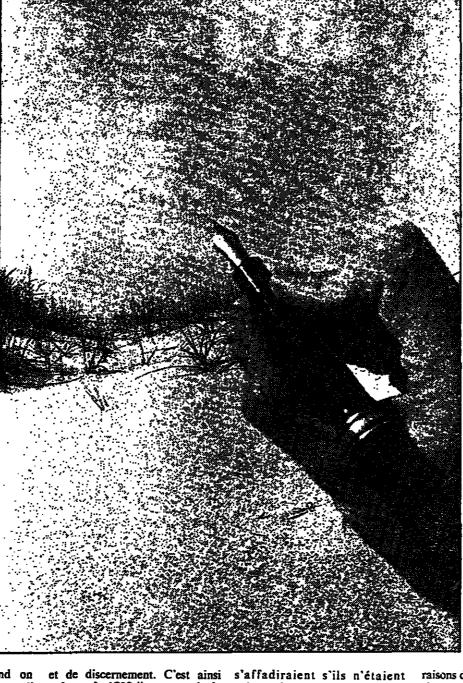
meilleurs de l'esprit national avec une âme cosmopolite, déplorait les embarras dont les frontières sont la cause. Au début de Lamiel, il vante les séductions de - cette belle Normandie où chacun de nous peut aller coucher ce soir sans subir • les vexations des douanes ». Pour un peu, la dogana ferait perdre à Stendhal ses appétits, car il ne supporte pas qu'on le questionne ni qu'on le dévisage comme s'il était soupconné de quelque crime. Les Promenades dans Rome dépeignent ces désagréments, qui confirment les relations entre le voyage et la littérature : écrire, c'est aussi franchir des douanes où l'on discute de votre identité...

s'est accompli depuis quelques décennies quand on écoute les aveux de Rousseau. Il lorsqu'il était encore adolescent : « Si jeune, aller en Italie (...) me paraissait une gloire au-dessus ters offrent, pour un prix raison-

On mesure le chan-

gement des mœurs qui

nable, des «gloires» plus lointaines, que l'on atteint sur les bords du Pacifique. Moins pressé que Rousseau, le président de Brosses attendit ses trente ans pour faire connaissance avec l'Italie. Les Lettres familières qu'il destinait à ses proches sont des



pour s'aventurer jusqu'à Turin d'embellir nos impressions de voyage afin d'épater les gens qui sont restés à la maison. La relation d'un séjour en Italie devrait apparemment s'écrire comme un traité du plaisir, mais le président de Brosses montre qu'aucun récit de voyage ne saurait, sans mentir, précis de désillusion. Certes, il ne riétés que procure le dépayse-

qu'en août 1739 il se moquait de rehaussés par les inévitables singulières : - J'ai quitté Paris et ter à une course de taureaux

Dans la même lettre du mois d'août, le président de Brosses évoque le libertinage tel qu'il se vait, car elle était dominée par le pratique à la façon vénitienne : · Il est de règle [qu'une semme] ait un amant ; ce serait même une espèce de déshonneur (...) si elle s'empêcher d'être également un n'avait pas un homme publiquement à son compte. (...) Il faut saut point - exagérer - les contra- cependant rendre justice à la vérité; notre ambassadeur me ment, les regrets qu'il provoque disait, l'autre jour, qu'il ne ou les lassitudes qu'il entraîne, connaissait pas plus d'une cinmais les enthousiasmes légitimes quantaine de fenimes de qualité

qui couchassent avec leurs amants. Le reste est retenu par la dévotion. Les confesseurs ont traité avec elles qu'elles s'abstiendraient de l'article essentiel, moyennant quoi ils leur font bon marché du reste tout aussi loin qu'il puisse s'étendre, y compris la permission de n'être

pas manchotes. • Le président se montre sort intéressé par les religieuses. Il précise que, s'il s'établissait quelque temps à Venise, il • se tournerait volontiers - vers celles-ci, car elles sont · jolies au possible et mises de manière à faire bien valoir leur beauté . Le futur cardinal de Bernis éprouverait plus tard les mêmes attirances, qu'il refuserait de contrarier... Depuis, l'usage des couvents s'est, hélas! transformé.

En 1889, Maupassant ressentit le désir mais il n'avait pas l'intention d'y chercher des nonnes. Ses

raisons de partir étaient, pourtant, même la France parce que la tour Eiffel finissait par m'ennuver trop. - L'auteur de Bel Ami fuyait une modernité qu'il réproucommerce. Que dirait-il maintenant? Dans le port de Savone, il s'est dépaysé comme il le souhaitait en observant le repas des matelots. Ceux-ci dévoraient, en effet, des pastèques dont le rouge était couleur - de meurire -, et Maupassant s'émerveillait devant ce - festin d'assassins -. A Pise, il s'est rappelé qu'il avait hérité, lui aussi, du romantisme : il s'est féli-

cité de sa mélancolie dans cette « ville presque défunte ».

- What time is it? -, se demandera Georges Perros quand il voguera vers l'Egypte, en 1950 (1). C'est la question que se pose tout voyageur lorsqu'il s'inquiète de ses états d'âme. Le lendemain, pour se rassurer, on retrouve ses vieilles habitudes : le thé de 5 heures ou le romantisme du crépuscule... A quelques années près - mais quelques années, c'est à peine cinq minutes quand on regarde les siècles d'un peu loin, - Maupassant faillit croiser le diplomate chinois Li Shuchang, qui avait découvert Gênes, Rome et la Toscane en 1878 et dont le Carnet de notes vient de paraître en français. Lors de ses brèves vacances romaines, il eut juste le temps d'admirer la beauté des femmes. Ses impressions d'Italie sont mélangées. A la façon d'un banal touriste moderne toisant les peuples sousdéveloppés. Li Shuchang dénigre les péninsulaires. Il les accuse de paresse et de décadence. - C'est le lot, dit-il. de toutes les vieilles nations écrasées par le poids de leur longue histoire. - Selon Victor Segalen, savourer l'exotisme, c'est apprendre à déguster le divers -. Il semble que le conscilde - revoir - l'Italie, ler Li Shuchang ait rechigné à cet apprentissage.

> Se trouvant, par la suite, à Madrid, il eut la curiosité d'assis-C'était, pour lui, l'extrême de l'exotisme, mais, très vite, il se déclara - fatigué du spectacle et rentra à la maison...

FRANÇOIS BOTT.

(Lire la suite page 16.)

(1) Tiré de Georges Perros, Hom-mage, que publient les éditions Calli-grammes. Dans ce volumes, on trouve notamment des lettres d'André Gide, de Paul Léautaud, de Jean Grenier, d'André Breton, de Marcel Jouhandeau de Roland Barthes et de Jean Paulhan à Georges Perros. 148 p., nombreuses illustrations.

#### ■ LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH, de l'Académie française

Daimler s'en va, de Frédéric Berthet

### Les nouveaux dandys

ES nouveaux talents de romancier, des talents qui prendront la relève et tiendront la distance au siècle prochain, vous en voyez ? Citez-en ! »... Cette mise en demeure revient souvent dans le courrier et les conversations. On y devine des arrière-pensées contraires : les uns, plus jeunes, mettent la critique au défi de découvrir du neuf (sous-entendu : au lieu de ressasser commodément l'ancien, le consacré); les autres, moins jeunes et plus paresseux, se cachent à peine d'attendre une réponse négative qui les délivrerait de leur reste de mauvaise conscience à l'égard des romans.

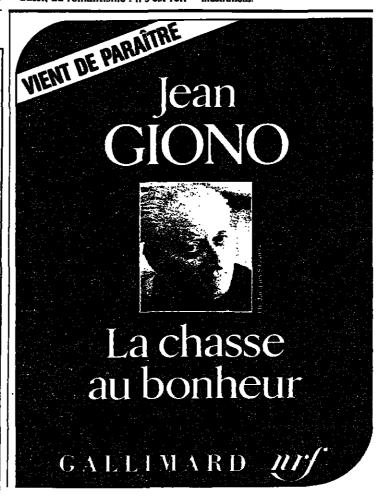
Ce ne sont pas les promesses qui manquent. Dire qu'elles donneront des œuvres puissantes, c'est moins sûr; la promesse, dans les années 80, se porte frêle, les débutants cherchent moins à montrer du souffle que de la grâce désinvolte, peu propice aux développements de longue haleine. Mais le brio est là. Des noms ?

Berthet, tenez ; Frédéric Berthet. Ce normalien de trentetrois ans est attaché culturel à New-York. Daimler s'en va est son second livre. Le premier, Simple journée d'été (Denoël 1986), était une suite de nouvelles autour d'un même thème : la difficulté d'être de jeunes intellectuels bourgeois des années 70, bien décidés à ne pas se prendre au sérieux, mais obligés de constater que, comme ils disent, « ca n'est pas la joie » et que « ca balise » (« crainte du landemain », « peur de grandir », traduiraient les experts à blouses blanches dont raffole la télévision).

AIMLER s'en va reprend, en un roman à peine plus long que les nouvelles précédentes, le même milieu et le même thème d'une insatisfaction chronique. Celle-ci est poussée à ses extrémités, puisqu'un des deux personnages de copains inséparables, Daimler, choisit de mourir. Mais ni le désespéré ni son ami Bonneval, déjà présent dans Simple journée d'été et qu'on dirait proche de l'auteur, ne se départissent, au pire de l'angoisse, d'une sorte de légèreté saugrenue. Cette attitude, qui scelle leur connivence, méritera peut-être de caractériser l'humour de leur génération, l'esprit normalien d'après les tohu-bohu politiques; qui sait? un nouveau dandysme. N'est-ce pas ainsi que peut se définir leur jouissance amère devant ce que Kafka, dans son Journal de 1917, appelait « la fin du bouffon » ?

Première partie : le désespoir de Daimler vu du dedans. Raph, de son prénom, a un chagrin d'amour. La femme de ses pensées, qui l'étonnait tant par de petites extravagances dignes des siennes, est partie pour les Barbades britanniques. Le psychanalyste Mumm ne peut rien pour lui, ni d'ailleurs pour luimême. La décision macabre qui murit en lui et qui, en fait, est déjà prise l'isole peu à peu de son entourage en en accentuant, à ses yeux, les désiroires tranquillités, comme c'était le cas pour le Feu follet de Drieu La Rochelle. Son romantisme profond tourne au cynisme bien particulier où mênent les élans

(Lire la suite page 20.)



# Ce que les Français ont lu

OMME pour contredire les pessimistes, les prix littéraires ont été cette année de bonne tenue (dans la qualité comme dans les ventes). La palme revient bien sûr à Tahar Ben Jelloun, un très gros Goncourt avec la Nuit sacrée (Seuil, plus de 400 000 exemplaires, auxquels vont s'ajouter les «poche» et les «club», mais tous les chiffres mentionnés ici sont ceux de l'édition dite de librairie). Le prix Goncourt a fait reprendre les ventes du précédent livre de Ben Jelloun, l'Enfant de sable, dont il est la suite. Viennent ensuite le Renaudot - René-Jean Clot, l'Enfant halluciné, - l'Interallié - Raoul Mille, les Amants du Paradis -(Grasset, 100 000 et 50 000), le Médicis - Pierre Mertens, les Eblouissements, un livre exigeant sur la trahison des intellectuels à travers le parcours de l'Allemand Goufried Benn (Seuil, 50 000). - Le Femina - Alain Absire, l'Egal de Dieu (Calmann-Lévy, 60 000), - le Femina étranger - Susan Minot, Mouflets, un premier livre (Gallimard, 20 000). – le Médicis étranger – l'excellent Nocturne indien, d'Antonio Tabucchi, chez Christian Bourgois (il faut en profiter pour lire tous les Tabucchi que

public Christian Bourgois), - ie Prix des libraires, attribué au printemps à Yves Simon - le Voyageur mugnifique (Grasset, plus de 50 000).

En fait, dès qu'on interroge les éditeurs avec un peu de précision, on se dit que tout ne va pas si mal: les livres cités sont si nombreux qu'ils ne pourront pas tous être mentionnés ici, et beaucoup des chiffres avancés sont fort honorables. Ils ne sont pas très exacts, même si l'informateur est de bonne foi, puisqu'on ignore encore le chiffre total des « retours » (les libraires peuvent renvoyer à l'éditeur les livres qu'ils ont reçus selon la procédure de l'« office »). Mais ils permettent au moins de « faire le point » et de définir certaines catégories.

 Les gros succès, plus de 100 000 exemplaires: Richard Bohringer, C'est beau une ville la nuit (Denoël, 200 000 exemplaires et toujours en bonne place sur les listes des meilleures ventes); Philippe Djian, Echine (Bernard Barrault); Marie Cardinal, les Grands Désordres; Benoîte Groult, les Vaisseaux du cœur (Grasset); Amin Maalouf Samarcande (Lattès); Maurice

Denuzière, l'Adieu au Sud, dernier volume de sa saga en Louisiane (Denoël). Dans les essais, on remarque d'abord - à la surprise même de son éditeur Flammarion · les plus de 125 000 exemplaires de Perestroïka, de Mikhail Gorbatchev. Puis, plus attendus, Alain Minc, la Machine égalitaire; Catherine Nay, les Sept Mitterrand (Grasset). Mais aussi l'Histoire de France racontée aux enfants, d'Alain Decaux (Librairie académique Perrin), le Choix de Dieu, de Jean-Marie Lustiger (Editions de Fallois); la biographie d'Alma Mahler, de Françoise Giroud, et le Pu Yi, d'Edward Behr (Laffont).

● De 50 000 à 100 000 : dans cette catégorie on retrouve beaucoup d'auteurs confirmés, qui ont un public fidèle (parfois rejoint, pour tel ou tel titre, par un plus grand nombre). C'est le cas de François Nourissier, En avant, calme et droit; Alphonse Boudard, l'Education d'Alphonse; Lucien Bodard, les Grandes Murailles, un essai (Grasset); Robert Merle, l'Idole (Plon); Nicole Avril, Sur la peau du diable; Françoise Mallet-Joris, la Tristesse du cerf-volant : Henri Troyat, pour sa biographie de Flaubert (Flammarion); Patrick Modiano, Remise de peine (Seuil); Maurice Rheims, les Greniers de Sienne (Gallimard); Guy Hocquenghem, Eve (Albin Michel) ; Cavanna, l'Œil du lapin (Belfond); Françoise Xénakis, la Vie exemplaire de Rita Capu-

avec Une femme (Gallimard). Marguerite Duras, si elle ne retrouve pas, ce qui est normal, l'extraordinaire succès de l'Amant, a gardé, depuis ce livre, un large public qui, cette saison, a in Emily L (Minuit). Avec le Dame de Berlin, Dan Franck et Jean Vautrin obtiennent un beau succès qui devrait se prolonger cet été (Fayard). La Femme sous l'horizon, de Yann Queffélec (Goncourt énorme en 1985 avec les Noces barbares. Gallimard) a été d'emblée tiré à 80 000 exemplaires que son éditeur Julliard affirme avoir déjà vendus. On relèvera aussi les 50 000 exemplaires inattendus du Sorgho rouge, écrit en français par le jeune chinois Ya Ding (Stock), tout comme les plus de 60 000 de William Boyd, les Nouvelles Confessions (Seuil).

chon; Jacques Lanzmann, Café-

crime (Lattès). Annie Ernaux

confirme l'étendue de son public

Dans les essais, biographies, documents et témoignages, on trouve, le Condorcet, de Robert et Elisabeth Badinter (Fayard), les Religions d'un président, de Jean Daniel, Au fil du temps, d'Arthur Miller (Grasset), Vladimir ou le vol arrêté, de Marina Vlady (Fayard), les Corbeaux d'Alep, de Marie Seurat (Gallimard, «Lieu commun »), le Ras le bol des superwomen, de Michèle Fitoussi (Calmann-Lévy), Génération, de Hervé Hamon et Patrick Rotman, Jacques Chirac, de Franz-Olivier Giesbert (Seuil), l'Etat du monde (La Découverte), Pour être des parents acceptables, de Bruno Bettelheim (Laffont).

#### Des essais oni « résistent »

 On peut considérer comme de bonnes ventes, chacun dans sa catégorie : Au propre et au figuré, l'essai sur la propriété, de Jacques Attali, la Nouvelle Richesse des nations, de Guy Sorman (Fayard, près de 30 000 et plus de 40 000); les deux livres de Raymond Barre, Au tournant du siècle, principes de politique étrangère et Questions de confiance, avec Jean-Marie Colombani (Plon et Flammarion, tous deux autour de 30 000) ; la République des fonctionnaires, de Thierry Pfister (Albin Michel autour de 30 000); les Possédés de Wall Street, de Dominique Nora (Prix du meilleur livre financier de l'année, Denoel, près de 40 000); l'Affaire de Poitiers, de Lionel Duroy (Bernard Barrault, 30 000); Tout va très bien, monsieur le ministre, de Daniel Schneidermann, 100 % français de Jérôme Duhamel et Wolinski (Belfond, tous deux autour de 25 000) ", Ce terrible M. Pasqua, d'Alain Rollat et Philippe Boggio (Orban, autour de 20 000): De quoi je me mêle, de S 30.000); l'Enfance brisée, de Simone Chalon, et Freud à l'Elysée, de Paul Amar (Le Pré aux clercs, autour de 30 000 et 25 000); les Mémoires d'un lion. de Marcel Bleustein-Blanchet (Perrin, 20 000); Descartes, c'est la France, d'André Glucksmann (Flammarion, autour de 30 000): la nouvelle traduction des œuvres complètes de Freud (PUF); le Tout Simenon (Presse de la cité);

### Vive la crise!

Et si ce qu'on dit être la « crise » de l'édition était une occasion de réfléchir un peu sur la production des livres ? On s'étoune, à coups de sondages, que ceux qui lisaient peu (mais faisaient le succès des gros best-sellers) lisent moins. Pour eux, la littérature n'était qu'un loisir, une détente. Ils en ont trouvé d'autres (grands voyages, disques compacts, etc.). Mais on ne se demande toujours pas si on offre à ceux qui lisent et continueront de lire ce qu'ils attendent. Ceuxlà, souvent, se méfient des « nouveautés romanesques » après avoir été « échaudés » par de « faux » romans publiés pour des raisons qui ont assez peu à voir avec la littérature. Alors, peut-être la « crise » va-t-elle aider à la reconquête de ces vrais lecteurs. En ce cas, vive la crise!



Kahnweiler, par Pierre Assouline (Balland, 30 000); celle de Molière, par Alfred Simon (La Manufacture), et les deux Jeanne d'Arc de Pierre Moinot (Flammarion) et Hubert Monteilhet (Fallois); le Marie Stuart, de Jean-Claude Pascal (Le Rocher, qui a quitté le groupe de La Cité et repris son autonomie) ; les Assassins de la mémoire, de Pierre Vidal-Naquet, (La Découverte, 12 000) ; la Fiction du politique. Diallo, l'un des médecins

de Philippe Lacoue-Labarthe (Bourgois, plus de 8 000) ; le Territoire du vide, d'Alain Corbin (Aubier). Sur le même sujet - la polemique autour d'Heidegger, les éditions Verdier ont vendu 10 000 exemplaires du livre controversé de Victor Farias. Parmi les témoignages parus récemment et qui « démarrent bien », comme disent leurs éditeurs : le Droit de dire, de Bakari \* \* \*

K K

LE X LIC X IUOS X

### Tant qu'il y aura des petits...

IMER les petits éditeurs, ça devient d'une banalité...», disait quelqu'un qui travaille chez un « grand ». La tarte è la crème ! « marronnier » journalistique Eh bien, tant pis, on sacrifiera à la banalité. Il ne s'agit pas ici de prétendre que les petits éditeurs publient de meilleurs livres que les autres, ni que les grands éditeurs ne prennent plus jamais de risques sur des textes dont on ne peut attendre de fortes ventes. Mais il faut être un peu fou pour s'endetter et se mettre à publie des livres dans une période jugée peu propice. Il faut croire qu'il y aura toujours des textes à déco vrir, et des lecteurs, ce qui est plutôt réconfortant. D'où, sans doute, la « cote d'amour » des

petits éditeurs. Faut-il encore classer Rivages dans les petits, tant il joue sou-vent « dans la cour des grands > ? Le critère de sélection tant totalement arbitraire et affectif, disons que oui. Cette saison, Rivages a connu un joli succès avec le premier roman d'Elisabetta Rasy (la Première Extase, quelque 12 000 exem-plaires) et l'Oreiller d'herbe, du Japonais Soseki, très soutenu par les libraires (autour de 10 000). La jeune Américaine Kaye Gibbons a trouvé 6 000 lecteurs pour son excellent premier livre, Ellen Foster. Rivages continue, bien sûr, de publier Alison Lurie (après Liaisons étrangères, les Amours d'Emily Turner et maintenant la éédition de la Ville de nulle part). Et puisque les vacances approchent, on ne saurait trop recommander les romans policiers de la collection & Rivages Noir ».

De même, Actes Sud (qui publie trop) peut de moins en moins « courir » dans cette catégorie. Surtout remarquable dans le domaine étranger, Actes Sud a commencé, cette saison, la publication de l'Américain Paul Auster, avec la Cité de verre (autour de 10 000). On notera aussi la découverte d'Anton Shammas, avec le magnifique Arabesques (4 000), et le nouveau Nina Berberova, Astachev à Paris (5 000).

l'Homme de l'art, la biographie de

Les maisons regroupées dans Isola, autour de Gérard Voitey, semblent satisfaites de leur saison. Lieu commun, qui a rejoint le groupe l'été dernier, est fier, à juste titre, des 10 000 exemplaires du premier texte de Denis Belloc, Néons. Quai Voltaire s'enorqueillit entre autres du bon livre de son directeur, Daniel Rondeau, l'Enthousiasme, et de la Brève vie de Katherine Mansfield de Pietro Citati. Le « petit dernier», Le Promeneur, né voilà quelques mois et animé par Patrick Mauriès - un amateur et un « dénicheur » de beaux textes. - a déjà publié (avec une maquette encore plus éléganta que celle de Quai Voltaire) deux livres de l'Italien Consolo et un de

l'Anglaise Edith Sitwell. Alinéa continue de faire connaître Christa Wolf (Trame d'enfance) et a publié, cette année, de belles nouvelles d'Antonio Debenedetti, les Trois Rois du Chinois Cheng, ainsi que, pour la première fois, un texte français, Un corps en trop, de Marie-Victoire Rouillier. Maren Sell, qui se veut un éditeur européen, l'a montré en publiant

le Chemin des Pyrénées de Lisa

Fittko et Naître coupable, naître victime (un remarquable docuet de victimes du nazisme) de Peter Schirovsky (tous deux autour de 10 000).

Chez Phébus, on se dit satisfait de la nouvelle collection « Le tour du monde », qui a débuté en novembre 1987 (avec le Passage du nord-est, préfacé par Paul-Emile Virtus » Emile Victor, et le Mendiant de l'Eldorado, de Jules Crevaux, préfacé par Jacques Meunier) et reprend des récits d'explorateurs parus entre 1860 et 1914 dans la revue le Tour du monde. On est ment plus que content des 10 000 exemplaires de la réédition du beau livre de Gilles Lapouge, *les Pirates*.

#### Les ecuvres complètes de Pessoa

La Différence entreprend de publier les œuvres complètes de Pessos tout en continuant de faire découvrir des auteurs portugais (Maria Judite de Carvalho), de défendre le très bon romancie qu'est Jacques Bellefroid Voleur de temps) et de publier des textes sur les peintres (par exemple pour ce printemps is De Kooning vite, de Philippe Sol-

Bien entendu, la liste là non plus ne sera pas complète, et il faudrait plus longuement parler d'Ombres, qui continue à Toulouse la tradition du libraireéditeur, d'Arléa, qui se veut aussi, à Paris, libraire-éditeur, et qui s'affirme d'année en année, de Desjonquères, du Castor Astral, de Champ Vallon, d'Obsidiane, de

Complexe, de l'Alphée, de Souffles et de bien d'autres. Mentionment sur les enfants de bourreaux ... nons seulement certains de ceux qui se sont lancés dans l'aventure cette année et qu'il faut encoura-ger : les éditions de l'Aube ; Bernard Coutaz : Jacqueline Chambon, qui a commencé, seule, en novembre, et a déjà à son cataloque plusieurs très beaux textes dont la Pianiste d'Elfriede Jelinek et Berlin Simulation de Morshauser. Françoise Pasquier, qui dirien sommeil, a monté, avec une Italienne, Tierce-Deux temps, qui veut se consacrer à la littérature anglo-saxonne et vient de sortir deux livres de Mavis Gallant, Canadienne anglophone vivant à Paris depuis des années et jamais traduite, ainsi que le Dossier Brandon, le roman de Quentin Bell, le neveu de Virginia Woolf.

Les éditions François Bourin ont pris, elles, un départ tonitruant avec le premier roman de Richard Jorif, le Navire Argo (près de 20 000 exemplaires) et celui de Jacques Testart, Simon l'embaumeur (25 000), ainsi que Statues de Michel Serres (près de 20 0001

Pour finir, une bonne nouvelle : les éditions Picquier, qui ont fait découvrir, l'an demier, à des Francais encore trop peu nombreux Sylvia Townsed Warner (et qui viennent de publier un second livre d'elle), ont eu cette année un < best-seller > - toutes proportions gardées - avec un roman policier japonais, la Vase de sable. de Seichô Matsumoto, qui s'est vendu à quelque cinq mille exem-



VOUS N'ÉTES PAS ABONNÉ : Renvoyez-nous le bulletin ci-dessous. occompagne de votre reglement per chéque ou par carte bleue.

VOUS ÊTES DÉJA ABONNÉ : Vous n'avez aucun supplément à payer pour que le Monde vous suive en vacances, partout en France métrope taine. Renvoyez-nous simplement le bulletin ci-dessous, sans oublier d'indiquer votre numéro d'abonne. ÉTRANGER\* (voie normale)

2 semaines 3 semaines 1 mois 2 mois 3 mois	76 F 115 F 150 F 260 F 354 F	145 F 205 F 261 F 482 F 687 F
TARIF PAR AVIO	ON, NOUS CONTACTER	AU : (1) 42-47-98-72
PD 5070	IONDE ABOR 19, 75422 PA place de votre abonnement v	NEMENTS ARIS CEDEX 09 acances nécessita un délai de 10 jours.
• VOTRE ABON	INEMENT VACANCES	: DURÉE
- VOTE ADD	esse de VACANCES :	

LOCALITÉ: CODE POSTAL: PAYS: \_ • VOTRE RÉGLEMENT : CHÈQUE JOINT CARTE BLEVE Nº de C8 : [ ] ] ] ] ] Date d'expiration : Signature:

 VOTRE NUMÉRO D'ABONNÉ (si vous êtes déjà abonné) 

> -SUR MINITEL-3615 LEMONDE code abo

AV 58

#### LECTURES EN VACANCES ENQUÊTE

# cette année

de l'affaire de Poitiers, avec Eric Cachart (Sylvie Messinger); Profession répression, du magistrat Laurent Davenas (Acro-pole); ia Vie quotidienne des écrivains et artistes sous l'Occu-pation (Hachette littérature); Croix-Rouge, les stratèges de la bonne conscience, d'Isabelle Vichniac (Alain Moreau).

Dans les livres dits «étrangers » : l'Amant sans domicile fixe, de Fruttero et Lucentini (Seuil, autour de 40 000); le Prince des marées, de Pat Conroy (Presses de la Renaissance, 40 000) ; les nouvelles de Patricia Highsmith, Catastrophes (20 000), et l'Eté de Trappelune, de Ruth Rendell, qui accroît régulièrement son public (autour de 15 000, tous deux chez Calmann-Lévy) ; Le régiment part à l'aube, de Buzzati (Laffont, 10 000) ; le Livre de l'intranquillité, de Fernando Pessoa, paru au printemps chez Christian Bourgois (autour de 6 000). Pour ce qui concerne la littérature française on peut remarquer le Cri. de Chochana Boukhobza (autour de 15 000); Harrisson Plaza, de Gabriel Matzneff (La Table ronde); les nouvelles de Jean Cau, les Culottes courtes (Le Pré aux Clercs, autour de 20 000). Sans oublier les singuliers livres des toutes nouvelles Éditions 1900 qui trouvent leur public, bien « ciblé » : le Catalogue de la manufacture de Saint-Etienne, (500 F et pourtant 5 000 exemplaires), l'Almanach Vermot 1900 (épuisé, 7000), l'Encyclopédie des ouvrages de dames

#### La consiéne du silence

font des coquetteries et refusent de donner des chiffres, Gallimard et... Odile Jacob, de tailles différentes, mais atteints du même syndrome du « faux secret », on ne se sent tout de même pas le Pour le premier, ce serait difficile, en raison de sa production et de son prestige. Et puis, chez Gallimard, malgré cette désuète consigne du silence, on parvient toujours à savoir plus ou moins précisément qui a vendu quoi. Outre les succès déjà mentionnés, on trouve plusieurs livres dans la catégorie des 30 000-50 000, notamment Georges Conchon (Colette Stern), Angelo Rinaldi (les Roses de Pline), Vargas Llosa (Qui a tué Palomino Molero?). Jean-Denis Bredin, qui a pris le risque de publier des nouvelles (la Tache), a réussi à les imposer (plus de 10 000 exemplaires). Le livre très diversement accueilli de Régis Debray, les Masques, un texte gênant mais à ne pas manquer, a trouvé ses lec-teurs (plus de 25 000). Dominique Rolin, avec un très beau livre,

Quant aux deux éditeurs qui

#### **GUIDE DES PARCS ET JARDINS** DE DIJON ET DE BOURGOGNE JEAN-FRANÇOIS BAZIN

MARIE-CLAUDE PASCAL 17.5 x 27 cm - 154 p. - 83 #L en noir et en couleurs, broché sous couverture illustrée - 179 F

Berger-Levrauit/Le Bion Public 5, rue Auguste-Comte - 75006 PARIS

A. VAL-ARNO **Edition Creation Impression** 

LIVRES - REVUES **COURTS TIRAGES** 

Devis rapides

10, vilia Lecœur 92270 Bois-Colombes

poétique et, comme on dit, « difficile», paru au printemps, a déjà en quelque 10000 lecteurs. Et même si on ne sait rien de leurs ventes, il faut saluer la réédition augmentée de l'Idiot de la famille, de Sartre, et la publication du texte d'Octavio Paz sur Sœur Juana Inès de la Cruz.

Pour la seconde, Odile Jacob, si l'on veut signaler la qualité de son travail, il faut s'en tenir au « communiqué officiel ». Ont • bien marché » : Claude Hagège, le Français et les Siècles; Michel

les deux autour de 20 000). Chez Flammarion, outre l'étonnant Perestrolka, le premier roman de Christine Clerc, l'Arpeggione (20 000), Mon chéri, de Marie-Claire Pauwels (35 000), la Débine, de Jean-Luc Porquet, un excellent document sur la pauvreté (plus de 20 000).

Chez Grasset, on mentionne Prières exaucées, de Truman Capote (autour de 10 000); le Journal, de Matthieu Galey (plus de 10 000) ; la Vie de Céline, de Frédéric Vitoux (prix Femina

#### Le pari de « Rue Racine »

ANCER une collection de romans en pleine période difficile, quelle idée ! Mettre sur le marché des livres - souples, pas chers, aux couleurs vives - pour attirer les jeunes à un moment où ils n'ont pas envie de lire, quelle folie! C'est pourtant le pari que Charles-Henri Flammarion, PDG du groupe Flammarion, a laissé prendre, en janvier, à Françoise Verny et Elisabeth Gille, avec « Rue Racine ».

Au départ, ce qui se voulait ∢ non pas une collection, mais un lieu » a souffert de cette définition un peu floue. Hormis l'excellent parti pris de ne plus séparer fiction française et littérature dite « étrangère », quels étaient les principes de « Rue Racine » ? Difficile à dire. Aujourd'hui, les choses sont plus claires. Sont regroupés sous le label « Rue Racine » de jeunes auteurs (ce qui ne signifie pas qu'ils soient tous des ieunes gens), auxquels le soutien d'une collection peut être bénéfique.

Certes, il faudrait encore améliorer la présentation des livres (on a déjà changé le papier pour obtenir plus de souesse et une meilleure qualité d'impression). Il est fâcheux que, sur les vignettes illustrant des couvertures, Grünewald ou Caspar David Friedrich semblent avoir utilisé des peintures acryliques... Mais « Rue Racine » qui va désormais prendre sa vitesse de croisière avec deux tre, - après cinq mois d'existence, compte déjà ses succès : Moi, Jane, cherche Tarzan, le premier roman d'Annette Lévy-

Rocard, le Cœur à l'ouvrage: et Vacaresco, 20 000), le Radeau de Alain Devaquet, l'Amibe et l'Etudiant. Le passionnant livre du docteur Olievenstein, le Non-dit des émotions, récemment sorti, « démarre bien ».

Certains premiers romans, qui

méritaient d'être encouragés, l'ont été. Parmi eux : Contre-visite, de Marie Didier (Gallimard, 10 000); les Mauvaises Rencontres, d'Alain Bonnand (Grasset, 5000); le Secret, de Carole Sandrel (Lattès, 8 000); les Sœurs de la nuit, de Tanguy le Cléguer (Flammarion, 8 000); C'est le soleil qui m'a brûlée, de Calixte Beyala (Stock, 15 000); le Boucher, un étonnant texte érotique d'Alina Reyes qui vient de paraître (Seuil, 20 000 exemplaires sortis en dix jours); Présumée solitude, de Michèle Cazanove (Julliard, autour de 10 000); Choses dites de profil, de Huguette Bouchardeau (Ramsay, 15 000) : le Cœur en poche, de Christine Aventin, une jeune fille de seize ans (Mercure de France); et les Mystères de Pittsburgh, de Michaël Chabon, qui vient de sortir aux éditions-Fixot. Quant à Mourir m'enrhume, d'Eric Chevillard (Minuit), c'est l'un des très bons premiers romans qui, se sont pas assez vendus. Alors, avis aux ama-

Enfin, parmi les « bonnes surprises », citons, chez Gallimard, le court texte d'Emmanuèle Bernheim, Un couple, qui a dépassé 10 000 exemplaires. Toujours chez Gallimard, dans la collection de documents d'actualité, « Au vif du sujet », Corps à corps, d'Alain-Emmanuel Dreuilhe, et Au front, d'Anne Tristan (tous

Willard, les aventures loufoques d'une femme de la « génération 68 » à l'humour inébraniable (plus de 12 000 exemplaires) ; les Diamants de l'Argonne, le roman historique d'Yves Amiot (7 000); Ce soirlà, d'Alice McDermott, et les Fantômes de Buenos-Aires, de Lawrence Thornton (plus de

« If est toutefois beaucoup trop tôt pour dresser un bilan, ce sera pour juin 1989, précise Charles-Henri Flammarion. Le principal problème à mes yeux a été celui de l'identification de la collection. Certains la prenaient pour une collection de poche, proposant des titres déjà

Henri Flammarion regarde avec beaucoup de calme la fameuse « crise » de l'édition : « Elle a commence en 1979, mais la plupart des éditeurs ont mis longtemps à l'admettre, et la première réaction a été d'augmenter la production. Je crois que cette crise est un phénomène de longue durée - peutêtre encore une dizaine d'années, - et qu'il vaut mieux que tous le découvrent aujourd'hui plutôt que de continuer de planer dans l'inconscience. Il faut s'interroger sur ce qu'on publie, sur la manière dont le public change et sur ce au'il cherche. »

Comment ne pas être de son avis... et lui donner rendez-vous dans un an pour voir quelles réponses il aura trouvées.

la Gorgone, de Fernandez et Ferranti (plus de 15 000). Chez Denoël, on relève les 12 000 exemplaires du roman de Marc-Edouard Nabe, le Bonheur. Chez Fayard, le Dictionnaire Napoléon, atteint 15 000 exemplaires, et le nouveau P.D. James, Sans les mains, s'il n'a pas encore eu le succès d'Un certain goût pour la mort (70 000), vogue vers les 30 000. Chez Bernard Barrault, Dans la peau d'un Chinois, de Marc Boulet (plus de 30 000). Chez Julliard, la réédition du magnifique Si c'est un homme, de Primo Levi, a trouvé quelque 12 000 lecteurs. Chez POL. Adieu, de Danièle Sallenave, un récit d'une remarquable sobriété, a atteint 20 000 exemplaires.

Alors, si vingt mille personnes ont acheté ce texte, si trente mille personnes, après quelques semaines seulement, ont acheté les Folies françaises, de Philippe Sollers (Gallimard), si le Bonheur, de Théodore Zeldin, paru lui aussi en ce printemps, atteint quelque 12 000 exemplaires (Fayard), si Belfond et La Découverte se disent satisfaits des ventes d'Anita Brookner (Hôtel du lac et Une amie d'Angleterre), si Fayard a vendu 13 000 exemplaires du gros roman de Clarin, la Régente, si enfin la nouvelle version d'Albertine disparue, de Proust, a dépassé les 10 000 exemplaires (tandis que les Proust sortis en Poche GF dépassaient les 30 000), c'est tout de même que ça ne va pas si mal dans la tête des Français, non?

JOSYANE SAVIGNEAU.



VOTRE CONCESSIONNAIRE LANCIA MET A VOTRE DIS-POSITION LES 28 MODELES DE SA COLLECTION: 28 MODELES QU'IL SE PROPOSE DE VOUS FAIRE DE-COUVRIR ET ESSAYER. AUJOURD'HUI, LES "THEMA", "PRISMA", "DELTA", ET "Y10" SYMBOLISENT A LA PERFECTION TOUT LE TRAVAIL ACCOMPLI PAR UN GRAND ARTISTE ITALIEN. AINSI, EN REPONDANT A L'INVITATION EXCEPTIONNELLE DE 200 CONCESSION-NAIRES, VOUS TROUVEREZ FORCEMENT LA LANCIA

QUI VOUS VA. ENFIN, POUR L'ACHAT D'UN DE CES 28 MODE-LES, UN MAGNIFIQUE OUVRAGE SUR L'ART EN ITALIE VOUS SERA OFFERT PAR VOTRE CONCES-SIONNAIRE. RESERVEZ VOTRE WEEK-END DU 24 AU 27 JUIN 1988, UN GRAND PILOTE ITALIEN VOUS INVITE!



• 75 PARIS 11, Garage de LA ROQUETTE, 43 7988 16 • 75 PARIS 13, T.P.L.V., 45 84 15 39 • 75 PARIS 14, CHATILLON BRUNE AUTO, 45395733 • 75 PARIS 15, Garage GUTENBERG, 45581921 • 75 PARIS 16, EXELMANS AUTO, 45 24 50 30 • 75 PARIS 17, PONT CARDINET AUTO, 46 22 14 40 • 75 PARIS 19, FIAT AUTO FRANCE, 46073788 • 77 AVON FONTAINEBLEAU, Garage de l'EUROPÉ, 64333871 77 DAMMARIE-LES-LYS, NOFICOM, 6439 0418 • 77 SERVON BRIE-COMTE-ROBERT, SADES, 64058484 • 77 MAREUIL-LES-MEAUX, Garage de LA RESIDENCE, 64 34 10 25 • 78 TRAPPES, Garage 78 AUTOMO-BILES, 30514836 • 78 VERSAILLES, Garage de VERSAILLES, 30211404 • 78 MANTES-LA-VILLE, MANTES PRESTIGE AUTO, 30927894 • 91 ATHIS MONS, AUTO HALL 91, 60483965 • 91 MASSY, Garage du CENTRE, 69200803 • 91 DOURDAN, Garage HUBERTY, 64596865 • 91 VIRY CHATILLON, Garage LE GALLOU, 69 05 35 71 . 91 VIGNEUX, SODIAM 91, 69 03 33 14 . 91 SAVIGNY-SUR-ORGE, SAVILLAC, 69 961318 • 92 NANTERRE, AUTO SERVICE, 47 241213 • 92 BOULDGNE, Garage FIGONI, 46 05 09 69 • 92 LEVALLOIS PERRET, Garage de LORRAINE, 47 37 16 84 • 92 LEVALLOIS PERRET, FIAT AUTO FRANCE, 47 30 50 00 • 92 CLAMART, Garage MAGNIER LIVET, 46 45 93 00 • 92 BOULOGNE, FIAT AUTO FRANCE, 46 04 91 19 • 92 ANTONY, Garage PHILIPPE, 46 66 05 89 • 93 LE BOURGET, Garage ACTIS BARONE, 48379130 • 93 AULNAY-SOUS-BOIS, AULNAY CENTRE AUTOS, 48662831 • 93 SAINT-DENIS, Garage GABRIEL PERI, 42 43 44 18 • 93 LA COURNEUVE, Garage SEAC, 48 36 41 82 • 93 VILLEMOMBLE, Villemomble AUTOS SPORT, 48551842 • 93 NEUILLY PLAISANCE, Garage du Centre Commercial, 43 08 95 73 • 94 VINCENNES, Garage DEMARIA, 43 28 16 33 • 94 VILLEJUIF, FRANCE AUTOMOBILES, 47 26 17 06 • 94 SAINT-MAUR, Garage LEGLISE, 48 83 06 83 • 94 NOGENT-SUR-MARNE, STATION AUTO NOGENT, 48754938 - 94 CHAMPIGNY-SUR-MARNE, Garage du TREMBLAY, 47 06 07 70 • 94 IVRY \$ / SEINE, AUTO DYNAMIC SERVICE, 46 70 15 96 • 95 ENGHIEN-LES-BAINS, Garage ANDREOLI, 39 64 70 32 • 95 ERMONT, SEVRA, 34 15 97 85 • 95 SAINT-QUEN-L'AUMONE, VAL D'OISE MOTORS, 30 37 20 78 . 60 COMPIEGNE, ST-LAZARE AUTOS, 44 40 10 10 . 60 CHANTILLY, Garage CHANT-ILLY, 44 57 13 83 • 60 BEAUVAIS, Garage MAUPETIT, 44 48 29 35.

MODELE PRESENTE LANCIA DELTA HF TURBO INTEGRALE, AUTORADIO EN OPTION.

#### LETTRE DE NAPLES

### La monstrueuse Mamma

(S) tu espères entrer dans l'Histoire en oretrompes, car il sera aussitôt effacé. » Tel est l'avis goguenard et inspiré qui scande obstinément à hauteur de main sacrilège le pourtour de l'admirable cloître aux majoliques de Santa-Chiara, à Nacies Le visiteur qui aura longuernent arpenté les rues de la ville et emprunté les transports urbains ne s'étonnera qu'à demi de cette inscription destinée à combattre la propension aux graffiti du Napolitain et peut-être, du touriste indélicat. En effet, on écrit beaucoup et partout à Naples, su les murs, sur les parois ou les bancs des funiculaires, du métro. des bus. Dans la cité de Parthénone où tout est signe, chaque surface susceptible d'accueillir le signe est aussitöt investie pour devenir messagère clandestine et dépositaire de paroles ou de pensées, qui se figent là comme laves iaillies d'âmes éruptives...

Mais entre ces écrits furtifs, brouillons, éphémères, et la littérature, il reste un pas à franchir : un gouffre. Car il s'avère difficile. voire impossible, d'appréhender le paysage littéraire napolitain d'un seul regard. A l'instar de Naples elle-mêrne, il se dérobe à toute tentative de synthèse et apparaît comme une stratification chaotique de paradoxes, de phénomènes contradictoires, de projets ou d'initiatives plus ou moins aboutis, d'ambitions encore balbutiantes dont la majeure partie demeure occultée, immergée, en quête d'avenir.

#### Le truculent ... Demenico Rea

La masse visible de cet icebergvolcan est tenue par une poignée d'écrivains qui jouissent d'une notoriété nationale ou internation nale. L'évocation de la vie littéraire à Naples leur inspire un verdict unanime et désabusé : riche et florissante pendant les années du néo-réalisme, elle n'a fait que pérécliter depuis. L'après-querre et surtout l'après-Pasolini en auraient sonné le glas. Aujourd'hui, disent-ils, chacun travaille dans son coin et, hormis les rencontres privées ou amicales, il n'existe guère d'échanges véritablement créateurs. Un faisceau de raisons explique, selon eux, cet. état de fait. En premier lieu, l'émigration des intellectuels et écrivains vers Rome ou Milan depuis la guerre (Rafaele La Capria, Patroni Griffi, entre autres). Eclipsée par les capitales du Nord où se trouvent concentrées les médias qui comptent et les grandes maisons d'édition, Naples aurait perdu son statut de métropole

culturelle et pătirait, en outre, de l'incurie endémique des instances politiques et administratives. Le mot décadence est souvent prononcé, aussitôt atténué-corrige par un rire ou un sourire. C'est là une constante : toujours une pirouette verbale vient rétablir la gaieté dans le propos.

Nous avons rencontré des écrivains qui, pour être « malades de Naples » et experts en désenchantement, n'en poursuivent pas moins leur œuvre. D'abord, Domenico Réa, adulé par les Napolitains et tenu par ses pairs pour le plus important ou le plus représentatif d'entre eux. Truculent, théâtral et à la fois extraordinairement vrai. « hilare dans la tristesse et triste dans l'hilanté », il est né à Naples dans les années 20 et n'a jamais

Interrogé sur ses thèmes d'inspiration, il déclare, l'œil brillant de malice, que Naples est tout ce qui l'intéresse et tout ce qu'il connaît. Depuis sa terrasse, il montre le Vésuve, Ischia, Capri, et Naples la superbe, Naples l'immonde, étendue à ses pieds. Au bout d'un quart d'heure d'entretien, il se qualifie de « gigolo », s'esclaffe quand on le prie de s'expliquer, et explique en ramenant de la pièce attenante à son bureau un tiroir plein de cravates neuves, encore sous cellophane. Il laisse le visiteur s'extasier sur cette sinculière collection et va chercher des chaussures, plusieurs paires, pareillement neuves et inutilisé Ses livres? Un roman, quatre recueils de nouvelles et récits, parmi lesquels le fameux Spaccanapoli (publié en 1947 par Rusconi et dont les éditions Verdier préparent une traduction française). Presque en même temps devrait paraître chez Actes Sud son demier ouvrage, Pensées de la

#### « une fleur du mal »

Fabrizia Ramondino, dont nous pourrons également apprécier le talent, puisque Fayard prépare la traduction de son roman Althénonis (Prix de Nacies 1981) est. au contraire de Domenico Réa, une napolitaine qui a vu du pays. Enfance en Espagne, adolescence en France, séjours fréquents en Allemagne, l'ont rendue parfaitement polyglotte et dotée d'une culture cosmopolite. Si elle avoue méconnaître la production littéraire française des trente demières années, elle affirme que les auteurs français du dix-neuvième et du vingtième, jusqu'à Sartre, ont été très « formateurs » pour

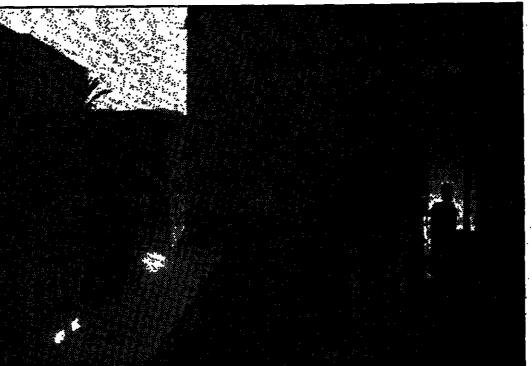
Michele Prisco (soixante-dix ans), romancier et nouvelliste,

bourgeoisie napolitaine et vésuvienne. Il est traduit dans les pays de l'Est et aux Etats-Unis, mais se sent un peu oublié par la France Ititres : le Miroir avenule, les Hermines noires). Il faut encore citer Luigi Compagnone (Mater Camora); Felice Piemontese (l'Epidémie) : Salvatore di Natale. admirateur de Baudelaire, poète et pamphlétaire qui pratique en virtuose le pastiche linguistique et voit Naples comme « une fleur du

considération sur le plan national a. nous dit Felice Piemontese. Et pourtant, ces éditeurs napolitains qui font figure de parents pauvres sont relativement nombreux. La revue NDR, qui les a recensés à l'occasion d'une journée de réflexion sur le thème « Produire la culture à Naples ». en dénombre une trentaine. Petites ou moyennes entreprises, de fondation récente en général, elles font, il est vrai, la part belle aux livres scolaires, parascolaires ou spécialisés (architecture, écono-

tiennent rubrique dans ce journal (critique littéraire ou papiers d'humeur). On conspue, on se gausse, on dénonce allègrement dans les colonnes d'il Mattino : ainsi, à l'occasion de l'anniversaire de Moravia en novembre demier, une page assassine lui était consacrée sous le titre « Moravia est mort ». Suivaient une série de déclarations fantaisistes « prétées » à des personnalités telles que Sciascia, Natalia Ginsburg, Fellini, François Mitterrand, et

Face à cette défection du lecteur, à la quasi-inexistence des réseaux de distribution, à l'incapacité des éditeurs à promouvoir les livres qu'ils publient, l'insensé qui s'obstine à écrire doit se résigner à stocker ses manuscrits dans un tiroir. Au mieux, il fera paraître ses textes dans une de ces revues nombreuses et confidentielles (Altri termini, Terra del fuoco, l'Erba) ou ira les déclamer devant les publics avertis de la Revista parlata ou de l'Arapba felice, associations très actives qui organisent régulièrement rencontres, débats et conférences.



Sur la terrasse de l'Institut français...

Recenser les titres des œuvres des écrivains, qu'ils aient choisi de vivre à Naples ou de la fuir, est très édifiant. Ces titres témoignent pour la plupart de la relation passionnelle, parfois conflictuelle. avec la cité, et de la conscience douloureuse qu'ils en ont :

 Althénopis, dont Fabrizia Ramondino nous dit que c'est un nom inventé signifiant « ceil de vieille » (construit à partir de Parthénope ou *∢ œil de vierge »*).

 Biessé à mort (roman) et Harmonie perdue (essai) de Rafaele La Capria.

● La Fine della bellezza (roman) de Patroni Griffi.

Cette conscience douloureuse et l'ambiguîté des sentiments qu'inspire Naples - la monstrueuse Mamma - à ses enfants se compliquent encore, pour les créateurs, de réalités objectives : condescendance, ostracisme, voire racisme du Nord à l'endroit des Napolitains, « Calui qui publie un livre à Naples n'est pas pris en

mie, sciences, sociologie, etc.) et publient peu de textes littéraires. Ajoutons que le chiffre de vente des livres made in Campanie (Naples, Salerne, Bénévent) atteint à peine 7 % de la production éditoriale nationale.

Il faut, toutefois, se garder de tenir pour définitifs ces constats pessimistes. Naples, par quelque aspect qu'on l'aborde, tend à échapper à l'investigation et se plaît à infirmer le discours qui, à peine proféré, devient caduc. Elle brouille les cartes, elle offre non sa vérité, mais mille vérités qui se dénoncent, se formulent contradictoirement et laissent l'enquêteur perplexe. La vie littéraire à Naples est-elle aussi inexistante qu'on a bien voulu nous le dire? Rien n'est moins certain. Il suffit d'ouvrir il Mattino (grand quotidien local), qui publie un supplément littéraire de quatre pages le mardi, et une page spéciale le samedi, pour mesurer le réel intérêt que suscite la littérature.

A noter, d'ailleurs, que les principaux écrivains cités plus haut même un petit coup de griffe amical et confraternel au « Monde des rédemption culturelle. Dirigé par

sérieuse, le même quotidien ment novatrice et dynamique. publiait, en date du 24 novembre ventes établie après consultation des principaux libraires de Campaaperte, Ed. Adelphi; 2º Benni : aussi bien ou aux artistes français. 3º Eco : Il nome de la rosa, Ed. Bompiani.

Les acheteurs de ces livres font, bien sûr, partie d'une élita. Le Napolitain moyen lit peu audelà de l'adolescence, une fois passée l'obligation scolaire. Que fait-il donc de ses loisirs ? A cette question. Anna Santoro (ellemême écrivain et poète) répond avec un brin d'amertume : « !! regarde la TV. il ique aux cartes avec ses amis en ressassant des tous les tons. E pur, si muove l banalités, il va au cinéma ou au concert de Durand-Durand... >

#### Une pépinière de jeunes talents

Car, nonobstant toutes ces difficultés, qui sont réelles, Naples est un vivier où se multiplient les initiatives de ce type. il n'est pas de semaine, voire de jour, où ne soit annoncée quelque manifestation à caractère culturel que formente — et où fermente — la jeune génération, pour l'heure peu ou prou muselée. Ici. les leunes écrivairis en mai de publication ou de reconnaissance constituent un formidable potentiel de créations et cháque domaine artistique (peinture, photographie, théâtre) abrite, une pépinière de jeunes talents. Il reste à espérer qu'une «poussée tellurique» — per ailleurs inoffensive - favorisera bientőt leur émergence et feur

A cet égard, il faut souligner le rôle très actif que joue l'institut français dans ce processus de Jean Digne, le pius napolitain des Français, ce lieu est devenu une Dans une perspective plus plate forme culturalle singulière-Véritable entreprise culturelle, l'Institut français de Naples ne se bome pas à proposer des espaces d'échanges, de rencontres et nie. Ce sondage laisse apparaître d'expositions. C'est un centre de les résultats suivants pour la fic- production largement ouvert aux tion italienne : 1 Sciasca : Porte artistes italians du Mezzogiorno Il bar sotto il mare, Ed. Feltrinelli ; une « maison » accueillante que les Napolitains, jounes surtout, fréquentent assidûment. Ils peuvent y consulter les cinquants mille volumes mis à leur disposition dans une bibliothèque magnifique et, si le goût du livre français leur vient, rencontrer Béatrice Montamat et Yves Graoard, oui dispen-- sent gentillesse et conseils de lecture dans la librairie Henri-Bosco, nouvellement installée,

> Naples va mai, on le dit sur ANNE BRAGANCE.



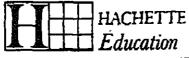
# TAPEZ 36.15 LM 36.15 EDUC

### LES **CORRIGÉS** DU BAC ET DU BREVET LE **JOUR MÊME!**

Le soir même de l'épreuve, Le Monde avec EDUC - vous propose un corrigé de votre épreuve, préparé par une équipe de professeurs.

Le service des corrigés du bac et du brevet vous est proposé avec :











### **Ecrire**

(Suite de la page 13.)

Au printemps 1959, Ernest Hemingway revint en Espagne pour y chercher quelque chose qu'il avait distraitement perdu, car on égare toujours sa jeunesse de cette manière. Et l'on s'accuse de négligence, on se reproche d'avoir vieilli par mégarde. Sur la demande du magazine Life, Ernest Hemingway allait écrire sa dernière chronique tauromachique, son dernier livre, l'Eté dangereux, que l'on peut lire, à présent, dans une traduction

Le titre se rapportait au duel qui opposa Antonio Ordonez et Luis Miguel Dominguin, « dans la plupart des grandes arènes ». Il évoquait aussi l'étrange inclination qui poussait un homme à refaire son chemin pour éprouver, de nouveau, les émotions de jadis. L'auteur des Vertes Collines d'Afrique avait quitté Cuba à regret, désolé de rater son rendezvous avec le Gulf Stream. Toutefois, rien n'égalait la pensée de revivre les journées déraisonnables de l'été espagnol. Ernest Hemingway dirait bientôt : « C'eût été une tragédie de manquer ça, comme ce fut tragique d'y assister. » Des phrases de ce genre sauvent un livre souvent laboricux qui montre, sans le vouquand on s'obstine à courir après sa jeunesse. Elle vous distance cruellement, comme un lièvre inexorable.

Le 1e mai 1954, Jean Cocteau figurait parmi les spectateurs des

loir, la punition que l'on s'inflige

#### D'autres

 La revue Autrement propose deux numéros spéciaux, l'un sur Rome (dirigé par Jean-Marc Lauven et Emmanuel Wallon, 222 p., 85 F), l'autre sur la Toscane (dirigé par Omella Tondini, 230 p., 85 F).

● Dans la collection « Des villes », les éditions Autrement font paraître un coffret sur l' /talie, avec cinq Guides intimes : Milan, par Michel Ragon, Venise, par Rezvani, Florence, par Julien Green, Rome, par anièle Sallenave, Naples, par Jean-Noël Schifano (39 F chaque volume).

 Une Américaine, Ann Coleman, publie un Guide des îles de charme en Méditarranée. De la Grèce à l'Italie (Rivages,

171 p., 79 F). Depuis longtemps introurable, le texte de Pierre Loti sur l'lle de Pâques est tiré de l'oubli, il est précédé de notes

### **LECTURES EN VACANCES**

# En croisière avec Evelyn Waugh

Qu'il visite l'Egypte, la Turquie, la Grèce ou la Sicile, ce mauvais client n'aime rien.

remporté un vif succès. Une compagnie maritime offre au jeune couple une croisière en Méditerranée, moyennant une série d'articles élogieux pour le Dally Sketch. Qui est plus heureux qu'Evelyn Waugh lorsque en 1929, il embarque sur le Stella Polaris? Et qui plus malheureux, au retour? La pneumome qui a frappé sa semme a transformé le voyage en un demi-calvaire. L'épouse guérit, pas l'amour. Dans l'attente du divorce, Waugh, couvert de dettes, écrit coup sur coup Ces corps vils (1) et Bagages enregistrés, le récit de cette croisière. Il dissimule son amertume sous cette ironie acerbe, cette morgue, ces facéties cruelles qui raviront des millions de lecteurs.

Mais, derrière le snob arrogant, William Boyd, subtil préfacier, devine l'homme blessé : Waugh est devenu un autre. Il se voit de très loin, petit mari candide et ridicule dont il ne peut ni parler, ni taire la présence. Ce rôle qu'il renie, il l'attribue à un passager, un benêt cramponné à sa lune de miel, auquel lui, le narrateur, fringant célibataire, prodigue une Sympathie narquoise.

#### **Paris** « ville tec »

Avant de monter à bord, il s'est arrêté à Paris, histoire de faire ses griffes aux dépens de cette « ville toc, dénuée de véritable caractère national », alors que « Londres est au moins britannique ... Ne lui parlez pas de Cocteau. Seul Max Ernst trouve grâce à ses yeux. Il lui tarde de prendre la mer et de vérifier si les prospectus exotiques, vaguement aphrodisiaques, tiennent leurs promesses. Mais quel mauvais client ! C'est à peine s'il décernera, du bout des lèvres, quelques satisfecit aux qui défileront devant lui. Face aux pyramides, il s'étonne de « vivre près de quelque chose de si célèbre; c'est comme si le prince de Galles était assis à la table d'à côté, au restaurant. On n'arrête pas de faire semblant de ne rien remarquer, tout en jetant sans cesse des regards furtifs pour voir si elles sont toujours là ». Le sphynx ne l'épate guère et les sépultures de taureaux pas du tout. Considérant la cohorte de touristes qui a

La vingt-six ans. Il vient de se enduré tant d'inconfort, de fatimarier. Son premier roman gue, dépensé tant d'argent pour Grandeur et décadence a « ces trous dans le sable où, trois mille ans plus tôt, une race étrangère, pour des raisons à jamais inexplicables, enterra des carcasses », il s'exclame : « En vérité, mesdames et messieurs. c'est nous qui sommes risibles!

S'il consent à reconnaître aux minarets le charme « d'un porteplume en os ouvragé », le puzzle des arabesques l'agace plus qu'il ne l'intrigue. Imperméable au complexe d'infériorité occidental » qu'il dénonce et déplore, il oppose à l'Islam « la ferveur des croisés, pour la croix, contre le croissant ». Montrez-lui Constantinople, il se console des outrages subis par Sainte-Sophie à l'idée que la Turquie porte en elle son propre châtiment : ces deux anomalies qu'elle nous a empruntées, « la laïcité et le vote des femmes . Offrez-lui l'Acropole, il lui reprochera de ne pas avoir la blancheur promise, mais la couleur et l'aspect - d'un fromage (...) sur lequel on a versé du porto ». Et la Sicile ? Il lui tourne le dos. Que d'autres échangent des baisers sous les orangers de Taormina... Pour sa part, il préfère le vent du large. Une exception pourtant dans cette bouderie systématique. A Barcelone, la Sagrada Familia de Gaudi lui coupe le souffle. Oui, lui, le traditionaliste intransigeant, tombe éperdument amoureux de ce délire architectural.

Cette révélation l'arrache à son personnage de blasé et lui procure un instant de pur bonheur. . Mais nul n'est jamais très heureux, très longtemps », dit-il en regagnant le logis londonien. Ce n'est pas une plainte, mais un constat. Sa virée méditerranéenne l'aura cuirassé d'humour. Jusqu'à sa mort (1966), il se plaira à mystifier-démystifier le monde, se contredisant au gré de ses humeurs, brocardant « le progrès », fustigeant les optimistes, interrompant soudain son feu d'artifice de sarcasme son étoile. L'espoir y brille encore, aussi vif que lors des premières nuits sur le Stella Polaris.

#### GABRIELLE ROLIN.

\* BAGAGES ENREGISTRÉS, d'Evelyn Waugh, excellemment tra-duit de l'anglais par Jocelyne Gou-rand, préfacé par William Boyd. Quai Voltaire, 359 p. 120 F.

(1) Ces corps vils et les principaux romans d'Evelyn Waugh ont été publiés en 10/18.

traire entièrement de lui-même. Il a relaté son expérience de l'Espa-gne dans un recueil de notes qui est maintenant réédité. « L'Espagne ne connaît pas l'avarice,

#### récits

inédites du romancier sur ce voyage qui fut accompli en janvier 1872. Prétace de Yves La Prairie, introduction de Pierre Lot-Viaud (éd. Pierre-Olivier Combelles, 128 p., 195 F).

 Les Notes d'hiver sur des impressions d'été, de Fiodor Dostoïevski, reparaissent également. L'écrivain tenait la chronique du voyage qu'il fit en Alle-magne, à Paris, à Londres et en Italie, au cours du printemps et de l'été 1862. Traduction de J.W. Bienstock, présentation et notes de Catherine Meyer

(Entente, 150 p.). Sous le titre Flåner en France, Jacques Lacarrière a réuni et présenté les récits de dix-huit écrivains, parmi lesquels Bernard Noël, Jacques Reda, Simonne Jacquemard, Jean-Loup Trassard, Louis Nucera (Christian Pirot, 224 p.,

arènes de Séville. La corrida écrivait-il. Elle dépense et donne l'éblouissait au point de le distout ce qu'elle a. » Et parlant du flamenco, il célébrait moins le chant ou la danse que la « manière d'être ». Aussi dépensier que l'Espagne, Jean Cocteau ne dépaysait pas seulement son regard, mais son âme. Il épousant des façons de ressentir qui faisaient trembler son identité. Lorsqu'il voyageait et lorsqu'il écrivait, il changeait son - intérieur ». What time is it?

#### FRANÇOIS BOTT.

\* ITALIES, d'Yves Hersant. Anthologie des voyageurs français aux dix-mutième et dix-neuvième siècles. Repères chronologiques. notices sur les auteurs cités, bibliographic. Laffont, collection « Bouquins », 1108 p., 120 F.

\* CARNET DE NOTES SUR L'OCCIDENT, de Li Shuchang. Traduction de Shi Kangqiang, pré-face de Michel Cartier, avant-propos de Viviane Alleton. Maison des sciences de l'homme, 198 p.,

\* L'ÉTÉ DANGEREUX, d'Ernest Hemingway. Traduction de Jean-Pierre Carasso, préface de James A. Michener. Gallimard, 250 p., 90 F.

\* LA CORRIDA DU 1º MAL de Jean Cocteau. Grasset, collec-tion « Les cahiers rouges », 204 p., 37 F.

### Le jardin d'Amsterdam

y a caux qui voyagent autour du monde et caux qui se contentent des murs de leur chambre. Il y a ceux qui ont besoin d'horizons lointains, de terres torrides ou glacées et ceux qui se font un monde d'une fissure dans le plâtre... Loin de ces extrémistes, il existe des gens de meilleure compagnie, calmes et souriants. Les voyages dans les contrées lointaines ou dans l'infiniment petit ne sont pas leur affaire : l'éloignement leur est perte plus que gain.

Promeneurs discrets, rêveurs, solitaires ou non, les jardiniers - non de métier mais de vocation - sont de ceux-là : à l'Amazonie, ils préféreront toujours la Suisse ; à la Forêt-Noire, le jardin du Luxembourg... C'est à l'un de ces rêveurs que Marie-France Boyer et Maryke Heuff ont fait l'hom-mage d'un bel album, fort bien édité par Le Chêne.

#### Un petit carré de 17 mètres de côté

Maria Hofker est une vieille dame de quatre-vingt-cinq ans. Elle est, semble être, de ces personnes dont le temps et les saisons ont affirmé, approfondi à la fois les traits et la présence. Depuis bientôt quarante ans, elle cultive dans la banlieue d'Amsterdam un jardin qu'elle a imaginé et créé.

Petit carré de terrain de 17 mètres de côté, découpé dans un ensemble de loisirs, le iardin de Maria Hofker n'a jamais ambitionné de devenir Versailles, ni par ses dimensions ni par sa « philosophie ». A l'ordre classique et français

aux lignes droites et aux perspectives irréprochables, elle a préféré la « sauvagerie » du jardin anglais : harmonie cachée, charme secret, savant désordre. accompagné plus que maîtrisé par la main du jardinier... Autant qu'elles peuvent le faire, les photographies de Maryke Heuff donnent une idée de cette luxuriance, de cet art subtil du mouvement et des couleurs, dont la succession des saisons modifie le rythme et le chatoiement.

### de vie

Mais artiste, Maria Hofker ne l'est pas seulement la main à la terre. En même temps qu'elle cultive son jardin, elle en tient le iournal. Notations pratiques, poèmes, observations et surtout aquarelles, constituent la mémoire de ce lieu en perpétuelle mutation.

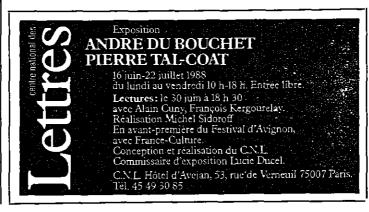
Les belles aquarelles reproduites dans l'ouvrage donnent, sans la moindre trace de mièvrerie, la mesure du très lent, très patient et très amoureux travail auquel se consacre la vieille dame.

Cultivant, calligraphiant, peignant ou reliant ses ouvrages, Maria Hofker continue le même geste ; et ses « leçons de choses » s'apparentent bien à des leçons de vie. PATRICK KÉCHICHIAN.

\* LE JARDIN ENCHAN-TÉ DE MARIA HOFKER, de

Marie-France Boyer et Maryke Heuff, Ed. du Chêne, relié, nombreuses illustrations et reproductions en couleurs, 128 p., 195 F.





Après le catalogue *Berlin d'une apocalypse à l'autre* qui vient d'être réimprimé, les libraires du groupement L'Oeil de la lettre font paraître un deuxième catalogue de 64 pages qui recense 310 écrivains de langue allemande traduits en français. Ce dictionnaire bio-bibliographique est illustré par des extraits de romans, de pièces de théâtre, de poèmes, de préfaces, de critiques littéraires, d'entretiens et de portraits d'auteurs.



ALFRED ANDERSCH INGEBORG BACHMANN, THOMAS BERNHARD, HEINRICH BÖLL, THOMAS BRASCH, ELIAS CANETTI. PAUL CELAN, MAX FRISCH, GÜNTER GRASS, PETER HANDKE, PETER HÄRTLING, CHRISTOPH HEIN, UWE JOHNSON, HEINER MÜLLER, SIEGFRIED LENZ PETER SCHNEIDER, BOTHO STRAUSS, MARTIN WALSER,



Vous trouverez ces deux catalogues dans les librairies du groupement :

CHRISTA WOLF.

ACTES SUD, passage du Méjan, ARLES. L'AIDE-MÉMOIRE, 8 rue Latapie, PAU. L'ARBRE A LETTRES, 2 rue Édouard-Quenu, PARIS 5º, 55 rue Cler, PARIS 7º, 14 rue Boulard, PARIS 14º. AUTREMENT DIT, 73 bd Saint-Michel, PARIS 5°. BIFFURES, 44 rue Vieille-du-Temple, PARIS 4°. CALLIGRAMME, 75, rue Joffre, CAHORS. LE CHANT DU MONDE, 20 rue Mora, ENGHIEN-LES-BAINS. COMPAGNIE, 58 rue des Écoles, PARIS 5°. GÉRONIMO, 31, rue du Pont-des-Morts, METZ. GRAFFITI, 8 place Pelisson, CASTRES. LIVRE STERLING, GERONIMO, 31, rue du Pont-des-Morts, METZ. GRAPFITI, 8 piace Pelisson, CASTRES. LIVRE STERLING, 49 bis, av. Franklin-Roosevelt, PARIS 8°. LA MACHINE A LIRE, 18 rue du Parlement-Saint-Pierre, BORDEAUX. MILLE-PAGES, 174 rue de Fontenay, VINCENNES. DU MONDE MÉDITERRANÉEN, 16 rue Bonneterie, AVIGNON. DES NOUVEAUTÉS, 26 place Bellecour, LYON. OMBRES BLANCHES, 50, rue Gambetta, TOULOUSE. LA PAGE BLANCHE, 30 rue Saint-Guilhem, MONTPELLIER. QUAI DES BRUMES, 39 quai des Bateliers, STRASBOURG. LA RÉSERVE, 14 rue Henri-Rivière, MANTES-LA-JOLIE. LES SANDALES D'EMPÉDOCLE, 138 Grande-Rue, BESANÇON. LA TERRASSE DE GUTENBERG, 9 rue Emilio-Castelar, PARIS 12°. LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ, 2 place Dr-Léon-Martin, GRENOBLE. VENT D'OUEST, 5 place du Bon-Pasteur, NANTES. VENTS DU SUD, 7 rue Maréchal-Foch, AIX-EN-PROVENCE. LA 25° HEURE, 8 place du Génèral-Beuret, PARIS 15°. En Belgique, groupement Profil: A LIVRE OUVERT, 106 rue des Combattants, LA HULPE et 116 rue St-Lambert, BRUXELLES. CALLIGRAMES, 7 rue Sambon, WAVRE. GRAFFITI, 9 avenue Léon-Jourez, BRAINE L'ALLEUD. LA LICORNE, 36 rue X. de Bue, BRUXELLES. LIBRAIRIE MOLIÈRE, 4, boulevard Audent, CHARLEROI. RIVAGE, 1333 chaussée de Waterloo, BRUXELLES. TROPISMES, 11 Galerie des Princes, BRUXELLES.

## LA PENSÉE UNIVERSELLE

#### poètes du temps présent Serge LEGGIARDO « AGONIE DE L'ADOLESCENCE » 128 pages, 56,70 F T.T.C. Violette CHARPENTIER-PAPINI «L'ARBRE AUX CAILLOUX» 32 pages, 37,50 F T.T.C. Marie-José « AUX PARFUMS DES SAISONS » 48 pages, 48,70 F T.T.C. Frantz WILLIAM « COMPLAINTE D'UN FRANÇAIS » 96 pages, 50.30 F T.T.C. J.H. KLAINE « LE COMBAT DES TÉNÈBRES » 80 pages, 46,10 FT.T.C. irène OLIVIERI « CORSE, EMBARQUEMENT IMMÉDIAT » 32 pages, 37.50 FT.T.C. Jean-Marie SYLVAIN « LA COULEUR DES JOURS » 176 pages, 68,50 F T.T.C. **Dominique CHICHERY** \* LE CORPS POSSÉDÉ \* 48 pages, 40,70 F T.T.C. Françoise BRUMEAUD « CŒUR AU CARRÉ » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Virginie MENICHINO · DESTINÉES · 64 pages, 43,90 F T.T.C. Jacqueline TRUJILLO DERRIÈRE LE MIROIR » 112 pages, 50,30 F T.T.C. Roger COUTURIAUX « LE DÉFI » 80 pages, 47,10 F T.T.C. Éric LEMOINE « ÉTERNELLES ÉMOTIONS » 80 pages, 47,10 F T.T.C. KABAY \* EN VERS... ET SONT POUR TOUS! » Micheline BLANC « ESQUISSES DU TEMPS PASSÉ » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Gérard HOURBETTE ÉCRITS » 144 pages, 61.00 F T.T.C. Maxime RYCKEWAERT « INVOCATIONS • 48 pages, 40.70 F T.T.C. Dany MIGINIAC « ENCRE TURQUOISE » 80 pages, 47,10 FT.T.C. Henri MUSQUIN « ERRANCES » 80 pages, 47,10 F T.T.C. Juljette LÉON « L'HÉRITAGE » 48 pages, 40,76 F T.T.C. angelo « LE JE T'AIME » 96 pages, 50,30 F T.T.C. Iosiane MEYRAUD « LUMIÈRE INTÉRIEURE » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Yannick CADET « LA MALLE AUX FLEURS » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Caroline DIEULEVEUT « NAITRE, VIVRE, AIMER ET PUIS MOURIR » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Louis ARTHUR « NOUS, LE MONDE, MAINTENANT » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Thérèse VITU \* LE PETIT ANGE NOSTALGIQUE > 32 pages, 37.50 FT.T.C. Françoise MATHIEU « QUE SERIONS-NOUS SANS VOUS » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Fabienne LATHIERE « RENCONTRES D'ÉQUINOXE » 32 pages, 37,50 F T.T.C. Code AMI SUR « RÉVÉRENCE, MA PEUR » 176 pages, 68,50 FT.T.C. Ana. Viorica TRITTEN « LA ROSE BLANCHE » 64 pages, 45,00 F T.T.C. Bernadette LEBRUN « LE SILENCE D'UN REGARD » 32 pages, 37,50 F T.T.C. Stéphane THIBAUDIER « LA SENSIBILITÉ DU TEMPS » 48 pages, 40,70 F T.T.C. Reynald VONECHE \* TENDRE VIOLENCE \* 32 pages, 37.50 F T.T.C. Philippe PRALIEN

« UN CŒUR SOUS LA CENDRE »

80 pages, 47,10 F T.T.C.

Selma EL MELIH

VIE TRAHIE »
64 pages, 45,00 FT.T.C.
René BOUSSARD

VIVRE LA VIE »
64 pages, 43,90 FT.T.C.

#### romans, contes — et nouvelles —

Alain CIBOURIAN « L'AMOUR AUX DEUX VISAGES » Les jeux de l'amour ne sont plus ceux de l'a 288 pages, 113,50 F T.T.C. Mas MADE « A TÉRÉNA » Un voyage à l'intérieur du Mail. 144 pages, 62,10 FT.T.C. Pascal MEREAUX BOULE DE FLIPPER » intégrée dans un billard électrique, propulsée dans une sventure extra 176 pages, 70,60 F T.T.C. Jacques SALVY 
LA BELLE SUCRIÈRE » Un drame de la Résistance. 288 pages, 104,90 F T.T.C. Marie-Pierre TERRIEN CRESSINNELLE \* Le vie d'un sculpteur au Moyen Age. 160 pages, 69,90 FT.T.C. Nicole NAUDET LES CAPRICES DU DESTIN » A Dallas, un univers pas al impltoyable que ça... 192 pages, 70,60 F T.T.C. René BARBAUD < CHARLOT TÊTE DE PIOCHE » e de na rien laisser attenter 336 pages, 117,70 F T.T.C. Arthur DEBAILLEUL « DOULOUREUSE ALGÉRIE » L'histoire d'un couple séparé par les événe 48 pages, 39,60 F T.T.C. E. Charles WINCKLER LE DERNIER DES WINDHERR ZU WINDHORST »

makédiction séculaire pèse sur une famille autrich
352 pages, 138,10 FT.T.C.
Olivier LE KERNEVEZ

« LES DIEUX EN HERBE »
En Saintonge, les lycéens d'avant 68.
224 pages, 85,60 FT.T.C.
Madeleine CORREIA-ESMONIN

« ÉCHEC ET MAT »

séduisant aventurier tient les services du contre-espionnage en é
256 pages, 98,50 F T.T.C.

Pierre-Richard COLOMBANI

« L'ENFER DU DÉCOR »

Du quotidien au paranormal, les méandres d'une certaine société
224 pages, 87,80 F T.T.C.

Colette FOLKARD

« LA FIGURE DE PORCELAINE »

De joyeuses péripéties dans le monde des antiquaires.
256 pages, 86,70 F T.T.C.

De joyeuses parapeties dans le monde des ambquaires.
256 pages, 86,70 F T.T.C.
Alexandra BARRIOL

« HERMANN »
minié virile d'un médecin allemand et du prince Alexandra i
176 pages, 70,60 F T.T.C.

Raymond ELET

« IL PLEUT SUR MA PRISON »

Le pluie normande met des barreaux eux fenêtres.
176 pages, 69,60 F T.T.C.
Catherine DINET
« IL EST TEMPS », suivi de
« SOLEIL INTERDIT »
Deux nouvelles écrites sous le signe de la megie.
224 pages, 78,10 F T.T.C.

Julian HAIR

« MALTE »

Le vie d'un artiste habité per un besoin d'immortalit

96 pages, 46,00 F T.T.C.

Robert MEERSCHMAN

« MALAISES »

Le femme peut redresser une situation bien compron
en assument se féminité.

160 pages, 61,00 F T.T.C.

André MESTRALLET

« LES MÉSAVENTURES DE DEUX GANGSTERS
AU COURS DES ANNÉES 1924 A 1930 »

Les gangs règlent leurs comptes, la police compte les points.

112 pages, 54,60 F.T.T.C.

Martine GARNIER-JOLLIT

« L'OMBRE D'UN DOUTE »

Une femme a disparu. Enlèvement ? Fugue ?

256 pages, 103,86 F T.T.C.

Patrick GUEHO

« POUR TOI »

In moyen original de vaincre se timidité et de déclarer son amo 32 pages, 37,50 F T.T.C.

Gabrielle ALARCON

PROMESSES DE DEUX ENFANTS × lts s'étaient jurié de se marier, lorsqu'île seraient grands.
224 pages, 88,80 F T.T.C.

Marcello FIESTA

 LES SENS DE MONICA ET LE CŒUR DE QUELQUES AUTRES »
 Dominée par ses passions, elle court à sa perte.
 256 pages, 86,70 F T.T.C.
 Jean-Claude BAUDRY

Jean-Claude BAUDRY

\* SUBJECT \*

troubles coulisses de l'univers d'un Pygmason de la politique.
184 pages, 67,40 FT.T.C.

Claude-Gilbert L'EMPEREUR

« LE SOLEIL DU LIÈVRE »

Dans les années 80. un petit village d'Auvergne où 8 ne se pa

274 pages, 107,00 FT.T.C.

Frédéric FÉVRIER
« LE QUIPROQUO GÉNIAL »
Aux confins de l'ambiguité et de l'absurde.
160 pages, 62,10 F T.T.C.

Jean-Claude de BORTOLI
« SANDRIA »

Des nouvelles fentantiques, pleines de poé128 pages, 52,56 FT.T.C.

### -récits - souvenirs-

Mustafa BALEL

« LE TRANSANATOLIEN »

En Anetolie, terre légendaire, un monde exotique et humain.
128 pages, 54,60 F T.T.C.

Pierre-Laurent ELLENBERGER

« TERRITOIRES INCONCILIABLES »

Comment cerner se propre identité
sur un territoire qu'on ne comprend ni ne meltrise.

48 pages, 39,60 F T.T.C.

Martine DEFONTAINE

« AUJOURD'HUI C'EST MON JOUR »

Les fennmes n'ont jameis le parole !
256 pages, 88,80 F T.T.C.

Joseph-François RIBES, Le text marseillais

« ADIEU FRANCE, BONJOUR LES GAULOIS! »

Avec sérieux et humour, tous les sujets d'actualité!
152 pages, 63,70 F T.T.C.

Robert LEBESGUE

« CLASSE 13, JOURNAL
D'IN SADEIU DII CÉNIE »

D'UN SAPEUR DU GÉNIE »
Jour språs jour, l'existence d'un pollu de 1914.
224 pages, 80,30 F T.T.C.
Richard HERVE
« DE CORFOU A NARVIK »

ou le sour d'Europe en vingt-cinq jours.
208 pages, 76,00 F T.T.C.

Reymond MATTEI

« LES DRAMES DE CONSCIENCE

DE L'ARMÉE FRANÇAISE »

ne synthèse aur l'état d'esprit des officiers de 1946 à 1962.
32 pages, 38,56 F.T.C.

Maurice MARTIN

« CE GÉORGIEN BALOURD »

Quand Statine réguett en maître implicable.
224 pages, 86,70 F.T.C.

Marcel SERNARD

LES MALHEURS D'UN ENFANT

DE LA GUERRE (1914-1918) »

Pouvoir, c'est pouloir,

160 pages, 63,28 F.T.C.

Gisèle ROBERT

\* MES FRÈRES CONTRE LA GESTAPO »

Lâcheté, trahison, hérolame forment la trame de cette avanture tragique
240 pages, 117,70 FT.T.C

Gina CAVANNA

« LA PILO-ÉRECTION D'HÉRISSON »

La vie d'une antiquaire coléreuse, à ne pas prandre à rebrousse-pique.

160 pages, 69,60 F T.T.C.

Bermard BRETAGNON

« REGARDS I »

Un flure du qui funire les corres constitute.

Un livre dur qui funcipe les corps constitués.
96 pages, 34,30 F.T.T.C.
Monique

< SUR LES CHEMINS DE MON ENFANCE

SUR LES CHEMINS DE MON ENFANCE
 AVEC LE VENT D'AUTAN >

Des souvenirs houreux et champêtres, agrémentés d'un zonte d'humour
80 pages, 47,18 F T.T.C.

#### -essais

Louise CHARLET

« TANDIS QUE LA GRILLE SE REFERME »

La via de château. Toute une époque révolue.

224 pages, 81, 40 F T.T.C.

Jean SERVAN

« TON PROCHAIN COMME TOI-MÊME »

Une vie, ses joies, ses poines et susel un témolynage de foi chrétienne
128 pages, 53,50 FT.T.C.

Fernande VINCENT

« UN VILLAGE D'ARTOIS »

Un passé mouvementé, du VP siècle à nos jours
320 pages, 141,30 FT.T.C.

Claude CAL

« AU PAYS DE LA VANNERIE »
Sur les sentiers de l'aventure, un rêve éveillé.

96 pages, 46,00 FT.T.C.

Robert LEMPEN

« IL ME SEMBLE QUE... »

A in rection the de le sagesse.

64 pages, 45,60 F T.T.C.

Michael JEANTIJE

Michel JEANTHEAU

« LE RAYONNEMENT »

L'intervention du rayonnement électromagné
dans la constitution des êtres vivents

272 pages, 119,90 F.T.T.C.

14.4 (A)

S. C. Stormer

Farce 140 F

Paper Davy

The use p

#### -théâtre

Patrick TOURCHON

... ET UN JOUR ILS SAURONT »

Plus on est défini plus on perçoit les autres.

48 pages, 39,60 F T.T.C.

– 4, rue CHARLEMAGNE, PARIS-4°. TÉL. : 48-87-08-21

Les prix indiqués sont ceux pratiqués en notre librairle.

DIFFUSION, LIBRAIRIE, VENTE: 4, rue Charlemagne, PARIS (4°) - Téléphone: 48-87-08-21

### La Belle Epoque, c'est un rêve!

Piéton et poète de la capitale, Yves Martin a visité le Paris 1900, d'Hubert Juin.

E n'est pas un basard si la Paris 1900 nous montre l'avenue du bois de Boulogne. Voilà l'image de la Belle Epoque que nous aimerions retenir! Une opulente tranquillité, des encombrements aussi silencieux, presti-gieux qu'une surabondance de feuillage, des cannes sans peur mais aussi sans brutalité, des ombrelles sensibles, probablement parfumées, accommodantes comme des alcôves, des militaires inossensis dans une parade qui paraît pouvoir durer toujours, des amoureux vraiment invisibles, aussi difficiles à saisir, à débusquer de leur gite que des lapins de garenne. Cette image respire. On s'y sent à l'aise. Rien ne fera se bousculer ces badauds qui savent garder leur distance dans cette course de lenteur où, lorsqu'on change de chapeau, on se transporte d'un monde à un autre. On pense devant ces silhouettes qu'il doit être aisé de rester seul, également sans problèmes de lier une conversation. Chacun brille à son rythme, tantôt modeste comme un ver luisant, ou mystérieux comme une nébuleuse. Les noirs sont francs, les blancs intenses. Les nuages ont des gris de soleil ou de

La Belle Epoque, c'est le rêve! Nous n'en démordons pas! Pourtant une réticence, une appréhension, nous empêchent d'entrer chez Maxim. Larue, au café Weber. Nous restons dehors. Nous observons à travers les reflets des vitres. A minuit, un jeune homme frileux commande un porto, une grappe de raisins. Un ami, Marcel Proust Nous l'avons adopté. Même si ses livres contredisent l'idéale opinion que nous avons de son monde. Nous sommes prêts à tout oublier, à heures et demie. Puis la photo enragent contre ces dames papil-



autre Belle Epoque. Un omnibus

à chevaux est en panne. Un

maréchal-ferrant se précipite, répare. Un groupe de Parisiens

ronchonne: le vacarme, les nui-

immeubles, des cours. Des jeunes

femmes aux chevelures rehaus-

sées commentent l'irruption du

marchand d'oublies. A quelques

mètres, dans un lupanar, l'obliga-

toire Négresse, follement adulée!

Au bord de la Seine, les inévita-

bles canassons boivent leur absin-

the. Au lavoir, les femmes estam-

pillent le linge, postières des remous. Notre-Dame, l'Hôtel de

Ville, paraissent dégarnis comme

une nuque aux mains du coiffeur. Belleville, Montmartre, Auteuil,

des villages! Çà et là, des por-

teuses d'eau comme dans un

documentaire sur un pays loin-

tain. Innombrables publicités.

Ripolin. Dufayel. Dans les ateliers, les usines, femmes, gosses,

Derrière les façades des

sances des bourrins.

tout pardonner. Dans ce bar, s'éclaircit, s'élargit. Apparaît une Oscar Wilde. Nous avons fini par le trouver « convenable », le maître mot du temps. Non loin, Toulet au mélancolique brio. Jean de Tinan « moderne » pour quelques siècles. Jean Lorrain, méfiance! D'accord pour fréquenter en sa compagnie les salons, les endroits chies, bienveillants, pas plus! Nous le soupçonnons de nous entraîner dans les bouges de la zone, à l'ombre des fortifs, non pour le pittoresque, mais pour nous voler notre romance! Léon-Paul Fargue est déjà là, installé dans Paris comme dans une chambre d'hôtel, dans un désordre de papiers, de tableaux, de poèmes, de ludions. Fargue sait, mais il révère trop l'illusion pour nous ôter la nôtre! Soudain, dans le livre, une photo tremble, se noie: un orage semblable à celui dont témoignent Maurice Donnay, l'éditeur Fasquelle, le dernier jour de l'année 1899 vers dix

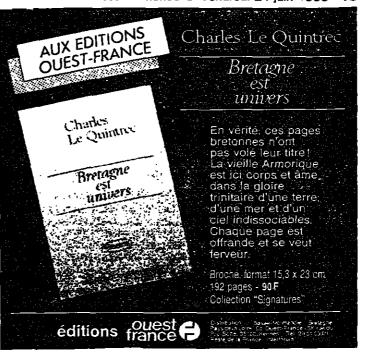
lons, ces messieurs aux changeantes palmes. Des grèves, des syndicats encore rares. Des gouvernements prolifiques. On soigne sa mauvaise conscience, le souvenir de la Commune, la guerre de 70, l'affaire Dreyfus, les scandales, Panama, l'emprunt francorusse, en abattant les rescapés sous le travail. Paris se dilate: la construction

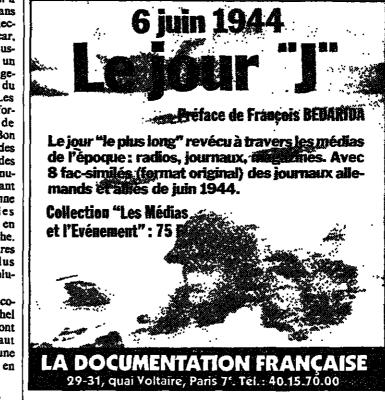
du métro. On congèle la Seine, On songe en la surprenant ainsi à la lune de Méliès descendue dans la capitale, à l'issue d'une projection Pathé au Cirque d'Hiver, car, très vite, le cinéma est une industrie. L'Exposition universelle: un énorme panaris, en plus dangereux, plusieurs morts à la suite du caprice d'une passerelle. Les magasins du Printemps : une forteresse de bouquets! Fini de s'extasier sur les écuries du Bon Marché: de la piquette à côté des trams électriques, des vélos, des avions! Le Sacré-Cœur, monument expiatoire de tant et tant d'erreurs, de meurtres, moutonne à regret. Mucha lance des confettis qui tous retombent en fées. La Belle Epoque enruche. Certains crèvent d'ennui, d'autres crèvent tout court. Les plus malins courtisent l'exquise solution: ils inventent!

Hubert Juin, ses compères iconographes, Gilles Costaz, Michel Carrière, charmeurs, lucides, sont les témoins jamais pris en défaut de cette Belle Epoque comme une orchidée tenue sur une tige en pointe de baïonnette.

YVES MARTIN.

★ LE LIVRE DE PARIS 1900, d'Hubert Juin (volume relié), édi-tions 1900, 320 p., 300 illustrations en noir et blanc, 495 F. La première édition de cet ouvrage date de 1972.





### « Habit de fête » pour la Provence

Ouand Yvan Audouard retourne au « pays ».

religion des hommes et des femmes qui la peuplent. D'une conversation, donnée, comme ça, sans labeur. Ils sombre du malheur et de la misère de gestes observés, il fait un spectacle, et ce spectacle se prolonge en lui, puis en nous, car il sait écrire, le bougre! Distinguer la singularité chez les êtres suppose attention, intelligence, sensibilité. Les sinistres créatures nées d'études mal digérées sont inaptes à déceler cette originalité. Pour ces aveugles du sentiment, la différence entre les hommes n'existe pas, sinon sur les relevés du compte en banque.

nous offre un livre de santé. Les qui réjouissent les populations, de personnages qu'il raconte, on sou- monastères qui n'ont jamais existé haite les rencontrer, écouter leurs mais attirent le touriste, de fadas propos et leurs rires, boire le coup qui discernent « les choses qui sont

la religion, comme il a la civilisation est le fruit d'une longue leur traversa le crâne. patience et qu'elle ne nous a pas été pourtant leur petite musique vient

du fond des âges. Quand il retourne à Fontvieille, l'oreille. Par bonheur, il ne tarde pas il nous fait « entendre » aussi, à nous, lecteurs, des histoires de fâcheries séculaires, dont la cause échappe même à ceux qui • ne se donnent pas le bonjour » depuis des Bref, une fois de plus, Audouard générations, des histoires de procès

A Provence, Yvan Audouard avec eux. Ils en savent très long sur derrière les choses », grâce à ce la connaît par cœur. Il en a la vie. Ils n'ignorent point que la foutu rayon de soleil qui, un jour,

> N'allez pas croire que l'astre ne copient pas, ils inventent, et se dérobe à l'œil d'Audouard. Mais comme il le dit, il a le goût de « la vérité en habit de fête »... • Mon histoire de Provence, dit-il encore, Yvan Audouard doit se refaire est buissonnière en diable. Elle contourne les siècles d'ennui et « à entendre de nouveau juste ». Et s'attarde aux moments heureux. Va-t-on se plaindre de voir qu'existent encore des écrivains qui regardent vivre le peuple dont ils sont issus et ne lassent pas de s'en émer-

LOUIS NUCERA.

★ LES CIGALES D'AVANT LA NUIT (les contes de ma Provence III), d'Yvan Audomard. Le Pré aux clercs, 202 p., 89 F.

### La Corse comme une châtaigne

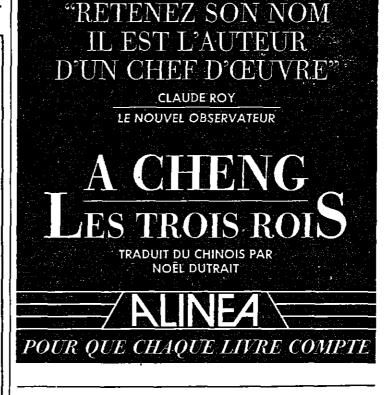
🔪 'EST à un très beau voyage en Corse que nous convie l'album élaboré par la jeune maison d'édition La Marge, à Ajaccio. L'île n'est pas un bloc unique. Elle se compose de terres diverses, car elle a produit une « multitude de petites nations nichées au cœur des vallées et protégées par les montagnes », — comme l'écrit Gabriel-Xavier Culioli, dont le texte profond allie la justesse mélancolique des souvenirs d'enfance à l'acuité de l'analyse historique. Aidé par les magnifiques photographies d'Emmanuel Sailler, Culioli montre bien comment l'âme de la résistance corse s'est forgée dans la région du centre avec les villages-citadelles accrochés au bord des gouffres, les pics cernés d'aigles et les lacs qui gèlent en hiver.

Mais l'intransigeance des paysages et des hommes dont l'acropole de granit de Sartène est le meilleur symbole - voisine sans cesse avec la douceur : celle de la plaine blonde de Balagne, des terres de vin de Patrimonio au pied du Cap, des rochers roses de Piana, des plages parfumées par les effluves du maquis.

La Corse ressemble à une châtaigne dont on doit ouvrir avec précaution la bogue armée d'épines, avant d'en découvrir le fruit lisse et brillant. C'est ce que parvient à montrer cet album à la fois rigoureux et foisonnant : il nous invite à aimer davantage la Corse, nous apprend à la mériter.

JEAN-NOEL PANCRAZI.

\* TERRES DE CORSE, de Gabriel-Xavier Culioli et Emmanuel Sailler, édition La Marge, 190 p., 320 F.



#### LE CONTE DES \_\_ MILLE ET UN SOUVENIRS

Le Passage des princes Jean-Noël Pancrazi



RAMSAY

### Nº 17 été 1988

L'avenir de Lettre Internationale est un peu, aussi, celui des intellectuels européens. FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG

Entamant sa cinquième année, Lettre Internationale s'est déjà lait la réputation d'un journal vraiment européen. Par son approche transnationale de la distribution et de la provenance de ses textes, elle constitue une déclaration sur la culture européenne qu'il serait impossible d'expriner dans un banal sous-titre. El sa grande force consiste dans ce présupposé que l'Europe ne s'arrête pas aux frontières de la CEE.

THE TIMES LITERARY SUPPLEMENT

abonnements: France 140 F Europe 160 F autres pays 195 F le n°: 42 F

en vente dans les kiosques

14-16, rue des Petits-Hôtels 75010 Paris, tél. : 42 47 07 34

LA PAROLE THEATRE ILICO SUR L'IRRATIONNEL 1998 2013 2006 BERLIN LES TCHEQUES?

# Du fleuve Niger à la jungle vénézuélienne

Ouand les ethnologues

¬AIRE un voyage à bord de sa bibliothèque est un exercice moins passif qu'il n'y paraît. Il y faut un peu d'entraînement, de l'agilité et le sens du ricochet. Les lois sont subtiles qui régissent le passage d'un livre à un autre, sans parler des règles qui président au • zapping - littéraire et au - butinage dans le cas où le lecteur s'adonne à plusieurs livres en même temps. A ce dernier, je conseille l'Artificieuse Machine à lire (ancêtre de l'ordinateur) qui figure sur une illustration vénitienne de la fin du XVI siècle (voir le document cicontre).

Sur le premier lutrin de cet étrange moulin, il convient de placer un livre magique, clair, sans ésotérisme ni théorie : les Génies du fleuve, de Jean-Marie Gibbal. Nous suivrons l'auteur entre Mopti et Tombouctou, sur la haute boucle du Niger. Nous assisterons avec lui aux cérémonies nocturnes et, sous le signe de la transe, nous chanterons les psaumes du bonheur païen.

Dernier volet d'un triptyque qui comprenait Tambours d'eau et Guérisseurs et magiciens du Sahel, les Génies du fleuve relève de l'ethnologie narrative et buissonnière. Il s'agit d'une chronique où Jean-Marie Gibbal raconte comment, à chaque retour en Afrique, il doit réapprendre à voyager. Etat second des habitudes lointaines, réflexe endormi de l'observation, c'est comme une conversation qu'il doit reprendre à chaque fois. Ce travail sur soimême introduit, bien entendu, un coefficient d'erreur, mais il fait le prix de l'ethnologie. Surtout lorsque la part somnambule de la science est servie par une plume de poète et d'écrivain.

#### Frénésie

#### documentaire

Jean-Marie Gibbal a évidemment lu les anciens voyageurs -René Caillé, Barth, le capitaine Hourst - qui ont effleuré la contrée qu'il aborde. Il a épluché le rapport du lieutenant Desplagne et s'est retrempé dans l'Empire peul du Macina, d'Hampaté Ba. Cette frénésie documentaire, comme la course aux visas ou l'achat d'un moteur hors-bord, trompe l'angoisse du départ et fait partie du rituel. Après avoir salué les amis et rendu hommage aux ancêtres, le récit peut ensin commencer. L'incipit - légèrement différé tombe alors comme un couperet : « Je partais donc avec l'intention de mieux connaître le culte des génies des eaux du fleuve Niger dont les possessions extrèmement dramatiques et violentes m'avaient impressionné à chacune des rencontres passées. •

tonnelle de planches que les locaux appellent - hangar ». Le fleuve qui défile imite un fondu enchaîné. Admirable passage de l'autre côté du miroir! Le voyage, qui s'annonçait sentimental, se change en exploration systématique de la logique locale. Gibbal poursuit un mirage, une idée fixe, et si ce n'était une comparaison bouffonne, irrespectueuse, cet expert es-transes me ferait presque penser au personnage du Train de 8 h 47, qui ne cesse de demander : . Où est-ce qu'il est le coin où qu'on s'amuse? •

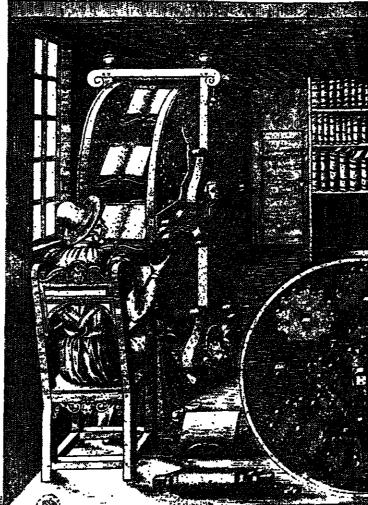
De fait, Gibbal va rencontrer les ghimbala. Il va parler avec tous les griots, les marabouts, les vrais et faux prophètes de ce pays taraudé par le soleil et par la faim. Il va assister aux diableries convulsives des confréries. Il va familiariser le lecteur avec ce théâtre thérapeutique où s'expriment brutalement toute la gamme des sentiments. Il analysera aussi les rapports ambigus que les religions non écrites entretienment avec l'islam et, en fin de parcours, encore étourdi par ce qu'il a vu et entendu, il invoquera la poésie. Comme si, en s'éloignant de la boucle du Niger, l'auteur avait besoin d'un balancier pour retrouver son centre de gravité...

#### Une confession à contre-jour

L'ethnologue, pour les vulgarisateurs et les psychanalystes (de supermarché), serait un homme qui ne se sent pas bien dans sa ont su le retenir, et en parlant propre société. D'où ce jugement sommaire : l'ethnologie permet à l'ethnologue de feindre le contrôle qu'il avoue. A propos, savez-vous d'une névrose inavouable autrepourtant, après avoir suivi Gibbal dans ses tribulations spirites, de lire les biographies de deux autres l'extrême. Maurice Leenhardt ne reprise récemment pour affirmer de ce meuble vénitien m'a joné un 428 p., 350 F. ethnologues - Jacques Lizot et Maurice Leenhardt - pour comprendre que les choses ne sont pas si simples. Les tribus ne se ressemblent pas et chacun va vers la sienne avec des motifs différents.

Ainsi a-t-il fallu à Jacques Lizot un service militaire en Algérie, suivi par du travail social au Maroc et puis une formation accélérée de sociologue et d'orientaliste pour se retrouver ethnologueconseil auprès d'un groupe de chercheurs en biologie médicale, dans la jungle vénézuélienne! Il allait là-bas pour deux mois, et cela fait, très exactement, vingt ans qu'il y séjourne.

Alain Kerjean, fasciné par ce «savanturier», a voulu raconter son histoire. Dans Un sauvage exil, il livre une confession par bribes et à contre-jour. Lizot y apparaît en profil perdu dans le paysage yanomami. Jamais un mot de trop : cet ethnologue-là ne Nous voilà ailleurs. Dans une s'expose pas. Tout ce qu'il y a à longue pirogue noire, sous une dire, il l'écrit. Si bien qu'Alain



« L'Artificieuse machine à lire... ».

des « non » plutôt qu'avec des « OUI ».

L'avantage ici vient de ce que l'ethnologue, en se dérobant, révèle la tribu. Il dit par quoi et comment les indiens Yanomami avec flamme d'une société - selon son cœur », c'est beaucoup de lui comment les Yanomami appellent nent. Et allez donc! Il suffit les Français aujourd'hui? Des

Lizothéri. Des « frères » de Lizot. née à la fin du dix-neuvième

Kerjean dresse un portrait avec l'a pas vécu à ce point. Né en 1878 et mort en 1954, missionnaire protestant, il a d'abord cher-, ché Dieu chez les païens. Les cinquante premières années de sa vie furent plutôt évangéliques et les vingt-six dernières, loin du terrain, plutôt ethnologiques. Son nom est désormais associé aux Mélanésiens de la Nouvelle-Calédonie, les Canaques (la graphie « kanak » avait été abandon-

deviennent des « savanturiers »

« k », rehausser leur différence).

James Clifford trace donc l'itinéraire intellectuel de celui qui allait vivre, par foi et par défi, malgré le mépris des colons, une véritable passion canaque. En effet, lorsqu'il débarque à Nouméa, le 13 novembre 1902, Leenhardt fait figure de naif : « Mais que venez-vous saire ici? Dans dix ans, il ne restera plus un seul Canaque », lui dit ironiquement le maire de la ville.

#### En pleine actualité

Croyait-on le décourager? C'est le contraire qui arrive. Voilà qu'il fonde une mission-modèle, qu'il forme des « paganoprotestants », les fameux natas, et qu'il entreprend une traduction interculturelle de la Bible. Pour réussir, le missionnaire dut se faire ethnologue. Pari quasiment impossible, pari tenu!

Au-delà de la dualité missionnaire/ethnologue, ce bel essai sur Maurice Leenhardt ouvre sur les notions de mythe vécu, de personne et de personnage. Il aide à comprendre la cohérence du système socio-religieux mélanésien. Il raconte comment derrière Ataï, l'un de leurs chefs de guerre, les Canaques se révoltèrent et comment, encore, mille d'entre eux furent engagés dans le conflit de 14-18. Moments forts d'un livre dont on devine la pleine actualité, et qui est ponctué de phrases prises sur le vif par Leenhardt. Ainsi: « J'ai beaucoup joui de causer longtemps le soir autour du seu au milieu des hautes cannes à sucre. Honni qui déclare vie de bête la vie canaque, et qui ne l'a pas goûtée. »

leur identité et, grâce aux deux mauvais tour. J'ai flâné en route. Je n'ai plus que quelques lignes pour signaler trois livres qui dorment sur les lutrins : l'Inde et l'imaginaire, admirable entreprise collective où sont analysés Jules Verne, Fritz Lang, Henri Michaux, Victor Cousin, Rudyard Kipling et les romans populaires français de la fin du dix-neuvième siècle : l'Afrique littéraire. courageuse entreprise individuelle où Salim Jay recense quelque quatre-vingt-dix titres (c'est-à-dire cent ans d'écrits) qui présentent l'Afrique dans le miroir de l'Occident ; l'Eau. l'amie du puissant enfin, où Geneviève Bédoucha décrit par le menu la vie d'une oasis du Sud tunisien et qui montre qu'une ethnologie bien comprise peut atteindre, de temps en temps, à la poly-

#### JACQUES MEUNIER

\* LES GÉNIES DU FLEUVE. VOYAGE SUR LE NIGER, de Jean-Marie Gibbal. Presses de la Renaissance, 260 p., 95 F.

\* UN SAUVAGE EXIL, JAC-QUES LIZOT : VINGT ANS PARMI LES YANOMAMI, d'Alain Kerjean. Seghers, 342 p.,

\* MAURICE LEENHARDT, PERSONNE ET MYTHE EN NOUVELLE-CALEDONIE, de James Clifford. Coll. « Gradhiva », éd. Jean-Michel Place, 270 p.,

★ L\*INDE ET L\*IMAGI-NAIRE, études réunies par Cathe-rine Weinberger-Thomas. Coll. « Purusartha », éd. de l'Ecole des ntes études en sciences sociales, 282 p., 130 F.

 ★ L'AFRIQUE LITTÉRAIRE,
de Salim Jay. Nº 80-81-82 de la
revue trimestrielle de Culture africaine, 194 p., 120 F.

\* L'EAU, L'AMIE DU PUIS-SANT; UNE COMMUNAUTÉ OASIENNE DU SUD TUNISIEN, zothéri. Des « frères » de Lizot. née à la fin du dix-neuvième Au diable, aussi, les machines à de Geneviève Bédoucha. Editions Ce mimétisme poussé à siècle. Les indépendantistes l'ont lire! Le confort imaginé à partir des Archives contemporaines,

#### ● LE FEUILLETON DE BERTRAND POIROT-DELPECH

### Les nouveaux dandys

(Suite de la page 13.)

UX grands maux, les petits remèdes : on reconnaît les vrais désespérés à ce qu'ils se cherchent des dérivatifs minuscules, des résolutions souvent exprimées avec l'infinitif des enfants sages : dîner seul dans un palace, faire du kayak, donner une conférence sur le sexe des anges, etc. On retrouve cette même bonne volonté sans illusion chez le littérateur symboliste de Paludes (Gide) comme chez les agonisants étourdis de Molloy (Beckett).

L'attention aux détails sans importance aide à gagner le néant à reculons. Daimler s'intéresse à tout ce qui peut le distraire de sa fin proche : le poème d'un petit Japonais de neuf ans, un rêve de cheval à roulettes. Autre signe qui ne trompe pas : il règle ses factures. C'est même le seul courrier qu'il ouvre encore. Il monte sur les toits pour voir quel effet offrira sa chambre, une fois vide de lui-même. Il aperçoit dans les vitres son image inversée, tachée de sang. Le coup de carabine n'a plus qu'à partir !

Quand des jeunes gens choisissent de fausser compagnie, leurs proches s'abiment dans un silence terrible, fait du remards de n'avoir pas su comprendre et retenir le disparu, d'une secrète complicité avec le geste fatal ; d'une certaine rage, aussi.

Bonneval, l'ami intime, éprouve cette colère qui condamnait Baudelaire, à la fin de ses jours, à répéter le seul mot de « crénom ». Il est comme une amante délaissée, même si sa relation avec Daimler échappait à toute équivoque. Son complice en absurdisme narquois le prive, par le silence, de ses meilleures

ETIRÉ à la campagne, il n'a que faire des besognes et des propos de lendemains de noces où s'absorbent sa femme et sa belle-famille. Les moindres impropriétés de termes l'écorchent. C'est sa façon de pleurer, en un temps où les larmes n'ont plus cours. Il ne supporte plus les « répétitions » de l'âge adulte, le tarissement d'inventions, dont Daimler, dans une lettre d'adieu, a fait le motif décisif de son acte.

Les suicides ont toujours plusieurs raisons, dont certaines inaccessibles. Le survivant s'interroge sur ces raisons jamais dites. Il est formel : Daimler n'était pas ce qu'on appelle un « jeune homme triste ». On le trouvait plutôt folâtre, incapable de résignation. Ce qui le définissait ne passe pas pour vous conduire au malheur absolu : le goût des nuances, la manie de bâtir des théories à tout propos.

On croit reconnaître là un des traits classiques de la mentalité khâgneuse, version sarcastique. L'agilité d'expression acquise par la fréquentation des plus hautes rhétoriques est

mise allègrement au service de l'incongru, érigé en éthique, en esthétique, en brevet de cocasserie. Le parleur est dit « en forme » s'il se lance dans des comparaisons de haut vol entre Beethoven et Miles Davis, entre Kant et le mot « shantung ». Cela peut aller de la cosmogonie la plus vertigineuse à des imitations de chansonnier.

Les numéros valent-ils ce que pèse la désespérance de l'amuseur ? On l'a beaucoup dit, et Berthet se rallie à cette lugubre équation quand il fait dire à Daimler, avec une finesse implacable : «Le dandysme consiste à se placer du point de vue de la femme de ménage qui découvrira le cadavre, au matin. » La jouissance de soi exige-t-elle vraiment qu'il y ait cadavre après la griserie et - ô élitisme insidieux ! - une femme de ménage pour le constat ?

Autre définition du dandysme 1970 révisé 1988 : l'horreur des « transitions » dont s'encombrent les lambins, et auxquelles les déliés prétendent les reconnaître. Aller vite en sachant qu'on ne va nulle part serait le fin du fin...

'Al parté d'esprit normalien : il semble que Bonneval et Daimler, comme l'auteur, aient hanté la rue d'Ulm. C'est dans le gymnase de l'école que le livre est censé s'écrire, au magnétophone, dans la hâte du chagrin, entre deux entraînements au tennis. Ainsi le veulent une dérision lassée, l'appétit d'apprendre et de vivre qui se dénigre lui-même, se caricature, s'inverse,

Un cas isolé ? On le dirait. Bonneval n'ira pas jusqu'à la logique irréversible de ce nihilisme moqueur. Et le voità veuf, ou veuve, de Daimler. Veuf et inconsolable. Sa façon de pleurer sans larmes et de célébrer les pirouettes du disparu fait le meilleur du livre. Elle rappelle la tristesse amusée de Blondin évoquant, dans Monsieur Jadis, les canulars de Nimier, cet autre dandy, auteur des suicidaires Epées.

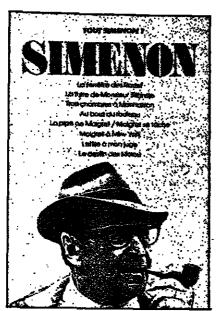
Plus près de nous, cette pudeur caustique et ce cuite de l'allusif rejoignent ceux de toute une famille de désespérés rigolos : Braudeau, Van Cauwelaert, Echenoz, Orsenna, Seraitce un signe des temps, distinctif ? Dans un premier temps, cela donne bien du chatoiement. C'est ensuite que les choses se corsent. Il faut transformer l'essai des petites phrases jolies.

Berthet y parviendra-t-il ? Pour l'heure, il donne déjà de la joie, en particulier comme dialoguiste. Et Daimler s'en va, à défaut d'ouvrir des horizons, les bouche avec charme. Il fait au lecteur ce cadeau de prix : de quoi se découvrir soi-même plus original qu'on ne croyait. A tout le moins, plus singulier,

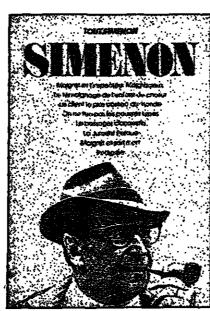
\* DAIMLER S'EN VA, de Frédéric Berthet. Coll. « L'Infini », Gallimard, 110 p., 68 F.



# RESSES DE LA CITÉ OUT SIMENON



TOME 2
La fentire des Reset/La fi
Monsinur Mende/Reis; che
è Monhattan/Au bout de
rouleau/La pipe de Maigre:
Mew York/Lattre à mon j.
Le destin des Molou.

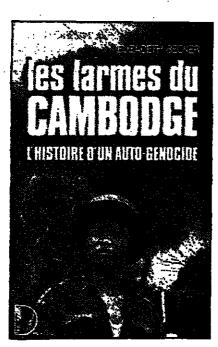


TOME 2
Maigret et l'inspecteur
Malgracieux / Le témoigrage de
l'eafant de Aceur / Le client le
plus abstiné du mande / On ne
tue pos les pauvres types /
Le passager clandestin /
La Jument Perdue / Maigret et
son mont / Pedigrae.



TOME 3
Les vacances de Maigret / La
neige était sale / Le fond de la
bouteille / La première enquête
de Maigret / Les fantômes du
chapelier / Mon ami Maigret / Le
quatre jours du pauvre homme /
Maigret chez le coroner.

# PRESSES DE LA CITÉ GRANDS DOCUMENTS



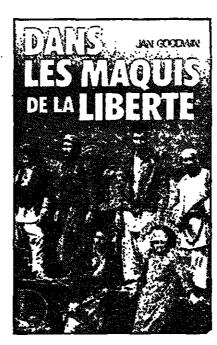
ELIZABETH REC

LES LARMES BUBGOGE

Dons un remone ouvringe,
Elizabeth Beckelyse les
raisons de cette-uction
collective, qui it sa genèse
daus le passé ple violence
du Cambodge comportement
paranolique défres des
thaners rougestivre
indispensable.

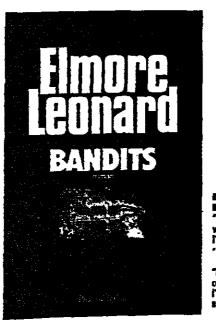


PETER SCHOLL-LATOUR
MORT SUR LE GRAND FLEWE
"Scholl-Latour a vécu de bout en
bout la tragédie zaïroise, dans
son livre passionnant il fait
revivra avec minutie cette longue
histoire où les rebondissements
u'ont cessé de se succéder."
SEECE MAFRET "LE NEALO"



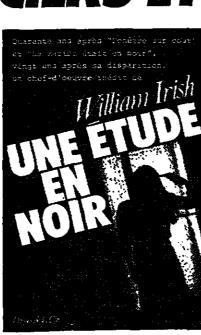
JAN SOODWIN
DANS LES MAQUIS
DE LA LIBERTÉ
Par rédactrice en chef d'un
magazine américain passée
clandestinement en Afghanistan,
un témoignage pathétique sur le
martyr de ce pays violenté.

# PRESSES DE LA CITÉ POLICIERS ET THRILLERS

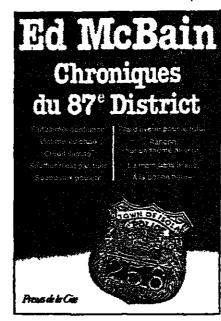


ELECTION DE LE CONTROL DE LE C

l'espier":
"YSO"
"Elangionerd, c'est du polar
coup p<sup>la</sup>ng, du polar à cent à
l'hour
EERTLA<sup>ED</sup>ESSE "LE MONDE"

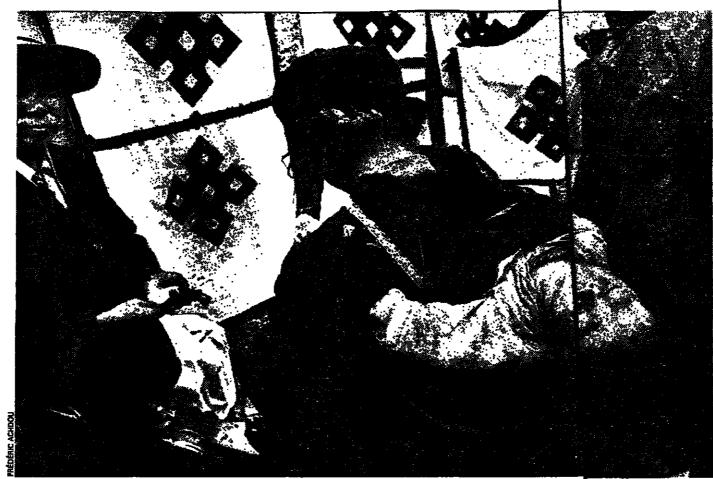


WILLIAM IRISM
UNE ÉTUDE EN NOUR
Laissé inachevé à sa mart, et
complété par Lavrence Block, ca
roman de William Irish sa classe
d'emblée parmi les chefs-d'œuvre
de mettre incontesté du suspense.



ED ACÉAIN
CHROMIQUES DU 87º DISTRICT
"La sèrie du 87º district a a rien
de figà ni de starbotype; elle
offre, d'un fivre à l'autre,
d'extraordinaires contrastes.
Avec son écriture méticuleuse,
prècise, presque froide,
Ed McGrin est, à zu manière, un
très grand artiste. Et chacun des
romans qu'il écrit une pièce de
plus, versée au dossler instruisant
le procès de la société moderne."
ALEXAMORE LOUS
"MAGAZINE LUTTÉRAIRE"

Le récit du voyage que fit, au siècle dernier. un officier russe qui s'intéressait davantage à la faune et à la flore qu'à la guerre. Et la chronique d'un érudit chimérique et aventurier...



fut sur les cartes de la Haute-Asie qu'une immense tache blanche, comme s'il s'agissait d'un troisième pôle inexploré et saturé de mystères. De là, sans doute, l'aimantation impérieuse, l'attirance exercée par cet espace sans repère sur les chasseurs d'inconnu. Ceux-là étaient de toutes sortes : géographes, linguistes, trafiquants, voyageurs éclairés ou dilettantes, les savants suivant toujours de peu les missionnaires et précédant à peine les espions, les militaires, les administrateurs, étant entendu

que tous s'étaient vus largement

devancés par les pèlerins et les

ONGTEMPS, le Tibet ne

marchands. A la fin du dix-neuvième siècle, le Tibet se trouvait sur la ligne d'affrontement des empires russe. anglais et chinois, mais, bien que au centre des convoitises, son de déserts semblait à l'écart des temps, protégée qu'elle était par l'altitude, le climat et la volonté d'isolement farouche des autorités lamaïques qui régnaient à Lhassa.

Quand Nicolaï Prjevalski, officier du tsar, escorté d'une poignée de cosaques, parcourt les pistes de la Mongolie, de la Dzoungarie et du Tibet de 1870 à 1880, il se soumet mal aux attentes de ses chefs, mais enchante la communauté scientisique internationale. Plutôt que des relevés topographiques, des croquis, des itinéraires, des études concernant les idiomes et les mœurs, Prjevalski ramène de ses folles équipées une méticuleuse moisson d'observations et de spécimens de la faune et de la flore. Peu soucieux des visées de l'expansionnisme russe, ce traineur de sabre est d'abord un botaniste et un zoologue. Ses qualités physiques, son endurance, son entetement, il les met exclusivement au service de sa passion pour les bêtes et les plantes : il detaille ainsi un cheval sauvage d'espèce inconnue (nommé depuis Equus Prjevalski), identifie trois mille oiseaux, mille reptiles, six mille insectes, quatre cents mammisères, douze mille végétaux... et reste grandement indifférent aux hommes, à leurs glacés, si hauts qu'ils ne semblent modes de vie, à leurs croyances.

# Le charme redoutable du Tet

Edel et Jean-Pierre Sicre dans leur préface, Prjevalski - se défend d'être ému par ce qu'il voit, refuse le pittoresque, et veille sans cesse à ce que l'inconnu ne vienne pas dérégler l'horlogerie de son regard objectif ». Il fait songer à ces savants chers à Jules Verne, qui, au milieu des pires tribulations, ne perdent jamais de vue les classifications de la géologie ou de la botanique ». Il appartient à la catégorie des explorateurs froids qui ne s'échauffent qu'au spectacle de leurs lubies et notent les aléas du voyage, l'imprévu des rencontres, l'étrangeté des us et des coutumes d'une plume sèche, voire condescendante.

#### Un pays tellement voisin du ciel

Jacques Bacot, en revanche, qui devait aborder les marches tibétaines trente années plus tard, s'apparente au type de l'érudit qui ne craint pas de se faire aventurier afin d'assumer pleinement la fascination et la sympathie que lui inspirent les habitants de ces espaces limites du Toit du monde. La réédition de son Tibet révolté constitue un double événement en ce qu'il resssuscite à la fois un livre superbe et un homme admi-

· Quel est donc le charme redoutable de ce pays étrange où touiours sont retournés ceux qui l'avaient une fois entrevu?. questionne d'emblée Jacques Bacot, qui sait à quel point il s'est lui-même laissé envoûter... - Pour retrouver ses montagnes et ses hommes, on repasse la mer, on traverse des royaumes entiers, toute la Chine, au pas lent des chameaux ou des mules. On arrive alors dans des déserts plus appartenir à la terre, on de sommets blancs qui baignent dans le froid absolu du ciel. On y voit des maisons pareilles à des donjons massifs, toutes bourdonnantes de prières et qui sentent le beurre rance et l'encens. Ce pays est le Tibet, pays de pasteurs et de moines, interdit aux étrangers, isolé du monde et si voisin du ciel que l'occupation naturelle de ses habitants est la prière. 🖫

Tel est bien l'inexplicable prodige qui veut que les pires obstacles, les pires dangers, les pires souffrances paraissent de peu de poids face au désir d'être là, à terres. Après une première tentative qui fut comme un repérage, ne peut plus mal choisir l'époque tée. Bientôt, le but du voyage quotidie et de l'insouciance. ni le lieu : tout au long de cette semble le voyage lui-même. L'exploir s'est changé en

Comme le soulignent Chantal escalade des montagnes frontière incertaine, les troupes del et Jean-Pierre Sicre dans affreuses, chaos d'abimes noirs et chinoises affrontent les Tibétains et se livrent à d'effroyables exactions. Bacot, dont le projet est d'ailleurs merveilleusement chimérique (il veut atteindre et localiser Népémako, la terre promise et légendaire des Tibétains), se met à errer entre les lignes de feu. Il cherche un point de passage où le « mandarin » de garde, moins scrupuleux ou moins xénophobe, le laissera aller son che-

#### Le but du voyage, c'est le voyage

C'est ainsi qu'au gré des combats et de l'humeur des « auto-Bacot se retrouve sur les marches rités » il poursuit son périple sino-tibétaines en juillet 1909. On heurté, sa route sans cesse dérou-

Qu'irte Népémako, toute terredite devient terre promiscel me semble avoir toujoursu ainsi, et je voudrais que durât toujours ; je voudrais le monde inconnu sut sans es et que chaque jour de nombes années les dragons de mate pussent se-cabrer dans d'un pays nouveau Voyaginsi, c'est vivre doublement reter, demeurer, c'est mouri demi. Autrefois, les voyageaient longs; celui de Marcoo dura vingt-sept ans:

la belleque! . Dès en suivant pas à pas Jacque cot, qui ne sait plus trop ou a, c'est toute la vie tibétaiqui se révèle : les homme nature démesurée, l'alliand sublime, de l'apreté

chroniqueur inspiré, et son écriture précise, ironique et tendre restitue quasi miraculeusement le charme redoutable du Haut-Pays.

De la musique savante et majestueuse des moines, il dit qu'elle - fait vibrer le squelette dans la chair . Evoquant une razzia improbable mais possible, il note : • Malgré le froid, mes hommes ne dressent pas leur tente, par crainte des brigands, ces brigands qui nous forcent à des précautions de Peaux-Rouges et qu'on ne voit jamais. Nous souhaitons presque leur visite pour décharger une bonne fois sur eux nos fusils et nous vider de notre agacement. - Parlant d'un de ses jeunes caravaniers, il indique: « Chagdeur est un miracle de saleté. Généralement, les vieux Tibétains sont les plus sales, par la crasse accumulée d'un plus grand nombre d'années. Mais Chagdeur est précoce en la matière. C'est même sa seule précocité, il est plus sale que son âge. 🕶

On pourrait multiplier les citations; toutes témoigneraient d'un même bonheur d'expression, ajouté à une lucidité jamais en défaut. Car Bacot, dans l'imbroglio des conflits locaux, ne cesse de voir juste et loin. Ses accents anticolonialistes, son rejet violent des modèles économiques et sociaux imposés de l'intérieur, sa profonde connivence avec les peuples visités font de son livre un viatique durable et qui éclaire étonnamment les révoltes actuelles au Tibet. Il faut souhaiter que les nombreux lecteurs d'Alexandra David-Neel découvrent désormais en cet homme élégant, intrépide et modeste le digne prédécesseur de leur

#### ANDRÉ VELTER.

**★ SUR LE TOIT DU MONDE.** de Nicolaï Prjevalski. Préface de Chantal Edel et Jean-Pierre Sicre. Collection «Le tour du monde »,

éd. Phébus, 287 p., 118 F. \* LE TIBET RÉVOLTÉ, de Jacques Bacot. Préface (excellente) d'Ame-Marie Blondeau. Collection «Domaine tibétain», éd. L'Astro-labe/Peuples du monde, 367 p.,

 Les éditions L'Asiathèque (6, rue Christine, 75006 Paris) vien-nent de rééditer Trois mystères Jacques Bacot (cf. le Monde du 29 janvier).

- A signaler aussi la réédition du fivre d'Heuri d'Oflone consacré à la Chine, au Tibet et à la Mongolie sous le titre outrecuidant les Der-niers Barbares. En fait, le récit de cette mission effectate de 1906 à 1909 témoigne d'un esprit d'ouver-ture et d'une compréhension contraires à l'intitulé. Heuri Michaux, quelques décennies plus tard, sut inverser les termes de la « barbarie »... Reste que l'ouvrage d'Heuri d'Ollone prend place dans la très utile collection « Secondes » du libraire-éditeur You-Feng (45, rue Mossieur-le-Prince, 75006

#### **Autres parutions**

• Le suicide et le chant, poésie populaire des femmes pashtounes. Une anthologie composée par Sayd Bahodine Majrouh, le poète afghan assassiné à Peshawar, au Pakistan, le 11 février. Majrouh avait recueilli et traduit du pashtou, avec André Velter, ces Landay (le bref), une forme poétique limitée à deux vers que les femmes pasktounes improvisaient en allant à la fontaine. Poèmes d'amour, de mort ou d'honneur, en tout cas toujours de révolte, ces courts textes sont souvent bouleversants. Mairouh, assassiné la : veille de son soixantième anniversaire, n'aura pas vu ce très beau petit livre publié en France aux Cahiers des brisants (70 p., 70 F).

 Un Sindbed moderne, de Hussein Facuzi. — La récit de la longue expédition que ce médecin-océanologue-musicien-écrivain a menée en 1933 sur un voiller égyptien, le Mabahiss, afin de prospecter les fonds marins de l'océan Indien. L'aspect humain prime ici sur l'intérêt scientifique de l'aventure. Traduit de l'arabe par Diane Potier-Boès. Pré-face d'Etiemble. (Gallimard, coll. Connaissance de l'Orient », 192 p.,

• Le Testament de Krishnokento, de Bankim Chandra Chatterji. - Paru en 1878, ce livre est considéré comme l'œuvre maîtresse de ce poète, essayiste et romancier bengali que Tagore tensit pour un maître. Ce premier témoignage de la renaissance bengali au dix-neuvième siècle est traduit en français, préfacé et annoté par Nandadulai Dé. (Gallimard-Unesco, coll. « Connais-sance de l'Orient », 200 p., 35 F.)

# La bibliothèque disparu

'ÉDITION française vient enfin de s'intéresser à l'œuvre de Luciano Canfora. Professeur à l'université de Bari, celui-ci est certainement un des esprits les plus originaux que compte l'Italie savante. Philoloque, helléniste, latiniste, éditeur de textes et tout particulièrement de Thucydide, Luciano Canfora est aussi le directeur des Quaderni di Storia (Cahiers d'histoire), revue qui publie des travaux d'histoire ancienne et d'histoire de l'histoire en italien, en français, en anglais et en allemand; il est enfin historien luimême, voire pamphlétaire à ses heures. Le livre qui vient de paraître en français sous le titre la Véritable Histoire de la Bibliothèque d'Alexandrie s'appelle en italien La Biblioteca scomparsa (la Bibliothèque disparue), et c'était peut-être mieux ainsi. On peut le lire à plusieurs

niveaux, et d'abord comme un au Nom de la rose, d'Umberto Eco, dont le personnage central est également une bibliothèque. Celle dont nous parle Canfora est la plus grande qu'ait jamais connue l'Antiquité. Fondée peutêtre dès l'époque du premier Lagide, Ptolémée Sôtêr, qui régna à Alexandrie de 306 à 283 avant Jésus-Christ, elle comportait en principe tout ce gouvernaient l'Egypte, puis aux empereurs romains qui leur succédèrent. Elle était, en effet, partie intégrante du fameux musée. du sanctuaire des Muses où vivaient en communauté les plus grands philologues grecs, et le musée, à son tour, faisait partie du palais royal, installe par les Lagides sur le modèle des palais perses et des demeures des pha-

Avant de devenir et de rester un bâtiment, une bibliothèque

par Pierre VIDAL-NAQUET était un rayonnage où s'entassaient les rouleaux qui ne furent remplacés par les codices, l'équivalent de nos livres, qu'assez tard dans l'ère chrétienne. On a beaucoup rêvé sur cette bibliothèque et sur sa dis-

#### Ce crime contre l'esprit

parition par le feu.

Fut-elle détruite par les Arabes ? Mais le texte qui attri-bue la décision de brûler les livres au calife Omar, au VIII siècle, lui est postérieur de cinq siècles et met en scène un personnage lui-même mort près d'un siècle avant la conquête arabe. Le voltairien Gibbon metteit en doute ce crime contre l'esprit. Mais il l'attribuait, lui, à César, et Canfora montre que cette hypothese est, elle aussi, irrecevable. C'est au III siècle, selon toute vraisemblance, sous le règne de que fut détruit le palais royal lors de l'invasion de l'Egypte par les troupes de la reine de Palmyre,

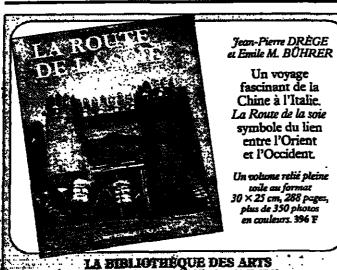
L'art de Canfora consiste à jouer à la fois sur les récits, tels qu'ils figurent dans les sources antiques et qui nous tiennent en haleine, et sur la critique moderne, qui nous permet, par exemple, de lire une description du sanctuaire de Ramsès II à Thèbes, avec l'œil d'un contemporain de Ptolémée. Un des débats cruciaux posé par le livre, et que l'on retrouvera dans un autre ouvrage, la Bible grecque des Septante, est calui de la traduction du Pentateuque en grec. Un roman merveilleux, la Lettre d'Aristée, qui date peut-être du ile siecle avant Jésus-Christ, attribue l'inve de cette traduction, nex juifs, mais au
roi Ptoléme aidé du philosophe athéniemétrios de Phalère. Le mai est que celui-ci,
s'il fut le pié de Ptolémée I
Sôtêr, fut tur ordre de son
fils. Aurait-otribué à celui-ci
et la créatio la Bibliothèque
et la traducidu livre ? C'est
ce que sug, par exemple,
Gilles Dorival ses arguments
ne sont pas nais.

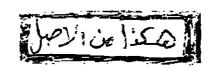
Nous viu aujourd'hui,
peut-être, la du temps des
bibliothèques moins nous
arrive-t-il de jaindre. Revenir
aux débuts d'te histoire est
une expérien ascinante. On

aux deouts dete histoire est une expérient accinante. On songera aux de Mallarmé: « Ci-gīt lenoble vol humain/Cendreyée avec ces livres/Pour quite tu la déli-vres/li faut en dre un dans ta main. » Le de Canfora nous fera doncir mais il est nous fera donc r, mais il est dommage que tion française ne soit pas à la teur de l'édine soit pas e lateut de l'eur-tion italienne. L'eduction est souvent médico ainsi l'Italien codice (manuscret rendu par code, et un cha a été sup-primé sans que treur en soit averti. Dommage averti. Dommage

\* LA VÉRISLE HISTOIRE DE LABLIOTHÉ-QUE D'ALEXDRIE, de Luciano Canforradult de l'italien par Jeand Manga-naro et Danielle roca, édi-tions Desjonquid (diffusiona PUF), 216 p., 116 La Biblio-teca scomparsa de publiée chez Sellerio à lerme en 1986.) 1986.)

\* LA BIBLE ECQUE DES SEPTAN. DU JUDAISME HEINISTI-QUE AU CHRISNISME ANCIEN, de Marate Harl, Gilles Dorival et Or Munnich, éditions du O 300 p., 194 F.





### LECTURES EN VACANCES

# Sexualités au Maghreb

Sous le signe de l'« esprit de sérail », un une docteur en psychanalyse algérien aborde le sujet, tabou entre tous, de l'érsme « islamique ».

E titre est attirant l'Esprit de sérail, - mais contre le livre de Malek Chebel : sa couverture fait « vacances en Tunisie » et surtout, à peine l'a-t-on feuilleté qu'on se rend compte du caractère racoleur du sous-titre : Perversions et marginalités sexuelles au Maghreb.

Sur huit chapitres, un seul, consacré aux « homosexuels, pervers et androgynes » pourrait. selon l'entendement courant, justifier le sous-titre de l'ouvrage. Car on ne peut taxer de « pervers - ni de - marginaux - la virginité, le voile, les youyous et la circoncision qui figurent parmi les autres têtes de chapitre.

Malek Chebel lui-même en convient. Ce jeune docteur en psychanalyse algérien - ce qui n'est pas évident, comme on dit, compte tenu du peu d'adéquation entre la mentalité araboislamique et Freud, - titulaire de trois brillants doctorats parisiens (psychopathologie clinique, anthropologie, science politique), ne nous est d'ailleurs pas inconnu dans ce qui est en train de devenir une de ses spécialités : l'érotisme nord-africain ou, plus précisément encore, les sexualités au Maghreb.

#### La verdeur de l'islam classique

Dès 1984, une étude de facture universitaire, déjà remarquable par son audace, le Corps dans la tradition au Maghreb (PUF), avait attiré l'attention. Deux ans plus tard, il publiait un essai un peu filandreux mais « trapu » : la Formation de l'identité politique (PUF). En 1986 enfin, au moment où il accédait à la présidence du Collège des hautes études psychanalytiques de Paris, Chebel sortait chez Lieu commun son premier travail « grand public », le Livre des séductions (au Maghreb), analyse délicate, in vivo et in situ, d'un sujet qui toujours se dérobe (« le Monde des livres » du 19 décembre 1986). Non diffusé en Algérie, spectacle de l'obsesselle sépamais reçu en France comme une clé pour une société aussi proche que mystérieuse, le Livre des séductions était déjà parcouru par cet - esprit de sérail - que l'auteur nous révèle cette fois sous son plus grand angle.

Seuls le chercheur tunisien Abdelouahab Bouhdiba dans sa giboyeuse étude sociologique de 1975 la Sexualité en Islam (PUF) et, dans quelques pages, certains romanciers maghrébins (Rachid Boudjedra, Abdelkak Serhane, Mohamed Kacimi essentiellement) avaient, avant Chebel, osé transgresser le tabou majeur de leur société : le sexe.

Malek Chebel va plus loin que ses prédécesseurs, car il creuse jusqu'à l'os et débusque également les aspects parasensuels comme le voile de la femme ou la circoncision de l'homme. Ça va décoiffer de l'autre côté de la Méditerranée! Là où gouvernent des classes moyennes qui se croient - bonnes musulmanes ». parce qu'elles sont pudibondes comme la bourgeoisie louis-

Collection « Sciences humaines - Histoire » **GUIDE DES JARDINS** DE PROVENCE ET DE COTE D'AZUR

CHRISTIAN BYK 17.5 x 27 cm - 172 p. - 86 ill. en noir et en couleurs, broché sous couverture illustrée - 196 F

ment oublié la verdeur et linle prime abord joue chise de l'islam classique, tel remet en selle à l'arrachête saine tradition, en particulius son chapitre sur · la litture érotique arabe . Osons diz'il tend la main à Mahomet.

> Le fondateur de l'islamant vécu, des parfums justux femmes, une sensualité asée, légua à ses sidèles une me où

d'aujourd'hui, de la . turpitude des turpitudes », car il enfreint à la fois le code naturel et le code moral. En conséquence, il sera passible de cent coups de fouer, châtiment terrible qui n'a rien à voir avec le martinet pour enfants

Et, s'il y a des accommodements avec le Ciel - ne serait-ce peut-être que parce que le Coran

philipparde, mais qui ont le- gètes coraniques d'hier et maisons closes, de même les youyous, auxquels Chebel consacre un étonnant chapitre. - agiraient en creux par rapport au voile, puisque, dans un cas, le signe est privatif et, dans l'autre, grâce à la - liaison sonore - qu'il établit, il est relationnel ».

Quant à l'angoisse féminine de la nuit de noces, elle-est, en quelque sorte, compensée aussi par l'angoisse du garçonnet avant la



les liens matrimoniaut licite." Il en découle, entre au que le contrôle des naissanciest pas péché non plus pour leulman. La décadence politiquis, in fine, la colonisation « tienne » ont terni le bel hérita ohamédien et favorisé frutions et déviations que Chetlécrypte avec patience, lucidituberté.

Notre « sexologuese cache pas que la concept érotique « libérée » de Mahorst exclusivement hétérosexu contrairement à certaines crices occidentales, nées saroute du ration des sexes praée par la plupart des nationlamisées: l'amateur de garçon bien coupable, pour la plu des exé-

le plaisir pour le plaisiis dans, ou la Sunna programment, pour l'Au-delà du musulman méritant. des vierges éternelles, mais aussi d'équivoques • éphèbes qui sembleront perles cachées », - ils ne pourront concerner que le partenaire « actif », lequel n'aura pas laissé « souiller » sa virilité; celle-ci est le pilier autour duquel s'ordonnent toutes les manifestations de l'esprit de sérail.

#### Le voile et le youyou

Si l'hymen à sauvegarder jusqu'au mariage, la ségrégation sexuelle, le harem et la polygamie forcent finalement les sociétés musulmanes à tolérer dans le silence un peu d'homosexualité, voire de zoophilie, sans parler des

circoncision. Tout un système de balancements est ainsi mis à nu, le tout sous le haut patronage immuable de la religion, car, . en terre d'islam, tout se noue et se dénoue selon une axiologie traversée de part en part par le sacré et le théologal ..

C'est peut-être dur à vivre (encore que...), mais c'est certainement plus captivant à observer que la sexualité mécanique en Scandinavie ou la permissivité obligatoire à Saint-Germaindes-Prés...

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

\* L'ESPRIT DE SÉRAIL. PERVERSIONS ET MARGINA-LITES SEXUELLES AU MAGH-REB, de Malek Chebel. Lieu com**ши., 230 р., 100 Г.** 

#### Al Ujayli, un conteur sur les bords de l'Euphrate

AINT orientaliste européen prétend que la littérature grabe, foisonnante de poètes, de philosophes, de chroniqueurs, n'aurait découvert que de nos jours l'art de la fiction en prose, mais ceux qui comme moi ont entendu vers les années 30, dans les cafés de Hama, les conteurs populaires dévider leurs récits ou, sous la tente du nomade de Djezireh, la conversation sans fin d'un vieillard remuant les braises d'un petit feu en même temps que ses souvenirs savent que de telles « idées reçues » appellent des réserves réserves que soutient la pléiade d'excellents auteurs qui, de la Syrie au Maroc, attestent la vitalité du roman et de la nouvelle arabes. Par exemple, i'un des plus émouvants récits que j'aie lus depuis longtemps, aussi poignant que les plus tragiques de Dostolevski ou de Kafka, est la bouleversante Histoire de Zahra de Hanan El Cheikh (1), dont la presse française, hélas, n'a pas assez parlé.

Puisse notre critique se montrer mains injuste pour Abdessalam Al Ujayli que j'ai pris l'habitude depuis trente ans d appeier le Sage de Raqqa (2), car il est en vérité inséparable de son terroir : même lorsqu'il lui arrive de s'éloigner de sa ville natale, que ce soit pour un court séjour à Damas comme Tarik, héros de son roman Kulub Ala l'Aslak (3), aussi fort que l'Education sentimentale, ou pour des voyages plus lointains, les bords de l'Euphrate sont toujours présents à son cœur.

Une traduction parfaite de son recueil, les Lanternes de Séville, nous fait découvrir en lui un maître incontestable de la nouvelle. Art difficile entre tous que celui du court récit : le genre suppose sobriété, variété de construction, dénouement inattendu, puissance poétique capable de faire rêver indéfiniment le lecteur, une fois le livre refermé. Toutes ces qualités, on les trouve dès les Lanternes de Séville, la première nouvelle qui donne son titre au recueil : elle évoque une Andalousie qui semble d'abord aussi réelle que l'Espagne de Mérimée, et il suffit qu'Ujayli rencontre un singulier personnage pour que nous

partions avec lui dans le rêve. Ce personnage est un descendant des Arabes qui, chassés d'Espagne cinq siècles auparavant, « emportèrent avec eux jusqu'au Maroc les clés de leurs palais, ultime souvenir du paracis perdu... ». Les clés du retour impossible et toujours espéré. Source d'éternelle

### Le destin tragique

En effet, Ujayli part toujours d'un détail observé dont l'indiscutable authenticité accrédite le fantastique cui suivra : comment admettrait-on l'imaginaire du Souterrain s'il ne trouvait son origine dans les dires du vieux Abu Dayi au « visage rond et terreux > ? Ou l'étonnante histoire d'amour fou des pages 75 à 120, si elle ne nous était présentée avec cette simplicité classique :

« Saison : été. Heure : midì.

Lieu : entre Hamayma et Jubb as Safa, en direction d'Alep, sur une route absolument dêserte. »

Tous ceux qui ont parcouru la morne et poudreuse étendue qui sépare Aleo de Meskéné sur l'Euphrate suivront sans hésiter le narrateur de l'étrange aventure, comme ils suivent, grâce à l'habite découpage du récit, le destin tragique d'Arif dans

En notre temps de charlatanisme littéraire, nous savons, pour le bien connaître, que le Sage de Raqqa, artiste probe, modeste et fier, est une des valeurs les plus sûres de la littérature arabe.

#### JEAN GAULMIER.

\* LES LANTERNES DE SÉVILLE, d'Andessalam al-Ujayli, traduit de l'arabe par France M. Douvrier, Lattès, 238 p., 89 F.

(2) Syrie.

(3) Traduit sous le titre malencontreux, Damas téléférique, Publi-sud, UNESCO, 1984.

### Maupassant en Algérie

ONGTEMPS enseignante en Algérie, Denise Brahimi en a rapporté le goût des textes français insolites sur les anciens rivages barbaresques. Après nous avoir fait connaître, au Sycomore, Arabes des lumières et Bédouins romantiques et surtout les invo-Iontairement rigolotes Lettres de Barbarie de l'abbé Poiret, sujet de Louis XVI qui herborisait chez les Arabes, elle nous fait redécouvrir quelques pages, naguère célèbres, de Maupassant sur la Tunisie et surtout l'Algérie des années 1880.

Une Tunisie qui se fait une raison du protectorat de Paris. Une Algérie malheureuse qui a failli goûter au projet, pour une fois visionnaire, de Napoléon III d'en faire un « Royaume arabe », associé en toute égalité à l'Empire français ; une Algerie qui ne s'est pas encore résignée à la francisation comme en témoigne la révolte de Bou-Amama, ∢ l'homme au turban », dont les Algériens indépendants devaient s'inspirer pour une bande dessinée (Entreprise nationale du livre, 1986).

Envoyé spécial du Gaulois, l'inventeur de Bel-Ami met son nez, comme il se doit, où les pouvoirs ne le voudraient pas. Impitovable pour la boulimie de terres des colons, Maupassant admire les musulmans tout en considérant que leur art de vivre est dépassé, condamné par l'irruption d'une civilisation européenne en pleine ascension technique.

Dans une longue et nécessaire introduction. Denise Brahimi resitue les textes dans l'œuvre de Maupassant et dans le cadre politique du temps. L'ensemble forme une clé pour comprendre agréablement l'histoire moderne du Maghreb.

François Renault, spécialiste de l'esclavagisme en Afrique nous permet, lui, de mieux appréhender certaines réticences des Noirs actuels à l'egard de leurs voisins arabes. même s'ils en ont souvent adopté la foi islamique.

#### L'aventure de Tippo-Tip

Cet historien a. en effet, tiré de l'oubli la figure contrastée de Hamed Ben Mohamed El Mourjebi, dit « Tippo-Tip » : bâtisseur d'un empire d'esclaves en Afrique orientale, à peu près à l'époque où Maupassant hantait les rivages maghrébins, il fut aussi un heros de l'opposition à l'avance européenne et un explorateur, avant de mourir paisiblement à Zanzibar en 1905.

De cette histoire pour Cinémascope ou pour série télévisée exotique, Francois Renault. avec cartes, gravures et documents inédits, retrace par le menu les circonvolutions. On en tire une vision nouvelle d'une Afrique de l'Est qu'on ne peut plus appeier pré-coloniale que par abus de langage, puisque, avant les envahisseurs européens, elle avait du subir des générations d'exploiteurs arabes à la Tippo-Tip.

J.-P. P.-H.

\* ÉCRITS SUR LE MAGHREB, de Gny de Mau-passant. Présentation de Denise Brahimi. Editions Minerve. 190 p., 82 F.

\* TIPPO-TIP. POTEN-TAT ARABE EN AFRIQUE CENTRALE AU XIX SIÈ-CLE, de François Renault. SFHO, diffusion L'Harmattan, 360 p., 220 F."

ÉCHIPPÉES BELLES EN FRANCE Une noulle collection pour redécouvrir les "pays" de France 8 premiers titres le roussilion le trégor 'ALSACE DU NORD L'ANIOU LES CÉVENNES LA CHAMPAGNE LE PÉRIGORD NOIR **LE ROUSSILLON** LE BEAUJOLAIS LE TRÉGOR Chaque volume 128 p. illustrées

NOT THE CONTRACT OF THE STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

Un pée sensible, tracé par 5 "découvreurs, aplices - un écrivain, un historien, un naturie, un journaliste et un illustrateur (Loustal qui évoquent paysages, monuments, s'et modes de vie.

execrtes IGN, itinéraires, dessins et un gui pratique commenté des lieux, randores, hôtels, restaurants.

autrement

EDITIONS

"Une expérience réussie!"

En librairie.

Le Monde

Berger-Levrault/Nice Matin 5, rue Auguste-Comte - 75006 PARIS

**ROMANS HISTORIQUES** 

Danielle Delouche reconstitue le curriculum de la maîtresse de Titus

NE histoire très vraisemblable infiltrée dans l'histoire la plus véridique, un casse-tête pour les vrais historiens, un vrai plaisir pour les amateurs de romans historiques, voici Bérénice revenue parmi nous, après avoir été séquestrée pendant trois siècles dans une pièce en cinq actes. Toujours aussi passionnée, certes, et toujours finalement humiliée, mais cette fois-ci moins racinienne que shakespearienne, ce qui est plus qu'une nuance. Cette Bérénice désacralisée rejoint dans la galerie des dynastes dévoreuses et dévorées sa consœur Cléopâtre. Pour rivaliser avec cette dernière, il lui manquait la magie du pouvoir et le génie de l'intrigue. Non sans audace, Danielle Delouche lui reconstitue un curriculum complet et fait d'elle cette belle aventurière que les auteurs anciens n'avaient évoquée qu'allusivement

En effet, toute la légende de Bérénice repose sur un chefd'œuvre de concision de la littérature latine: . Invitus invitam dimisit .. trois mots qu'il nous faut traduire au moins par dix : Malgré lui et malgré elle, il la renvoya chez elle . Le talent de Racine est d'avoir gonflé aux limites du pathétique féminin ce petit drame sentimental rapporté par Suétone. L'habileté de Danielle Delouche est d'avoir replacé l'affaire dans son contexte socio-politique local, qui nous conduit au cœur d'une des plus atroces tragédies du Moyen-Orient, la grande révolte juive des années 60-70 après Jésus-Christ.

Si Bérénice est une petite lynaste dont la vie nous est très mal connue, on peut à coup sûr imaginer qu'elle a été mêlée aux agissements de deux personnages bien attestés, son père et son frère, qui ont régné en Judée sous

grand, du fastueux, du terrible Hérode Cet Iduméen demi-juif était l'ami des Romains, donc l'ennemi de son propre peuple. Son petit-fils Agrippa I, élevé à Rome avec Caligula, revint chez lui complètement occidentalisé et régna à l'ombre des légions. La

Rome et leurs sujets intolérants à Jérusalem. Finalement, le peuple juif se souleva contre l'occupant et contre les collaborateurs. Ce

Agrippa II, protégé par Claude et Néron. Le père et le fils avaient en commun le charme, l'habileté et le cynisme. Il faut qu'ils en aient eu beaucoup pour subsister le nom d'Agrippa à la suite du entre des empereurs délirants à

même histoire se répéta avec d'une armée secrète juive et d'une stratégie du polgnard surprit tout le monde. Le terrorisme moyenoriental était inventé.

n'était pas la première fois, ce ne

sera pas la dernière, mais l'appari-

tion d'une résistance organisée,

Oue faisait Bérénice làdedans? La chronique raconte qu'on l'accusait d'inceste avec son frère et que, pour en démentir le bruit, elle se lança dans une suite d'aventures avant de devenir la maîtresse de Titus. Sur ces indices. Danielle Delouche construit un personnage de femme dominatrice, très tôt décidée à prendre en main les intérêts de la famille que le dilettantisme des Agrippa met en danger.

#### Une femme dominatrice

C'est elle le cerveau du couple qu'elle forme avec son frère impuissant : hypothèse psycholo-gique et politique que l'auteur soutient avec autorité. Arrive l'heure de vérité, la révolte juive. la répression romaine, le siège de Jérusalem, la ruine du Temple. Bérénice était-elle aux côtés de Titus pendant cette boucherie de ses coreligionnaires? Peu importe, un témoin a immortalisé l'événement, un autre Juif ambigu, passionnément nationa-liste et philo-romain à la fois : Flavius Josephe, dont Bérénice, dans le roman, s'approprie le récit hailucinanı.

On souffrira au spectacle du grand génocide au moins autant que Bérénice et beaucoup plus que le délicieux Titus. Mais leurs amours enchanteront les cœurs sensibles, leur rupture forcée les désolera. Cette fin était à prévoir : le peuple romain avait rejeté Cléopâtre, il rejette Bérénice, il rejettera Zénobie.

Faut-il imputer à l'inexpérience d'un très jeune auteur quelques facilités, notamment le marivaudage des dialogues? Les échanges d'alcove d'un prince débauché et d'une princesse impudique étaient sans doute un peu plus crus. Mais ils ajoutent à l'ambiguïté des situations que l'histoire nous a laissées à déchiffrer et dont Danielle Delouche a tiré parti avec un talent très pro-

\* BÊRÉNICE, LA REINE HUMILIÉE, de Danielle Delouche. zmarion, 296 p., 99 F.

# Jacques Baylac et la révoluton russe

L'Histoire comme personige principal d'un récit d'aventures

ISTORIEN, Jacques Baynac pense que Gorbatchev est en train de liquider ni plus ni moins que la composante bolchevique de la révolution russe, et donc de mettre en œuvre ce qui fut le programme des socialistesrévolutionnaires, liquidés par Lénine. On doit notamment à Baynac un ouvrage d'histoire immédiate, engagé du côté . conseilliste », Mai retrouvé, contribution à l'histoire de mai 68 (Laffont, 1978), et une étude historique fouillée sur les Socialistes-révolutionnaires russes, 1891-1917 (Laffont, 1978). Il publiera à la rentrée ses thèses sur la « révolution » gorbatchévienne en cours...

Dans le Cheval bleme, qui est son premier roman. l'historien Baynac s'est donné des modèles majestueux - Guerre et Paix de Léon Tolstoï, le Docteur Jivago de Boris Pasternak - qui pouvaient se révéler écrasants, mais aussi le roman historique russe des années 30 et 40, comme Pierre le Grand et le Chemin des tourments, d'Alexis Tolstoï, Baynac étant également scénariste de cinéma, son Cheval blême a la solide charpente narrative des films hollywoodiens, héritée du roman d'aventures français du

dire que l'on ne s'ennuie s ce récit, vivement mené, ssitudes d'une ravissante rate pétersbourgeoise, Fille d'un avocat libéral, era en 1917 dans le gount de Kerenski, elle est i'un jeune journalistequi devient militant e-révolutionnaire, mais ise, par dépit, un aristone auquel l'opposent ses convictions révolutiontisées par les flammes de

### Inno

trepoint de cette histoire d'amo contrariées, parfaitendue et pourtant agréaaptivante (tout l'art du pulaire est dans cet soré du stéréotype). l'autei relate l'histoire d'une de prisonniers alleescou nportés dans d'atroces mands s, et qui se retrouveront tourme dans la suite de ce nous ne découvrons, ment, que la première pour le partie. les trois prévues.

A qu dirais, à n innocence i

nac ne se prend pas, comme le fait Soljénitsyne, pour un prophète de la littérature et de la contre-révolution. Si celui-ci avait écrit le roman de 1917, peut-être Bay-nac n'eût-il pas écrit le sien. Son antibolchevisme, qui éclate à tout instant dans ce livre petri d'enthousiasme révolutionnaire, mais solidement structuré par une vraie intelligence de l'histoire et animé d'un sens aigu de son tragique sanglant, aurait trouvé d'autres moyens d'expression.

La bibliographie qu'il donne en fin de volume, et qui rend à chacun son dû, indique assez que le romancier, ici, est d'abord historien. Mais être parvenu, en racontant des histoires dans l'Histoire, à faire de celle-ci le personnage principal, à faire sentir son souffie brûlant qui risque de nous roussir encore, c'est plus qu'on en pouvait attendre en ces temps de disette du roman ouvert sur le monde plutôt que sur l'âme de l'écrivain. Il se passe à l'Est quelque chose d'énorme : le Cheval blême, ce cheval d'apocalypse chevauché par la mort, nous donne une idée charnelle de ce qui est né là-bas dans une gigantesque convulsion et n'en finit pas de s'éloigner ou de se rapprocher de l'Europe.

MICHEL CONTAT. \* LE CHEVAL BLEME, de

### Marie-Antoinette sort des ténèbres

Jean Chalon prend parti pou**l**une reine montée à l'échafaud avec « le reté et promptitude ».

miste de sa biographie. Emporté par sa passion - qu'il nous fait très vite partager grâce à son talent de conteur, - il entreprend de réhabiliter Marie-Antoinette, de la délivrer des calomnies dont esie lui paraît, de tout temps, avoir été victime.

Elle connaît pourtant un véritable état de grâce dès son arrivée à la cour de France. Ne se préoccupant guère de la « sensualité endormie - du dauphin, elle y prodigue ses qualités - beauté, gaieté, délicatesse de paroles et de gestes, goût de la douceur et de la musique, plaisir de donner, élans de compassion.

Jouant avec les cœurs et les enfants, prise au piège de sa propre lumière . Marie-Antoinette ne voit pas les ténèbres : celles du labyrinthe de Versailles possédé par les démons des intrigues et des cabales que les Bourbons - cette « samille de monstres - trament autour d'elle. Subissant l'influence d'un mauvais génie - la Polignac, entraînée à de folles dépenses par la modiste Rose Bertin, elle s'abandonne à la • dissipation et à la paresse pour les choses sérieuses » qu'elle avoue elle-même. Elle glisse sur la pente des prodigalités avant de se laisser engloutir dans le vertige des plaisirs – fêtes, bals, fièvres de la table de jeu. Chalon montre très bien la chute étourdie, l'inconsciente - course aux abimes > d'une semme-spectacle qui, de plus en plus moqueuse, n'en fait qu'à sa tête, sa e tête de vent e,

devenu Versailles. Enivrée par son pouvoir de séduction, trompée par sa propension à l'oubli, elle s'aveugle sur les conséquences des affaires - celle, notamment, du collier maléfique dans lesquelles elle est précipitée. Elle ne prend garde ni à la campagne de libelles infamants ni à la « tiédeur » du peuple de Paris qui vire bientôt au silence hostile

THÈRE Marie-Antoinette: puis à la père sourde. L'histoire de courage comme elle se gridemblée Jean Chalon se ramène pur elle à une brume diaments. Seule dans sa cellule de la Conciergerie, physiquement pportun qu'il suffit tumulte d'abriter de paravent.

lle fasse désormais,

#### Le déser des Tuiler

upable du « mauvais auvaises récoltes. s remportées par la chute des assignats et d celle des feuilles ivre abonde en formortes . E mules-aigu d'ironie triste à mesure que pus entrons dans la tourinente frolutionnaire. Jean Chalon recre avec minutie le déroulement des émeutes qui maintiennent la famille royale dans un perpeuel état d'alerte. Il reconstitue, et à pas, les étapes de son isoler en dans le désert des Tuileries, uis de son démembrement à la rur du Temple.

Au momentoù on lui arrache son fils, Marie antoinette se grise

de la Conciergerie, physiquement délabrée et dépositiée de tout, elle attend la mort avec sérénité. · Plus rien, à présent, ne peut me faire du mal -, dit-elle, devenue étrangère à son propre destin, à Phistoire dont elle laisse, sans révolte ni plainte, la nuit se refermer sur elle, Quand, montant sur l'échafaud avec - légèreté et promptitude ., elle marche sur les pieds du bourreau, elle lui mande pardon..

Att & Same

ď.

On ne peut qu'être de son côté au terme de cet ouvrage qu'on lit quel que soit le regard sur cette période - avec un constant plaisir car il est écrit avec grâce, pudeur, élégance de cœur et d'esprit - ces qualité auxquelles Jean Chalon nous a habitués depuis longtemps.

JEAN-NOËL PANCRAZI.

★ CHÈRE MARIE-ANTOI-NETTE, de Jean Chalon, Perrin, 472 p., 120 F.



### Moines prudes contre vierges diaboliques

aurait été engloutie au quatrième ou au cinquième siècle, le monde chrétien et le monde païen s'affrontent. La ville haute est sous la tutelle de l'évêque; la ville basse, sous l'emprise d'une princesse barbare en laquelle s'incame la Grande Déesse. Cantiques glorieux contre chants païens, moines prudes contre vierges diaboliques : deux religions se combattent jusqu'à la mort. Le Dieu de tristesse - Dieu le chêtré, Dieu sans ivresse - part en guerre contre le paganisme, que raprésente Guénolé, moine prosélyte, troublé par la chair, par les fêtes débridées et les débordements apocalyptiques.

metteur, Françoise Gange s'est lancée courageusement dans une frasque haute en couleurs. où résonnent les clameurs des fêtes primitives. Cet ouvrage, qui oscille entre le roman et la chant, nous plonge dans les premières dévotions de la chrétienté, où la symbolique des petits dieux et du Grand Dieu se mêle et s'entremêle dans un même besoin de croyance.

BÉNÉDICTE DUHALDE.

\* LA VILLE PLUS BASSE QUE LA MER, de Françoise Gange. Flammarion. coll. « Rue Racine ». 255 p.

Weyergans Françaises, Français



380 pages - 33 F.

cinq générations quatre familles trois républiques deux guerres un roman

FRANÇOIS FONTAINE,

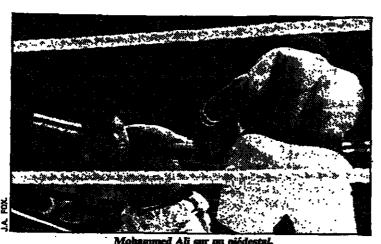
### **LECTURES EN VACANCES**

# L'héroisme et les tourments du ring

Norman Mailer raconte le « combat du siècle » entre Cassius Clay et Joe Frazier.

ISCOURIR avec suffisance sur ce que l'on ne connaît pas est momaie courante. Ainsi des gens qui par-len avec des bouches en chemin d'œuf et se bronzent au bord de leur piscine à longueur d'année jugent-ils sans aménité le comportement plus abrupt de ceux que les réalités journalières exaspèrent dans la promiscuité et les affres des fins de mois qui durent quinze jours. Ce n'est pas nouveau, dira-t-on. Mais la futilité (qui s'affuble du masque de la gravité) des intellectuels gâtés par l'existence vire à l'inflation, à dans notre civilisation assujettie à « la médiocre et omniprésente ? fausse information qu'apporte la masse quotidienne et insipide de lecture du monde entier », comme l'écrit Norman Mailer dans le Combat du siècle.

Nous sommes loin, là, des ragots nés de connaissances superficielles et partisanes cimentées par la prétention. A travers des noms chargés de fatigue, de gloire sportive, de drame, à travers la artère », quand « les boxeurs desrencontre du 9 mars 1971 au York entre Cassius Clay (devenu Mohammed Ali) et Joe Frazier, france et que les poumons hurlent c'est une vision paroxystique du comportement des hommes que. Nous sommes de plain-pied dans donne Mailer. Les discussions, les l'univers du terrible. En ces cir-



querelles, les tensions verbales, fût-ce devant les caméras des télévisions, lui semblent bien - insignifiantes, comparées aux exigences d'un combat en quinze reprises », quand « la sueur jail-lit comme des jets de sang d'une sommets montagneux de soufau fond des cachots de l'âme ».

constances, l'individu puise au plus profond de son être et met à contribution des forces insoupçonnées, y compris de sa propre personne.

L'intensité court dans les phrases de Mailer comme sur un ring où s'installe le rituel. rencontre du 9 mars 1971 au cendent des fleuves souterrains de la boxe et où les pugilistes Madison Square Garden de New- d'épuisement, franchissent des «contemplent l'éclat de leur mort dans l'œil de l'homme qu'ils combattent ».

grâce aux coups reçus et distribués, grâce aux interminables heures d'entraînement. Il met Ali incarnation la plus vive de l'intelligence humaine que nous ayons connue jusqu'ici > - sur un piédestal. Ses outrances prête-raient à sourire, n'était le flot de poésie qui déserle. Ce qui dissé-rencie l'ego noble des boxeurs prosessionnels des ego insérieurs des auteurs, c'est que le boxeur vit sur le ring des expériences parfois démesurées, incommunicables », affirme encore Mailer. Lire son livre, comme nous l'avons fait, après avoir assisté au match qui opposa il y a peu, à Berck, pour un championnat du monde des welters, le Jamaïquain Simon Brown à l'Américain Tyrone Trisse, ajoute à l'émotion qui s'en dégage. Et pour moi, dans cet hymne à la volonté, à la fureur de vaincre, dans ce constat des mille tourments endurés par des êtres pour échapper à un quotidien abject, l'image de Joe Frazier surpasse celle de Mohammed Ali, car il vient d'une misère autre-

\* LE COMBAT DU SIÈCLE, Norman Mailer évoque les origines sociales des boxeurs, la misère dont ils espèrent se défaire 59 F.

### HEATHCOTE WILLIAMS DES BALEINES Le destin exceptionnel, émouvant et étonnant de la créature la plus douée, la plus intelligente et la plus développée, après l'homme : la baleine. DES BALEINES 80 illustrations en couleurs. 192 pages, 140 F

Tous les ouvrages sur le yoga, l'astrologie, le bouddhisme, l'architecture sacrée, les médecines naturelles...

à la LIBRAIRIE DES SCIENCES TRADITIONNELLES

-6, rue de Savoie, 75006 PARIS - Tél. : 43-26-90-72

### D'AUTRES MONDES - La chronique de Nicole Zand

### En déchiffrant la « perestroika »

Dimitri Savitski-Dimov, traduit de russe par Jacquelino Lahana (nouvelle édition augmen-tée avec une liste mise à jour d'adresses utiles), Ramsay, 330 p., 90 F.

★ ON FRAPPE A LA PORTE, de lossif Guerassimor, traduit du russe par Élena Joly, Actes Sud, 136 p., 100 F.

\* LA TROISTÈME MORT DE STA-LINE Entretiens avec les intellectuels gor-batcheviens (Vitali Korotitch, Alexei Adjonbeř, Mikhail Chatrov, Iossif Guerassimov, Fazil Iskander, Oleg Tahakov, Alla Deuni-dova, Elena Grekova, Ilya Zälberstein, Anatoli Joly, Actes Sud, 206 p., 85 F.

★ L'INCENDIE, de Valentin Raspoutine, traduit du russe par Alexis Berelowitch, Jul-

A Russie est à la mode. Le millénaire de l'Eglise russe, « la glasnost », la réduction des armements, la reprise des rela-tions avec la Chine, avec Israél ou avec les Etats-Unis, prédisposant au voyage. Bonne idée de rééditer cet Antiguide de Moscou (si mai diffusé en 1980 que les voyageurs ne le trouvèrent pas pour l'emporter aux J.O.) Revu et augmenté à la lumière de l'ère Gorbatchev, mais sans étiminer les survivances du passé brejnévien - ce que les Soviétiques appellent le « temps de la stagnation », - cet ouvrage bien documenté et insolent est bourré d'informations qui vous permettront de sortir de ce que l'auteur appelle le « tunnel », c'est-à-dire les circuits intourist et les lieux d'élection des étrangers, sans parier de ces restaurants « coopératifs » où vous vous en tirez pour 50 ou 60 roubles par personne (sans la boisson). Mais, comme l'écrit Savitski-Dimov : « Avec ou sans vodka, avec ou sans Intourist, Moscou est aujourd'hui la ville qu'il faut voir. » (Ce quide, même « anti », est une précieuse initiation touristico-politico-littéraire ; il mériterait cependant de ressembler davantage à un vrai quide avec un format et une mise en page pius pratiques, des cartes et aussi un index.)

٠

A littérature et la poésie ont toujours eu, en Russie, un rôle d'informateurs. Même si la vogue de la « perestroika » n'a pas encore commencé en littérature à nous donner ses fruits nouveaux. Mais il faut s'attendre, dans l'année qui vient, en Europe comme en Amérique, à une dégelée de textes de jeunes auteurs encore inconnus qui, peutêtre, vont nous parier du temps qu'ils vivent... Pour l'instant, on s'en tient à l'éradication des fautes du passé comme si l'on voulait, trente ans après Ivan Denissovitch, quarante ans après J'ai choisi la liberté, donner la parole à la mémoire cachée, fermer les comptes des « crimes du stalinisme », et ne pas laisser mourir ceux qui n'ont pas encore témoigné d'un demi-siècle de monde à l'envers : dékoulakisation, purges, exclusions, déportations, exécutions, réhabilitations — Zinoviev et exécutions, réhabilitations — Zinoviev et Radek réhabilités ainsi que Boukharine I On a à peu près tout dit à présent sur les purges, les camps et le goulag (à tel point que les traductions de livres qui arrivent trop tard sont maintenant boudées par un public avide de sensations nouvelles). Ce qui était considéré il y a peu comme antisoviétique apparaît désormais comme une élucidation nécessaire... Mais aujourd'hui encore, on ose à peine,

même dans la presse la plus en pointe, comme Ogoriiok ou les Nouvelles de Mos-cou (1), s'attequer au présent, de peur sans doute qu'il s'évanouisse. Il est vrai que le passé abrite encore des archipels inconnus qu'on ne saura jamais comment réhabiliter : l'habitude d'obéir à des ordres contre nature ; la peur érigée en vertu révolutionnaire.

On frappe à la porte - le titre du récit que publient les Editions Actes Sud, — cela n'est pas une abstraction pour un Soviétique : beaucoup connaissent l'histoire, réelle, d'un couple qui, en pleine nuit, décide de demander, sans prévenir, l'hospitalité à des connaissances de une bonne dizaine de minutes personne ne répond ; quand la porte s'ouvre enfin, les amis sont debout, tout habillés, leur valise à la

E récit est une tragédie : l'arrachement à leur pays en 1949 de familles moidaves (c'est-à-dire roumaines) dépor-tées en Sibérie. La tendresse, la simplicité de la narration, la sympathie profonde de l'auteur avec les « héros » de l'histoire, emportent l'adhésion du lecteur que l'on initie à un mécanisme de terreur. Terreur qui s'exerce aussi bien sur les victimes que sur les agents du pouvoir... Ce qui a retenu l'attention des Soviétiques d'aujourd'hui, ce n'est pas tellement la révélation des déportations des minorités et des populations des territoires annexés, avant et après la Grande Guerre patriotique (même la *Pravda* parle maintenant des déplacements de populations des pays Baltes, d'Ukraine, des Tatars de Crimée !), mais le démontage d'un mécanisme de répression fondé sur la peur et, selon le terme de La Boétie, sur la « servitude volontaire > (2). Volontaire, mais incontournable.

CRITE en 1960, onze ans après les événaments dont il est question, la nou-velle de lossif Guerassimov (né en 1922) aveit raté sa chance d'être publiée pendant l'embellie khrouchtchévienne ; parue l'an dernier, elle a reçu le Prix de la meilleure nouvolle de 1987, décerné par la revue Octobre... Une centaine de pages fortes qui, sans longs discours, sans moralisme ni irréligiosité, nous racontent la nuit terrible de juillet 1949 où Baouline, le directeur de l'école venu de l'Oural, est chargé d'aider au « déplacement en des lieux éloignés » de familles de Mol-daves. Militant du parti, Baouline veut avoir sa conscience avec lui et se reccroche à l'idée que ce sont des personnes ayant collaboré avec l'occupant fesciste allemand, des spéculateurs, des éléments suspects... Chaque famille dispose d'une heure et demie pour se préparer. Parmi les « salauds », Baouline s'étonne de retrouver Oursoul, un ancien partisan qui fut son copain de combat, et aussi un vétérinaire arnateur des chansons de Vertinski, qui a déjà fait beaucoup d'années de camp. Mais la règle est d'obéir aux ordres, pas à sa conscience. Baouline ne faillira.

Journaliste pour la Moldavie soviétique, lossif Guerassimov a vécu comme correspon dant les événements décrits dans son récit-Son père, juif de Lodz, membre du parti communiste depuis 1912, a été arrêté en 1937. Dans ma classe, plus personne n'avait de père », se souvient ce fils d'un « ennemi du peuple », donc suspect, dans un recueil d'entretiens avec Elena Joly, intitulé — opti-misternant — la Troisième Mort de Staline.

 ← Normalement ce sont les jeunes qui
 devraient donner le ton, mais en fait ce sont les anciens qui tenaient en réserve ce qu'ils avaient au fond d'eux-mêmes, ou dans leurs tiroirs, explique Guerassimov. Et maintenant on publie, ou on écrit, ce qui n'était pas encore écrit. Les jeunes, eux, ne sont pas

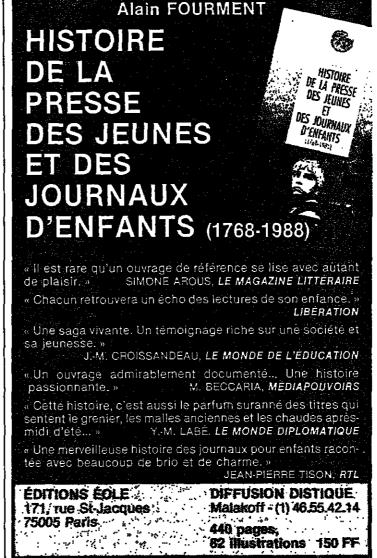
ment plus grande.

ANS la Troisième Mort de Staline, onze intellectuels évoquent la « pares-trolka » dans de brefs entretiens tout moins de six mois → comme « la dernière chance » de leur pays : outre lossif d'art, des gens de théâtre, expriment leurs espoirs en la démocratisation. Réapparaît même Alexei Adjoubei, le gendre de Khrouchtchev, rédacteur des Izvestia pendant dix ans jusqu'au jour de la destitution de son beaupère en 1964, qui explique en économiste le sentiment d'attentisme et d'incertitude dans la population. « Il semble que rien ne se passe, et que les choses aillent moins bien qu'avant. C'est parfois vrai. Dans plusieurs entreprises les ouvriers gagnent moins qu'avant. C'est que leur salaire est calculé d'après leur travail effectif et que les primes arbitraires ont disparu. » Vitali Korotitch, rédacteur en chef de la revue résolument perestroikienne Ogoniok. s'élève contre la résurgence d'un vieux racisme antijuif et slavophile chez ceux qui, en parlant de « voie nationale », de « tradition piétinée », demandent de le punir et de fermer sa revue, d'arrêter le processus de démocratisation. On retrouve là des options d'un Belov. d'un Valentin Raspoutine. De plus en plus proche du mouvement slavophile Pamiat (« la Mémoire ») même s'il n'y appartient pas, ce demier partage, en effet, leurs opinions en ce qui concerne la fin des idéaux, le manque de vie spirituelle, la solitude, la perte des racines, l'exaltation de l'homme russe, la défense des valeurs anciennes et aussi la défense de l'éco-

HÈMES que l'on retrouve dans le dernier roman du Sibérien Raspoutine - peru en 1985 - l'Incendie. Une autre nuit d'horreur et de vérité, presque dostoïevekienne, dans un village de Sibérie des bords de l'Angara que menace un gigantesque incendie. L'époque stalinienne a laissé ses traces, et toute morale ancienne à été pervertie. « C'était le monde à l'envers, réfléchit le seul personnage positif, et ce qui naguênt tenait toute la communauté, ce qui était pour tous une loi non écrite, ce qui était un fonde ment aussi ferme que la terre sous les pieds, s'était transformé en une survivance anormale. > Pour Raspoutine, comme pour Guerassimov, le bien est devenu mai, le mal est devenu bien ; et pourtant, tout les sépare. De droite, de gauche : nationalisme cosmopolite, chacun exprime sa vérité. Cela ne débouche pas encore sur un pluripartisme ou sur une presse indépendante. Au lecteur de s'informer et de déchiffrer les textes.

(1) Moscow News 1987, édition par fac-similé de l'hebdomadaire (en anglais) vient de paraître à Moscou. Editions Novosti, 15 roubles.

(2) A propos des pays limitrophes, les passionnés devront lire les Confins de l'ancienne Pologne (Ultraine, Lituanie, Biélorussie), seizème - vingitème siècles, reprenant les textes d'un colloque organisé l'an dernier à l'Université de Lille par Daniel Beauvois. Préface de Cæslaw Milosz, Presses universitaires de Lille, 284-p., 120 F (voir Le Monde des livres » du 15 mai 1987).





Sans domicile fixe

roman

GALLIMARD nr

# Soixante livres pour l'été

Parmi les ouvrages parus cette saison, nous avons retenu des titres dans tous les genres, de la philosophie à l'histoire, de la biographie au roman policier. Chacun de ces livres mérite de faire partie de vos bagages pour les vacances.

#### **BIOGRAPHIES**

CHAMFORT, de Claude Arnaud. Le séduisant portrait de ce moraliste du dix-huitième siècle, qui semble avoir écrit la semaine demière (Laffont, 380 p., 120 F).

BRÈVE VIE DE KATHERINE MANSFIELD, de Pietro Citati.

Comment un biographe italier s'est entiché d'une dame originaire de Nouvelle-Zélande. Traduit de l'italien par Brigitte Pérol (Quai Voltaire, 180 p., 80 F). STEFAN ZWEIG,

de Donald Prater. Stefan Zweig observé à la loupe par un maître dans l'art de la biographie. Un magnifique portrait de l'écrivain viennois. Traduit de l'anglais et de l'allemand par Pascale de Mezamat (La Table ronde, 388 p., 168 F).

CONDORCET. d'Elisabeth et Robert Badinter.

Comment un homme de bonne noblesse, comment un savant mathématicien, comment un garçon timide et doux peut abandonner sa classe, la gloire scientifique et sa crainte du monde pour se lancer dans la plus audacieuse des aventures politiques, celle de la révolution. Un itinéraire retracé avec passion par deux intellectuels que hante l'action politique (Fayard, 660 p., 145 F).

#### **ECRITS INTIMES**

LA FLEUR DU TEMPS, de Claude Roy.

De 1983 à 1987, un journal où les petits faits vrais du voisinage et les grands événements de la planète sont considérés avec la même bonne vue (Gallimard, 354 p., 110 F).

A COR ET A CRI. de Michel Leiris

Une leçon de littérature autobiographique (Gallimard, 188 p., 79 F). JOURNAL (1913-1934), de Catherine Pozzi.

Femme de passion et d'exception. Catherine Pozzi ne fut pas seulement l'amante de Paul Valéry. Son journal témoigne d'une quête spirituelle menée avec une lucidité « chirurgicale », appliquée à tout dénuder, et d'abord elle-même. Edition établie par Claire Paulhan, préface de Laurence Joseph (Ramsav. 678 p., 310 F).

ANGÉLIQUE OU L'ENCHANTEMENT, d'Alain Robbe-Grillet.

Après Le miroir qui revient, Robbe Grillet poursuit son autobiographie, entendue comme un montage facétieux de fantasmes raisonnés. (Minuit, 254 p., 75 F). **CARNETS DE TRAVAIL,** de Gustave Flaubert.

Pour la première fois réunis, tous les carnets et les moindres notes. qui ont servi à la création flaubertion établie par Pierre-Marc de Biasi (Balland, 1000 p., 345 F).

#### **ESSAIS**

L'IRONIE DU SPORT,

Les devoirs de vacances de M. Jadis lorsqu'il suivait le Tour de France ou les Jeux olympiques pour le journal l'Equipe. L'art de conjuquer merveilleusement l'humour et l'émotion. Préface de Jacques Laurent (Ed. François Bourin, 450 p.,

ALCESTE VOUS SALUE BIEN, de François George.

« Dans un monde où M. Pivot est tout, je préfère n'être rien. » Francois George, guarante ans, neuf ouvrages derrière lui, dont une vive attaque contre Dieu, un célèbre pamphlet contre Lacan et une moins célèbre étude philosophique de Santre, tire sa révérence et abandonne la vie littéraire à cette futilité qu'il déplore (La Manufacture, 197 p., 88 F).

LES MAGES ROMANTIQUES. de Paul Bénichou.

L'histoire littéraire à son plus haut niveau de qualité. Ce livre, qui prend la suite du Temps des prophètes (Gallimard, 1977), donne le corps de doctrine inspirée que dessinent, dans leur dimension religieuse, les œuvres lyriques de Lamartine, Vigny, Hugo, et leur credo humaniste (Gallimard, 553 p., 185 F),

LE TERRITOIRE DU VIDE. d'Alain Corbin.

Par l'auteur du Miasme et la Jonquille, remarquable histoire de odorat, une évocation des relations fluctuantes de l'homme avec la mer qui aboutit, au dix-neuvième siècle, à l'invention de la plage (Aubier, 406 p., 140 F).

#### HISTOIRE ET GEOGRAPHIE

INVENTAIRE DU MONDE, de Claude Nicollet.

L'univers politique, géographi que, humain, tel que le voyaient les Romains aux origines de l'Empire. Une reconstitution dui nous place au cœur même de cette idéologie impérialiste dont nous continuons d'être tributaires (Fayard, 350 p.,

LES VENTRES DE PARIS, de Steven Kaplan.

FRANCAISE.

Nourrir une ville n'est pas seulement un acte économique. C'est entrer dans un ieu de dépendance. de stratégies politiques et de pratiques culturelles. Le ventre de Paris commande souvent son cœur et sa tête. Traduit de l'anglais par Sabine Boulongne (Fayard, 702 p., 250 F). HISTOIRE **DE LA POPULATION** 

dirigée par Jacques Dupâquier. Le livre de référence pour les vingt prochaines années en matière d'histoire démographique. Le point des études les plus pointues sur les pratiques matrimoniales, les ravages des épidémies, les flots de migration et d'immigration... (PUF, deux volumes, 566 et 602 p., 390 F chaque volume).

·LOGIQUES DE LA FOULE,

d'Arlette Farge et Jacques Revel. Sous le règne de Louis XV. la กับกาษนา se répand dans Paris la police enlèverait des enfants pour peupler les colonies. Emeutes, répréssion, procès. A partir de ce fait divers, les deux auteurs expérimentent des methodes de lecture des phénomènes de foule (Hachette, 150 p., 54 F). FRANCE, GÉOGRAPHIE

D'UNE SOCIÉTÉ, d'Armand Frémont

Avec les livres d'Yves Lacoste (Questions de géopolitique.)e Livre de poche) et de Michel Foucher (Fronts et frontières, Favard), celui d'Armand Frémont illustre le retour en force de la géographie dans un domaine qui était presque exclusirement occupé par les historiens (Flammarion, 294 p., 109 F).

#### **PHILOSOPHIE**

VIVRE. d'André Comte-Sponville.

Les raisons d'aimer la morale. même si elle ne peut être fondée. Avec cette suite et fin de son Traité du désespoir et de la béatitude, le philosophe acheve d'exposer son chemin de sagesse (PUF, coil. Perspectives critiques », 304 p., 150 F).

LA CONNAISSANCE PHILOSOPHIQUE,

de Gilles Gaston-Granger. En dehors des sciences, que peut signifier connaître? Une analyse rigoureuse met en lumière la spécificité irréductible du geste philosophique (Ed. Odile Jacob, 288 p., 135 F),

VUES DE L'ESPRIT, de Douglas Hofstadter et Daniel Dennett.

Sous-titré Fantaisies et réflexion sur l'être et l'âme, cet astucieux recueil de textes commentés constitue une introduction malicieuse aux < sciences cognitives », carrefour actuel de la philosophie, de la neurobiologie et de la psychologie (Inter-éditions, 512 p., 175 F). TRAITÉ 38,

Un grand classique de l'Antiquité rendu lisible par une traduction et des commentaires de haute qualité. Le volume inaugure une nouvelle édition complète, due aux soins de Pierre Hadot (Ed. du Cerf, 428 p.,

L'EFFROI DU BEAU, de Jean-Louis Chrétien.

Si le beau est bien, comme l'écrit Rilke, « le commencement du terrible », sa rencontre nous expose à la crainte et au tremblement... En une fort belle méditation, Jean-Louis

Chrétien propose de penser cette « épreuve humaine du beau » qui ne peut se réduire à une catégorie esthétique (Ed. du Cerf, 94 p. 65 F).

LES PRÉSOCRATIQUES, edition établie

par Jean-Paul Dumont. Tout ce qui nous reste des premiers fondateurs de la pensée occidentale enfin intégralement traduit en français, Indispensable absolument (Gallimard, coll. « La Pléiade », 1 626 p., 340 F. jusqu'au 31/07/88, 380 F ensuite).

#### ROMANS

LE JARDIN BOTANIQUE,

de Jean Frémon. Un beau roman immobile et fragmentaire, traversé de toute la culture et de toute l'inquiétude de notre siècle, plein de « réminiscence, échos, décalages, sommes intervalles... » (POL, 276 p., 97 F). L'ENLÈVEMENT D'HORTENSE,

de Jacques Roubaud. Plus drôle et plus malin, tu meurs! La parfaite lecture pour ne pas bronzer idiot (Ramsay, 286 p., 95 F).

s'enchantent, c'est selon... (Minuit, LETTRES 158 p., 49 F). STELLA CORFOU,

de Béatrix Beck. La passion instinctive de la vie, aisie avec truculence et tendresse chez une « romano » excentrique aux cheveux de feu. Un miracle de réalisme poétique (Grasset, 138 p.,

REMISE DE PEINE. de Patrick Modiano.

Une enfance en banlieue au milieu de femmes étranges et de truands à éclipse. Le flou Modiano, toujours (Seuil, 168 p., 69 F).

HORS D'ATTEINTE. d'Emmanuel Carrère.

L'héroine de Carrère cherche dans l'asocialité des jeux de hasard la clé de son identité. Derrière le masque d'une écriture désinvolte et brillante, le tremblement d'une véritable angoisse (POL, 294 p., 89 F.)

UN CORPS EN TROP. de Marie-Victoire Rouiller.

Un bref récit épistolaire, brûlant de ferveur amoureuse et de dépit mêlés... premier et dernier livre d'un auteur qui a suivi, jusqu'au suicide, une « voie d'abandon » (Alinéa, 106 p., 52 F).



LE VEILLEUR DU MARAIS. de Martine Robier.

Un premier roman très encourageant. Une jeune femme revient sur l'histoire enfouie de sa famille, dans un texte plein d'odeurs, de couleurs et de sensations (Flammarion, coll. « Rue Racine », 220 p., 69 F). LES FOLIES FRANCAISES.

de Philippe Sollers.

Le Soliers d'été qui donne à penser pour l'hiver (Gallimard, 128 p.,

LA DAME DE BERLIN, de Franck et Vautrin.

Enfin un vrai roman-feuilleton, comme on savait les écrire il y a un siècle : de l'histoire et des histoire de l'émotion et de l'humour. Franck et Vautrin savent rendre leurs lecteurs complices de leur propre plaisir (Fayard-Balland, 498 p., 110 F), LE PASSAGE DES PRINCES, de Jean Noël Pancrazi.

Pour apprivoiser la violence des souvenirs, la mémoire de la terre algérienne natale d'où il a été arreche, Pancrazi en organise la mise en scène. Un opéra où la beauté du chant sert à tenir à distance les ersements de l'âme (Ramsay, 334 p., 110 F).

EMILY L., de Marquerite Duras.

Un bac sur la Basse-Seine, des Jaunes et de vieux Anglais en excursion, un destin de femme à contre-jour, à demi-mots : la « musique » de Duras, dont certains s'agacent et dont d'autres

Avec Le Monde sur Minitel

Admission ESLSCA

GRANDES ÉCOLES

36.15 LEMONDE

ROMANS **POLICIERS** 

LE DAHLIA NOIR, de James Eliroy.

Dans le Hollywood des années 50, deux flics amis et rivaux enquêtent sur l'assassinat d'une ieune femme paumée. Un monde de passions absolues, entre innocence, et corruption, pureté et moisissure. Frénétique et, pourtant, totalement maîtrisé. Lisez vite Ellroy, il a l'étoffe des plus grands. Traduit de l'américain par Freddy Michalski. (Rivages, coli. «Thriller», 409 p.,

FENETRES SUR FEMMES. de Patrick Raynal.

Un agent d'assurances nicois aux prises avec la pègre et le beau monde local. Qui est qui ? Un polar tout en nuances, couleur crépuscule, à l'atmosphère nostalgiquement chandlérienne. Un plaisir (Albin Michel, coll. « Spécial police », 222 p., 65 F.) CA SENT LA ROUSSE. de Max Alan Collins.

Cette variation romanesque sur l'Amérique des années 30 met en scène Eliot Ness, l'incorruptible, chargé par le maire de Cleveland de nettoyer la ville de ses gangs. M. A. Collins y conjugue à la perfection la règle du récit efficace et les troubles de ses personnages. Les malices stylistiques sont en prime. (Traduit de l'américain par F. M. Watkins ( Série Noire », Gallimard, 278 p., 30 F.)

#### TROIS GOUTTES DE SANG, de Sadeq Hedayat.

Un écrivain iranien, qui s'est suicidé à Paris en 1951, à découvrir de toute urgence à travers les dix nouvelles de ce recueil, dix petites merveilles lucides et amères sur la vie de couple. Traduit du persan par Gilbert Lazard (Phébus, 182 p.,

**ETRANGERES** 

LE CHAPEAU VIOLET.

marion, 208 p., 85 F).

de William Humphrey.

d'Art Spiegelman.

160 p., 72 F).

110 F.)

**HOTEL DU LAC** 

d'Anita Brookner.

Les merveilleuses nouvelles

d'une grande styliste, dernière sur-

vivante de la grande génération des

écrivains du Sud. Traduit de

l'anglais par Sophie Mayoux (Flam-

et UNE AMIE D'ANGLETERRE,

De « vigoureuses » fictions, très

anglaises (Belfond, traduit par

Solange Lecomte, 198 p., 95 F; la

Découverte, traduit par Fanchita

De très belles nouvelles, les pre-

miers pas d'un grand écrivain améri-

cain encore trop peu connu en

France. Traduit de l'anglais par Jean Lambert (Gallimard, 248 p.,

La biographie d'un survivant des

camps, Polonais émigré aux Etats-

Unis, par son fils, un dessinateur.

Une étrange bande dessinée, boule-

versante, qui devient un best-seller

international. Traduit de l'anglais

par Judith Ertel (Flammarion,

Gonzalez Battle, 236 p., 89 F).

UNE NEIGE TOUTE FRAICHE.

de Eudora Welty.

FIEVRE ROMAINE.

d'Edith Wharton. Dans le style le plus lisse du monde, des nouvelles qui sont des petits chefs-d'œuvre de crueuté. Traduit de l'américain par Claire Malroux, Diane de Margerie, Anne Rolland, François-Xavier Jaujard (Flammarion, 264 p., 95 F). DE LA BOXE,

de Joyce Carol Oates.

Quand cette romancière américaine fonde des drames qui s'accomplissent sur le ring, elle écrit son traité des passions. Traduit de l'américain par Anne Rabinovitch, photos de John Ranard (Stock, 128 ນ., 120 F).

LA MISSION,

de Friedrich Dürrenmatt. L'étonnant récit d'un psychiatre qui fait enquêter une cinéaste sur la mort de sa femme qu'il se soupconne d'avoir lui-même as au moins par intention. Une vision d'un monde malade de sa propre observation. Traduit de l'alle par H. Durand (Ed. de Fallois/L'âge. d'homme, 123 p., 70 F). LE OFT DU GEN.II,

de Paul Nizon. de n'avoir voulu résister. Tradeit de ... 650 F). l'allemand par Jean-Louis de Roma ... Alle Allemand par Jean-Louis de Roma ... l'allemand par Jean-Louis de Ram- ARABESQUES, bures (Actes Sud, 166 p. 99 14 d'Anton Shammas,

Mort à Berlin-Est en 1965 de la langue du Johannes Bobrowski, s'inscrit dans sont en hebreu l'histoire de Johannes Bobrowski, s'inscrit dans conquérant pour affirmer son idenmand. Sa poésie, comme celle une sraélienne. Traduit de l'hébreu d'Hölderlin ou de Celan, est acte de per Guy Séniak (Actes Sud, 314 p., foi et d'amour, appel à l'autre, main. foi et d'amour, appel à l'autre, main 1. 129 F). tendue. Traduit de l'allemand par MON POUCHKINE

ŒUVRES.

de Fernando Pessoa. Deux éditeurs pour le poete potugais Fernando Pessoa, que Lon: s'accorde à reconnaître comme l'un des plus grands du vinguaine siècle européen. Christian Bourgois d'abord : sous la direction de Robert Bréchon, quatre volumes sur huit, qui comprendront l'essentiel de l'œuvre de Pessos, paraissent, de l'œuvre de Pessoa, par avec en particulier les admirables pages du Livre de l'intranquillité. Les éditions de La Différence ensuite, avec un premier volume d'une édition se voulant complète et qui devrait compter une vingtaine de tomes. Ce volume comprend les

Proses, publiées du vivant de Pessoa (Christian Bourgois éd., quatre volumes de 210 à 300 p., de 80 à 100 F; La Différence, un volume, 544 p., 159 F).

PORTUGAL et RUA.

de Miguel Torga. Deux livres fort différents du grand aîné des lettres portugaises. Portugal est un chant d'amour, un hymne superbe dédié à la terre portugaise, à son histoire, à ses mythes, à sa poésie. Rua rassemble treize nouvelles, fables ironiques ou cruelles, mais toujours pleines d'une immense compassion. Traduits du portugais par Claire Cayron (respectivement, Ariea, 190 p., 85 F et Le Tout sur le Tout, 138 p., 99 F.) CONVERSATIONS DE GŒTHE

AVEC ECKERMANN. Un maître livre, dont la traduction française de Jean Chuzeville était introuvable depuis plusieurs années. Une lecture passionnante au cours de laquelle on ne quitte jamais les cimes de l'esprit et de l'intelligence. Préface de Claude Rôëls (Galtimard, 642 p., 160 F).

LA REVOLUTION DERRIERE LA PORTE.

de louri Annenkov. Une chronique de la vie entre 1900 et 1925 de la plus étrange des villes russes, Petersbourg, dans les soubresauts d'une époque de formidables bouleversements. Traduit du russe par Anne Coldefy-Faucard. (Lieu commun, 320 p., HOMMAGE A QWERT YUIOP,

& Antony Burgess.

D'éblouissantes chroniques jourlistiques écrites entre 1978 et 1985 par le plus prolifique, le plus spirituel, le plus savant et le plus vorace des lecteurs. Brillantissime Traduit de l'anglais par Pascale Leibler (Grasset, 288 p., 110 F).

LA BRANCHE CACHÉE, de Louise Erdrich.

L'histoire farfeine et dramatique de Mary, «la reine des betteraves >, et de son amie indienne Chicoewa dans une petite ville du Dakota du Nord. Traduit de l'anglais par Marianne Véron (Robert Laffont, 330 p., 100 FJ. LA PIANISTE,

d'Elfriède Jelinek; -Les relations féroces entre une vieille fille professeur de piano au conservatoire de Vienne, sa mère, puis son amant. Un comique vengeur. Traduit, de l'allemand par Y. Hoffmann et M. Litaize (Editions Jacqueline Chambon, 252 p., 96 F, diff. Harmonia Mundi).

L'ARC-EN-CIEL DE LA GRAVITE, de Thomas Pynchon.

Le folie de la deuxième guerre mondiale, dans un monde fou, fou, fou sournis aux lois de la gravitation. Traduit de l'américain par Micha Doury (Seuil, coll. « Fiction & Cep. 762 p., 149 F).

Le plus célèbre roman du Japon Un jeune Allemand, rejeton recit su onzième siècle par la dame Un jeune Allemand, rejeton d'houreur de l'impératrice, traduit, romanesque de l'Oblomov de Gont d'houreur de l'impératrice, traduit, romanesque de l'Oblomov de Comus d'houreur de l'impératrice, traduit, romanesque de l'Unionius de Carnis. Potre la première rois, integralement charev ou du Meursault de Carnis. Potre la première rois, integralement charev ou du Meursault de Carnis. Potre la première rois, integralement chareve du Meursault de Carnis. Potre la première rois, integralement chareve de l'acceptance de l'Archive de l' dans le noir et blanc d'une forest ambottage, 630 p. et 680 p.,

CE QUI VIT ENCORE. Un Arabo-Palestinien chrétien, citoyen israélien né en Galilée en Mort à Berlin-Est en 1965 de 1950, a écrit en hébreu l'histoire de

tendue. Traduit de l'allemand per suivi de Ralph Dutli et Antoine Jecottet, suivi de POUCHKINE ET POUGATCHOV, Ralph Dutti et Amonto. 102 p., POUCHKINE ET POR de Marina Tavetaeva.

Depuis l'âge de trois ans, l'enfant poète Marina fut hantée par Pouchkine. Un texte superbe sur l'« utilité de la poésie ». Traduit du russe per André Markowicz (Clémence Hiver éd., 136 p., 79 F). Du même auteur, chez le même éditeur : Indices terrestres, LE SON DE LA PLUIE,

de Yang Wan Li Œuvres d'un poète d'époque song (1127-1206) surnommé Chen Chai (le Studio de la Sincérité) empreintes de la contemplation et de la saveur du monde... Edition bilingue. Poemes traduits du chinois

(Moundarren, 88 F).

par Cheng Win Fun et Hervé Collet

# Culture

### CINÉMA

Sept rééditions en copies neuves

### Rossellini, du néoréalisme à Ingrid Bergman

Sept films de Rossellini sont actuellement réédités en copies neuves : Rome ville ouverte, Allemagne année zéro, Amore, Stromboli, Voyage en Italie, la Peur.

Panorama d'un auteur pour qui le cinéma a toujours été une aventure.

En 1946, an premier Festival de Cannes, Rome ville ouverte, chronique de la résistance italienne en 1944 par Roberto Rossellini, fait découvrir au monde entier le néoréalisme italien en germe pendant les dernières années du fascisme. Rossellini - ce n'est pas son premier film - a tourné dans la rue en décor naturels, parce que les studios sont inutilisables, et que l'argent man-que. Ou croit un moment qu'il a uti-lisé des acteurs non professionnels. On se trompe. Anna Magnani et Aido Fabrizi sont connus, formés à l'école du music-hall. Ils devienment

Et le réalisme, ici, n'est pas tout, puisqu'il y a le débat idéologique, le dialogue entre le prêtre et le communiste, une méditation sur la morale chrétienne. A travers ces personnages comme à travers celui de Magnani, la femme du peuple, Rossellini propose une vision morale de l'histoire contemporaine. Pour lui, le néoréalisme c'est « une plus

grande curiosité pour les indi-vidus . Et surtout pas une école

Federico Fellini a travaillé au scénario de Rome, ville ouverte, puis à celui de Paisa, où Rossellini a entrepris de reconstituer la réalité du pays italien au cours des combats et des événements de la libération pro-gressive du territoire. Six épisodes suivent l'avance des armées alliées, de la Sicile au delta du Pô.

Allemagne, année zéro semble relever de la même inspiration. Voilà la vie dans les ruines de Berlin deux ans après l'écroulement du IIIe Reich. Mais Rossellini a tourné ce film pour la séquence finale de la marche à la mort d'un jeune garçon empoisonné par les théories nazies, victime d'un monde dont se sont écroulées les valeurs morales.

Pourquoi réunir dans Amore une adaptation de la Voix humaine, pièce en un acte et avec un seul personnage, de Jean Cocteau et le Miracle. « nouvelle » cinématographique écrité par Fellini, où une simple d'esprit dont a abusé un vagabond qu'elle a pris pour saint Joseph - l'acteur, c'est Fellini - se croit, étant enceinte, destinée à met-tre Jésus au monde ? Eh bien, pour filmer la Magnani, prodigieuse actrice accablée de souffrance en тоmpant avec un amant au téléphone, porteuse d'une émotion

Magnani, c'est une femme, un monstre\_sacré, un paysage changeant. Elle partageait la vie de Roberto Rossellini. Venue d'Hollywood en 1949, pour tourner Strom-boli, Ingrid Bergman apporte aussi l'amour. Exit Magnani, non sans turbulences. Ingrid Bergman, péche-resse sortie d'un camp de personnes déplacées grâce à un mariage avec un pêcheur de l'île de Stromboli, rencontre Dieu sur les pentes du volcan qui vient de se réveiller. Les marxistes reprochent à Rossellini de trahir le néoréalisme par des prises de position chrétiennes, les catholiques trouvent qu'il sent le fagot. Et Hollywood excommunie Ingrid Bergman : elle a quitté son mari suédois et sa fille.

> Cheminement d'une femme

Roberto Rossellini ne cesse pas de tourner des films admirables, mais il obéit à son propre mouvement, à sa propre histoire. Quitte à y perdre le succès, la popularité. Sa période « bergmanienne » est un désastre commercial. Et pourtant, Voyage en Italia (qui sort d'abord en France Italie (qui sort d'abord en France dans une version doublée titrée L'amour est le plus fort ou la Divorcée de Naples!) est une des plus grandes œuvres de ce cinéma moderne qu'on découvrira avec Michelangelo Antonioni, un peu plus tard. Un des plus beaux films jamais tournés sur les difficultés de l'arrours et du couple, sur le chemil'amour et du couple, sur le cheminement intérieur d'une femme qui remet en question ses sentiments, sa

Cette femme, une autre, la même, puisque c'est toujours Ingrid Berg-man, la voilà adultère, aux prises avec un chantage, placée devant le

pêché et l'aveu de sa faute dans la Peur, film réalisé à Munich d'après une nouvelle de Stefan Zweig dont en France, en 1936, Victor Tourjansky avait tiré *Vertige d'un soir*, qu'interprétaient Gaby Morlay, Charles Vanel et Georges Rigaud.

La Peur, dont l'action est située dans l'Allemagne de l'après-guerre, est un film fait dans l'urgence, comme s'il fallait retenir, en suivant le calvaire moral d'Irène, le jeu et l'image d'Ingrid Bergman enveloppée, traquée, par les mouvements de caméra. Son partenaire, Mathias Wieman, ressemble quelque peu à Rossellini. Elle va aller en France tourner avec Jean Renoir. La Peur. c'est la fin de leur couple. Mais pas une autobiographie. Rossellini ne se raconte pas. Il transforme la vie en cinéma avec un style tellement simple et limpide que certains le prennent - comme ils se trompent! pour une absence de style.

Que s'est-il passé après Ingrid Bergman? Rossellini est allé en Inde, puis il est revenu au néoréalisme historique et a retrouvé le succès, puis il a abordé l'histoire italienne du dix-neuvième siècle et, conquis par la télévision, a déclaré qu'il n'y avait pas de différence entre le grand et le petit écran (on n'était pas obligé de le croire) et que l'histoire passée ou présente devait être didactique. Manière de parler. Il ne fut pas un théoricien mais un créateur perpétuellement en marche. Et un génie du cinéma : sept films sont là pour en témoigner.

JACQUES SICLIER.

auteur compositeur, marrante

comme tout, dont on avait bien aimé

la profession de foi jazzy: • Choco

choco choco, chocolat/Quand t'es là j'oublie tout./Je pense pas à

vous./C'est super, c'est pas cher et

Le seul absent de la fête aura été

Georges Brassens. La première

année, à Sète, on vendait des

gâteaux en forme de guitare dans les pâtisseries, c'était bien sûr de mau-

mieux, Brassens est au purgatoire,

cette éclipse de gloire, et la manifes

tation bâtie sur son esprit et sur son nom l'ignore. Attention, symbole:

en flanant sur le quai de l'Aspirant-

Herber, on pouvait voir sur le trot-

toir d'un brocanteur, mauvaise

croûte à solder, un portrait de Bras-

Heureusement, grâce à un petit

homme timide, le grand Georges

aura tout de même été là. Jean-Paul

Sermonte lui a consacré un livre,

qu'il présentait sans insister. Un livre de plus? Non, un ouvrage

indispensable, d'une troublante

modestie, d'une ferveur totale. Col-

lectant, collectionnant depuis tou-

iours tout ce qui se rapporte à Bras-

sens, en san méticuleux. Sermonte.

corse, poète de son état et ancien

directeur d'une maison d'enfants

-difficiles» a eu du mal à le faire

éditer, son livre. Mais le voilà

(Librairie Seguier), fourmillant de

photos intimes, jamais indiscrètes, de documents inédits, de témoi-

gnages. L'enfance, les débuts, les

tournées, les disques. Tout y est, y compris ce premier article de René

Fallet consacré à Brassens, dans le

Carnard enchaîné du 29 avril 1953 :

- Il ressemble tout à la fois à défunt

Staline, à Orson Welles, à un hûcheron calabrais. à un Wisigoth

et à une paire de moustaches... »

vais gout. Autourd'hui, ca n'est

c'est fou! -

sens à la pipe...

#### «La vie est belle », de Ngangura Mweze et Benoît Lamy

#### Papa Wemba

Papa Wemba, c'est l'une des idoles musicales de Kinshasa au Zaīre.

Aujourd'hui, il est à Paris pour « réussir ». Hier, il tournait un film : La vie est belle.

La sienne en quelque sorte.

Il est aussi calme que sa légende est folle. Papa Wemba, pape de la fringue, as de la sape, idole des jeunes à Kinshasa! C'est lui qui a créé le fameux mouvement des sapeurs (société des ambianceurs et des personnes élégantes), avec ces adolescents un peu rebelles, ironiques et narcissiques, qui se baladent dans les rues de la capitale zaīroise en montrant ostensiblement la griffe » de leurs vêtements, Kenzo, Saint Laurent... C'est lui qui a inventé la rumba-rock.

Papa Wemba a quitté Kinshasa en 1987 pour « réussir artistique-ment » à Paris, capitale de la musique - black - pour les Africains. C'est là qu'on peut enregistrer des disques (dans de bonnes conditions techniques), s'affronter aux autres (la concurrence est sévère), rencontrer les producteurs, les tourneurs qui vous donneront (peut-être) la dimension internationale. Hasard ce mois-ci, chance? On retrouve le mois-ci, chance? On retrouve le chanteur à la voix de coq — voix haute et fine — dans le film La vie est belle, de Ngangura Mweze et Benoît Lamy (un Zaīrois, un Belge). Il est le héros de la bande dessiné, Viva la musica, de Barty Benuti qui vient de perattre à Afri-Baruti qui vient de paraître à Afrique Editions. Il sera l'un des groupes invités à Afrique-Musique, Trois nuits organisées par Michel Boudon du 24 au 26 juin à la Grande Halle de La Villette, avec d'autres musiciens zaīrois, maliens, guinéens et le

La vie est belle, premier long métrage zaïrois en 35 mm, raconte l'histoire d'un musicien traditionnel qui vient tenter sa chance à Kinshasa (il rêve de devenir « chanteur électrique -). Kourou, c'est son nom, se retrouve mêlé à des aven-

très attendu Roha Band d'Ethiopie.

tures « incroyables et inoules » dans la jungle urbaine où se côtoient toutes sortes de personnages, nains vendeurs de brochettes, musiciens obèses, tenanciers de bars, secrétaires récemment diplomées, épouses pas toujours fidèles, e petits poussins - (nom donné là-bas aux gigolos), « deuxièmes bureaux » (les maîtresses), femmes libres, etc. Kourou apprend vite les règles de la survie quotidienne, la débrouille individuelle, mot clê, article 15 du

L'histoire en elle-même ne pré sente pas vraiment d'intérêt : c'est un mélo, un vrai roman-photo qui finit sans aucun sonci de la vraisemblance, c'est-à-dire bien. Ce qui est intéressant en revanche, c'est ce qu'il y a derrière la farce. La Vie est belle, est une comédic bouffonne qui décrit bien l'atmosphère de Kinshasa, la vie, les mœurs d'une capitale de plus de quatre millions d'habitants en état de survie quoti-dienne, cette espèce d'énergie extravagante aussi.

Comme tous ceux de sa génération (on ne saura pas son âge), Wemba a été nourri de musique yéyé (Claude François, Johnny Hal-lyday), de rhythm'n blues, de musi-que cubaine, il a adulé Otis Red-ding, James Brown et Aretha Franklin. « La rumba zaïroise est inspirée de la musique cubaine et espagnole, dit-il, elle représente l'ensemble de toute la musique zat-roise d'aujourd'hui avec un seul rythme mais joué de différentes façons. J'ai mélangé le rythme de mon village à celui de la rumba, du rhythm'n blues.

Ce que le musicien à l'étrange voix de castrat un peu éraillée ne dit pas, c'est le sens très aigu qu'il a de la mélodie, ce goût aussi des sons mineurs - mélancoliques - venu sans doute de sa mère, chanteuse-« pleureuse » dans les veillées mortuaires où elle emmenait son fils. Papa Wemba qui fait de la musique chaude - « de la musique de rue », - ne compose d'ailleurs que quand il est malheureux, - quand je suis choqué ». dit-il.

CATHERINE HUMBLOT.

#### Les Ve Journées internationales Georges Brassens à Sète

### Le Festival

Des récompenses qui ne sont pas seulement honorifiques pour des artistes jeunes du théâtre, du cinéma, de la littérature et de la chanson. Décernées dans la ville natale de Georges Brassens, elles se réclament de son esprit. Esprit, es-tu là?

Bucolique, buissonnier, bon enfant, le Festival omni-arts de Sète ne sera jamais tont à fait comme les autres. Durant une semaine (du 13 au 20 juin), il a réuni des mondes qui en général se parlent peu, ceux du cinéma, de la chanson et de la littérature, auxquels est venu s'ajouter cette fois celui du théâtre.

On voit des films, des spectacles, on dresse des tables en haut des gradins du Théâtre de la mer pour manger des macaronis. L'après-midi, place Aristide-Briand, des jeunes gens, inscrits au programme d'expression libre - viennent chanter sous le grand kiosque des refrains à la mode. Ils arrivent de Ciarensac ou de Castelnau Le Lez, de Saint-Eloy-les-Mines on de Roche-la-Molière. Assises sur des chaises pliantes, des dames pimpantes, avec des chiens à leurs pieds, les applandissent

A la sin de la semaine, on décerne des prix, et c'est là aussi l'originalité de ces Journées, créées il y a cinq ans par le maire de la ville, Yves Marchand, le président de l'Association Les Copains d'abord, Henri Dumas et André Asséo, qui a désormais cédé sa place de délégué général à José Artur. Les prix décernés ne sont pas des médailles en chocolat, ce sont des récompenses intelligentes et utiles. Achat de trois mille places de cinéma pour le film primé, tournée de promotion estivale avec

**OBJECTIF BAC** Séries A, B, D et G3

L.E.P.M.O. Lyces expérimental en Oléron (17) Etablissement public

 ENSEIGNEMENT ALTERNATIF (1= ET TERMINALE) ACTIVITÉS MARITIMES ET

nd: 46-47-23-57 Courrier: L.E.P.M.O., Boyardville 17190 Saint-Georges



« Combien de nuits fandra-t-il marcher

séances de signature pour l'auteur du livre choisi, 100 000 francs à investir dans son prochain travail pour la troupe théâtrale distinguée, disposition pendant un an d'un studio (d'habitation!) à la Cité des Arts, à Paris, plus un chèque de 10 000 francs de la SACEM, et un passage d'un soir à l'Olympia, pour le chanteur désigné.

Les critères de choix imposés aux jurys sont inscrits dans le réglement. Les prix devront récompenser des cuvres ayant pour thème . l'amitié, dans lesquelles sont présents ... humour, tolérance, et insolence ...

Contrat rempli? Plutôt bien. Le jury Cinéma présidé par José Giovanni a accordé sa préférence à Crazy Love du Belge Dominique Deruddere, adaptation solidement morbide de trois nouvelles de Bukowski, tandis que le Prix de la critique allait au sympathique Domani Accadra de Danièle Luchetti. Le jury littéraire (Georges Conchon, Bernard Frank, Marie Nimier...) a couronné à l'unanimité l'Homme de paille, beau roman filial de Marco Koskas (Calmann-Lévy). Le jury théâtre, sous la prési-dence de Marie-Christine Barrault, n'a pas eu trop de mal à préférer bien de nuits faudra-i-il marcher dans la ville? de Catherine Anne, variation sensible sur le thème du premier amour, remarquablement interprété par Philippe Demarle, Fabienne Luchetti et Marie Matheron, au jovial spectacle musical des Baladins en Agenais. A noter que Combien de nuits?... a été joué dans un lieu « inventé » pour la circonstance, un hangar (bien) amé-

> Portrait en solde

Quant au Prix chanson, Mireille, incurablement jeune - elle a dirigé à Sète une classe de son Petit Conservatoire créée il y a trentetrois ans - l'a décerné à un musicien de trente-cinq ans, Paul Mindy, créatif et compétent. Elle aurait pu lui préférer Fabienne Pralon, qui n'a pas encore trouvé de maison de disques, une gavroche de vingt-six ans,

Les «journées» se sont achevées par un récital de Léo Ferré. Il a poussé « son cri qui n'a pas la rosette », levé le vieux drapeau noir de l'anarchie piqueté des étoiles d'or de la poésie, et le joli Théâtre Molière a vibré. Après, Yvette Horner a fait danser sous les platanes, et les invités ont eu droit à un dernier banquet. On s'est guettés, un pen inquiets. Le maire (CDS), battu aux législatives, reconduira-t-il la subvention? Elle s'est tout de même

élevée, cette fois-ci, à 4 millions...

DANIÈLE HEYMANN.



Abbaye de Royaumont (Val-d'Oise) Dimanche 26 juin à 17 h 30

CANTATES de J.-S. BACH

Ens. Mosaïques, A. Mellon, J. Bowman, P. Lika, C. Coin Rens. : (1) 30.35.30.16 Parrainage TéléDiffusion de France

« Jeux d'enfants » de Leida Laïous et Arvo Iho

### Loin du vert paradis

Est-ce un effet de la «glasnost»? s'appelle Robi et son cousin Tauri le Les auteurs de Jeux d'enfants, tourné en 1986, présenté au deuxième Festival du film pour l'enfance et la jeunesse en 1987 (Prix d'interprétation féminine), n'ont pas choisi de nous donner une version édifiante ni heureuse de la vie quotidienne en URSS, du moins dans certaines marges de la société. Au contraire, ils procèdent avec une lucidité et une franchise qu'on ne peut que saluer.

Marie (Monika Jarv), une adolescente, rentre à la maison, au HLM paternel. Elle s'est enfuie de l'orphelinat où on l'a placée à la mort de sa mère. Mais son père est tellement ivre qu'elle doit repartir très vite, an hasard, sans argent. Au soir, un groupe de voyous (où elle ne peut pas ne pas distinguer un beau blond de son âge) l'agresse dans un jardin public, sans trop de dégâts. La police ramasse tout le monde.

A l'orphelinat. Marie retrouve son petit blond. Lui, c'est sa mère qui est une épouvantable alcoolique. Il

Une belle femme rousse court

surveille, le protège contre luimême, contre les châtiments que devraient lui attirer ses frasques et son caractère frondeur. Robi sait faire le clown, le mime, amuse les enfants, brave les pions. Il est populaire parmi ces paumés qui ne se font pas souvent de cadeaux entre eux. Ainsi. Katrin, une autre orpheline, dérobe le journal intime de Marie pour en faire la lecture publique, et fourre dans le tambour d'une lessiveuse une gamme qu'elle soupconne de lui avoir volé son passeport. Toutes ces aménités sur fond de rock 'n'roll local ou d'un vieux Dylan rapé. On est foin du style esthétisant qui est de mise en général pour approcher de l'adolescence. Le film est parfois maladroit, un peu fauché, mais très direct, le ton est juste, toute l'interprétation excellente et Hendrik Toompere (Robi) aurait mérité de partager le prix avec Monika Jarv.

MICHEL BRAUDEAU.

#### « Manhattan Loto », de Roger Young

#### Folie douce

sous une pluie diluvienne. Elle cherche en vain à introduire un grand paquet dans plusieurs boîtes aux lettres. Découragée, elle revient chez elle et là, aperçoit son chat en train de grignoter un doigt humain... Pendant ce temps, dans un entrepôt sordide, un jeune homme au visage poupin, qui commence sérieusement à se déplumer, Michael Keaton, essaie en vain de bluffer au poker Piètre flambeur mais bricoleur extraordinaire, il fabrique un animal bizarre constellé de moniteurs télé qui va décorer le disco-garage tenu par une folle perdue, hispanique. La rousse est l'ex-femme de Michael Keaton, elle l'envoie récupérer la boîte dans son appartement où le cadavre sans doigt est enfermé dans la penderie, elle réclame ses arriérés de pension alimentaire par l'inter-médiaire d'une ravissante métisse, Rae Dawn Chong, qui, bien

entendu, tombera amoureuse de Michael Keaton.

Ensemble et séparément, ils vivent des aventures extraordinaires auxquelles il n'est pas une seconde question de croire. La question en esset n'est pas là. Il s'agit sculement d'enchaîner action sur action, paro-die sur parodie, de se moquer des films de flics et des jeux télévisés, parce que la fameuse boîte contient une sorte d'aimant informatisé qui permet de tricher au Loto.

Roger Young réussit presque tout le temps à faire rire. Ce qui manque pour que ce film soit totalement réussi est un peu plus d'attention à la réalité, tout au moins à la crédibilité des personnages. Ce que, dans ce genre de comédie, savent si bien faire les Italiens, et qui leur permet d'aller plus loin dans la folie et la virulence.

### Culture

#### THÉATRE

« La Force de tuer », au Petit-Odéon

### Jusqu'à la perfection

L'une des premières pièces d'un auteur suédois célébré dans son pays, inconnu ici : Lars Noren. Quand la poésie scandinave transcende la réalité. de petites gens deviennent des héros.

C'est évidemment la baronne Blixen qui, la première, nous a donné le goût de l'humeur, de la couleur, des heurs et bonheurs scandinaves. Plus tard sont venus, par-raines par les éditions Actes Sud, deux auteurs d'un Nord encore plus lointain mais toujours aussi beau, Torgny Lindgren, en compagnie de Bethsabée et de Mérab, et Göran Tunstrom, qui avait composé un splendide Oratorio de Noël. Aujourd'hui, Giorgio Strehler, avec le concours de Lucien Attoun, nous permet, au Petit-Odéon, de parfaire nos connaissances, puisqu'il a demandé à Jean-Louis Jacopin de mettre en scène une pièce, la Force de tuer, de Lars Noren, l'auteur suédois le plus joué, nous dit-on, dans son pays et en dehors depuis Strind-

On comprendra mieux le titre de sa pièce quand, au-delà d'une action qu'on pourrait ramener à un simple fait divers - un jeune homme pris de folie a poignardé son père, - on découvrira que Lars Noren écrit comme s'il devait lui aussi mourir d'un instant à l'autre, menacé par une urgence dévastatrice pour ne pas être totalement imaginaire.

Quelle menace pèse sur sa plume, quelle menace pèse sur ses héros, trois protagonistes de petite extraction, d'une terrible banalité? Il y a le père, sans autre indication - tous les pères donc, — qui fut jadis ser-veur sur un transatiantique. Il y a le fils, nomme lui, Erik, serveur lui aussi, et enfin Radka, jeune femme qui, en attendant de chanter vraiment, interprète les chansons des autres en play-back, dans une revue qu'on imagine sympathique mais désargentée. Le père est déjà vieux, perclus de rhumatismes, souffrant d'une décrépitude qui voudrait le facher avec une vie qu'il aime parencore, et n'a trouvé d'autre raison | tacles qu'il devait mettre en scène à tion de septembre à mars.

Monet à Londres

Annoncé comme le tableau le plus

important de Claude Monet apparu

sur le marché de l'art depuis vingt ans, Dans la prairie (1876) sera vendu aux enchères le 28 juin chez

Sotheby's à Londres. Il représente

Camille, la femme du peintre, noyée

Dans la prairie n'aura été exposé

que trois sois : au troisième Salon des impressionnistes en avril 1877, à

Edimbourg et, enfin, à Londres, à la

Tate Gallery, en 1957. Il aura été

pendant un temps la propriété de Durand-Ruel et du célèbre mar-

chand d'art new-yorkais Wilden-stein. Estimé à 6 millions de livres

(soit près de 60 millions de francs),

il devrait battre le précédent record

de la toile de l'artiste, le Jardin fleuri, vendue à New-York en

novembre 1987 pour près de 32 mil-

Huit millions

pour une commode

Par ailleurs, une commode, livrée

en 1737 à la reine Marie Leczinska

pour le château de Fontainebleau, a

atteint l'enchère de 8 millions de

francs dans une vente organisée par

Sotheby's à Monte-Carlo. Cette

commode porte l'estampille de BVRB (Bernard Van Riesenburgh),

un des plus grands ébénistes du dix-huitième siècle. Aussitôt l'enchère

prononcée, une déléguée des Musées

nationaux a annonce que cette com-

mode était préemptée pour le Lou-vre. C'est la première fois qu'une

préemption pour un meuble atteint

Le violoncelle

le plus cher du monde

fabriqués par le luthier de Cremone,

Antonio Stradivari, dit Stradivarius

(1664-1737), sont les meilleurs et les plus chers du monde. Mais la

pièce - un violoncelle appelé « Cho-

moldely -, du nom de l'un de ses

propriétaires - qui a été vendue, le mercredi 22 juin. chez Sotheby's à

Londres, a creve tous les plafonds.

Elle a été adjugée 682 000 livres,

soit près de 7 millions de francs. Un

record mondial pour un instrument

de musique. Antonio Stradivari a

produit, au cours de sa vie, quelque

1 100 instruments de musique. Il en

reste aujourd'hui 400 environ de par

Les violons et les violoncelles

une somme pareille.

dans un flot de verdure.

**VENTES** 

de vivre que la haine de son père, dont il est le décalque presque parfait, un autre lui-même, le pire de lui-même dans sa médiocrité.

Radka oscille entre les deux, comme la coque d'un bateau soule-vée par des vents contraires; elle a un corps parfait, aimé du fils, qui ne peut l'honorer, convoité par le père, qui ne peut plus le posséder; ce sera le levier qui permettra enfin à Erik de trouver en lui la force de tuer.

Certaines situations de cette pièce seraient vulgaires, obscènes, tri-viales, encombrées de références psychologiques, si Lars Noren ne faisait toujours le choix du mot juste, simple, apparemment bien servi par la traduction d'Amélie Berg. Et surtout s'il n'avait ce sens inouï de la poésie qui transfigure les êtres, surréalise les circonstances, et hisse le mensonge, la lâcheté. jusqu'à la perfection. A ce jeu boule-versant, terrifiant, François Chau-mette, Francis Frappat et Anne Benoît se donnent entièrement, sans autre retenue que celle de leur talent. Dans cette toute petite boîte qu'est le Petit-Odéon, nous sommes si proches d'eux que leur drame est

OLIVIER SCHMITT. ★ Petit-Odéon, jusqu'au 3 juillet à 18 heures sauf lundi. Tél.: 43-25-70-32.

#### Modifications de programme à Chaillot

A la suite de leur nomination respectivement à la Comédie-Française et au Théâtre national de Chaillot (le Monde du 16 juin). Antoine Vitez et Jérôme Savary ont signé un communiqué commun annonçant de prochains changements pour la sai-son 1988-1989 dans les deux institutions, et notamment à Chaillot.

« Il est bientôt apparu, précise le communiqué, que l'ampleur des tâches auxquelles Antoine Vitez devra faire face ne lui permettrait pas de mener à bien dans le même temps les projets élaborés pour Chaillot. Il est nécessaire d'autre part que Jérôme Savary commence aussitôt et sans contrainte à mettre en œuvre la politique artistique qui a obienu l'agrément du président de la République et celui du ministre de la culture et de la communica-

Il semble en effet que le président se soit personnellement intéressé aux projets de Jérôme Savary. Antoine Vitez, d'autre part, à cause du sys-tème d'alternance qui oblige à une organisation élaborée très à l'avance des représentations et des distributions, ne peut pas encore imprimer sa marque sur les programmes de la salle Richelieu. Toutefois, il espère engager des négociations avec Gior-gio Strehler, directeur du Théâtre de l'Europe à l'Odéon, pour disposer es deux spec-

Chaillot, Edipe à Colone, de Sophocle, et Arsenal et assomption, de Raymond Lepoutre. Quant à Jérôme Savary, il pense amener l'Italienne à Alger, qu'il monte actuellement à Strasbourg, et reprendre le Bourgeois gentilhomme dans une nouvelle mise en

Antoine Vitez n'adhère pas entièrement à l'idée de Jack Lang (le Monde du 17 juin) de laisser à temps plein l'Odéon au Théâtre de l'Europe (1), qui d'ailleurs, dans ce cas, devrait recevoir des subventions supplémentaires. La difficulté majeure pour les deux nouveaux nommés est le déficit des saisons précédentes. En général, les déficits se rééquilibrent (plus ou moins) sur la durée totale des mandats. Prendre un théâtre en cours d'exercice est une affaire extrêmement délicate.

Il faut savoir que pratiquement tous les théâtres publics sont en défi-cit, pour cause de cahiers des charges inadaptés, de grèves, etc. Il est temps que l'organisation du secteur subventionné soit sérieusement repensée et modifiée.

COLETTE GODARD.

(1) Le Théâtre de l'Europe partage l'Odéon avec la Comédie-Française, qui, à la demande de son précédent adminis-

#### **VARIÉTÉS**

Festival de magie à l'Olympia

### Les illusionnistes changent d'image

Réfugiés dans les casinos de Las Vegas, les illusionnistes tentent de retrouver un public plus large.

Les illusionnistes font partie intégrante de l'histoire du music-hall, Artistes forains jusqu'en 1789, ils sont entrés dans les spectacles du café-concert du siècle dernier avec les acrobates, les danseurs de corde, les comiques et les chanteurs. A la grande époque du spectacle de variétés, à l'ABC, à l'Alhambra, à Bobino et à l'Olympia, ils passaient avant la tête d'affiche, en compagnie de jeunes inconnus, d'artistes dits de complément et des excentriques proches de leur art comme ce Chaz Chase qui dévorait son chapeau, sa cravate et son plastron. En ce temps-là, les illusionnistes s'appelaient Houdini, les frères Isola, le Grand Robert.

Dans les années 60 et 70, l'Olympia eut l'idée de présenter chaque été un Festival de la magie et de remettre ainsi sous les projecteurs une discipline qui se réfugiait alors dans les casinos de Las Vegas et d'Atlantic City. Aujourd'hui, pour deux semaines, le music-hall du boulevard des Capucines renoue avec cette tradition en proposant Bizarre, bizarre, vous avez dit magie - conçu et réalisé par Jean-Claude Hasle.

Pour l'occasion, les illusionnistes ont décidé de changer d'image : le frac et le chapeau haut-de-forme ne constituent plus une obligation, et un numéro de magie peut rythmer avec une musique rockifiée. Mais la tradition est cependant respectée avec Moretti transpercé tous les soirs par douze épées, Otto Wessely, qui avale deux cent trente lames de rasoir, et Dominique, pickpocket, qui a le sens de l'humour.

★ Olympia, 20 h 30.



### Communication

Saisi par la CNCL

### Le Conseil d'Etat ordonne à la Cinq et à M 6 de respecter leurs engagements

Dans une ordonnance rendue le 22 juin, le président de la section du contentieux du Conseil d'Etat enjoint à la 5 et à M 6 de respecter leurs quotas annuels de diffusion d'œuvres françaises (50 %) et européennes (60 %). Saisi en référé par la CNCL, il constate « la réalité » des manquements des deux chaînes, repousse les justifications avancées et condamne les chaînes, sous astreinte, à respecter ces obligations lors de leur deuxième exercice. Une décision importante qui conforte les ana-lyses de la Commission et crédibilise son pouvoir de sanction.

Une décision historique . se félicite M™ Daisy de Galard qui. depuis des mois, ferraille au sein de la commission « programme » de la CNCL pour imposer aux chaînes le respect de leurs engagements. Car le référé déposé le 22 avril par la commission auprès du président de la

#### Les sanctions

Du 1º mars 1988 au 28 février 1989, le non-respect par la 5 et M 6 de leurs quotas donnera lieu à des astreintes d'un taux progressif, en fonction de la gravité des manquements : 10 000 F par heure manquante si les pourcentages de diffusion dépassent 54 % pour les œuvres européennes et 45 % pour les œuvres françaises; 20 000 F si le déficit se situe entre 5 et 15 %; 30 000 F au-delà.

En ce qui concerne la 5, « dont les résultats au cours des premiers mois du nouvel exercice sont encore plus mauvais qu'au cours de l'année écoulée », un premier rendez-vous a été fixé au 1º décembre. A cette date, les nourcentages d'œuvres communautaires et d'expression originale française, devront respectiement atteindre 48 et 40 %. indique l'ordonnance du Conseil d'Etat. Tout manquement donnera alors lieu à une astreinte de 10 000 F par heure manquante.

Dès la publication du texte, les services de la CNCL se sont livrés à des simulations pour tenter d'évaluer les sommes que les deux chaînes pourraient être amenées à verser. Avec un nombre d'heures de diffusion équivalent à celui de l'an passé, les astreintes de la 5 pourraient varier de 1,3 millions de francs à environ 40 millions.

section du contentieux du Conseil d'Etat avait été l'occasion pour la 5 et M 6 de contester les fondements du pouvoir de sanction de la CNCL. En donnant, - pour l'essentiel -, satisfaction aux « sages », l'ordon-nance rendue mercredi 22 juin clarifie le sens des textes législatifs et réglementaires, et conforte l'inter-prétation qu'en a faite la commis-

La CNCL avait saisi le Conseil d'Etat sur le non-respect par les deux chaînes privées des quotas annuels de disfusion d'œuvres d'expression originale française (50 %) et d'origine communautaire (60 %). Sur la foi de ses relevés mensuels, la Commission nationale accusait la 5 de ne les avoir remplis qu'à hauteur, respectivement, de 24,5 % et 35,2 %, M 6n'atteignant de son côté que 24,5 % également et 35.2 %. Des manquements suffisamment graves pour qu'ils justifient, selon la CNCL, des réparations financières pour 1987, ainsi que la mise en place, dès cette année, d'un système de rattrapage. s'appuyant sur le versement de véritables cautions. La Société des auteurs (SACD), puis le Syndicat indépendant des artistes-interprètes (SIA) s'étaient joints à cette requête (le Monde du 17 mai).

Certes, l'ordonnance du président Michel Combarnous déclare . irrecevables - ces deux dernières actions et repousse l'idée même de sanctions immédiates sous forme d'amendes ou de cautions. Mais elle balaie définitivement toute contesta-tion sur la validité du décret fixant les fameux quotas et la définition de - l'œuvre audiovisuelle - élaborée par la CNCL. Les infractions des chaînes? Elle en reconnaît la réalité et entend y mettre fin. La 5 et M 6 devront adopter un comportement irréprochable pour leur deuxième année d'exercice (mars 1988 février 1989). Sous peine de se voir condamner à de fortes astreintes financières proportionnelles à la gravité de leurs manquements (voir encadré).

Dans un communiqué, M 6 la première prenait - acte de la décision du Conseil d'Etat = et s'engageait à prendre « toutes mesures néces-saires » an respect de cette injonc-tion. Mais si le profil était bas, l'humeur était sereine. « L'été sera français », affirmait son directeur général adjoint, Jean Stock, moins inquiet des contorsions indispensables pour adapter sa grille que dis-crètement satisfait du véritable risque de déstabilisation que fait peser la décision du Conseil d'Etat sur... la

Car la question clé posée par l'ordonnance du Conseil d'État tourne autour de le 5, sa couleur, son « format », son identité. Impériale du temps de ses déclarations de guerre à la Une, arrogante à l'époque de ses pressions multiples sur la CNCL pour l'extension de son réseau, la chaîne de MM. Hersant et Berlusconi est demeurée frondeuse mais a singulièrement ravalé ses ambitions. Trois mois - ruineux - d'expérience de télévision généraliste, de septembre à novembre 1987) ont en effet suffi à anéantir les rêves de ses promoteurs et balayê les promesses faites le 18 février 1987 devant la CNCL

Pour limiter l'ampleur du désastre, les responsables de la 5 ont brusquement tourné le dos à leurs obligations, oublié leurs engagements en matière de fiction française et repositionné leur chaîne comme une télévision « de complément ». Une télé-

vision • fiction • 24 heures sur 24, robinet de feuilletons, séries et téléfilms américains interrompus seulement par une case « humour » et de

#### « Politique de l'autruche »

....

i.

Quelques heures après la publication de l'ordonnance, la direction générale de la chaîne se refusait officiellement à tout commentaire. Seul Carlo Freccero, le directeur de la programmation qui, le premier, avait osé avouer, au mois de mars, son - incapacité - à respecter la règle des quotas, exprimait spontanément une première réaction. « De grâce! Qu'on cesse de pratiquer la politique de l'autruche! Il n'y a pas cinquante alternatives. Ou bien la 5 se plie à ses obligations, et elle s'expose à coup sur à une chute d'audience et au désastre économique. Ou bien elle ignore l'injonction, continue sur sa lancée sans varier lea cap, et elle prête le flanc aux sanctions! Procéder à ce constat amène à poser la question de la survie de la 5. » TF1, elle, est restée très discrète. Mieux valait, en effet, car la chaîne de M. Francis Bouy-gues ne peut guêre se targuer d'un zèle particulier dans le respect de ses obligations. « Que les choses soient chaînes, in site M. de Broglie. Si, le 1º octobre, TF1 ne respecte pas ses quotas, nous saisissons le Conseil d'Etat.

> ANNICK COJEAN et PIERRE-ANGEL GAY.

#### M. Robert Maxwell et la Générale de Belgique s'associent sur le marché de la communication

La Société générale de Belgique et le groupe britannique Maxwell Communications ont publié, le mercredi 22 juin, un communiqué commun annoncant leur future association sur le marché de la communication. Cette association passerait par la création d'une société commune dotée de 150 millions de livres de fonds propres. La première holding belge en serait l'un des principaux actionni et jouerait - un rôle significatif dans sa gestion . Le magnat de la presse britannique apporterait sa compétence professionnelle et serait l'opérateur industriel ».

Le communiqué ne donne pas de précisions sur les objectifs de cette société à vocation européenne et mondiale. Il ne dit mot non plus des rumeurs concernant Reassée de M. Robert Maxwell dans le capital de la Société générale de Belgique par rachat d'une partie des actions détenues par M. Carlo De Benedetti (le Monde du 22 juin) du siège londonien de M. Maxwell on se refuse pour le moment à confirmer ou à infirmer cette desmète opération.

L'association entre la SGB et Robert Maxwell peut être Rinde de conséquences sur le paysage audio-

visuel européen et notamment français. Les deux groupes ont en effet de nombreuses participations dans les médias, surfont si on y ajoute celles du groupe Suez, actionnaire principal de la Société générale de

Belgique. En Belgique ménie, notre correspondant, desé Alain Fraion, nous M. Maxwell et la SGB constitue une savoureuse réponse au récent duel sur la télévision payante. Le Britan-nique, candidat à l'exploitation d'une chaîne cryptée, a en effet été écarté par le gouvernement belge au profit de Canal Plus, affié avec lac Générale de Belgique.

On s'interroge aussi sur les rapports de la future société avec l'autre grand groupe belge présent sur le secteur de la communication, Bruxelles Lämbert (CBL). CBL a de nombreux intérêts communs avec la Société générale de Belgique, notamment au sein de la Compagnie luxémbourgéoise de télédiffusion, mais a conclu, il y a trois ans, une alliance avec M. Rupert Murdoch, le grand rival international de

#### Participations dans les médias

• GÉNÉRALE DE BELGI-QUE. — La SGB est, par l'inter-médiaire de Tractebel action-naire de Coditel, principal exploitant de réseaux câblés en-

Belgique.
Par l'intermédiaire de Media-fin, la SGB contrôle en France 13,8 % de Pathé Cinéme et 5,%. d'Havas.

Enfin, Electrafina, filiale de la SGB, détient 15 % d'Audiofina, bloc de contrôle de la Compagné luxembourgeoise de télédiffusion (RTL, M 6 en France, TVI en Belgique, RTL Plus en Allemagne); Au sein d'Audiofina, la SGB est, associée à Havas et au groupe. beige Bruxelles-Lambert.

• SUEZ. - La Compagnie : financière de Suez détient 20 % du capital de la Lyonarie des Eaux (M 6 et réseaux, cablés, et 5 % du capital de Bouyges (25 % de TF 1). Elle a directe-ment une participation de 8.1.%

dans le capital de M 6. Par l'intermédiaire de son portefeuille Parthéna investissement, Suez est actionnaire de CEP communications (10.%):

Engenéma, la compagnie finançère de Suez détient 14 % de Pathé et est associé avec Marin Kasmitz (MK 2) dans Carial 01 et la Compagnie europésege de droits.

Eurocom (8,8 %) et Dauphin

MAXWELL. Grande-Bretagne, M. Robert Maxwell possède un véritable empire de presse et d'édition. Le Minor Group édite une dizaine de Mirror croup sonte une gizame de journaux à fort tirage (4 millions d'exemplaires). Pergamon press regroupe les filiales d'éditions. Côté audiovisuel, M. Maxwell a fortement investi dans les réseaux câblés (British cable service) et dans les chaînes par satellite (Première, MTV).

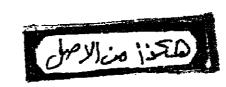
En France, il possède 10 % de TFT: 66 % de l'agence de presse ACP, 25 % de Sygma et de nombreuses autres participations des sociétés de production. M. Maxwell, qui achète depuis quelques semaines des imprimeries, a annoncé son intention de lancer en 1990 un quotidien français à deux millions d'exemplaires.

#### ÉCOLE D'ÉTÉ DE SCIENCES DE L'INFORMATION

SOUTH COURS:
LES DISCOURS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES APPROCHES LINGUISTICUES, LOGIQUES ET INFORMATIQUES 2E30 SEPTEMBRE 1988

 $\widehat{\mathcal{A}_{ij}}$  :

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA RECHERCHE ET DES SPORTS DBMIST, 3, BOULEVARD PASTEUR, 75015 PARIS



MARIE STUART (45-08-17-80). Il y a des salands qui pillent le cour des femmes: 20 h 30.

ODÉON-THÉATRE DE L'EUROPE (43-25-70-32). ♦ La Mouette : 20 h 30.

**CEUVRE** (48-74-42-52). Exercices de style: 20 h 45.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93). Petite salle. ♦ Fai pas le choix, je chante Boby Lapointe: 20 h 30.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Aventi:

PLACE SAINT-SULPICE (Rens- sur place). O VIe Marché de la poésie XIe Festival de la foire Saint-Germain : 12 h.

92-97). Salle L. Pour l'amour de Marie Salat : 21 b.

POCHE-MONTPARNASSE

sine de Varsovie : 20 h 30.

Tziganes : 21 h.

Secret: 21 h.

### **Spectacles**

#### théâtre

#### **SPECTACLES** NOUVEAUX

LA LÉGENDE DU CHEVALIER NOIR. Arènes de Linèce (42-77-92-26). 21 h. CONCOURS DE CIRCONSTANCES. Théâtre Fontaine (48-74-74-40) 21 h.

LA MORT DE NERON, Mairie da VI<sup>s.</sup> Salle des Fêtes (43-29-12-78). Le 23 à 18 h.

#### Les autres salles

A Section of the Control of the Cont

الالزر

ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). ♦ Les Cahiers tango : 20 h 30.

ARÈNES DE LUTÈCE (42-77-92-26). O
La Légende du chevalier noir Théâtre,
Musique, Danse dans la ville : 21 h. ARÊNES DE MONTMARTRE (42-23-90-90). 

La Seconde Surprise de l'amour IVe Festival de la batte Montmartre : 21 h 30.

ARLEQUIN (RESTAURANT-THEATRE) (45-89-43-22). ♦ Gros Chagrins Suivi de Armistice au pont de Gronelle: 20 h 30.

ATELIER (46-06-49-24). La Double Inconstance: 21 h. BERRY (43-57-51-55). Polities: 18 h 30. Pot pourri des thêmes d'un auteur incomm : 20 h 30.

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24). SI jamais je te pince : 21 h. CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-44-45). Et vote\_ la galère !\_\_: 21 h. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11).

Voltaire' Folies: 21 h. COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

Les Délices du baiser : 20 h 30.

COMÉDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15).

Salie Richelieu. 
Les Femmes

savantes : 20 h 30. EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous on fait où on nous

ESPACE ACTEUR (42-23-90-90). ♦ Le Prince travesti IVe Festival de la butte Monumertre: 21 h.

ESPACE MARAIS (42-71-10-19). La Mouette: 20 h 30. ESSAION DE PARES (42-78-46-42). Saile L O Le Montreur : 20 h 30. Saile IL O Paroles d'or : 18 h 30.

FONTAINE (48-74-74-40). O CONCOURS de circonstances : 21 h. GALERIE 55-THE ENGLISH THEA-TRE OF PARIS (43-26-63-51). ♦ You're a good man Charlie Brown :

20 b 30. GALERIE ART (47-37-31-36), Dialogue

GRAND HALL MONTORGUEIL (42-96-04-06). • VIIe Festival du thélure des Gens : 20 h 30. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-

88-61). La Besse Epoque: 20 h 30.

HOTEL DE LA MONNAIE (SALLE DUPRE) (40-46-56-66). L'Epresve ; 20 h 30. A quoi révent les jeunes filles ? : 25 h 15. 22 h 15. HUCHETTE (43-26-38-99). La Canta-

trice chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30. LA BASTILLE (43-57-42-14). Voyage autour de ma chambre : 19 h 30. ♦ Trois voyagens regardent un lever de Soleil : 21 h.

LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Ce que voit Fox (Fall):21 h. LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Bion

20 h. Pierre Péchin : 21 h 45. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Si on fai-sait le noir juste une minute? : 21 h. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34). Théâtre noir. Le Petit Prince: 20 h. Théâtre renge. Contes érotiques arabes du XIVe siècle: 20 h. La Ronde: 21 h. 20

MAISON DE LA POÉSIE (42-36-27-53). ♦ Lecture conférence : Autour de Séféris : 20 h 30. MARAIS (42-78-03-53). O Les Voisins :

**PARIS EN VISITES** 

Exposition «Le japonisme», 13 h 30, Grand Palais, hall d'entrée (Approche

Passages converts, du Palais-Royal aux Grands Boulevards 14 h 30, devant le Grand Véfour, jardin du Palais-Royal (Paris passion).

Palais-Royal (Paris passion).

Les templiers et le quartier du Temple, 14 h 30, métro Temple (Pierroyves Jaslet).

L'église Saint-Germain-des-Prés et ses alentours e, 14 h 30, devant l'église (Hants lieux et découvertes).

L'église de l'ître Coincil pais a

- Hôtels de l'île Saint-Louis », 14 h 30, métro Pont-Marie (Les Flânc-

- Hôtels et jardins du Marais, place des Vosges - 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

- Femmes célèbres du cimetière Montmartre - 14 h 45, avenue Rachel (Vincent de Langlade).

Le Marais», 14 h 30, métro Saint-Paul (Ars conferences).

La butte aux Cailles», 14 h 30, métro Corvisari (Paris pittoresque et

Le Musée Picasso», 14 h 15, 5, rue de Thorigny (Tourisme culturel). « Versailles: la vie de la reine au Petit Trianon», 14 h 30, entrée du Petit Tria-non, caisses (Monuments historiques).

#### Jeudi 23 juin

POTENIÈRE (42-61-44-16). Fric-Frac : ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). Finic la comédie : 20 la 30. SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Drôle

MATHURINS (42-65-90-00). Les Mys-tères du confessionnel : 21 h. MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). de couple : 20 h 45. SALLE DES FÊTES DE LA MAIRIE Friette: 18 h 30.
MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pour six: DU VIÈME (43-29-12-78). O La Mort de Néron XIe Festival de la foire Saint-Germain: 18 h.

MICHODIÈRE (47-42-95-23). Ma cou-SENTIER DES HALLES (42-36-37-27).

O Divas sur canapé: 20 h 30.

THÉATRE DE DIX HEURES (42-64-35-90). Enfin Béaureau: 20 h 30. 22, v'la du frie: 22 h. MOGADOR (42-85-28-80). O Nous los MONTPARNASSE (43-22-77-74). Le

du frie: 22 h.

THÉATRE DE L'ILE-SAINT-LOUIS
(46-33-48-65). ♦ Le Scorpion: 20 h 30.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-67-89). Salle L ♦ L'Euranger: 20 h 30.

♦ Le Prince de la dynamite: 22 h. Salle
IL ♦ Génération 45 ou la Véridique Histoire de la famille Fanculard: 20 h 30. MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-77-74). Le Journal d'un curé de campa-gne : 21 h. MUSEUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE (45-35-75-23). Buffon ché jardin: 14 h, 15 h et 18 h. ODEON (PETIT) (43-25-70-32). La Force

THÉATRE DE VERDURE DU JARDIN SHAKESPEARE (42-40-05-32). ♦ Aimer sans savoir qui Festival du jardin Shakespeare : 20 h 45.

THÉATRE GRÉVIN (42-46-84-47). Le Défunt, le Sacrifice du bourreau, Deux Femmes pour un fantôme : 20 h 30. TINTAMARRE (48-87-33-82), O Jea-mine Truchot a disparu : 18 h 30. Mr Banal : 20 h 15. Sucré-Salé : 21 h 30. TOURTOUR (48-87-82-48). La Voix bumaine : 20 h 30. O Le Détour :

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Guitry, pièces en un acte : 20 h 30. VARIÈTES (42-33-09-92). Le Saut du lit :

LES ANNÉES SANDWICHES (Fr.): UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-ALL) :

Les Monparnos, 14 (43-27-52-37).

Les Monparnos, 14 (43-27-52-37).

BAGDAD CAFÉ (A., v.o.): Gammont Les Halles, 14 (40-26-12-12); Gammont Opéra, 25 (47-42-60-33); La Pagode, 76 (47-05-12-15); Gammont Ambassade, 84

# Alésia, 14 (43-27-84-50); Kinopanorama, 15 (43-06-50-50); v.f.: Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Rex (Le Grand Rex), 2 (42-36-83-93); Les Nation, 12 (43-43-04-67); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18 (45-23-46-01).

15\* (48-28-42-27); Pathe Wepler, [8\* (45-22-46-01).

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Lucernaire, 6\* (45-44-57-34); George V, 8\* (45-62-41-46).

41-46).

HAIRSPRAY (A., v.o.): Forum Horizon,
1= (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2:
(47-42-72-52); Le Saint-Germaindes-Prés, Salle G. de Beauregard, 6: (4222-87-23); UGC Danton, 6: (42-2510-30): Pathé Marignan-Concorde, 8:
(43-59-92-82); La Bastille, 11: (43-5407-76): Sept Parnassiens, 14: (43-2032-20); Convention Saint-Charles, 15:
(45-79-33-00).

HOPE AND GLORY (Reit, v.o.): Enfect

HOPE AND GLORY (Brit., v.o.) : Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47). L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'INSOUTENBRE LEGERETE DE L'ÊTRE (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12); Cinoches, 6· (46-33-10-82); Publicis Champs-Elysèes, 8º (47-20-76-23); Bienvenüe Montparnasse, 15º (45-44-25-02); v.f.: Pathé Français, 9º (47-70-33-88). LIAISON FATALE (°) (A., v.o.): George V, 8º (45-62-41-46). LONGUE VIE A LA SIGNORA (II

LONGUE VIE A LA SIGNORA (IL, v.o.): Lucernaire, 6' (45-44-57-34).

MATADOR (\*) (Esp., v.o.): Studio 43, 9' (47-76-61-40)

9° (47-70-63-40).

MILAGRO (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1° (40-26-12-12): Pathé Haute-feuille, 6° (46-33-79-38): Publicis Saint-Germain, 6° (42-22-72-80): Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82): Gaumont Parmsse, 14° (43-35-30-40): Gaumont Alésia, 14° (43-27-84-50): 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-79): Pathé Mayfair, 16° (45-25-27-06): v.f.: Gaumont Opéra, 2° (47-42-60-33): Le Galaxie, 13° (45-80-18-03): Miramar, 14° (43-20-89-52): Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

MON PÈRE C'EST MOI (A., v.o.):

MON PÈRE C'EST MOI (A., v.o.): George V, 8 (45-62-41-46); v.f.: Rex, 2 (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Les Montparnos, 14 (43-27-52-37).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.) : Le Triomphe, 8 (45-62-45-76). V.O.): LE Friompae, 8° (43-02-45-76).

L'OEUVRE AU NOIR (Fr.-Bel.): Ciné
Beaubourg, 3° (42-71-52-36); UGC
Odéon, 6° (42-25-10-30); UGC
Rotonde, 6° (45-74-94-94); UGC
Champs-Elysées, 8° (45-62-20-40). Odéon, 6: (43-25-59-83); Le Pagode, 7: (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-08); 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81); Escurial, 13: (47-07-28-04); Gaumont Parnasse, 14: (43-27-30-40); Gaumont Alésia, 14: (43-27-84-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15: (45-75-79-79); Le Maillot, 17: (47-48-06-06); v.f.: Gaumont Convention, 15: (48-28-42-27); Le Gambetta, 20: (46-36-10-96). POWAQQATSI (A., v.o.): Forum Arc-en-Ciel, 1= (42-97-53-74); Trois Parnas-siens, 14 (43-20-30-19).

PRISON (\*) (A. v.a.): UGC Norman-die, 8\* (45-63-16-16); v.f.: Rex, 2\* (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44).

SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN L'AIR (Brit., v.o.): 14 Juillet Parma 6 (43-26-58-00).

THE KITCHEN TOTO (A., v.o.): Forum Horizon, 1º (45-08-57-57); Pathé Impérial, 2º (47-42-72-52): Pathé Hautefeuille, 6º (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8º (43-59-92-82); UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-01-59); Sept Parnassiens, 14º (43-20-32-20). TWIST AND SHOUT (Dan., v.o.): Epéc de Bois, 5: (43-37-57-47).

de Bois, 5: (43-37-57-47).

UN ENFANT DE CALABRE (IL-Fr., v.o.): Lucernaire, 6: (45-44-57-34).

UNE NUIT A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (Fr.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57): Rex. 2° (42-36-83-93): UGC Montparnasse, 6: (45-74-94-94): UGC Odéon, 6° (42-25-10-30): Pathé Marignan-Concorde, 8° (43-59-92-82): Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43): UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40): Pathé Français, 9° (47-70-33-88): La Bastille, 11° (43-54-07-76): Les Nation, 12° (43-43-04-67): UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-04-67): Fauvette, 13° (43-31-56-86); Mistral, 14°

(45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14-(43-20-12-06); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (45-75-79-79); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Le Maillot, 17- (47-48-06-06); Pathé Wepler, 18- (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19- (42-06-79-79).
UNE VIE SUSPENDUE (Fr.) : Sept Par-

UNE VIE SUSPENDUE (fr.): Sept Parnassiens, 14 (43-20-32-20).

URGENCES (fr.): Saint-André-des-Arts
1, 6 (43-26-48-18).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE
TRANQUILLE (fr.): Forum Arc-enCiel, 1" (42-97-53-74): 14 Juillet
Odéon, 6" (43-25-59-83): George
V, 8" (45-62-41-46): Paramount Opéra,
9" (47-42-56-31): Le Galaxie, 13" (4580-18-03): Les Montparnos, 14" (43-2752-37): Convention Saint-Charles, 15" (45-79-33-00).

VILLE ÉTRANGÈRE (fr.): Studio 43,

VILLE ÉTRANGÈRE (Fr.) : Studio 43, VILLE ETRANGERE (FF.): Stude 43, 9: (47-70-63-40); Sept Parnassiens, 14: (43-20-32-20). WALL STREET (A., v.o.): Elysées Lincoln, 8: (43-59-36-14); Sept Parnassiens, 14: (43-20-32-20).

#### LES FILMS NOUVEAUX

AMÈRE RÉCOLTE. Film allemand MCRE RECULTE Fum anemand d'Agnieska Holland, v.o.: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Studio de la Harpe, 5º (46-34-25-52); 14 Juillet Parnasse, 6º (43-26-58-00); Le Triomphe, 8º (45-62-38-00); Le Triomphe, 8º (45-62-3

45-76).

LE BONHEUR SE PORTE LARGE.
Film français d'Alex Métayer:
Forum Horizon, 1" (45-03-57-57);
George V, 8' (45-62-41-46); SaintLazare-Pasquier, 8' (43-87-35-43);
Pathé Français, 9\* (47-70-33-88);
Fawette, 13' (43-31-56-86); Mistral, 14' (45-39-52-43); Pathé
Montparnasse, 14\* (43-20-12-06);
Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01);
Le Gembetta 20\* (46-36-(10-96). Le Gambetta, 20º (46-36-10-96). CORPS Z'A CORPS. Film français

CORPS Z'A CORPS. Film français de André Halimi: Forum Arc-en-Ciel, 1° (42-97-53-74); Rex. 2° (42-36-83-93); George V, 8° (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); Fauvette Bis, 13° (43-31-60-74); Le Galaxie, 13° (45-80-18-03); Mistral, 14° (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15° (45-79-33-00); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18° (45-22-46-01); Trois Socrétan, 19° (42-06-79-79); Le Gambetta, 20° (46-36-10-96).

JEUX D'ENFAN (\$6-36-10-30) JEUX D'ENFAN (\$6-36-10-10) de Leida Lajus et Arvo Ibo, v.o.: Cosmos, 6º (45-44-28-80); Le Triomphe, 8º (45-62-45-76).

Triomphe, 8° (45-62-45-76).

LA JOYEUSE REVENANTE. Film américain de Frank Perry, v.o.: Forum Arc-en-Ciel, 1° (42-97-53-74); George V, 8° (45-62-41-46); Trois Parmassiens, 14° (43-20-30-19); v.f.: Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); Convention Saint-Charles, 15° (45-78-33-00); Images, 18° (45-23-47-80)

MANHATTAN LOTO. Film américain de Roger Young, v.o.: Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); UGC Normandie, 8° (45-63-16-16); VGC Normannie, 3° (43-63-16-16); vf.: UGC Montparnasse, 6' (45-74-94-94); UGC Opéra, 9° (45-74-95-40); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-36-33-44); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Images, 18° (45-22-47-94).

LA MÉRIDIENNE. Film suisse de Jean-François Amiguet: Ciné Beau-bourg, 3º (42-71-52-36); UGC Dan-ton, 6º (42-25-10-30); UGC Montparasse, 6 (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); L'Entre-pôt, 14 (45-43-41-63); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79).

LE QUATRIÈME PROTOCOLE. Film britannique de John Macken-zie, v.o.: Forum Orient Express, 1<sup>er</sup> 22e, v.0.: return Orient Express. (42-33-42-26); Gaumont Ambassade, 8: (43-59-19-08); Gaumont Alésis, 14: (43-27-84-50); v.f.: Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33); Bretagne, 6: (42-22-57-97).

UN MOIS A LA CAMPAGNE. Film UN MOIS A LA CAMPAGNE Fum britannique de Pat O'Connor, v.o.: Ciné Bezubourg, 3\* (42-71-52-36); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30); UGC Rosonde, 6\* (45-62-20-40); UGC Biarritz, 8\* (45-62-20-40); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); v.f.: UGC Opéra, 9\* (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44).

LA VIE EST BELLE. Film belgo-zalrois de Benoît Lamy et Ngangura Mweze: Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26): Reflet Logos I, 5° (43-54-42-34); George V, 8° (45-62-41-46); Pathé Français, 9° (47-70-33-88); Sept Parnassiens, 14° (43-20-32-20); Images, 18° (45-22-47-94).

### cinéma 52-43); Pathé Montparasse, 14 (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Le Gambetta, 20 (46-36-

La cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)
Le Paradis des pilotes perdus (1948), de Georges Lampin, 16 h; A cor et à cri (1947, v.o.), de Charles Crichton, 19 h. SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES-POMPIDOU (42-78-37-29)

Le Cinéma français des années 50 : Un soir au mesto-hall (1956), d'Henri Decoin, 14 h 30 : Bel-Ami (1957), de Louis Daquin, 17 h 30 ; Avant le déluge (1953), d'André Csyatte, 20 h 30.

VIDEOTHEQUE DE PARIS (40-26-34-30)

Les artistes étrangers aiment toujours Paris: Erich von Stroheim: Erich von Stro-heim (1965) de Robert Valey, 14 h 30; Portraits: Georges (1984) de Raoul San-gla, Ende (1984) de Jean-Noti Delamarre, Alberto Giacometti (1963) de Jean-Marie Alcetto Giscometti (1963) de Jean-Marie Drot, 16 h 30: Alexandre Trauner (1985) de Jean-Louis Bertscelli, le Jour se lève (1939) de Marcel Carné, 18 h 30; Cinéma muet: Faits divers (1923) de Claude Autant-Lara, Yvette (1927) d'Alberto Cavalcanti, 20 h 30.

#### Les exclusivités

ACTION JACKSON (A., v.a.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Pathé Marignan-Concorde, 3" (43-59-92-82); v.f.: Rex, 2" (42-36-83-93); Pathé Français, 9" (47-70-33-88); UGC Lyon Bartille, 12" (43-43-01-59); Parvette Bis, 13" (43-31-60-74); Mistral, 14" (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14" (43-20-12-06); UGC Convention, 15" (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19" (42-06-79-79); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.):

LES AILES DU DÉSIR (Fr.-All., v.o.): Saint-André-des-Arts I, 6° (43-26-AMERICAN CHICANO (A., v.o.): UGC

AMERICAN CHICANO (A., v.o.): UGC Ermitage, 8° (45-63-16-16).

AMSTERDAMNED (\*) (Hol., v.o.): Forum Horizon, 1° (45-08-57-57); UGC Danton, 6° (42-25-10-30); Pathé Mariguan-Concorde, 8° (43-59-92-82); vf.: Rex, 2° (42-36-83-93); Paramount Opéra, 9° (47-42-56-31); Fanvette, 13° (43-31-56-86); Mistral, 14° (45-39-

«La Défense», 15 heures, arrêt du bus 158 A, à la Défense (Isabelle Haul-ler).

«Le quartier de la Nouvelle-Athènes», 15 heures, sortie métro Saint-Georges (Didier Bouchard).

Le village de Saint-Germain-des-Prés », 15 heures, portail de l'église (Paris et son histoire).

Monuments historiques

78, boulevard Malesherbes, 19 h 30: La science des protections -, par Yves Dauge (L'homme et la connissace).

11 his, rue Keppler, 20 h 15: «La théosophie dans le monde moderne», entrée gratuite (Loge unie des théosophes).

CONFÉRENCES

#### BILOXI BLUES (A., v.o.) : George V, &

BIRD (A., v.o.) : Forum Horizon, 1º (45-98-57-57); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Pathé Hautefeuille, 6 (46-33-79-38); Gaumont Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67); Max Linder Panorama; 9 (48-24-83-88); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Escurial, 13 (47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14 (43-27-84-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); Le Maillot, 17\* (47-48-06-06); v.f.: Gatumont Opéra, 2\* 47-42-60-23); Les Nation, 12\* (43-43-(47-42-60-33); Les Nation, 12 (43-43-04-67); Miramar, 14 (43-20-89-52); Ganmont Convention, 75 (48-28-42-27); Path6 Clichy, 18 (45-22-

LE BEAU-PÉRÉ (\*) (A., v.o.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Pathé Hautefonille, 6" (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); v.f.: Pathé Montparnasse, 14" (43-20-

LA BOHÈME (Fr., v.o.): Vendôme Opéra, 2º (47-42-97-52). Opéra, 2º (47-42-97-52).

CHOCOLAT (Fr.): Gaumont Les Halles, 1º (40-26-12-12); Gaumont Opéra, 2º (47-42-60-33); 14 Jmillet Odéon, 6º (43-25-59-83); La Pagode, 7º (47-05-12-15); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); 14 Juillet Bastille, 11º (43-57-90-81); Les Nation, 12º (43-43-04-67); Fauvette, 13º (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14º (43-27-84-50); Miramer, 14º (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugrenelle, 15º (44-77-97-9); Ganmont Convention, 15º (48-28-42-27); Le Maillot, 17º (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18º (45-23-46-01).

CRY FREEDOM (Brit, vo.): Saint-

CRY FREEDOM (Brit., vo.): Saint-Michel, 5: (43-26-79-17); Elysées Lin-coln, 8: (43-59-36-14); v.f.: Les Mont-parnos, 14: (43-27-52-37).

DE BRUIT ET DE FUREUR (\*\*) (Fr.):
Gammont Les Halles, 1\* (40-26-12-12);
Reflet Logos II, 5\* (43-54-42-34); Gammont Ambassade, 8\* (43-54-90-81); Gammont Parnasse, 1\* (43-35-30-40).

Le japonisme . 16 heures, Grand Palais, entrée Clemenceau, hall (Jeanne LE DERNIER EMPEREUR (Brit.-It., v.o.): Les Trois Balzac, 8º (45-61-10-60); v.f.: Pathé Impérial, 2º (47-42-ECLAIR DE LUNE (A. v.o.): Club Gaumont (Publicis Matignen), 8- (43-59-31-97).

Le Musée de la chasse », 14 h 30, 60, rue des Archives.

La maison de Balzac., 14 h 45,
47, rue Raynouard. EDDIE MURPHY SHOW (A., v.a.):
UGC Biarritz, & (45-62-20-40); Le
Galaxie, 13\* (45-80-18-03); Gaumont
Parnesse, 14\* (43-35-30-40). «Les entrepôts vinicoles de Bercy», 15 heures, sortie métro Bercy vers le Palais omnisports.

Parasse, 14 (43-35-30-40).

EL DORADO (Esp., v.o.): Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC Danton, 6 (42-25-10-30); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); v.f.: UGC Montparasse, 6 (45-74-94-94); UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

EMPIRE DU SOLEIL (A., v.o.): George V, 8 (45-62-41-46); v.f.: Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31).

VENUERO UERT (It., v.f.): Hollymond

L'ENFER VERT (It., v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41). ETROITE SURVEILLANCE (A., v.o.): Le Triomphe, 9 (45-62-45-76).

LE FESTIN DE BABETTE (Dez., v.o.): Chmy Palace, 5 (43-54-07-76); 14 Juil-let Parmasse, 6 (43-26-38-00); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); UGC Gobe-lins, 13 (43-36-23-44).

FRANTIC (A., v.o.): Gaumont Ambas-sade, & (43-59-19-08); George V, & (45-62-41-46); Bienvenite Montpar-masse, 15 (45-44-25-02).

LES GENS DE DUBLIN (A., v.o.) : Uto-pia Champollion, 5: (43-26-84-65). par Cramponton, 5 (45-26-46-4).

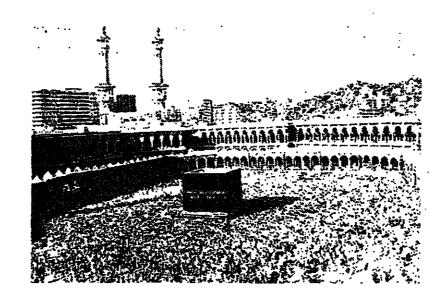
LE GRAND BLEU (Fr., vo.): Gaumont
Les Helles, 1\* (40-26-12-12); 14 Juillet
Odéon, 6\* (43-25-59-83); Bretagne, 6\*
(42-22-57-97); Gaumont Ambassade, 8\*
(43-59-19-08); Publicis ChampsElysées, 3\* (47-20-76-23); Gaumont

### L'EXPOSITION DE L'ÉTÉ

\_\_\_ (Publicité) \_\_\_

A L'INSTITUT DU MONDE ARABE

« LIEUX SAINTS EN ARABIE SAOUDITE : SACRE ET ARCHITECTURE »



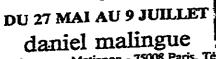
23 Juin-18 Septembre 1988

IMA 23, quai Saint-Bernard 75005 PARIS métro: Cardinal-Lemoine-Jussieu

13 heures - 20 heures fermé le lundi entrée gratuite le dimanche

ouvert tous les jours

VENDREDI 24 JUIN





### Radio-Télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque senaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-hundi. Signification des symboles : De Signalé dans « le Monde radio-télévision » 

□ Film à éviter » On peut voir » » Ne pas manquer » » » Chef-d'œuvre ou classique.

#### Jeudi 23 juin

TF 1

1-----

20.40 Téléfilm: Les douze salopards, la mission mortelle. De Lee H. Katzin, avec Telly Savalas, Ernest Borgnine, Randall Cobb. Vince Edwards. 22.10 Magazine: 52 sur la Une. De Jean Bertolino. Les dernières caravanes. 23.10 Documentaire: Génération. 9. Paroles de mai. 23.40 Journal et la taire: Generaton, 9. Paroles de mai. 25.40 Journai et m Bourse, 0.05 Variètés: Wiz qui-pent. Télé-crochet aniné par Jesse Garon, 0.50 Magazine: Minuit sport. Tennis à Wim-bledon. 1.50 Documentaire: L'odyssée sous-marine du com-mandant Cousteau. 2.50 Histoires naturelles.

20.35 Cinéma: l'Anti-Gang & Film américain de Burt Reynolds (1981). Avec Burt Reynolds, Vittorio Gassman, Brian Keith, Charles Durning. 22.40 Magazine: Résistances.



De Noël Mamère. Thème « Le festin de la terre » (titre d'un livre d'Eric Fottorino). 23.50 Informations : 24 beures sur la 2 0.20 Tennis (résumé). 0.50 Documentaire : Le cœur musicien. De Frédéric Rossif. 4. L'amour de la musique; Concertos à la périphérie : Paris sur muit.

20.30 Cinéma: Conan le barbare au Film américain de John Milius (1982). Avec Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Sandahl Bergman, Ben Davidson. 22.40 Journal.



▶ 23.05 Magazine : Océaniques. Est-il facile d'être jeune !



De Juris Podnieks. **0.00 Musiques, musique.** Spécial Trio Henri: Trio (finale), de Smetana.

#### **CANAL PLUS**

20.30 Cinéma: le Jupou rouge a Film français de Geneviève Lefebvre (1986). Avec Marie-Christine Barrault, Alida Valli, Guillemette Grobon. 21.55 Fiash d'informations. 22.00 Cinéma: Good Morning Babylonia a Film italien de Paolo et Vitorio Taviani (1987). Avec Vincent Spano, Joaquim de Almeida, Greta Scacchi (v.o.). 23.55 Cinéma: Roar D Film américain de Noel Marshall (1983). Avec Noel Marshall Tippi Hedren. Melanie Griffith, John Marshall. 1.25 Cinéma: Emmannelle IV. Film français classé X de Francis Leroy (1983). Avec Sylvia Kristel, Mia Nygren, Patrick Bauchau.

20.30 Cinéma : Les Charlots en délire 

Film français d'Alain Basnier (1979). Avec les Charlots, Henri Guybet, Charles Gérard. 22.00 Série : Hitchcock présente. 22.30 Série : Star Trek. 23.20 Mission impossible (rediff.). 0.00 Journal de minuit. 0.05 Mission impossible (suite). 0.15 Baretta (rediff.). 1.05 La grande vallée (rediff.). 1.55 Journal de la nuit. 2.00 Arsène Lupin (rediff.). 3.00 Les secrets de la mer Rouge (rediff.). 3.25 Les globetrotters (rediff.). 3.50 Star Trek (rediff.). 4.40 Top nuggets (rediff.).

20.30 Cinéma : le Grand Duel ■ Film italo-francogermano-monégasque de Giancarlo Santi (1972). Avec Lee Van Cleef, Peter O'Brien, Marc Mazza, Jess Hahn. 22.05 Série : L'homme de fer. Lettres anonymes. 22.55 Série : Cagney et Lacey. Pris au piège. 23.45 Six minutes d'informations. 23.55 Musique : Boulevard des

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Nouvelles de Pologne. Clinique du docteur Vliperdius, de Stanislaw Lem. 21.30 Profiis perdus. Jean Guéhenno (1" partie). 22.40 Nuits magnétiques. Des larmes. 3. Larmes de papier. 0.05 Du jour au lendemain. 0.50 Musique: Cods.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 5 août 1984 à La Roque-d'Anthéron en hommage à Youri Egorov): Moments musicaux pour piano D 780, de Schubert: Butte Blatter pour piano, op. 99, de Schumann; Préludes pour piano (livre l) de Debussy, par Youri Egorov, piano, 23.07 Club de la musique contemporaine. La musique chinoise contemporaine. 0.20 Les écrits de Berlioz.

#### Vendredi 24 juin

18.00 Série: Chips. 18.55 Météo. 19.00 Feuilleton: Santa-Barbara. 19.30 Jen: La roue de la fortune. 20.00 Journal. 20.30 Météo et Tapis vert. 20.40 Variétés: Les uns et les autres. Emission présentée par Patrick Sabatier. Spécial Vive La mariée. Avec Catherine Lara, Louis Chedid, Diane Tell, Laurent Voulzy, Jean Marais, Michel Delpech, Jean-Louis Aubert N'Ko. 22.25 Magazine: Bonsoir, Présenté par Frédéric Mitterrand, en direct de la villa Médicis. 23.55 Documentaire : Génération. 0.25 Journal. 0.35 La Bourse. 0.40 Série : Les envalaisseurs. 1.30 Magazine : Minuit sport. 2.30 Documentaire : Histoires naturelles.

17.55 Série : Les deux font la paire. 18.45 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19.10 Actualités régionales. 19.35 Série : Alf. 20.00 Journal et météo. 20.35 Feuilletou : La Camorra. De Steno, avec Sophie Duez, Claudio Amendola, Marcel Bozzuffi. Carlo Giuffré. 21-30 Apostrophes. Magazine littéraire de Bernard Pivot. Sur le thème - Les lectures de Gilbert Tri-gano- (PDG du Club Med et auteur de les Plus Beaux Poèmes du voyage), sont invités: Tahar Ben Jelloun (Prix Goncourt 1987), Jean-François Deniau (la Déstrade), Florence Lautrédon (Ombres solaires), Paul-Emile Victor (Eskimo). 22.50 Journal. 23.05 La muit de la masique. Emission de Jacques Chancel et Eve Ruggieri. 1.30 Opéra: Robert le diable. De Giacomo Meyerbeer, par l'Orchestre et les chœurs de l'Opéra de Paris. 4.30 La muit de la musique (enite).

18.00 Série : Sur la piste du crime. 19.00 Le 19-20 de l'information. 19.53 Dessin animé: Diplodo. 20.05 Jen: La classe. 20.25 INC. 20.30 Feuilleton: L'affaire Saint-Romans. De Michel Wyn, avec Jean Piat, Souad Amidou, Danièle Delorme. Jacques Dacqmine. Claude Brosset. 21.30 Magazine: Thalassa. De Georges Pernoud.
22.15 Journal. 22.40 Documentaire: Le triathion historique. 1. Caravane. L'expédition cheval (juillet-octobre 1986).
23.30 Musiques, musique.

#### **CANAL PLUS**

18.15 Flash d'informations. 18.16 Dessins animés. 18.25 Dessin animé : Le piaf. 18.26 Top 50. 18.55 Starquizz. 19.20 Magazine : Nulle part ailleurs. 20.30 Série : Un flic dans la Mafia. 21.15 Cinéma : Léo le dernier nu Film anglais de John Boorman (1969). Avec Marcello Mas-

troianni, Billie Whitelaw, Glenna Forster Jones, 23.00 Flash d'informations. 23.05 La unit la plus... Courts métrages, ballons, vidéo-maton, attractions (Royal de Luxe, Les négresses vertes, Cheb Kader, Les nonnes troppo, Les vengeurs mas-qués, En voiture Sigmund, Les poppies, Charlie Oleg, Asselin Bugnazourdinur), de la fumée, et des surprises.

17.45 Dans les Alpes avec Amette. 18.10 Charlotte. 18.30 Creamy, adorable Creamy. 18.55 Journal images. 19.02 Jeu: La porte magique. 19.30 Boulevard Bouvard. 20.00 Journal. 20.30 Téléfilm: Le fouineur. De John Llewellyn, avec Kim Bassinger, Robert Culp, Nancy Marchand. 22.10 Série: Hitchcock présente. 22.40 Magazine: Bains de minuit. 0.00 Journal de minuit. 0.05 Star Trek (rediff.). 0.55 Mission impossible (rediff.). 1.45 Baretta (rediff.). 2.35 Journal de la auit. 2.40 Arsène Lupin (rediff.).

18.00 Journal. 18.10 Météo. 18.15 Série : Les routes du paradis. 19.00 Série : L'incroyable Hulk. 19.54 Six minutes d'informatious. 20.00 Série : Cosby show. 20.30 Série : Le Saint. 21.20 Feuilleton : La clinique de la Forêt-Noire. 22.15 Magazine : Ciné 6. > 22.30 Cinéma : La lune était blene mm Film américain d'Otto Preminger (1953). Avec William Holden, David Niven, Maggie McNamara. 0.10 Six minutes d'informations. 0.20 Magazine: Charmes (rediff.). 0.50 Concert. Jarre, en 1986 à Lyon. 1.50 Musique: Boulevard des clips. Spécial Michael Jackson.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Radio-archives. René Simon (1NA. 1955). 21.30 Musique: Black and blue. Les instruments rarement utilisés dans le jazz. 22.40 Nuits magnétiques. Des larmes. 4. L'art des larmes. Larmes de l'art. 0.05 Du jour au lende-main. 0.50 Musique: Coda.

#### FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 7 mai à Stuttgart): Fantaisie sur Haydn pour petit orchestre, de Bialas; Concerto pour piano et orchestre nº 24 en ut mineur, K 491, de Mozart: Symphonie nº 4 en mi mineur. op. 98, de Brahms, par l'Orchestre symphonique de la radio de Stuttgart, dir. Neville Marriner, sol.: Radu Lupu, piano. 22.26 Premières loges. Extraits de Mireille, de Gounod; de Lakmé, de Delibes; de Cavalleria rusticana, de Mascagni: du Roi d'Ys, de Lalo; de Myrthen, op. 25, de Schumann. 23.07 Club de la musique ancienne. 0.30 Archives.

#### Audience TV du 22 juin 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN) ience instantanée, région parisienne 1 point = 32 000 toyers

HORAIRE	FOYERS AYANT REGARDÉ LA TV (en %)	TF 1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6
		Santa-Barbara	Actual région.	Actual, région,	Nylle part	Porte magique	Husk
19 5 22	42_1	16.8	7.6	6.1	2.0	5.6	4.6
]		Rous fortune	Frenchie tolies	Actual, région.	Nulle part	Bouley, Bouvard	Hulk
19 h 45	47.7	22,3	6.B	4.1	5.6	5.1	4.1
	[	Journal	Journal	La ciassa	Nulle part	-lournal	Cosby show
20 h 16	62.9	23.4	21.3	6.1	2-0_	3.0	8.1
	I	Footbell	Griffes de soie	Dame de chez	Nusie pert	A coast perdu	Ange du diable
20 h 55	68.0	28.9	15.2	8.6	4.6	7.6	4.6
l	! 7	Football	Puta	Dame de chaz	Aube rouge	A coour perdu	Homme de ter
22 h 8	84.5	32.5	8.6	5-6	3.6	8.6	7.1
		Football	Caméra cachée	Dame de chez	Aube rouge	Hitchcock	Homme de fer
22 h 44	57.4	28.9	17.8	4.6	3.0	4.6	2.0

Echantilion: plus de 200 foyers en Ile-de-France, dont 183 reçoivent la 5 et 147 reçoivent M6 dans de bonnes conditions.

#### MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le vendredi 24 juin à 0 houre et le dimanche 26 juin à minuit.

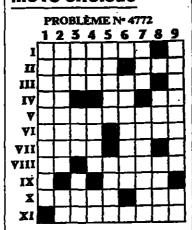
En raison de la baisse des pressions sur notre pays, des nuages se développerent en cours de journée, mais le temps restera tout de même estival, une évolution orageuse est, cependant, à craindre sur le sud du pays.

Vendredi, solcil au Nord, orașes au Sud. Les températures vont rester éle-vées pour la saison et la France sera partagée en deux.

Sur la moitié sud, le temps restera Sur la moute sud, le temps restate lourd et orageux. Les nuages donneront des résidus orageux et des andées locales le matin, pais des éclaircies se développeront. Mais en cours d'après-midi, reprise de l'activité orageuse tou-jours éparse et modérée. Les ondées seront plus fortes sur le relief.

Les températures entre 15 et 20 degrés le matin, s'élèveront entre 25 et 30 en milieu de l'après-midi.

#### **MOTS CROISÉS**



#### HORIZONTALEMENT

1. N'a aucun scrupule à s'occuper des affaires des autres. - II. Se comporte très mal avec certaines duchesses. Avait souvent la tête baissée. - III. De quoi se retrouver sur la paille. - IV. Symbole. Pro-nom. N'est donc plus dans le noir. -V. Pousse parfois à s'intéresser aux faits et gestes d'autrui. - VI. Certes pas riche en couleurs. Ne finissent leurs jours qu'après une très longue existence. - VII. Finit par changer d'état. Fait distribuer des rôles. -VIII. Maintes gens n'hésitent guère à le laisser tomber. Connaissent de nombreuses variations de température. - IX. A parfois besoin d'être soutenu. - X. Endroits où l'on peut trouver de la soie. Est de bonne - composition -. - XL Quand on les fait dans le dos de quelqu'un, il ne peut que le savoir.

#### **VERTICALEMENT**

1. Comptent parmi eux des fous qui ne sont pas dangereux. - 2. Peut être amené à saire une boulette. Que d'hommes aimaient à se l'entendre dire! - 3. Eclate sous l'action du sel. Où il est possible que l'on se fasse mener en bateau. Fit sauter un train. - 4. Pronom. Facilitent de multiples départs. Morceau de papier. - 5. Est utile à quelqu'un qui veut que l'on montre plus que le bout de l'oreille. Proche d'une capitale. - 6. Consigne qu'il vaut mieux ne pas avoir à respecter. - 7. Certains y passent, d'autres y repassent. d'autres encore y trépassent. Interviennent dans des attaques qui peuvent causer des blessures. 8. Ménagea la chèvre plutôt que le chon. Surveillait les choses de loin. - 9. Trop de sorties peuvent les rendre folles. Homme d'honneurs.

#### Solution du problème n° 4771 Horizontalement

I. Réflexes. - II. Hibou. Yao. -III. Eve. Salut. - IV. Ring. Box. -V. Bée. Cap. - VI. Or. Bath. -VII. Résultats. - VIII. Ise, Ciguë. - IX. Avisées. - X. Tanin, Su. -

#### Verticalement

1. Herboriste. – 2. Rivières. – 3. Ebène. Séant. – 4. Fô. Bu, Vie. – 5. Lus. Calcins. – 6. Abattis. – 7. Xylophages. – 8. Eaux. Tueur. – 9. Sot. Aisés.

GUY BROUTY.

#### en bref

 Chasse et vénerie en Gâtinais. - La première journée de la chasse et de la vénerie en Gătinais se déroulera le 26 juin, au château de Cépoy (Loiret). Fanfares de trompes. présentation d'équipages, de chevaux, feront partie du spectacle. \* Entrée : 20 F. Gratuite pour les

• Université d'été sur le livre. - « La lettre et l'image » est le thème retenu par la troisième université d'été sur le livre, qui aura lieu cette année à istres (Bouches-du-Rhône), du 4 au 8 juillet. Réunissant pour des ateliers des tables rondes ou des visites, des professionnels auteurs, éditeurs, illustrateurs, etc., cette manifestation, organisés par l'association Le Lac des signes, embrasse tous les aspects du livre, de la technique à la création.

\* Le Lac des signes, 5, rue Lege vré, 75010 Parie. Tél. : 42-68-41-60.

# Informations « services »

Sur la moitié nord, beau temps sec et ensoleillé. En matinée, des muages passagers toucheront les régions ailant du Nord à l'Assoc, mais l'après-midi le cours de journée. Ils seront plus tront en cours de journée. Ils seront plus entre la Nord-Eet où ils cours de la Nord-Eet où ils soleil brillera sur toute cette moitié de la France. Il fera moins chaud, entre 8 et 12, au lever du solell, et entre 18 et 23 au maximum, dans la journée. Le vent souffiera du Nord-Est en

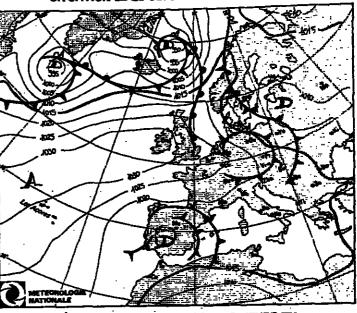
général et restera faible à modéré. Samedi et dissanche, sur les régions proches de la Méditerranée, les nuages resteront assez nombreux. En soirée, ils près de la Méditerranée).

Le vent modéré souffiera au Nord-Est. Les températures minimales oscille-

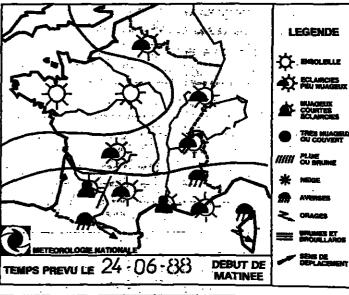
nombreux vers l'Est et le Nord-Est où ils

pourrout provoquer des averses, voire un orage sur le relief.

SITUATION LE 23 JUIN 1988.A O HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 25 JUIN A 0 HEURE TU



PERFICIA RENNES STETTEN		/ 18 ( 0~18 ( 4 .18 1 6 .12 )	DELHI DISHA	¥	22 20 26	22   18   14   18	20400	STOCKHOLM SYDNEY TOKYO TUNIS VARSOVIE	22 15 26 30	14 9 19 21	COCONDA
LYON Marsell Nancy Nantes .	EMAR 2	7 13 (1 7 17 1 5 1 1 7 15 1	DELHI	GUE	23 23 28 35	21   10   24   25	C D	PEKIN RIO-DE-JANIES ROME SINGAPOUR	25 10 . 27 25 30	19 19 17 25	DBN
DETON Grenori Lille Limoges	ESME 2	4 13 1 9 14 -1 9 10 ( 5 15 1	BEIGRADI BEIGRADI BEILEN		27 24 21 18	19 13 10 8	C	NEW-YORK OSLO PALMA-DE MA	24 37 26 L 32	18 21 15 21	700
BOURGES BREST CAEN CHERBOU CLERMON		7 [3 ] 0 11 ] 9 9 ] 6 9 ]	A PORTISA C - É D ALGER. D ALGER. D ALGER D ATRIPES D ARGELIO	LAAN	33 17 29 34	27 9 18 27	CCDD	MEXICO MILAN MONTRÉAL MOSCOU	17 28 29	13 18 17 15	0
AJACISO MARRITZ BORDEAU	FRANC 2	E 6 16 1 1 18 1	TOULOUS A PORTEA C	E MDE	26. 29 32	.11 17 25	D C D	LOS ANGELES LUXEMBOURG MADRID MARBAKECS	22	15 8 15 18	0 0 0 0

\* TU = temps universel, c'est è dire pour la France : heure légale noins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

SUR MINITELE Prévisions complètes, Météo marine. Temps observé Paris, province, étranger, 36.15 Tapez LEMONDE puis METEO.

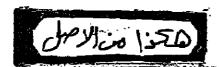
100000 LARCE CO. F30311 14 Faller IV Patter de 4444 Is out: 1 Ü

44 3

1.015

34 Mill 14

The Manual Millight with the self of



### Le Carnet du Monde

Naissances - Armanid et Barbara BREJON DE LAVERGNÉE

ont la joie d'annopcer, avec Romain et Christophe, la naissance

d'Esther, le 18 juin 1988.

87, rue du Cherche-Midi, 75006 París.

Mariages

- Gila LUSTIGER

- On nous prie d'annoncer le

Mathide-Mahaut NOBECOURT et de Daniel SOULEZ-LARIVIÈRE,

Loire), le 18 juin 1988.

22, avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris.

CARNET DU MONDE Tarif: la ligne H.T.

Toutes rubriques ...... 79 F 

Décès François PERMINGEAT,

Society of America

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Moude -, sont priés de joindre à leur envoi de texte une des

Pompes Funèbres

**Marbrerie** 

CAHEN & Cº

4 000,00 F

400,00 F

200,00 F

100,00 F

50

\$0 000 5 000

10 000 1 000

GAGNENT

100,00 F

38.15 LOTO

LLC.4: 201/20)
TORS CHARLS COMPAN AUX MILLETS ENTRESS

PALLES IT Marinos

4

5

6

7

8

9

10 000

1 000 50 000 5 000

50 000 5 000

Vallet, Gorce.

20, rue Lescot, 31500 Toulouse.

 M. Paul Poyet,
 M. Gilles Poyet,
 Et leur famille, ont la douleur de faire part du décès de

chevalier de la Légion d'honn à titre militaire, M= Paul POYET, née Edith Husar, croix de guerre 1939-1945, édaille de la campagne d'Italie et de Rhin-et-Danube,

officier du Ouissam Alaouite, docteur ès sciences, directeur de recherche honoraire an CNRS (faculté de Toulouse), Fellow de la Mineralogical le 21 juin 1988, à l'âge de cinquante huit ars.

Une messe sera célébrée dans l'inti-mité familiale, en l'église de Monthyon (77122), avant incinération et disper-sion des cendres, selon la volonté de la

défunte. Ni fleurs ni couronnes té tappelé à Dieu le 14 juin 1988,

54, avenue de New-York, 75) 16 Paris. De la part de :

M<sup>m</sup> François Permingeat,
M. et M<sup>m</sup> Alain Permingeat
et leurs enfants,
M. et M<sup>m</sup> André Gomane
et leurs enfants,
M. et M<sup>m</sup> Noël Permingeat
et leurs enfants,
M. et M<sup>m</sup> Florence Permingeat,
Des familles Permingeat,
Veauvy,
Valiet, Gorce. - Emma, Hélène, Mathieu et Berna

ses enfants, Pantxika et Gatxutxa, ses perites-filles, font part du décès de

Jeanne TUYA, née Miranda.

Ses obsèques ont eu lieu le 18 juin 1988 à Bidart (Pyrénées-Atlantiques).

81, boulevard Bessières, 75017 Paris. Chemin d'Ene Maitea.

**Anniversaires** - Il y a cinq ans,

**Bernard SAUVAGNAC** 

nous quittait. Ceux qui l'ont aimé gardent sa

Messes anniversaires - En souvenir du rappel à Dieu de

> Simonne et Joseph FRANCESCHI,

une messe sera célébrée le samedi 25 juin 1988, à 11 heures, en l'église Notre-Dame d'Alfortville (Val-de-

Communications diverses - L'institut Lucien-Herr et le Chub 101 organisent une conférence-débat sur le thème : « A la veille d'élections locales, assiste-t-on à un enracinement social du Front national? -, le vendredi 24 juin, à 20 heures, à l'université Paris-II-Panthéon, amphithéatre nº 1, 14, place du Panthéon, Paris (5°), avec la participation de Pierre Milza, professeur à l'Institut d'études politi-ques, directeur du centre de l'histoire de l'Europe du vingtième siècle, Zev Sternell, directeur du centre d'études europénnes à l'Institut hébraïque de Jérusa-lem, Benjamin Stora, maître de conférences à l'université Paris-VIII-Saint-Denis. Renseignements: tél. 45-82-16-60.

Soutenances de thèses - Université Paris-I : le samedi 25 juin, à 14 h 30, salle L. Liard, M. François Menant : - Campagnes lombardes du Moyen-Age : l'économie et la société rurale dans la région de Bergame, de Cremone et de Brescia, du X° au XIII siècle ».

Xº 2u XIIIº secie • .

- Université René-Descartes (Paris-V), le lundi 27 juin à 14 heures, salle 126, galerie Claude-Bernard, escalier P, rez-de-chaussée, M. Zein Elabdin Kamouna : « Le dialecte arabe de Baris (Egypte). Phonologie, morphologie,

- Université Paris-I, le mardi 28 juin, à 16 h 30, appartement décanal (Centre Panthéon), Mue Catherine Caille : « Les causes d'exonération de la responsabilité civile délictuelle ».

- Université Paris-I, le mercredi 29 juin, à 14 heures, salle C 22-04, au Centre Pierre-Mendès-France, M∞ Santina Andreani et M. J.-P. Groscolas: Politique sociale et gestion de l'emploi : l'exemple de la main-d'œuvre handicapée ».

#### **ÉCHECS**

La Coupe du monde à Belfort

#### **Short chute**

Désagréable surprise pour l'Anglais Short. Invaincu jusqu'alors, il est « tombé » sur un Hjartarson déchaîné qui l'a battu en trente-six coups. L'Allemand Huebner a enregistré, lui, sa première vic-toire après six parties nulles. Toujours invaincu, comme Kasparov, Ehlvest, Spassky, Ljubojevic et Ribli, il se retrouve à un point des leaders.

Toutes les autres parties de la septième ronde du tournoi de Belfort, comptant pour la Coupe du monde d'échecs, jouées le mercredi 22 juin, se sont terminées par la nullité, excepté la partie Timman-Youssoupov, ajournée au soixantecinquième coup.

Résultats de la septième ronde :

Ribli-Karpov: 0,5-0,5 (19); Huebner-Nogueiras: 1-0 (61); Timman-Youssoupov: aj. (65); Speelman-Sokolov: 0,5-0,5 (40); Spassky-Kasparov: 0,5-0,5 (41); Hjartarson-Short: 1-0 (36) Ljubojevic-Ehlvest: 0,5-0,5 (42) Andersson-Beliavski: 0,5-0,5 (61).

Classement. - 1. Ehlvest et Kasparov. 5 pts : 1. Karnov Huebner Sokolov et Spassky, 4 pts; 7. Andersson, Beliavski, Ljubojevic et Ribli, 3.5 pts; 11. Short et Speelman, 3 pts; 13. Youssoupov, 2,5 pts (1 aj.); 14. Hjartarson et Nogueiras, 2,5 pts; 16. Timman, 15. pts; 16.



#### Un Salon européen de recrutement

'ASSOCIATION internationale des étudiants en sciences écono-miques et commerciales (l'AIESEC) fête ses quarante ans avec une initiative originale : le premier Salon de recrutement international. Ce salon accueillera, le 30 juin, au Palais des congrès de Strasbourg, des entreprises européennes et des jeunes diplômés d'Europe, d'Amérique du Nord et d'Asie.

Six mille dossiers ont été envoyés à quatre cent cinquante écoles ou universités de commerce et de gestion dans le monde entier. Deux cant cinquante candidats italiens, allemands, scandinaves, mais aussi israéliens, turcs, américains, coréens ou chinois ont répondu. Le cabinet de recrutement Tasa International a sélectionné les cent alleurs. Ceux-ci bénéficieront de réductions importantes sur les frais du voyage et du séjour en France. Pour M. Humfred Jumel, l'organisateur de ce Salon, «il s'agit d'éviter la sélection par l'argent ». Le cabinet de recrutement s'est intéressé à l'expérience professionnelle des candidats, à leur personnalité, à leur cursus. Ces dossiers ont été envoyés aux entreprises dans une perspective de recrutement.

Ce Salon sera composé de trente-cinq stands : quinze pour les entreprises désireuses de recruter (Crédit Lyonnais, EDF, UAP, Olivettí, Marks & Spencers...), dix pour des sociétés de communication (dont le Monde, un des parrains de cette réunion), et dix autres pour des écoles de commerce, des universités françaises ou étrangères. Deux conférences, une sur l'ECU et une sur la reconnaissance européenne des diplômes, ainsi qu'un « show économique » sur le thème «Ressources humaines et performances européennes » seront aussi au programme. Cette manifestation devrait être reconduite tous les ans jusqu'en 1992. Le Salon aura lieu l'an prochain à Paris, puis devrait se déplacer à l'étranger les années suivantes.

AJESEC-France, 50, rue Cautaincourt, 75018 Paris. Tél.: (1) 42-62-07-02.

 Les carrières informatiques

L'école supérieure d'informatique (ESI) organise, du 25 au 29 juin, des journées « portes ouvertes » à l'intention des futurs bacheliers, pour leur faire connaître la « réalité d'aujourd'hui des carrières informatiques »

(ESI, 94-98, rue Carnot, 93100 Montreuil-sous-Bois. Tél. : (1)48-59-69-69-)

Économie industrielle

Le groupe de recherches coordonnées en économie industrielle (CNRS) organise, du 26 septembre au 1° octobre, à nitut d'études scientifiques

de Cargese (Corse), la troisième session de l'Ecole d'été Méditertrielle, destinée aux chercheurs et enseignants désirant confronter leurs expérience.

(CNRS, avenue Albert-Einstein, Sophia-Antipolis, 08560 Valbonne. Tál.: 93-95-42-28).

Patristique

Le centre d'été de Carcassonne de l'université de Toulouse-Le Mirail organise du 3 au 6 juillet, une initiation à la patristique (étude des Pères de l'Eglise) avec la participation d'universitaires de Montpellier, Strasbourg et Paris-Sorbonne. (UTM, centres d'été, 5, allée A.-Marchado, 31058 Toulouse. Tél. : 61-41-11-05.)

DROUOT

#### HOTEL DES VENTES 9, rue Drouot, 75009 PARIS

Téléphone : 42-46-17-11 Télex : Drouot 642260 Informations téléphoniques permanentes :

47-70-17-17

Compagnie des commissaires-priseurs de Paris Régisseur O.S.P., 64, rue La Boétie, Paris. Tél. : 45-63-12-66 ositions auront lieu la veille des ventes, de 11 à 18 heures, sant indicatio particulières, \* expo le matin de la vente.

SAMEDI 25 JUIN 1988

S. 6. - 16 h: Tableaux contemporains - Dansez peinture à l'Opéra -Mº ROGEON.

LUNDI 27 JUIN

S. 1. et 7. — Meubles et objets d'art du 18<sup>a</sup>, tableaux anciens, bijoux, tapisseries — M<sup>a</sup> LOUDMER.

S. 3. — Bibliothèque Edgard STERN. Très beaux illustrés du 18\*, reliures aux maroquins aux armes — M

LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR. M

Vidal-Mégret. S. 4. - 21 h: Tableaux mod. et bronzes de Giacometti - Mª BiNOCHE,

S. 11. - Tablx, bijx et mob. - ARCOLE - Mª OGER, DUMONT.

S. 12. - Tab., bib., mob. - Me BOISGIRARD.

S. 14. - Tableaux, meubles - ARCOLE, Mª RENAUD.

S. 16. - Objets d'art d'Extrême-Orient (expo. publique, samedi 25 juin, 14/18 h, MM. Portier, experts). Les estampes japonaises, livres japonais et documentation seront vendus le vendredi 8 juillet, salle 11, à 14 h 15, visibles dès à présent chez les experts, 52, rue Taitbout, Paris 9-. Tél.: 45-26-08-82 et 48-74-86-12 — Mª ADER, PICARD, TAJAN.

#### MARDI 28 JUIN

#### **MERCREDI 29 JUIN**

S. 1 et 7. – 220 tableaux du 19°, objets d'art et d'ameublement, sculptures, mobilier 18°, 19°, Extrême-Orient, Art Deco – M. BRIEST.

S. 2.— Objets d'art et de bel ameublement des 18° et 19° siècles - M° ADER, PICARD, TAJAN. MM. Dillée, Lévy-Lacaze, M∞ Finaz de Villaine, experts.

S. 4. - Coll. de cannes, tabix, meub., objet d'art - Mª MILLON,

- Saisies douanes - Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD.

TAILLEUR

S. 12. – Art nègre et antiques – Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR. M. Roudillon, expert.

**JEUDI 30 JUIN** 

S. 5. - Tableaux anciens, objet d'art, mobiliers des 17. 18. 19. tapis, tapisseries - Mª BOSCHER, STUDER, FROMENTIN.

Beaux bijx des époques 1900, 1925, 1950 et bijx indiens ARCOLE, Me RENAUD.

S. 9. – 11 h 15: Amériques préhispaniques et Nord – 14 h 30: Afrique, Océanie – M° LOUDMER.

S. 10. — Suite de la vente du 29 juin — Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR.

#### **VENDREDI 1ª JUILLET**

S. 1. - Art nègre - Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR. M. Roudillon.

S. 2. - Tab. bib. mob. Mª CHEVAL.

S. 6. - Suite de la vente du 30/6 et orfevrerie - ARCOLE, Me RENAUD. S. 7. - Dessins and du 17º et 18º. Tablx mod., bijx, obj. de vitrine dont

nomb. montres en or du 18° et 19° - ARCOLE, Marabourdin, Choppin de Janvry.

- Suite de la vente du 30/6 - Mª LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR.

Bijx, argenterie, poupées têtes porcelaine, dentelles -M<sup>e</sup> ROGEON.

S. 13. – Tableaux, bibelots, meubles anciens et de styles – Mª AUDAP, GODEAU, SOLANET. S. 16. - 14 h 30: Dessins et tableaux anciens - M- ADER, PICARD, TAIAN, MM. Herdhebaut, Latreille, Ryaux, Turquin, experts.

#### DROUOT NORD

64, rue Doudeauville - 75018 Paris MARDI 28 JUIN A 9 H 30

MATÉRIELS AUDIO-VISUEL, PROFESSIONNELS & GRAND PUBLIC, NOMBREUX TÉLÉPROJECTEURS & MAGNÉTOSCOPES, etc.

Mª BOSCHER, STUDER, FROMENTIN - T€L: 42-60-87-87. (Expo. ce jour de 9 h à 9 h 30).

HOTEL GEORGE V - (salon de la Paix) 31,

avenue George-V MARDI 28 JUIN 1988 à 15 HEURES IMPORTANTS TABLEAUX ANCIENS

Guves notamment de: BELLE, BOUCHER, CHARDIN, DEMARNE,
DESPORTES, DE TROY, DOYEN, DUPLESSIS, DUPUIS,
GERICAULT, JOLI, LIEGEOIS, OUDRY, VAN POL, H. ROBERT,
STEEN, TENIERS...

Experts: MM. Herdhebaut, Latreille, Kantor, Ryaux, Turquín

Suite de quatre tableaux exceptionnels LES ÉVANGÉLISTES PAR VALENTIN DE BOULOGNE

provenant des collections du château de Thoiry Experts: MM. Kantor, Ryaux, Turquin Commissaires-priseurs: Mª ADER, PICARD, TAJAN, Mº BOISGIRARD.

Les tableaux sont visibles à l'étude (sur rendez-vous), 12, rue Favart, 75002 Paris, jusqu'au 23 juin (sauf samedi et dimanche). Exposition publique: Hôtel George-V, 31, avenue George-V, 75008 Paris (salon de la Paix): dimanche 26 juin de 15 h à 22 h, lundi 27 juin de 11 h à 20 h, mardi 28 juin de 10 h à 12 h.

**ÉTUDES ANNONÇANT LES VENTES DE LA SEMAINE** 

ADER, PICARD, TAJAN, 12, rue Favari (75002), 42-61-80-07.

ARCOLE (G.LE. de C.P.) 48-22-02-50 — Etudes: ARTUS, GRIDEL,
BOSCHER, FLOBERT, GROS, DELETTREZ, MATHIAS, OGER,
DUMONT, RABOURDIN, CHOPPIN de JANVRY, RENAUD,
RIEUNIER, BAILLY-POMMERY, LE ROUX, SARGET.

AUDAP, GODEAU, SOLANET, 32, rue Drouct (75009), 47-70-67-68.

BINOCHE, GODEAU, 5, rue La Boétie (75008), 47-42-78-01.

BOISGIRARD, 2, rue de Provence (75009), 47-70-81-36.

BOSCHER, STUDER, FROMENTIN, 3, rue d'Amboise (75002),
42-60-87-87.

BRIEST, 24, avenue Matignon (75008), 42-68-11-30

42-60-87-87.

BRIEST, 24, avenue Matignon (75008), 42-68-11-30.

CHEVAL, 33, rue du Fg-Montmartre (75009), 47-70-56-26.

LAURIN, GUILLOUX, BUFFETAUD, TAILLEUR (ancienne RHEIMS-LAURIN), 12, rue Drouot (75009), 42-46-61-16.

LOUDMER, 18, rue de Provence (75009), 45-23-15-25.

MILLON, FUTHEAU, 14, rue Drouot (75009), 47-70-00-45.

ROGEON, 16, rue Milton (75009), 48-78-81-06.



't mere

The Control of the Co

Nathalie

qui sera célébré en l'église de Villiers-Saint-Frédérie (Yvelines), le samedi 25 juin 1988, à 15 heures.

célébré à Chambellay (Maine-et-

Emmannel MOSES

sont heureux d'annoncer leur mariage, qui a été célébré le 19 juin 1988 à Savyon (Israël).

 M. et M™ Philippe Husson,
M. et M™ Eric Desmarest, sont heureux d'armoncer le mariage de leurs enfants,

et François,

43-20-74-52 MINITEL par le 11 Renseignements: 42-47-95-03 DES SOMMES A PAYER TALOTAL

LISTE OFFICIELLE

**AUX BELLETS ENTHERS** La régioment du TAC-C-TAC ne prévoit aucun cumul (J.O. du 20/00/67) Le numéro 24.7980 gagne 4 000 000,00 F 147980 647980 à la containe 3 4 7 9 8 0 7 4 7 9 8 0 447980 847980 40 000,00 F

	5 4	7980			
	Les numé	ios approc	hants aux		
Dizaloșe de milio	1000	Containes	Dizaloss	Unités	gagnent
207980	240980	247080	247900	247981	
	241980				
227980	242980	247280	247920	247983	<u> </u>
237980	243980	247380	247930	247984	k = === == .
257980	244980	247480	247940	247985	10 000,00
267980	245980	247580	247950	247986	
277980					l .
287980			1		1.
297980	249980	247880	247990	247989	· ·

7980

80

se termi 

Tous les







loterie nationale

0

1 2

6174

SAGITTAIRE VERSEAU

TRANCHE DES SIGNES DU ZODIAQUE

4

3

CANCER

. .



Présent dans plus de 60 pays, SCOTT PAPER (chiffre d'affaires de plus de 20 milliards de francs) est leader mondial dans le domaine duits en papier à usage domestique et sanitaire.

Dans le cadre de son plan de développement et afin d'accroître ses capacités de produc-tion, SCOTT S.A. crée un tout nouveau com-plexe industriel à Saint-Cyr-en-Val, près

Après le démarrage, il y a quelques semaines, des activités logistique et trans-formation, d'importantes réalisations seront es en œuvre dans les mois à venir avec

ment l'auton de transformation et la construction d'une machine à papier faisant appel à une technologie entièrement nouvelle (le mon-tant total de l'investissement ext de

Pour mener à bien ce projet d'envergure, nous souhaitons rencontrer de véritables entrepreneurs : capacités à s'adapter, auto-nomie d'action, sens de l'initiative et du « business », qualités relationnelles et du management capacités patents maleurs pour management seront les atouts majeurs pour recruter des équipes, les former, organiser et dynamiser le déploiement des structures.

#### INGENIEUR **ELECTRICITE - AUTOMATISME**

Ingénieur (A. et M., ENI, HEI, ESSIGELEC...) spécialisé en infor-matique industrialite, électricité, automatisme, à 32 ans environ, vous avez une solide expérience en entretten/travaux neufs dans un contexte de process, automatisé et Informatisé

Homme de terrain, vous êtes à la fois un technicien très pointu et un manager de tempérament capable d'assurer une mission évolutive auprès du Responsable des services techniques.

Pendont la phase d'étude des projets puis d'implantation des machines, vous assurez la coordination et l'interface au sein d'une équipe internationale. Vous êtes responsable de l'entretten et de l'évolution technique de l'outil de production. Vous animez une équipe de techniciens et supervisez les travaux de sous-traitance électrique. Enfin, vous gérez un budget d'exploitation maintenance, ainsi qu'une partie du budget d'investissement. (Réf. 88675)

#### **INGENIEUR ELECTRICITE - AUTOMATISME** TRANSFORMATION DU PAPIER

Diplómé A. et M., ENI, ESSIGELEC..., spécialisé en électricité automatisme, à 28 ans environ, vous avez une expérience de 3 ans en entretten de machines d'emballage ou de condition-nement si possible dans le secteur grande consommation.

Rattaché au Responsable des services techniques, outre la maintenance électrique des installations, vous développez en interface avec les ingénieurs US et belges les projets de nouvelles lignes de produits, vous assurez la mise en place d'une structure entrefien pour garantir l'évolution technique de l'outil de production, vous gérez un budget d'exploitation et une partie de l'investissement. (Réf. 88676)

#### INGENIEUR PROCESS

MACHINE A PAPIER Ingénieur chimiste (ENSIC, ENSCL, IGC...) ou papetier (EFP), vous avez une bonne expérience dans l'industrie du papier ou dans le non-tissé en automatisme secteur fabrication ou méthodes. Bras droit du Responsable machine à papler, vous assurez la mise au point optimum de cette machine en fonction des différents paramètres (coût, énergies, qualité, effluents, vitesse). (Réf. 88677)

#### **INGENIEUR MECANICIEN** MACHINE A PAPIER

A 30 ans, diplômé A. et M., ENSI, ENI..., avec une expérience de 5 ans en entretien travaux neuts dans un contexte de pro-cess, vous possédez impérativement des connaissances en pneumatique-hydraulique, si possible dans la fabrication de papiers.

Rattaché au Responsable des services techniques, vous prendrez en charge l'entretien et l'évolution technique de l'outil de production, la formation et l'animation d'une équipe de techniciens, en relation avec les autres ingénieurs internationaux du groupe, en particulier durant la phase d'Implantation des machines. (Réf. 88678)

#### RESPONSABLE **DES SERVICES GENERAUX**

secrétaires

Vous avez un BTS mécanique complété par une expérience de 7 ans minimum. Nous vous confiderons la responsabilité de :
-la gestion de tous les flux pièces détachées et moleurs
-l'entretien et le suivi du matériel (protection Incendie, chaudère, traitement eau) - la production des différentes énergies - l'organisation et la planification des arrêts techniques en collaboration avec les équipes concemées.

ques et vous êtes en contact avec tous les services de l'usine. (Réf. 88679)

Pour tous ces postes situés en Sologne, dans un cadre très agréable et près d'une ville universitaire, vous évoluerez dans un contexte international où la pratique de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo, rémunération actuelle et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence du poste choisi, à SELECOM - 226, rue du Faubourg-Saint-Honoré - 75008 PARIS.



Selecom

#### suivents: • Puissant groupe alimentaire UN AROMATICIEM CONFIRMÉ réf. 24 A 1082-8 MR • Ingénieur de formation type ENSAM D'ABORD DIRECTEUR D'UNE USINE... est Paris ráf. 24 à 1080-8 MR Produits destinés an bătica **CHEF DE PRODUITS** JUNIOR réf. 24 A 1090-8 MR . CHIMIE - INGÉNIEUR RESPONSABLE DE RECHERCHE réf. 24 A 1091-8 MR - INGÉNIEUR RESPONSABLE DÉVELOPPEMENT PROCÉDÉS POLYMÈRES Normandia ref. 24 A 1092-8 MB - INGÉNIEUR DÉVELOP-PEMENT POLYMÈRES sud-ouest réf. 24 A 1093-8 MR Comeil, filiale de Matra Transport et de Via Transexei INGÉNIEUR CHEF DE PROJET "FORMATION" réf. 24 A 1079-8 MR Société industrielle françaisa 650 millions de CA **JEUNE INGÉNIEUR** ville 50 km da Mans réf. 24 A 1088-8 MR **DE PRODUCTION**

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, adressé2 un dessier de

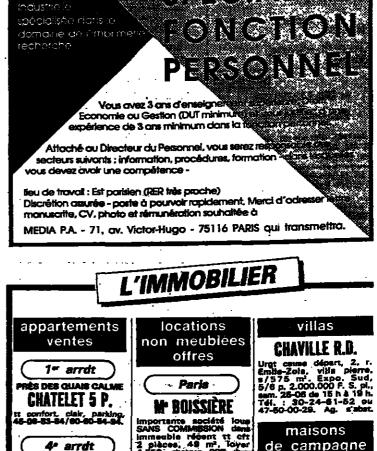
candidature au Cabinet ETAP, en précisant la référence.

Membre de Syntec

71 rue d'Auteuil 75016 Paris

Le Cabinet ETAP a proposé aux lecteurs du MONDE les postes

DEMANDES fin d'assister le respon-sble d'une nouvelle coi-sction, un important éditeur recherche une D'EMPLOIS SECRÉTAIRE 2 a. d'sop, mini., trait. de texte, angl. parié, écrit. bonne culture génér. (bac). Lette manuscrite, C.V., photo auus n° 7085. LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Monthessuy. 75007 PARIS. Prof. enseign. sup. prép.
Doctorat Sc. de l'Art., dipl.
4rchit. sit., arts plast., ch.
rég. par., emploi, sect.
cultur., aud.-vis., presee,
édition. communication.
Ecrire sous le re 6034
LE MONDE PUBLICITÉ
5, rue de Montessur En prévision de sapremb peut-être suis-je votre 5, rue de Monttessuy 75007 Paris, DIRECTEUR J.F. 30 ans capitaux PIGISTE DU MARKETING ET DE propositions
Commerciales
Les produits et les idées sont là — maintenant il faut en Trier le mactiment, Peut-ètre vous manquez d'expérience de marketing et de distribution profressionnelle de marketing et de maibrise droit coist, social, maibrise droit coist, social, maibrise droit public et IAE, 4 ams d'exp. gestion, organisation, communication, communication, control emploi de prét. en resources humaines. Exire sous le nº 8660 M LE MOMDE PUBLICITE 6, MOMDE PUBLICITE 1, MATCH, case postale 117, 8033 ZURICH. propositions LA COMMUNICATION 5, rue de Montteauy 75007 Perie. propositions L'AGENDA diverses ALLEMAGNE 1982
Nouvelle étape d'intégration européenne 1 Nouvelles chances de développement li Posez à temps des jalons pour un nouveau départ dans les échanges franco-allemands. Le premier pes : consultez sur place en Allemagne un cabinet de côntest de direction particulièrement bien informé dans tous les secteurs d'activité. Nous tenons gratuitement à votre desoesition un exposé com-Artisans Vacances cherche sous-traitance COMPECTION DE SACS de voyage, publicitaires, cabas, en nylon ou sios. Tál.: (16) 38-33-25-66. Tourisme Loisirs



L STE CAT葉成能 (pris) 2 pilices tout confort, che M place d'ITALIE

PLACE CONTRESCARP EXCEPTION 2 p. tt cft, esc. v.o. serress verdure, 46-34-13-18.

5° arrdt

6° arrdt RUE DAUPHINE

8° arrdt

IONCEAU RAKE DUPLEX 9-14 h + sprès 20 h.

12° arrdt M° CHARENTON-ÉCOLE.

près bois, 40 m², 2 p<sub>ri</sub>, entrés, vois, a.d.b. w.c., refait neuf, 440.000 F, Immo Marcadet, 42-52-01-82. S/AV. DAUMESNIE

Liv + ch. 47 m² bns lues cuis. meub. chff. centr. incluid 45-08-53-84/80-80-84-84 18° arrdt

MONTMARTRE

Parions en ensémble. Tél. ; (1) 42-77-13-67. Cadre entreprise publique 26 ans, dipl. ESC + socio charche emploi fibrairie, 65 tion ou documentation. Paris, provinos, étranger. Accepte toute propestion Earlie sous la nº 5682 M LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montreser

sectaurs d'activirs. Nous tenons gratuitement à votre desposition un exposé com-plat sur 1e cadra des nouvelles législations. DBW Dienstleinstung und Berstung für die Wirtscheft. GmbH. Nikolstr. 27. J.F. au pair Filies au pair en Allem pendent un an. Eurivez-r M. SCHWEIFEL Fried. Ebert-Str. 22 D-6392 Neu Anapach ()

A la recherche de l'autre Andalousie avec Bensmo-nerda. Une formule touristi-que inédite à un prix inédit i Dam. verre Passar « info » «/Constitucion 18, 29492 Jubrique (Maisge), Espagne, ou 78, : 063/22-84-14.

Importante société lous SANS COMMISSION dans immeuble résent et cft 2 pièces, 48 m². Toyer 4,650, charges 938- bos 540 f. Sadt, Gardienne, 46 bis, rue Sein-Didler out til, pour R.V. de 9 è 12 h et 14 à 19 h, 47-04-62-25.

GOSELINS

Dans imm. neuf, jamais occupés STUDIOS 24/28 m. 8-90 F. parting compris + charges. 2 P. 85 m. 6-70 F. 2-800 F. parting compris + charges. 3 P. 84 m. 9.500 F. parting compris + charges. Pos. bus supplémentaire. POG : 48-87-71-00.

PARIS 8" STANDING, 133 fie de Vauglard, studo refeit à fieur, 28 m 2.500 FCC Rent tous le jours au 47-42-17-61 de 8

T\_ (1) 45-62-78-99.

Région parisienne

locations

meublees

offres

- Paris ....

A LIQUER A PARIS
BEAUGOURG
Tribe joil appr., solety meuble,
caleria, selfe de Pasies, ry
doupé, 2 chbres, 1 segour
ANCOLER JUHLERYACUT.
Tel. 48-87-78-50 le sole.

viagers

immobilier

2017年的新疆市中央企业企业的基础。2017年

Company of the control of the second

locations non meublées demandes

à 18 heures. Vieter sur place le joudi 23-6 de 18 à 20 heures. 20° arrdt )

PPTAIRE, vd 3 p. gd cft, bale, cave, box samm, gle, p.d.t.). 980:000 F. vis. said 17.500 Fairs. 1960:cap. 74. r. des Vignoles, priv. 7500 Fairs. 1960:cap. APPARTSMENTS DE COE CLASSE. bellies 1960; sies miseries 3 Chembres wies miseries 3 Chembres 11.150. 94 Val-de-Marne

VILLEJUIF MÉTRO 78 m² + TERPARCE pri-vée, Liv. 2 chores to cft rénové. Tél. :45-08-53-84/60-60-54-54," appartements

achats Risch, 2 à 4 p. PARIS préé 5°, 8°, 7°, 14°, 15°, 16°, 4° 9°, 12°, sv. ou sens travit PAIE CPT chez notaire, 48 73-48-07, même le soir IMMO MARCADET rech. urgent tres eurface même à rénover. Paris di portes. Tél. : 42-82-01-82

> maisons individuelles A VENDRE MAISON BRETAGNE DU NORD. S. bord de mer, besu terrein, trevaux à prévoir. Tél.: 42-37-55-28 ap. 20 h Buresu; 43-25-04-80.

pavillons VINOFLAY RO

Mais. de pl.-pied engle,
rén., excell. prest., séj.
48 m² etw, 3 oh., cuis. ing.
+s. d'esu-en syngos 2 ch.
s. d'aeu, w.c. et stirl de jard.
5/351 m². 2.600.000 f.
immeo Gambon, 39-91-08-08.

SOURG-LA-REINE
centre ville, duplex afgaur
terrasse, 2 champtes type
maison rurale. 890.000 f.
Tél. : 18-346.579.22.96.
Javes Alicente E. de campagne

F. 1 71

. - 2

THE MILL

and the state of

1.17.33 i dista are 🐲

📆 i 🗯 katawa katawa 🐞

· L \* Billion . Joyce

58 37 11 15 m

Hand John Street Street 

nie

٠,١ ....

.

A Per German gr

5 km Desuville, 300 km centre-ville, plege, meleon indiv. meublée + gde ter-resse ensoil. 3 p., cul.,

SANS COMMISSION
STUDIOS ricente (stc. baile, cave, part, sous-sol, cheelings cantral). Loyer 3.240 ties charges comprises. Till.: pour RV haute de bureau 45-65-37-08.

GOSELINS
Dans imm. neuf, jamais occupés STUDIOS 18 (1) 46-04-85-57 ou 24/25 m/. 2670-5; parties occupés STUDIOS 18 (1) 46-04-85-57 ou 24/25 m/. 2670-5; parties de charges 2 P. SUPERBE PROPRIETE - BOIS COLOMBES TRES RESIDENTIEL

250 m² HAB. Région parisienne SUR 1.150 m² JARD.

Mª CHARENTON-ÉCOLRE. 4 cibros. 3 s. de bous, cuis
De résource ou saind, sur l'applicable, s. de joux, cuis

POG: 45-027-7-00.

MONTARGIS (46)

Province

MICE. Rare irronatole de prestige: Value de Prince

MICE. Rare irronatole de prestige: Value de Prince

Linie, gand 3 pose outre de Prince

Linie, gand 3 pose outre de Prince

Linie de Prince

Linie

Tout eménagé, pierres, tutes pays, colomb, apparents sur son spiend, terr, paysagé 3,500 m² olos, séi, rust, 50 m², chemin., sai., buis., équipée, 5 ch., bns., w.c. +commune, anc. présu. A sais. Libre de sté. Px tot. 980.000. Créd. 100 %. Remb, comma un loyer. TURPIN Relais Miel, Montargis. (16) 38-85-22-92 et spr. 20 h (18) 38-96-22-92.

bureaux Locations

**BD ST-GERMAIN** Dans imm, de préstige. 250 m² SUREAUX entièrement rénovés. 2º éc. Paris, à prox. 42-67-26-26. YOTHE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS:

Rech 2"D., Cuis, Delis, THIAS, VITRY-SUR-SEINE Aurore NIGRO, tál, sob: 42-30-18-15, Constitutions de sociémie et tous services, 43-55-17-50. DOMIC: DEPUIS 80 F MS. Paris 1". 8". 9". 12" ou 15". INTER DOM 43-40-31-45. SIEGE SOCIAL

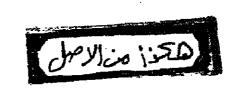
CONSTITUTION STÉS ASPAC 42-93-60-58 + DOMICHIATION 8-BURX, TELEX/SECRET, TEL

AGECO 42-94-95-28. fonds

LIBRE CONVENTION de commerce Ventes

Studette tt ctr 3 6t, sec. 155.000 + 3.000 F Fran 87 am. Vinders F. Cruz 42-86-19-00. Pédicure-podologue cause maternité vand cabinet tenu 8 ans dans centre ville de TROYES (Aubel. Till, après 20 h 30 au ; (16) 25-73-59-26, Locations

BOURSE PROPRIÉTAIRE LOUE CABINETS MÉDICALIX



La devise américaine à 6 F à Paris

Euphorie sur le dollar

Le redressement du dollar, amorcé le 14 juin après l'annonce

d'une très nette diminution du défi-cit commercial des Etats-Unis,

s'est accéléré, le jeudi 23 juin, dans « l'euphorie générale », suivant les opérateurs. A New-York et à Paris,

le cours du billet vert a retrouvé,

pratiquement, le niveau des 6 F qu'il atteignait encore à la fin d'octobre dernier, avant de tomber, fin décembre, à 5,50 F environ.

La remontée de la devise amén-

caine s'est effectuée non seule-

ment par repport au mark qui, déjà, était faible, mais aussi vis-à-vis du yen très résistant jusqu'à mainte-nant. Brusquement, les Japonais ont compris que le dollar, stable pendant les mois précédents, ris-

quait de monter. Constatant que leur banque centrale se refusait à

relever ses taux, comme elle

devrait le faire pour freiner la sur-chauffe et le dérapage de la masse

monétaire, ils se sont rués sur les placements en dollars à taux élevé,

le double de chez eux, et notam-ment sur les emprunts du Trésor

américain, surtout le trente ans,

dont le cours a monté et dont le

rendement est retombé au-dessous

En conséquence, le billet vert a bondi, en deux jours, de 1,75 DM à 1,78 DM environ après 1,7860 DM, de 126 yens à 128,50 yens, après 129,80 yens, et de 5,91 F à 5,9975 F. Il a donc

presque retrouvé ses cours en

vicueur au moment des accords du

vigoureux mouvement de balancier. A cette occasion, on a pu noter que

relevement du taux d'interven-

tion de la Banque fédérale d'Alle-magne, le mardi 21 juin, n'a eu absolument aucun effet, le mark restant très faible. Il est vrai que

l'ampleur du relèvement était éga-

les marchés, tout occupés à faire

monter le dollar, s'en moquent

éperdument. Cette euphone sur la

devise américaine s'est communi-

quée non seulement au marché

à Wall Street, qui retrouve ses plus

hauts niveaux depuis le krach d'octobre 1987, l'indice Dow

Jones gagnant 43 points et s'élevant à 2 152.

Bien qu'ils participent avec allé-

gresse à ce mouvement de hausse,

qui s'est déclenché avec un certain

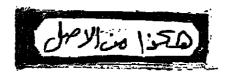
retard et a oris une ampleur subite

en raison de l'effet « moutons de

aire de New-York mais aussi

nent faible (1/4 de point) et que

ouvre, le 22 février 1987, dans un



# **Economie**

#### SOMMAIRE

■ Le dollar a frôlé mercredi les 6 francs à Paris. La forte hausse du billet vert a fait monter le Dow Jones à Wall Street (lire ci-contre).

l'harmonisation de la fiscalité des revenus de l'épargne dans la CEE estime que la France doit s'engager rapidement dans

des modifications de nature fiscale et réglementaire (lire page 36).

■ L'accord sur la dette brésilienne constitue un retour à l'orthodoxie pour le pays d'Amérique latine le plus endetté (lire ci-dessous).

■ La Confédération des syndicats britanniques a suspendu le syndicat des électriciens, qu'il accuse de collusion avec le patronat (lire page 34).

■ Le rapport de la Commission des opérations de Bourse fait état d'une baisse d'émissions en 1987 sur le marché boursier parisien (lire ci-

#### L'accord sur la dette brésilienne

#### Le retour à l'orthodoxie

 Nous sommes revenus, avec le cas brésilien, à un schéma parfaitemens classique. - Ce constat de l'un des bauquiers qui ont négocié l'accord sur le rééchelonnement de la dette brésilienne (le Monde du 23 juin) atténue sensiblement les déclarations triomphalistes du ministre brésilien des finances, M. Mailson da Nobrega. Le « menu à la carte » offert aux banques enga-gées au Brésil ne comporte en fait aucune innovation, si ce n'est la remise au goût du jour d'un système d'échange direct de dettes en investissements, sans décote.

Il suffit de se rappeler quelques-unes des exigences des représentants du Brésil lorsque les négociations avec les banques commerciales ont commencé, il y a huit mois, pour mesurer le chemin parcouru. En octobre 1987, ils demandaient entre 10 et 11 milliards de dollars d'argent frais, ils en obtiennent aujourd'hui 5,2 milliards. Ils espéraient limiter au Libor (taux interbancaire de Londres) les taux d'intérêt sur leurs remboursements. Ils n'ont pas arraché plus que le Mexique, le Chili ou l'Argentine, soit 0,8125% au-dessus de ce même Libor. L'espoir de voir déconnectés les versements bancaires et ceux du Fonds monétaire international s'est évanoui. Enfin, une cote mai taillée a été trouvée limitant aux seuls crédits commerciaux la possibilité pour les banques d'effectuer des saisies sur les avoirs

«La COB n'a été informée des pertes de la

Chambre syndicale des agents de change que le

10 juin dernier, peu avant la publication du com-

muniqué officiel», a affirmé M. Yves Le Portz,

président de la Commission des opérations de

- L'année 1987 a été fertile en événements affectant le marché

financier français. - C'est par cet

euphémisme que débute le ving-

tième rapport annuel de la Commis-

sion des opérations de Bourse

(COB) qui a été remis, comme cha-

que année, au président de la Répu-

Des faits marquants de l'année

écoulée, la COB en a retenu quatre :

la crise boursière d'octobre qui a mis

fin à une période de hausse exces-

sive en soulignant l'unité profonde

du marché mondial en France; la

privatisation de quatorze entreprises

publiques, qui a multiplié par quatre

poursuite de la modernisation du

marché financier français avec le

vote des lois sur les Bourses de

Schlumberger

prend la parole

1res Journées Prospectives

du journal

Le Monde

11.12.13 Octobre 1988 a l'UNESCO Tél. (1) 47.53.70.70

e nombre d'actionnaires directs; la

blique.

faire purement et simplement disparaître cette clause applicable jusqu'à présent à tous les types de créances.

On comprend, dans ces conditions, que les créanciers qualifient de « raisonnable pour tout le monde » cet accord qui reprend les grands chapitres traditionnels de la gestion de la dette :

- Un rééchelonnement de 95 % de la dette bancaire venant à échéance entre le la janvier 1987 et le 31 décembre 1993. En étalant sur vingt ans, dont huit ans de grâce, 62 milliards de dollars avec un taux ramené à 0,8125 %, les Brésiliens peuvent espérer faire une économie annuelle de 400 millions à 500 millions de dollars ;

commerciaux, portés à 9,7 milliards caires, ramenés à 4,4 milliards;

- L'offre de « bons de sortie » pour les banques cherchant à se désengager. Ces obligations à taux fixe de 6 % sur vingt ans devraient rencontrer plus de succès que celles offertes à 4,5 % sur vingt-cinq ans par l'Argentine il y a un an. Ontre un taux plus attractif, eiles sont échangeables en bons du gouvernement brésilien bénésiciant d'une garantie de change ou d'inflation. Elles peuvent enfin être utilisées

pour financer les exportations • non traditionnelles ., autrement dit tout ce qui, n'étant pas matières pre-

auprès du Fonds monétaire internales instituts de crédit qui avaient retrouver à jour du paiement des intérêts sur sa dette. En d'autres termes, le moratoire décrété le 20 février 1987 est définitivement

Plus que son montage, qui permet à Brasilia de repartir sur des bases plus saines, c'est le schéma offert aux banques dans l'attribution de cet argent frais qui retient l'atten-tion: des cofinancements avec la Banque mondiale; un système de dépôts auprès des banques centrales brésiliennes qui, après avoir été gelés durant un an, permettront de financer des opérations commerciales à moyen terme, et la conversion de dettes en actifs sans décote

un nombre » relativement élevé ».

La COB s'est également penchée

sur les conditions de placement de

l'emprunt obligataire lancé par

Moët Hennessy le 6 mars 1987. Elle

voulait vérifier - si les modalités

retenues, notamment le choix d'une

procédure de placement internatio-

nal, n'avaient pas privé les anciens

actionnaires de la possibilité de réa-

liser une plus-value -: A l'issue de

cet examen. la Commission a jugé

que les anciens porteurs de parts n'avaient pas été suffisamment

informés et n'avaient pas pu profiter

des possibilités de gains impor-

La COB a décidé de transmettre

au parquet le dossier relatif aux

infractions commises par M. Derve-

loy, président de Prouvost, lors de la bataille qu'il avait livrée avec les

Chargeurs pour la prise de contrôle

du groupe textile durant l'été 1987. M. Christian Derveloy n'a pas res-

pecté la réglementation des fran-

chissements de seuil. Il aurait dû déclarer détenir 33.33 % du capital

de Prouvost par l'intermédiaire de

trois de ses sociétés de portefeuilles

Enfin, le « gendarme » évoque l'affaire de la Cogéma qui a perdu

259 millions de francs sur le MATIF

(marché à terme des instruments financiers) à la suite des opérations

litigieuses effectuées par M. Jean-Marc Aletti, remisier d'Arbitrage SA, travaillant par l'intermédiaire

de la société de Bourse Buisson. La

COB s'interroge « sur le fait que, malgré la compétence et l'habileté

SA sur le marché, les positions prises pendant plusieurs mois pour

régulièrement (et certains jours

systématiquement) perdantes -.

L'an prochain dans le vingt et unième rapport seront vraisembla-

blement évoquées les pertes enregis-trées sur le MATIF par la Chambre

syndicale des agents de change.

Sans amener de répon

d'interrogations?

ues des commis d'Arbitrage

npte de la Cogéma aient été

(AFID, Safit et VEV).

schéma, déjà utilisé au Brésil par les multinationales, devrait, au total, porter sur 1,8 milliard de dollars.

Les Brésiliens ne pouvaient appa-remment guère échapper au retour de l'orthodoxie compte tenu de leurs besoins de financement. La leçon du moratoire a porté. S'ils n'ont pas versé d'intérêts pendant cette période qui a donné des frissons au monde bancaire international, il leur a fallu régler comptant leurs importations, et leurs réserves monétaires ont dangereusement fondu. Trop classique au goût de certains, l'accord qui vient d'être élaboré leur permettra de poursuivre une politique de développement à marche forcée des exportations.

On évalue actuellement à quelque 13 milliards de dollars l'excédent commercial probable de l'année 1988. Une performance d'impor-tance pour un pays confronté à de lourdes échéances. Une promesse d'austérité pour nombre de Brésiliens. Seuls les secteurs travaillant à l'exportation poursuivent leur essor. Ils n'out pu compenser la chute de 7.9 % en avril et de 6,3 % en moyenne pour les quatre premiers mois de l'année de la production industrielle globale. Ce recul vient renforcer les prévisions de ceux qui tablent sur une croissance limitée à l % cette année. Autrement dit, sur une baisse du revenu par habitant.

FRANÇOISE CROUIGNEAU

#### REPERES

#### **Agriculture** La Grande-Bretagne annonce un plan de gel des terres

La Grande-Bretagne vient d'annoncer un plan de gel des terres arables conforme aux décisions prises sur cette question par le Conseil européen de Bruxelles des 8 et 9 février. Premier pays de la CEE à s'engager sur cette voie, le Royaume-Uni proposera aux agriculteurs des primes allant de 130 à 200 livres par hectare laissé au repos (une livre = 10,5 F). Les agriculteurs britanniques estiment que cette prime est insuffisante pour les décourager de produire. Un programme pilote lancé en Basse-Saxe (RFA) offre par comparaison une prime de 400 livres à l'hectare.

#### Balance des paiements

#### Déficit de 5,9 milliards de francs en février pour la France

La balance des paiements courants de la France a été déficitaire de 5,9 milliards de francs (en données corrigées des variations saisonnières) en février demier, d'après les premières estimations publiées le mercredi 22 juin par le ministère de l'économie. En janvier 1988, elle avait été excédentaire de 4,8 milliards de francs (chiffre révisé).

Pour les deux premiers mois de l'année, le solde cumulé des paiements courants serait, en données brutes, déficitaires de 7,9 milliards de francs en 1988 (contre un déficit de 10 milliards en 1987) et, en données corrigées des variations saisonnières, déficitaire de 1,1 milliard (contre 1,5 milliard en

#### **Exportations** Suppression des bonifications

de crédits

M. Pierre Bérégovoy a décidé de mettre en ceuvre una nouvelle étace de « débonification » des crédits à l'exportation, après les décisions qu'il avaient prises en 1985 et début 1986 quant à la réduction des bonifications sur les crédits consentis aux pays relativement riches (catégorie I), et aux pays intermédiaires (catégorie II) : le soutien des taux sur les pays de catégorie I et de catégorie II sera supprimé à partir du 1" juillet. Ce nouveau dispositif sera néarmoins accompagné de « mesures

spécifiques pour traiter certains cas particuliers ».

### Panurge », certains observateurs restent prudents. Ils notent que la

#### La Compagnie du Midi l'a emporté sur Generali

françaises.

La fusion avec Axa est acceptée

Comme on pouvait le supposer après l'ordonnance de référé du tribunal de commerce de Paris, qui interdisait au groupe d'assurances italien Generali d'utiliser plus de 10 % de ses droits de vote, au lieu de 20,8 % (le Monde du 23 juin), la Compagnie du Midi l'a emporté sur ses opposants à l'issue de son assemblée générale extraordinaire du 22 juin à Paris.

En dépit des · extrêmes réserves · du groupe Generali, qui a tenté à plusieurs reprises de compliquer les votes sur les vingt-deux résolutions présentées, ces résolutions ont toutes été votées, les votes « contre » ne dépassant guère 12 %.

Parmi ces résolutions, figurent l'approbation des offres publiques d'échanges sur les filiales de la Com-pagnie du Midi, celle de la fusion entre la compagnie d'assurances de cette même compagnie, les AGP, avec celle du groupe Axa, celle, enfin, de l'apport, par ce même groupe Axa, de sa participation majoritaire dans la nouvelle compagnie d'assurances fusionnée pour recevoir, en contrepartie, près de 30 % du capital de la Compagnie du Midi et en devenir le pre-

mier actionnaire. M. Claude Bébéar, PDG d'Axa, va donc se trouver à la tête du deuxième groupe d'assurances français avec 36 milliards de francs de primes derrière l'UAP (50 milliards de francs) et devant les AGF (30 milliards de francs).

L'ordonnance en référé du tribunal de commerce, beaucoup l'ont remarqué, fait jurisprudence car elle s'est appuyée sur le règlement de juillet 1987 édicté par la commission de règlementation bancaire pour dire qu'en l'absence d'autorisation du Comité des établissements de crédit — qui subordonne à autorisation l'acqui-sition de plus de 10% du capital d'une

 RECTIFICATIF. - Contraire ment à ce qui était indiqué dans le Monde du 23 juin, l'aide publique au développement de la France aux pays pauvres, évaluée à 4,52 milliards de dollars en 1987 par l'OCDE, n'inclut pas les différentes formes d'aides accordées aux territoires d'outre-mer. Si on les prend en compte, l'aide totale de la France a représenté l'an dernier 0,75% de sécheresse devient catastrophique aux Etats-Unis, ce qui pourrait relancer l'inflation en faisant monter les prix de l'industrie agro-alimentaire. Ils attendent, enfin, que le processus de diminution du

confirme, ce qui n'est pas exclu-Les partenaires des Etats-Unis commencent à s'inquiéter. On estime que la Bundesbank, qui a déjà consacré 3 milliards de dollars, ca qui est peu, au freinage de la hausse du dollar et de la baisse du mark, pourrait intervenir massive ment si le billet vert décessait 1,80 DM, cours auquel il était il y a

Tout affaiblissement supplémentaire de la devise allemande serait considéré par elle comme dangereuse et de nature à relancer

#### La tenne du franc

La Banque d'Angleterre a profité de la vigueur du dollar pour augmenter à nouveau son taux directeur, qui est passé, mercredi, de 8,50 % à 9 %. Contrainte depuis mars d'abaisser à trois reprises ce taux, ramené de 9 % à 7,50 %, pour essayer d'endiguer les entrées de capitaux et de freiner l'envolés de la livre, elle a pu, petit à petit, reprendre ses concessions retrouver le niveau de taux d'intérêt du mois de mars. Rien, en effet, ne l'autorise à assouplir sa politique, une surchauffe caractérisée affectant l'économie britannique, avec une flambée des salaires et de la consommation, au prix d'une dégradation rapide de la balance commerciale. Après la décision de la Banque d'Angleterre, la livre s'est raffermie vis-à-vis du mark, passant de 3,12 DM à 3,14 DM.

Si, comme toutes les monnaies le franc français a fléchi par rapport au dollar, il s'est encore raffermi au sein du Système monétaire européen. Le cours du mark à Paris a baissé à nouveau, revenant de 3,37 F vendredi dernier à 3,3650 F. La faiblesse du mark y est certes pour quelque chose, mais la confiance dans le franc, et, d'intérêt pratiques à Paris, attirent les capitaux. A cet égard, il reste certainement une marge de baisse pour les taux français, comme l'a affirmé à Toronto M. Pierre Béré-

FRANÇOIS RENARD.

banque - l'acquéreur ne pouvait utiliser des droits de vote supérieurs aux 10% fatidiques. C'est un avertissement sérieux donné aux milieux financiers français et européens, aussi bien de la part du tribunal que des autorités

A noter, enfin, que le nom du mystérieux acquéreur des 5% du capital du Midi, achetés le 10 juin à une filiale de cette compagnie, n'est autre que Michelin, par sa filiale américaine. Le sabricant de pneumatiques, en volant au secours du Midi, a semble-t-il voulu rendre la monnaie de sa pièce à l'allié et au conseil de Generali, la banque Lazard, à qui il reproche, à tort ou à raison, d'avoir aide le japonais Bridgestone à acquérir l'américain Firestone, sur qui Michelin et Pirelli avaient lancé une offensive.

F. R.



du journal Le Monde

1.12.13 Octobre 1988 à l'UNESCO Tel. (1) 47.53.70.70

Tout sera-t-il clairement expliqué ou

■ Le rapport Lebègue sur

brésiliens en cas de non-paiement. Jusqu'à la dernière minute, les Bré-siliens auront bataillé pour tenter de

- Le renouvellement des crédits de dollars, et des crédits interban-

mières, fait la force croissante du - L'octroi de 5,2 milliards de

dollars d'argent frais, dont 4 mil-liards seront versés lors de l'accord définitif du crédit stand-by du FMI cet été, 600 millions lors du versement de crédits Banque mondiale et 600 millions lors du troisième tirage tional. Ces capitaux permettront notamment an Brésil de rembourser participé à un prêt-relais en atten-dant la fin des négociations et de se

A raison de 50 millions de dollars par mois durant trois ans, ce dernier

Le rapport de la COB pour 1987 Une année boursière « fertile en événements »

> pour autant l'excuser, l'absence de transparence dans cette « regrettable » affaire. En l'état actuel de l'enquête, le montant des pertes aurait sensiblement augmenté, puisqu'il se situerait entre 500 et 600 millions de francs. Le solde débiteur à la

> fin du mois de décembre avant le départ du gestionnaire atteindrait, lui, à présent 230 à 250 mil-

Bourse, lors de la présentation de son rapport annuel d'activité. Il a avancé «le principe de la confidentialité » pour tenter d'expliquer, sans valeurs et les marchés à terme qui se ont permis de déceler près de quatre

d'obligations et de titres participa-

#### Enquête sur Moët Hennessy et Prouvost

sont accompagnées en parallèle de cents fraudes, ce qu'elle juge comme la mise en place progressive d'un programme de protection de l'épargne, et, enfin, le développement de la coopération en matière de valeurs Maigré le krach d'octobre, le mar-

ché financier français a été actif, constate la COB. - Le tassement du montant des émissions brutes des valeurs mobilières, avec un total de 452,3 milliards de francs en 1987 contre 490 en 1986 et 390 en 1985, est largement compensé par le volume des opérations de privatisations qui a représenté 72,5 milliards de francs pour celles réalisées en 1987. > Le recul provient « uniquement - de la baisse des émissions

A l'inverse, la crise ayant entraîné un transfert vers les obligations, l'augmentation du volume des transactions sur ce marché a été nettement supérieure à celle enregistrée sur celui des actions (45 % contre 33 %).

Au chapitre des enquêtes, le gendarme » de la Bourse révèle qu'à côté des procédures habituelles pour s'assurer du respect des dispo-sitions légales, certaines d'entre elles ont répondu à des critères bien précis. Il s'agissait en particulier de contrôler « la régularité des opérations de privatisation ». Le but était alors de veiller à ce que les donneurs d'ordres prioritaires répondent à des critères définis par la loi et qu'aucun d'eux n'ait transmis plusieurs ordres de ce type. Pour cela, la COB s'est fait aider par une centaine d'agents de la Banque de France pour vérifier le déroulement des huit plus importantes opérations de privatisation (Saint-Gobain, Paribas, le CCF, la CGE, l'Agence Havas, TF 1, la Société générale et Suez). Trois Société générale et Suez). Irois enquêtes, portant sur 6 à 8 % du total des ordres prioritaires, étaient achevées à la fin de l'année (Saint-Gobain, Paribas et le CCF). Elles

faudra-t-il, encore, se contenter D. G.

#### Assemblée générale des actionnaires de Hachette SA du 21 juin 1988

Message du président

Cela fait sept années — un vrai septemat! — que j'ai pris la responsabilité du groupe Hachette et, si cette période incite particulièrement à établir un bilan, je crois que l'équipe Hachette peut être lière avec moi du chemin parcouru.

Un groupe déficitaire en 1981, bénéficiaire de 251 millions en 1987, un chiffre d'affaires qui est passé de 7,8 milliards à 17,2 milliards.

Désormais quarre grandes divisions aux structures décentralisées assurent la présence de Hachette dues toures les accirités d'un constant de la contralisées.

Désormais quatre grandes divisions aux structures décentralisées assurent la présence de Hachette dans toutes les activités d'un groupe multimétia : presse, livre, andiovisnel, distribution et services. La direction générale décide de la stratégia, des objectifs, en même temps qu'elle joue un rôle d'impulsion et de contrôle.

Si l'exercice 1987 a marqué, par rapport à 1986, une forte progression des résultats (+ 17 % pour le chiffre d'affaires, i 6,5 % pour le bénéfice consolidé), c'est au début de 1988 que nous avons clairement affiché nos ambitions en faisant un pase navant considérable. L'acquisition simultanée de deux bases très importantes aux Erats-Unis nous positionne dans le club des cinq premiers groupes de communication du monde avec un chiffre d'affaires prévisionnel de 22 milliards de francs.

Mais nous allons devenir encore plus forts, en suivant notamment deux directions essentielles:

1. Nous confirmerons notre situation de groupe multimédia, ce qui vent dire que nous n'abandonnerons aucune de nos ambitions clairement exprimées dans nos quatre secteurs d'activité.

2. Nous confirmerons notre vocation internationale — déjà très significative puisque 50 % de nos activités sont réalisées hors de France. Pour cela, nous rechercherons des positions de leader mondial comme celles déjà acquises pour les livres de comaissance et encyclopédies et le present me orarine.

cherons des positions de leader mondial comme celles déjà acquises pour les livres de connaissance et encyclopédies et la presse magazine.

Est-il nécessaire de souligner que nous ne nous dégagerons d'aucune de nos activités en France, notre pays où nous puisons notre esprit d'entreprise et notre culture? Mais il faudra être bien forts pour résister à la concurrence que nous prépare l'horizon 92. C'est avec un esprit agressif et non pas défensif que nous nous préparous à cette échéance européenne.

Le groupe Hachette compte aujourd'hui vingt-six mille collaborateurs et dispose d'implantations dans trente-six pays. Oui, je crois que nous pouvous être fiers du chemin parcouru, mais nous voulous aller plus loin. La qualité, le dynamisme de nos équipes nous autorisent de très grandes ambitions : pourquoi pas la première place des groupes de communication mondiaux?

Jean-Luc LAGARDERE.

L'assemblée générale ordinaire du 21 Juin 1988 a décidé la mise en répartition d'un dividende net de 30 F par action, domant droit à un avoir fiscal de 15 F, soit un revenu global de 45 F contre 36,75 F au titre de l'exercice précédent.

Ce dividende sera remis en paiement le 12 juillet 1988.

A l'issue de l'assemblée générale ordinaire s'est tenue une assemblée générale extraordinaire au cours de laquelle un certain nombre de décisions financières et statutaires ont été prises. Le conseil d'administration réuni le même jour en a arrêté les modalités et fixé le calendrier.

Le pominal des actions a été réduit à 15 F et les actions divisées par dix. La date

Le nominal des actous à des retuit à 15 f et les actions divisées par dix. La date de réalisation de cette division a été fixée au 22 juillet 1988.

En outre, le conseil d'administration, autorisé par l'assemblée générale, a décidé l'attribution gratuite d'une action nouvelle pour dix actions de 15 F nominal détenues après division. Le droit d'attribution sera détaché le 12 août 1988.

#### Le Monde **PUBLICITÉ FINANCIÈRE** Renseignements:

45-55-91-82, poste 4330

### Économie

#### SOCIAL

La suspension du syndicat des électriciens

#### Le risque de scission se précise au sein du mouvement syndical britannique

LONDRES

de notre correspondant

Incapable d'imposer son code de conduite au syndicat des électriciens (EEPPTU), la direction du Trades Union Congress (TUC), la confédération des syndicats britanniques, a été containte de le sanctionner par une suspension, une mesure atten-due depuis plusieurs semaines.

Au cours d'une réunion de son General Council (direction), le TUC a lancé un ultimatum à l'EEPTU, situé à l'aile droite de la confédération : si, avant le 7 juillet, le syndicat des électriciens ne fait nas amende honorable en renoucant à la poltique d'accords de non-grève avec les patrons et au principe de syndicat unique d'entreprise, il per-dra sa place au sein du TUC.

Le chef des quelque 350 000 élec-triciens de l'EEPTU, M. eric Hammond, a déjà fait savoir qu'il n'était pas question pour lui de céder. Le prochain congrès du TUC, en septmbre, sera donc contraint de ratifier l'exclusion et de prendre acte de ce fait de l'affaiblissement du mouvement syndical britannique.

Le secrétaire général du TUC, M. Norman Willis a vivement dénoncé l'attitude de l'EEPTU qui, à terme pourrait - nous conduire à l'anarchie. Mais, malgré cet aver-tissement, d'autres syndicats, comme celui des techniciens et mécaniciens (AUE), pourraient suivre l'exemple de l'EEPTU.

Les divisions au sein du mouvement syndical interviennent au moment où le TUC tente de redonner des forces à la confédération dürement touchée par le • thatchérisme ».

Lorsqu la « Dame de fer » est arrivée au pouvoir en 1979, le TUC comptait 12,2 millions d'adhérents. L'an dernier, il en comptait trois

La récession du début des années 80. avec un accroissement considérable du chômage avait provoqué

riés à l'égard de leur syndicat. Cette année, le syndicat national des mineurs de M. Arthur Scargill qui avait défié pendant des mois la poli-tique de Ma Thatcher va sans doute perdre son siège au sein d la direc-tion du TUC. Il ne compte que 90 847 adhérents alors qu'il en faut 100 000 pour être en membre du conseil. Avant la grève des mineurs, le syndicat comptait 200 000 adhé-

Avec la relance de l'économie bri-tannique, le TUC relève la tête. Mais l'adoption d'une ligne dure ne plaît pas à tout le monde comme le montre l'attitude des électriciens: En outre, certains membres de la confédération ont engagé une bataille pour le recrutement tons azimuts de nouveaux adhérents. Le syndicat le plus important, celui des trasporteurs (TGWU), avec près d'un million et demi d'adhérents, cherche à recruter dans d'autres secteurs en arguant par exemple qu'un chauffeur de camion travaillant dans le textile est avant, tout un

transporteur... Si le TUC ne fait pas de concessions, il risque de laisser passer une chance de renouvau qui ne s'était pas présentée depuis longtemps. (Interim).

• Référendum aux Houillères de Provence : une majorité pour la reprise du travail. - Tandis que la rève à l'appei de la CGT et de la CFDT continue aux Houillères de Provence, la direction a annoncé, mercredi 22 juin, que 966 salariés sur les 1 028 qui ont répondu au questionnaire adressé à tous les salariés de l'établissement (1 804) étaient favorables à une reprise immédiate du travail, 21 s'y étant opposés, les autres réponses (41) étant nulles ou annulées. Mais 57 % seulement des salariés ayant répondu, la majorité en

#### LA VIE DANS LES ENTREPRISES

#### Rhône-Poulenc consacre 5 % de sa masse salariale à la formation

Le groupe Rhône-Poulenc (82 500 salariés dont 43 037 en France) a consacré en 1987 5 % de sa masse salariale à la formation, considérée comme un investissement au même titre que la recherche. Il utilise ce qu'il appelle la méthode d'« évaluation formative ». « En prenant conscience de ses points forts et de ses points faibles, note le rapport annuel, chacun pout s'orienter vers la formation la mieux adaptée à son besoin d'évolution ».

En 1987, cette méthode à été étandue à douze sites, et elle sera

progressivement mise en place dans toutes les fitiales internationales. Tous les établissements de Rhône-Poulenc sont également invités à mettre en place un système de gestion prévisionnelle des emplois afin de voir à terme le nombre d'emplois qui sers offert et les niveaux de qualification

Rhône-Poulenc entend également faire « évoluer ses règles collectives a par une negociation, e chaque fois que cala est possible a, avec les organisations syndicales. C'est ainsi qu'a été récemment mis au point « un système de préfetraite à mi-temps qui permet de recruter des jeunes tout en donnant l'occasion aux plus anciens de « décrocher » en douceur ».

 L'esprit Bouygues. –
 Numéro un mondial du BTP, le groupe Bouygues joue sa cohésion sur des images fortes : les mille « compagnons du Minorange », un ordre constitué depuis vingtcinq ans, et deux-cent cinquante cercles de qualité, un syndicat FOcarcies de quarte, un syndicar ro-Bouygues qui obtient 81 % des voix contre 19 % à la CGT, grâce à une participation à 86 %. Mais dans le rapport annuel 1987, M. Yves Gilmas, directeur général administration équipements relations humaines, explique que l'entreprise mise sur la communication : « Priver un homme d'information, c'est défaire les liens qu'il a avec l'entre-prise. » Une grande enquête d'opi-nion a été menée auprès des

11 600 cadres et agents de mai-trise. L'image est rassurante. • La représentativité au Crégrande instance de Paris se prononcera sur le fond, le 25 octobre, sur les demandes de l'intersyndicale CFDT-FO-CFTC-FGSOA et de la CGT d'annuier la nouvelle convention col-lective (le Monde du 3 juin). Le 17 juin demier, le tribunal a estimé que le syndicat indépendent SNIA-CAM, signataire de la convention avec la CGC, devart apporter les preuves de sa représentativité. Un huissier a été nomme à cette fin. Il rendra ses conclusions le 10 octobre.

O octobre.

Roussel-Uciaf et se « passion ». — Le groupe Roussel-Uciaf (8 350 personnes en France, soit une baisse de 13 % par rapport à 1985) prépare un projet d'entreprise « pour accompagner les changements d'identité et de valeurs qui vont en pertie se produire ». Il traduire affirme le groupe « notre gasdit agricole. - Le tribunal de sion pour la vie . \_ \_

• La retraite progressive approuvée par les cadres. - La commission paritaire de l'Association générale des institutions de retraite des cadres (AGIRC) a approuvé. le mercredi 22 juin, les propositions pour la retraite progressive présen-tées par le groupe de travail « tachni-que » (le Monde du 19 mai). Les cadres ayant atteint l'âge de soixante ans et cotisé cent cinquante trimestres qui réduisent leur activité

pourront toucher une retraite partielle. Ils continueront à cotiser sur le salaires qu'ils touchent et à acumuler des points de retraîte iusqu'à sociante-cing ans. La commission paritaire de l'Association des régimes de retraite complémentaire (ARRCO: non-cadres), avait déjà approuvé ces propositions le lundi 6 juin. La système emtrera en vigueur à parti du

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

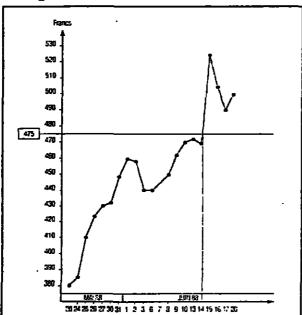
#### INFORMATION AUX ACTIONNAIRES

### BONS C VALEC

Date limite de souscription: 8 juillet 1988 10 BONS C permettent de souscrire une action VALEO à 475 F.

Cette souscription concerne tous les porteurs actuels de bons C ou tous porteurs d'obligations convertibles ou de bons B qui convertiraient leurs obligations ou exerceraient leurs bons B avant cette date.

Compte tenu des cours actuels...



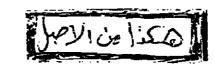
et des performances financières de VALEO						
En millions de francs	12 mois 1987 1 <sup>er</sup> semestre 1988 (Estimé zu 14/06/88)		Rappel 1 <sup>er</sup> semestre 1987			
Chiffre d'affaires consolidé	12 400	8 700	7 200			
Résultat net consolidé	140	500	203			
en % du chiffre d'affaires	3.5%	5,8%	2,8%			
Résultat net part du Groupe	360	450	207			
Actif net	3 500	4 400	2 800			
Endettement net	2 100	1 200	1 900			

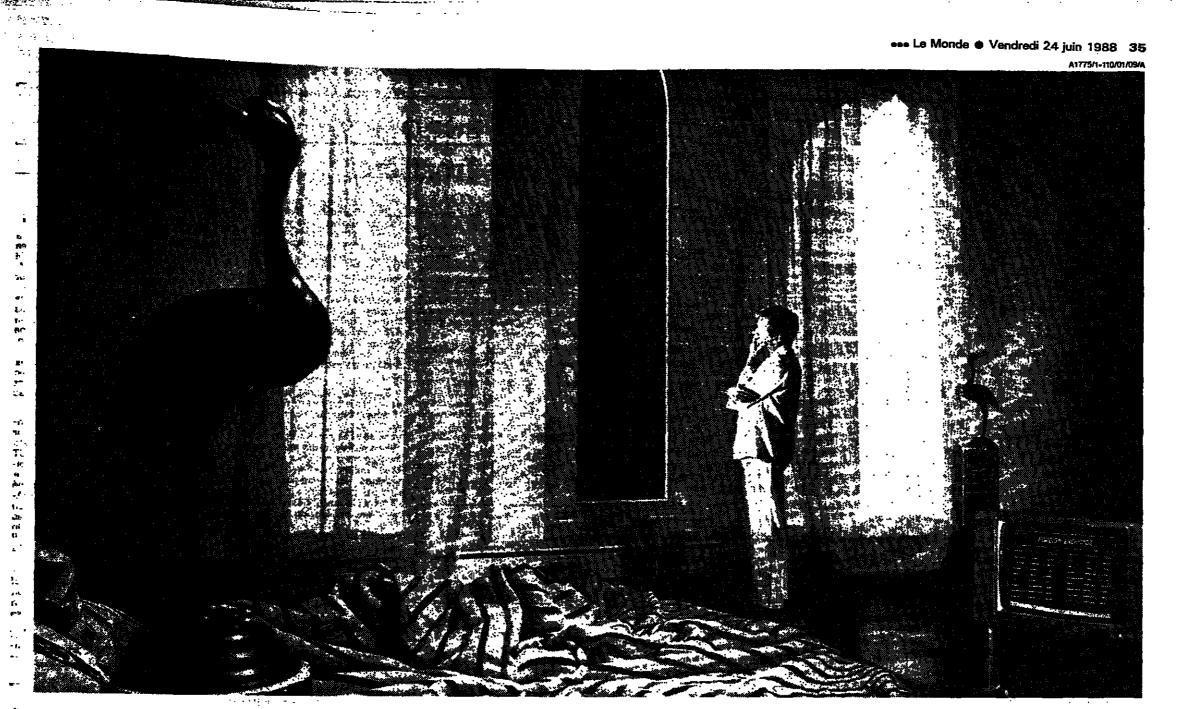
... la souscription des bons C vous permettra de participer à l'expansion de VALEO.

Premiers cours quotidiens du 20 mai au 20 juin

L'ÉQUIPEMENT AUTOMOBILE







# Si le marché fait les 3×8, quand le Directeur Financier peut-il dormir?

Vous pouvez, bien sûr, rester debout vingt-quatre heures sur vingt-quatre à guetter les fluctuations du marché des changes. C'est une certaine façon de maîtriser le risque.

A notre avis, ce n'est pas la meilleure.

Chez NatWest nous connaissons le marché des changes. Nos trésoriers sauront, en liaison avec le Directeur de Compte qui sera votre contact personnel, établir une stratégie qui réduira votre risque de change au minimum tout en vous laissant bénéficier pleinement de la variation positive des cours.

Change à terme, options de change, dépôts, avances en devises: ces produits nous sont familiers. Ils permettent à NatWest de réagir immédiatement aux fluctuations du marché, nuit et jour.

NatWest, un groupe bancaire représentant plus de 850 milliards de francs d'actifs, une présence dans 36 pays, un rating AAA, l'un des tout premiers noms de la finance internationale.

Vous pouvez dormir - Nous veillons.

NatWest & The Action Bank La Maîtrise du Risque

Contacter: International Westminster Bank PLC, 18, place Vendôme 75001 Paris. Tél. (1) 42 60 37 40. Télex: 210393 · Australie 177326 · Bahamas NS20111 · Bahrain 8559 · Belgique 21208 · Canada 06-22572 · Corée du Sud K33 282 · Espagne 23572 · France 210393 · Gibraltar 2114 · Grèce 216673 · Hong Kong 61672 · Irlande 25166 · Italie 320663 · Japon 28292 · Malaisie 33044 · Monaco 489588 · Pays-Bas 50641 · République Fédérale Allemande 416500 · Royaume-Uni 885361 · Singapour 28491 · Suède 15050 · Suisse 812186 · URSS 413258 · USA 233563



Par arrêt en date du 21 janvier 1988, la Cour d'Appel de Montpellier a confirmé la condamnation de M. Louis CHEVALIER à payer à la fille de M. NEAU et à sa famille la somme de 150 000 F en réparation du préjudice moral et matériel qu'ils ont subi en rai sons des allégations mensongères conte-nues dans l'ouvrage « Les Relais de Mer » dont M. CHEVALIER est

La Cour confirme la condamnation de M. CHEVALIER aux dépens d'instance et d'appel et ordonne l'insertion de l'arrêt dans 4 journaux.
POUR EXTRAIT.

Jugement de la 31<sup>a</sup> chambre du tribu-nal de grande instance de Paris en date du 23 février 1988, entre: - LE GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert-Delorme, Paris (17°) - Partie

rinipert-Deormic, Paris (179 - Paride civile - contre:

M. Carrier Philippe Jacques, 93, rue de la Chapelle, Paris (18\*).

Coupable de Publicité fausse ou de nature à induire en erreur, non-respect du délai de réflexion de l'acheteur et défaut de conclusion du contrat exigé en matière de démarchage et de vente à

Par ces motifs: Le condamne à la peine de 18 mois d'emprisonnement avec sursis et à 10 000 F d'amende. Reçoit Madame Sylvette Pachou-tinsky et le Gaz de France en leur constitution de partie civile et les

déclare fondées.

Le condamne à verser au Gaz de France la somme de 5 000 F à titre de dommages et intérêts et celle de 1 000 F au titre de l'article 475-1 du code de

rocédure pénale. Ordonne aux frais du condamné la publication par extrait du présent juge-ment dans France-Soir et le Monde. Le coudamne aux dépens. M° Michel Parmentier, avocat à la cour.

La 11º chambre correctionnelle de la Cour d'Appel de Paris a rendu le 16 mars 1988 l'arrêt suivant : « Le tribunal a déclaré M∞ Françoise

Richard, coupable d'avoir, le 26 septembre 1985, par paroles proférées au cours de la séance du conseil municipal de Noisy-le-Grand, provoqué à la discrimi-nation à l'égard d'un groupe de per-sonnes en raison de leur origine et de leur non-appartenance à des nations déterminées, en proposant l'adoption d'une motion exigeant l'arrêt immédiat de toute attribution de logement aux étrangers non membres de la Communauté européenne.

La cour condamne la prévenue à la peine de 2000 F d'amende, à payer au MRAP la somme de 1 F de dommages et intérêts, ordonne la publication du jugement dans un journal au choix de la

### Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements:

45-55-91-82, peste 4330

### Économie

### EUROPE 93: harmonisation fiscale

### **Epargne sans frontières**

(Suite de la première page.)

Le risque d'une « délocalisation » de l'épargne française, d'une fuite des capitaux vers des cieux fiscaux plus cléments, est réel... et inquiétant à plus d'un titre. Pour l'économie nationale tout d'abord : placée à l'étranger, l'épargne française reviendrait-elle assurer le financement de l'investissement dans l'Hexagone? Pour les intermédiaires financiers français ensuite (les banques notamment), qui verraient ainsi échapper une partie de leur fonds de commerce. Pour l'Etat enfin. dont les recettes fiscales devraient souffrir d'une réduction des bases imposables.

L'ouverture des frontières doit done s'accompagner d'une recherche d'un minimum d'harmonisation dans la fiscalité des revenus de l'épargne au sein de la Com-

Etudié par l'un des trois sous-

groupes de travail, animé par M. Michel Cicurel, le directeur

général de Cortal, le cas des orga-

nismes de placement collectif en

valeurs mobilières (OPCVM), dont

font partie les SICAV et les fonds

communs de placement (FCP),

nécessite, d'après le rapport de

M. Lebègue, un traitement

«urgent», avec des mesures fis-

cales qui devraient être intégrées

dans la loi de finances pour 1989.

forte position dans ce domaine

(avec 1200 milliards de francs

gérés, les OPCVM français repré-

sentent 40 % des fonds gérés col-

lectivement en Europe), elle pour-

rait rapidement perdre son

avantage. Ces organismes souf-

frent en effet, d'après le rapport

de M. Lebègue, de deux handi-

caps. l'un de nature fiscale.

l'autre de type réglementaire. Or,

à compter du 1e octobre 1989,

les OPCVM européens, déjà en

vente libre aujourd'hui, pourront

faire l'objet de publicité et de

démarchage commercial. Les

mutuals funds britanniques et les

dais pourront attirer les épar-

Le groupe du Conseil national

du crédit demande d'abord une

réforme de la fiscalité des revenus

distribués. Du fait d'une décision

gnants français.

Si la France occupe encore une

munauté. Soutenus par les Danois, les Français ont obtenu la prise en compte de cette préoccupation dans la directive du 13 juin. L'harmonisation n'est pas un préalable à la libération. La Commission doit néanmoins faire des propositions en ce domaine avant la fin de cette année. Depuis février dernier, un groupe de travail du Conseil national du crédit composé d'une cinquantaine de personnes (hauts fonctionnaires, banquiers, syndicalistes...) et réuni autour de M. Daniel Lebègue, directeur général de la BNP planche sur ce sujet. Son rapport devrait être soumis à la prochaine réunion plénière du CNC, vraisemblablement début juillet. Il contient des recommandations précises à l'intention des pouvoirs publics français et suggère une démarche

pour les négociations à Bruxelles.

Le cas des organismes de placement collectif

du 1ª juillet 1986, les OPCVM

français sont en effet handicapés

par rapport à leurs concurrents

étrangers. Jusqu'à cette date, les

SICAV et les FCP pouvaient ven-

dre les obligations qu'ils avaient

en portefeuille avant d'en perce-

voir les intérêts, donc avant déta-

chement du coupon. Ils n'avaient

pas à verser de revenus aux por-

teurs de parts. Ceux-ci vovaient la

valeur de leurs parts s'accroître

sans avoir à payer d'impôts sur

les revenus. La technique permet-

tait de transformer des revenus

en plus-values, les premiers étant

taxés à 16 %, les secondes exo-

Pour mettre fin à ce petit ieu -

à cette évasion fiscale. -

M. Alain Juppé, alors ministre

délégué au budget, décidait,

durant l'été de 1986, d'imposer

les intérêts encaissés ainsi que la

partie des revenus qui auraient

dus être encaissée avant la vente

du titre. C'est le système du

« coupon couru ». La France est,

au sein de l'Europe, le seul pays à

appliquer une telle taxation. En

conséquence, depuis la fin de

1986, les banques françaises ont

créé à l'étranger - généralement

au Luxembourg - des fonds spé-

cialisés pour offrir à leur clientèle

des produits de capitalisation.

Une délocalisation importante a

déià eu lieu : elle est évaluée à

nérées d'impôts.

S'appuyant sur une analyse com-parative et exhaustive de la fiscalité des produits d'épargne (actions, obligations, dépôts à terme, bons de caisse...) dans tous les pays euro-péens (réalisée par le cabinet Arthur Andersen), les membres de ce groupe sont convaincus que, si rien n'est fait, le risque d'une délocalisation de l'épargne est important pour la France. En effet, le constat dressé par le document n'est guère favorable à notre pays.

La France apparaît tout d'abord comme le pays d'Europe où la fiscalité sur les revenus des produits d'épargne est la plus forte (27 % sur les revenus des obligations, 47 % sur ceux des dépôts à terme, des bons de caisse, 52 % sur ceux des bons anonymes...). Le seuil des 40 % est rarement atteint chez nos partenaires.

La France, ensuite, est le pays où la fiscalité de l'épargne est appliquée de la manière la plus rigou-reuse. Grace à la déclaration des

que de France, à 50 milliards par

vail estiment que le maintien d'un

tel système se traduirait, en

1989, par un basculement géné-

ralisé des SICAV françaises à

l'étranger. Le rapport de M. Lebè

gue demande donc aux pouvoirs

publics de revenir sur cette

« taxation du coupon couru ».

Celle-ci a rapporté au budget de

l'Etat environ 1 milliard de francs

port de M. Lebègue propose la

suppression, par étapes, des

contraintes particulières qui

pèsent en France sur la gestion

des OPCVM et qui n'existent pas

dans les autres pays européens. Il

fait en particulier référence à

l'∉ obligation d'obligations » (les

SICAV actions devant nécessaire-

ment détenir au moins 30 %

d'obligations), au « code de

bonne conduite » (l'interdiction de

fait de créer des SICAV moné-

taires pures) et au plafond des

fonds communs de placement (actuellement à 500 millions de

francs). Le maintien de ces

contraintes constituerait selon les

membres du groupe de travail un

handicap pour les OPCVM fran-

çais face à leurs concurrents euro-

Au-delà de la fiscalité, le rap-

Les membres du groupe de tra-

diaires financiers (les banques), qu'un acompte sur l'impôt à payer l'administration fiscale en a une pour les résidents. Chaque pays connaissance presque parfaite. Deux autres pays européens seulement pratiquent l'obligation de la déclaration par des tiers (le Danemark et, depuis le le janvier 1988, les Pays-Bas). Ailleurs, la déclaration de revenus de l'épargne relève des seuls épargnants. L'évasion fiscale y est massive. Le rapport indique qu'en Allemagne fédérale, par exemple, plus de 70 % des revenus d'obliga-tions échappent au fisc. Cette sousévaluation y est tolérée depuis long-

Troisième élément mis en évidence par le rapport de M. Lebègue la suppression de la retenue à la source sur les revenus des obligations décidée par les Etats-Unis en 1985 a provoqué, par mimétisme, un mouvement semblable en Europe. Dans la plupart des pays de la Communauté, les « non-résidents » ne sont pas imposables sur les révenus de leurs placements. Dans ces conditions, tout résident de l'un des pays de la CEE pourra, lorsque les monvements de capitaux seront totale ment libres, placer son épargue dans l'un des autres pays de la CEE, Il y sera considéré comme un «nonrésident » et échappera de ce fait à l'impôt.

De ce constat, le groupe du CNC tire un double enseignement. La recherche d'une harmonisation ininimale des régimes de taxation des revenus de l'épargne est indispe ble. Dans la mesure où il ne sera pas possible d'imposer aux pays à faible fiscalité (Luxembourg, Grande Bretagne...) une pression fiscale accrue, elle passe nécessairement par un effort plus important de la part de la France.

#### **Modifications** fiscales

Le rapport rejette l'idée d'une généralisation, en Europe, du système français de déclaration des revenus par des tiers, une solution impraticable puisque refusée par neuf des douze pays de la Communauté, Il recommande, en revanche l'institution, partout en Europe, d'une reteaue à la source à taux modéré (entre 10% et 20%) applicable aux résidents et non-résidents et à tous les revenus des produits d'épargne.

Un tel dispositif, commun aux Douze, soulève plusieurs ques-tions. La retenne à la source – la meilleure assurance contre toute évasion fiscale - fonctionneraitelle comme un prélèvement libératoire, l'épargnant n'ayant plus à payer d'impôt? Tel devraif être le cas pour les non-résidents. En revanche, certains membres du groupe de travail suggèrent que

revenus de l'épargne par les intermé- cette retenue à la source ne soit pour les résidents. Chaque pays ponrrait ainsi maintenir des taux supérieurs à celui appliqué pour la retenue à la source.

Faudra-t-il ensuite aller vers une unification des taux d'imposition pour tous les produits d'épargne? L'unanimité ne s'est pas faite au sein du groupe de travail, certains préconisant une simplification générale, d'autres souhaitant le maintien d'un avantage fiscal en faveur des produits d'épargne longue. Le groupe se déclare néanmoins favorable à un rapprochement des taux appliqués sur les intérêts et les plusvalues. Au total, le rapport estime que, si un accord pouvait être trouvé au niveau européen pour un faux de retenue à la source de 15%, la perte de recettes fiscales pour l'Etat français pourrait etre relativement modeste », de Pordre de 6 milliards de francs.

Une telle proposition a-t-elle des chances d'être acceptée par nos partenaires européens? Les participants au groupe de travail font remarquer que le gouvernement onest allemand a déjà prévu d'introduire un tel dispositif (avec un taux de 10%) des 1989. Ce projet n'à cependant pas encore été voté en RPA, et il y provoque de vives polémiques. Le rapport de M. Lebegue estime que, en tout état de cause, la France doit, de son côté, s'engager rapidement dans des modifications de nature fiscale et réglementaire.

. . 🛫

1

6 722 78

Le Mon

FNBANO

(GULT M

4. 3.14 -

Il recommande ainsi la suppression, par étapes, de l'impôt de Bourse (qui a rapporté environ 2.5 milliards de francs de recettes fiscales en 1987) avec, dans une première phase, la suppression de cet impôt sur les transactions de plus de 5 millions de francs. Pour ce qui concerne la fiscalité sur les dividendes, il préconise la poursuite de la baisse de l'impôt sur les sociétés, un taux à terme de 33% devant permettre un avoir fiscal à 100 %. Le rapport propose ensuite que les banques soient autorisées à distribuer le Livret bleu, avec, au départ, un plafond

A terme, il suggère l'instauration progressive en France d'un système à l'allemande, les particuliers bénéficiant d'une détaxation globale des revenus de leur épar--gue pour un certain montant, et cela quels que soient les placements effectués.

ERIK IZRAELEWICZ.

#### **OFFICIERS**

MINISTERIELS

**VENTES PAR** 

ADJUDICATION

Rubrique OSP 64, rue La Boétie, 45-63-12-66 Vente sur licitation, an palais de justice d'Évry (Essonne), rue des Mazières, le Mardi 5 juillet 1988 à 14 h, en 3 lots libres de location et d'occupation : Lot UN APPARTEMENT A PARIS 18<sup>e</sup>

Lot UN APPARTEMENT A PARIS 12°

253, av. Daumennil et 122 ter, rue de Picpus. De 3 p. princ.

3 POUR DEUX POUR DEUX POUTURES A PARIS 12°

112, 21. du Général Michel-Bizot et 25, 27, 29 rue de La Vega MISES A PRIX:

IVILIDED A FIREA.

1º LOT: 30 000 F

2º LOT: 180 000 F

3º LOT: 30 000 F

(Pouvant être baissées d'un quart et même de moitié en cas de non enchère). Consignation oblig, pour enchêrir. Pour tous rens. et visites s'ad. à la SCP Bernadeaux - Pellegry - Varin, avocats associés, 81, route de Grigny à 91130 Ris-Orangis.

Tél.: 69-43-45-90.

VENTE au Palais de Justice à PARIS, Jendi 7 JUILLET à 14 h 30 IMMEUBLE INDUSTRIEL à WISSOUS (91) 18, avenue Ampère

M. à P.: (S/surenchère) 3.355.000 F S'adr. M\* Daniel GEORIS, avocat, 17, rue des Perchamps, Paris (75016) TEL: 45-25-05-30 – M\* Bernard de SARIAC, avocat, 70, avenue Marceau, Paris (8\*) TEL: 47-20-82-38 – M\* FERRARI, Syndic à Paris (1º) – 85, rue de Rivoli.

IMMEUBLE DE RAPPORT à PARIS (17° 91, AVENUE DE CLICHY - 2 CORPS DE BATIMENT, un donnant sur l'avenue d Clichy, de 5 ÉTAGES, l'antre sur cour, de 2 ÉTAGES sur caves SUPERFICIE AU SOL: 10 a 89 ca - M. à P.: 3 000 000 de F S'adr. M\* Th. BURG, avocat, 1. rue Georges-Berger, à Puris (17°) - Tél. : 46-22-26-15 Pour visiter, sur place, 24 JUIN, ENTRE 14 h 30 et 15 h 30.

Vente après liquidation de biens au Tribunal de Grande Instance de Nanterre salle des Criées, le Jeudi 30 juin 1988 à 14 h. UN TERRAIN de 2 333 m<sup>2</sup> à DOMONT

Avenue de la République et rue de l'Ouest Mise à Prix : 350 000 F

pouvant être baissée immédiatement, faute d'enchère, de la moitié et du quart. Pour tous renseignements, s'adresser à : Maître Marcel WISLIN, avocat, 7, avenue de Madrid 92200 Neuilly-sur-Seine : Maître Gustave JOHANET, ancien avoué, avocat associé de la SCP NEVEU et aanres, 43, avenue Hoche 75008 Paris. Tél. : 47-66-03-40 poste 416 (de 10 h 30 à 11 h 30) : Maître Didier SEGARD, administrateur judiciaire, place de l'Hôtel-de-Ville 92000 Nanterre. Au Greffe du Trib. de Gde Inst. de Nanterre, 179-191, avenue Joliot-Curie 92000 Nanterre, où le cahier des charges est déposé. Pour visiter : sur les lieux.

VENTE sur saisie immobilière, au Palais de Justice de PARIS le JEUDI 7 JUILLET 1988, à 14 h 30 UN APPARTEMENT DE 2 P.P. A PARIS (15°) 75, rue de l'Eglise MISE A PRIX: 160.000 F S'adresser à M. M. BRAZIER, avoca Tél.: 45-62-39-03 - Tous avocats près du Tribunal de Grande Instance de Paris S/lieux pour visiter le jeudi 30 juin 1988, de 11 h à 12 h.

VENTE sur saisie immobilière, au Palais de justice à PARIS le JEUDI 30 JUIN 1988, à 14 h 30 - EN UN LOT APPARTEMENT 4 P. - 19, RUE RÉMUSAT PARIS (16e) Cabinet de toillette, w.-c., dégag, Plac.-Droit en comm du w.-c. même étg. s/palier escal, service — CHAMBRE 7e étg. CAVE MISE A PRIX: 660.000 F S'adr. M' LEOPOLD-COUTURIER, avocat à PARIS (17\*)

12, rue Théodule-Ribot - Tél.: 47-66-59-89 - S/Lieux pour visite

VENTE SUR FOLLE ENCHERE après saisie immob. Palais de Justice de PARIS, le JEUDI 7 JUILLET 1988, à 14 h 30 – EN UN LOT UN APPARTEMENT de 3 PIÈCES PRINC. Une CHAMBRE séparée, su rez-do-ch. - CHAMBRE su 7-étg.-CAVE 195, bd MALESHERBES - PARIS (17°) M. à P.: 575.000 F S'adr. SCP.GASTINEAU, MALANGEAU et

29, rue des Pyramides, Paris (1°) - Tél.: 42-60-46-79 - M. MAAREK

avocat à Paris (17°), 5, rue Margueritte - Tél.: 42-27-11-36

Tous avocats pr. T.G.I. Paris - S/Lieux pour visiter.

VENTE SUR SURENCHÈRE DU DIXIÈME, Palais de justice de PONTOISE le JEUDI 36 JUIN 1988, à 14 h - EN UN LOT UNE PROPRIETE à NEUVILLE-SUR-OISE (95) 10, chemin du Paillot - Cont. 61 a 20 ca MISE A PRIX: 1804000 F

S'adr. pour rens.: M' Christian BOUSSEREZ, avocat, 8, place de la Fontaine, 95020 CERGY-PONTOISE - Tél.: 30-38-65-61 - M' Jean-Mare LE NESTOUR, avocat, 15, rue Maurice-Berteaux. CONFLANS-SAINTE-HONORINE (78700) - Tél.: 39-19-38-10 - M' Yres DAREL, avocat, 57, rue de l'Hôtel-de-Ville, 95300 PONTOISE - Tél.: 30-32-00-43 - Au greffe du TGI de PONTOISE, où le cahier des charges est déposé - Sur place pour visiter en s'adr. à M' DAREL.

VENTE SUR LIQUIDATION JUDICIAIRE, au Palais de Justice de CRETEIL le JEUDI 7 JUILLET 1988, à 9 h 30 — EN UN LOT UN IMMEUBLE à usage de CLINIQUE 115, rue de la CONCORDE - MAISONS-ALFORT (94) - cad. sect. X, nº 55, pour une contenance de 11 ares 81 ca. MISE A PRIX: 500.000 F

S'adr.: Cabinet de M' Serge TACNET, avocat à Champigny-sur-Marne (94500), 20, rue Jean-Jaurès — Tél.: 47-06-94-22 — M' René MICHEL, administ. judic. 206-208, rue de Rivoli, Paris (75001) — Tél.: 42-60-51-60 — Au Greffe du TGI de Créteil où le cahier des charges est déposé. — Sur place pour visiter, le 30 juin 1988 de 14 h 30 à 17 h.

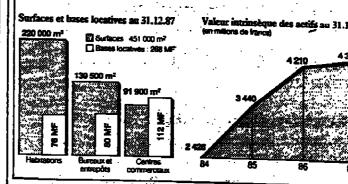


#### compagnie foncière internationale

Le Crédit Foncier d'Indochine, créé en 1923, gérait à la fin de la Seconde Guerre Mondiale un patrimoine situé à 96 % Outre-Mer. En 1957, le C.F.I. devenu Crédit Foncier et Immobilier avait recentré 90 % de son domaine immobilier vers la métropole. En 1988, le C.F.I., qui n'effectue plus aucune opération de crédit, prenant acte des activités actuelles de la société et de l'orientation internationale qu'il entend lui donner, a choisi un nouveau sigle et une nouvelle dénomination :

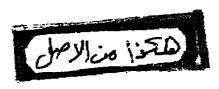
CFL compagnie foncière internationale

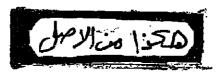
Une stratégie de valorisation Des actifs immobiliers diversifiés et de qualité. Une politique active d'arbitrage et de rajeunissement du patrimoine. Une implantation internationale. Une valeur dynamique.



Brochure d'information financière str demande à C.F.I., 26 rue de Surène, 75008 Paris

we have a property of the second





### Économie

#### et ouverture des marchés publics

### Les directives de la Commission de Bruxelles

BRUXELLES (Communautés européennes) de notre correspondant

La Commission européenne a transmis, le mercredi 22 juin, aux gouvernements membres ses propositions visant à libérer les marchés publics dans les secteurs de l'énergie, des transports, des télécommunications, du traitement et de la distribution d'eau potable. S'agissant de la question particulière de la fourniture d'électricité, l'exécutif de la CEE abonde dans le sens sonhaité par la France en s'engageant à arrêter un projet de suppression des barrières protectionnistes avant le 30 juin 1989, de manière à respecter l'échéance du 1" janvier 1993.

Bruxelles complète ainsi sa gamme de directives — en cours d'examen par les Douze ou dont l'entrée en vigueur est prévue pour les toutes prochaines années — sur l'ouverture des marchés publics. La nouveile législation envisagée s'adresse aux organismes adjudicateurs des quatre secteurs concernés, qui, pour l'instant, selon la Commission, « ne sont pas capables de résister aux pressions politiques pour péen vise, entre autres, les compagnies de chemins de fer, les ports et

les aéroports, les distributeurs de gaz et d'électricité, les entreprises d'extraction d'hydrocarbures, de transports municipaux et les fournisseurs d'ean et de services de télécommunications.

#### La Commission souhaiterait contrôler les grands projets de concentrations

La Commission européenne de Bruxelles souhaiterait que les Douze ini confient le pouvoir de contrôle préalable que les grands projets de concentration qui risqueraient d'aboutir à des abus de position dominante. L'organe exécurif de la CEE redoute en effet que la disparition des frontières d'ici à 1992 n'ouvre la voie à des prises de contrôle préjudiciable à la libre

Le commissaire à la concurrence, M. Peter Sutherland a présenté, le 22 juin à Luxembourg un texte qui prévoit une notification préalable lorque le chiffre d'affaires total des entreprises fusionnant dépasse 1 milliards d'ECU (7 milliards de francs) et celui de l'entreprise absorbée 50 millions d'ECU, si le nouveau groupe résultant de la fusion contrôle moins de 20 % du marché communautaire dans le secteur concerné, l'opération serait en principe acceptée. M. Sutherland estime que cent à cent cinquante cas scraient ainsi soumis à l'avai de Bruxelles chaque année.

Les ministres chargés des affaires européennes ont réagi diversement à ce texte, M= Cresson estimant que la barre devait être placée plus haut, les Britanniques marquant de « profondes inquiètudes ».

#### Le Monde EN BANQUE DE DONNÉES

LE TEXTE INTÉGRAL DU MONDE INDEXÉ DEPUIS JANVIER 1987 EN LIGNE SUR VOTRE TERMINAL OU VOTRE MINITEL POUR TOUS RENSEIGNEMENTS:

> SINORG G CAML SERVEUR

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Le conseil d'administration, réuni le 16 juin 1983, sous la présidence de M. Jean-Marie Paluel-Marmont, a décidé de compléter la rubrique « souscriptions et

déduire une commission de rachat de 1 % maximum de la valeur liquidative pour couvrir les frais de ventes éventuelles lorsque celles-ci seront rendues nécessaires pour faire face à anc demande de rachat importante. >

١,

Dans l'esprit de la Commission, la réglementation communautaire devra couvrir les marchés de fournitures dépassant le chiffre de 200 000 ECU (1,4 million de francs) soit le prix, par exemple, d'une petite grue ou de deux autocars. En ce qui concerne les marchés de travaux, la barre est placée à 5 millions d'ECU (35 millions de francs) correspondant au coût de placement de 10 kilomètres de voie ferrée ou d'un dragage dans un port ferrée ou d'un dragage dans un port important. Afin que la libération du marché - qui représente au total 15 % du produit national brut de la CEE - ne conduise « à des conces-sions commerciales unilatérales à l'égard des pays tiers », la Commis-sion suggère d'exclure les offres qui comportent moins de la moitié de la valeur des biens et des services originaires des Douze. En outre, entre deux propositions équivalentes, l'administration nationale, ou l'orga-nisme public, devra retenir obligatoirement l'offre présentée par

MARCEL SCOTTO.

#### L'Europe maritime dans le brouillard

Depuis plus d'un an et demi, l'Europe des transports marntimes est en parine. En décembre 1936, un ensemble de dispositions juridiques avaient été arrêtées par les Douze qui visaient à lutter contre le protectionnisme, les positions dominantes et les ententes. Le seul contrepoids en faveur des flottes communautaires consistait à contrecarrer les pratiques déloyales des amements des pays tiers, mais, aujourd'hui, seule l'entreprise sud-coréenne Hyundai fait l'objet d'une enquête diligentée par les services de la Commission.

Bref, ce vide européen (car les initiatives sont restées beaucoup plus théoriques que concrètes) fait le jeu des tenants du fibéralisme le plus pur, au premier rang desquels la Grande-Bretagne. Le 20 juin, à Luxembourg, au conseil des ministres, M. Louis Pensec, ministre de la mer, a indiqué à ses collègues que la France n'accepterait pas que ce laisser-aller et ce chacun pour soi tiennent lieu de politique maritime communautaire. D'autant que

les dispositions de décembre 1986 auraient dû être compensées par une série de mesures dites « positives » de soutien financier et d'hamonisation sociale des réglementations

La situation de la marine marchande de la CEE apparaît en effet franchement catastrophique, puisque, de 1980 à 1987, le tonnage des flottes battant pavillon d'Etats européens a régressé quatre fois plus que celui de la flotte mondiale. « La richesse des chargeurs, c'estàdire des exportateurs et des importateurs, ne saurait se construire sur les ruines de nos flottes », a déclaré M. Le Pensec.

Suivi par ses collègues, M. Le Pensec a instamment prié la Commission de mettre au point, le plus vite possible, des propositions, ce qu'elle a fait dès le 22 juin dans un premier rapport du commissaire Clinton Davis. Pour sa part, la France demande que ces propositions prévoient un volet juridique, fiscal et financier afin que les arma-

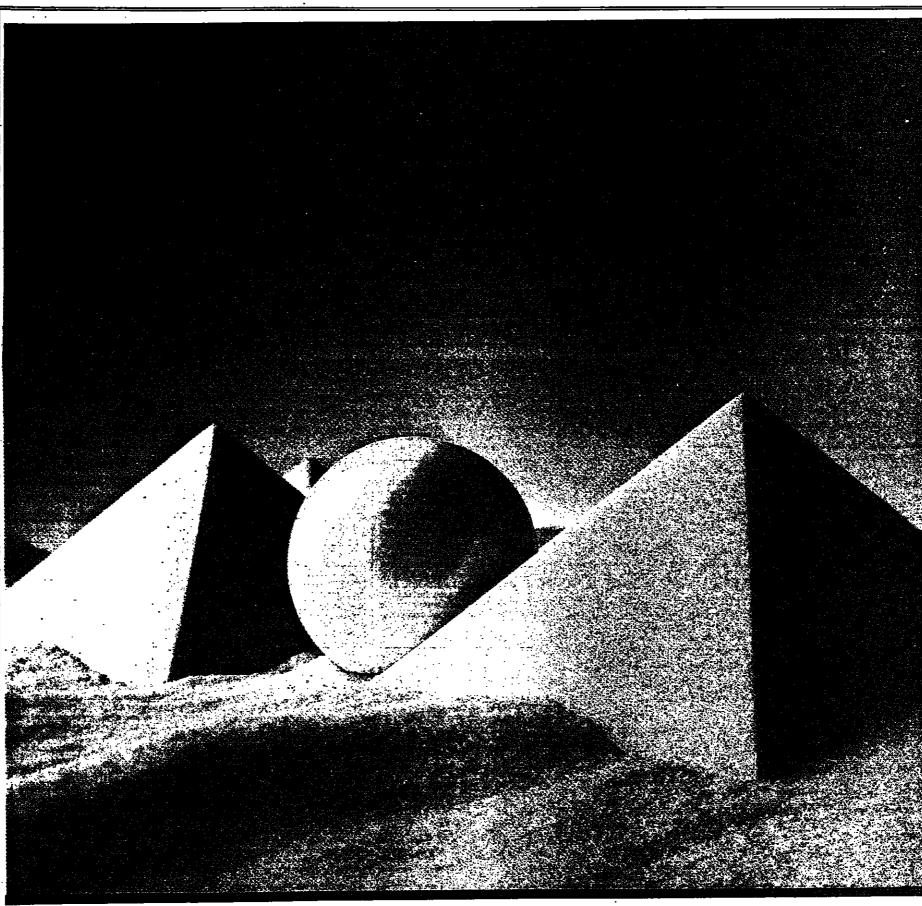
teurs européens ne soient pas en position d'infériorité par rapport à leurs concurrents étrangers. L'autre volet est d'ordre social et concerne aussi la formation des marins et des officiers.

Enfin, en 1993, tout armateur de la CEE pourra affectuer n'importe quel transport dans l'espace maritime européen. Autrement dit, le cabotage national ne sera plus réservé aux seules compagnies des États membres et un armateur danois ou français pourra exploiter des lignes entre Le Pirée et les îles grecques tandis que rien n'empâchera une entreprise allemande de faire naviguer des fernies entre la Corse, la Sardaigne et

Si la Grande-Bretagne et les Pays-Bas poussent pour faire éclater le plus vite possible le monopole de cabotage, les pays du sud de l'Europe et la France entendent que cette ouverture aille de pair, comme c'est le cas pour la construction navale, avec des mesures communautaires de soutien aux flottes européennes. Il convient de maintenir un minimum de contrôles relatifs à la sécurité, aux conditions de rémunération minimales pour les marins et aux exigences de service public pour la desserte des îles. Un sujet qui intéresse beaucoup la Compagnie générale maritime et sa filiale la SNCM.

Pour préparer les milieux maritimes français à ces échéances proches, M. Le Pensec a confié à un parlementaire une mission d'information et de proposition afin de recueillir les avis des armateurs français et des organisations syndicales. Il s'agit du nouveau député socialiste de la Sarthe, M. Jean-Claude Boulard, qui était, de 1981 à 1985, et pendant ces dernières semaines... son directeur de cabinet. Quant aux ministres concernés de la CEE, ils sont convenus de se revoir en sectembre prochain.

FRANÇOIS GROSRICHARD.



### **COMPAREX**: le compatible par excellence

Des technologies de pointe pour une gamme complète de moyens et grands systèmes informatiques compatibles. Des hommes compétents pour un service de qualité.

**COMPAREX** 

Une filiale de BASF et de Siemens

COMPARIEX
Information Systems
Z.A. du Petit Nanterre
21, rue des Pauphers
F-92000 Namarre
COMPARIEX
Information Systems S.A., N.
Avenue Hamoir 14
B-1180 Brussels
COMPARIEX
Informationssysteme AG
Postfach
CH-8820 Wädenswil/Au

### Marchés financiers

#### Troisième groupe pharmaceutique en France

#### **Roussel-UCLAF** retrouve la voie de l'expansion

Personne n'y avait cru. Pourtant, après deux années très difficiles. avec la chute de la parité dollar-franc et la fermeture du marché chinois (agrochimie), le redresse-ment de Roussel-UCLAF (groupe allemand Hoechst à 54,5 %) est bien engagé. Le président du direc-toire, M. Edouard Sakiz, avait gardé la primeur de l'information pour les petits actionnaires réunis le jeudi 23 juin en assemblée générale.

Pour les trois premiers mois de 1988, le bénéfice net atteint 140 millions de francs, progressant ainsi de 39,8 % par rapport à celui dégagé pour la même période en 1987. Cet excellent résultat a été obtenu à partir d'un chiffre d'affaires accru seulement de 5,4 % à 2,673 millions de francs. Sauf imprévu, ce rythme de croissance pourrait être maintenu jusqu'à la fin de l'année. Roussel-UCLAF commence à recueillir les fruits de sa politique de recentrage.

Le désengagement du groupe des biens de consommation s'est récemment achevé par la revente à la société française J.-C. Laibe des

#### Volvo acquiert 20 % de Ĥertz

Le groupe automobile suédois Volvo a acheté 20 % du capital d'actions de Park Ridge Corpora-tion, la maison mère de la société de location de voitures Hertz, pour un montant de 600 millions de francs. Le groupe automobile américain Ford, conservera 60 % du capital d'actions de Park Ridge Corporation et des directeurs de Hertz 20 %. M. Roger Holtback, le PDG du secteur voitures chez Volvo, a déclaré mercredi 22 juin à Goeteborg que Hertz représente un parc de location se montant à 400 000 véhicules, dont le renouvellement annuel s'élève à 12 milliards de francs. Ce dernier pourrait représenter une vente de 5 000 voitures annuelles pour Volvo, a-t-il indiqué. Hertz est le numéro un mondial de sa spécialité avec 20 millions de locations de voitures, avec 30 000 employés répartis dans 120 pays.

lunettes Solar. La firme du boulevard des Invalides a d'autre part retrouvé une capacité prometteuse de se développer. Ainsi, à côté des produits nouveaux en cours de lancement, plusieurs molécules nou-velles ont été sélectionnées, qui viendront dans quelque temps renforcer tants. Il s'agit notamment d'un anti-hypertenseur, d'un antiœstrogène (à utiliser dans le traitement du cancer du sein), d'une antiprogestérone (pilule du lendemain), d'un antiinflammatoire, de plusieurs activa-teurs de la fonction cérébrale et d'un anxyolitique.

Deux antibiotiques nouveaux viendront aussi rejoindre, dès 1990, la panoplie des antibactériens, qui constituent la force d'innovation du groupe et représenteront 3,5 milliards de francs de chiffre d'affaires d'ici cinq ans, soit un tiers des ventes de la division « santé ».

Sur le plan de l'extension géogra-phique et industrielle de ses activités, Roussel-UCLAF a récemment acquis deux nouvelles entreprises : la société pharmaceutique espagnole Hosbon, qui rapporte 1 % du mar-ché ibérique au groupe, et un laboratoire de formulation aux Etat-Unis, bien placé dans la fabrication du vrac pharmaceutique et des génériques (copies de médicaments), une activité en pleine expansion.

Rajeuni grâce à un lifting finan-cier apparemment réussi, le groupe Roussel-UCLAF nouvelle manière prend donc forme et devrait être fin prêt pour relever le défi du grand marché européen de 1993. M. E. Sakiz s'en dit persuadé. Il espère en outre parvenir à renforcer les assises industrielles de son groupe grace à une ou plusieurs acquisitions à l'étranger. Avec un trésor de guerre évalué entre 2 et 3 milliards de francs, Roussel-UCLAF a les moyens de ses ambitions. M. Sakiz assistera-t-il à cet événement? Il pourrait bien, pour ce faire, demander le prolongement de son mandat, qui prend normalement fin dans un an.

ANDRÉ DESSOT.

#### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### VINIPRIX

Majoration de 50 % du dividende

21 juin 1988 qui s'est tenue sous la présidence de M. Jacques Petit a approuvé les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1987.

L'activité de la société s'exerce dans deux secteurs, celui de la distribution à travers ses filiales et celui du foncier

Les loyers et redevances se sont élevés à 21 millions de francs et les dividendes perçus de la filiale Euromarché (détenus à 52,87 %) à 47,5 millions de francs.

Le bénéfice pet de l'exercice atteint 49,999 millions de francs, soit en progression de 45 % sur celui de 1986 (34,382 millions de francs), permettant la distribution d'un dividende net de 48 F par action (contre net 32 F au titre

L'assemblée générale ordinaire du de l'année précédente), qui sera mis en paiement le 30 juin 1988. Compte tenu dence de M. Jacques Petit a appronvé de l'avoir fiscal et sur la base des cours actuels, l'action Viniprix assure un ren-dement voisin de 6 %.

Chiffres consolidés La consolidation qui inclut essentiellement les comptes du groupe Euromar-ché fait ressortir un chiffre d'affaires de 19,6 milliards de francs contre 17,7 mil-liards de francs en 1986 (+ 11 %).

Le résultat consolidé du groupe Viniprix après impôts et participations s'élève à 112 millions de francs contre 88.2 millions de francs.

En outre, l'assemblée a nommé M. J.-J. Delort administrateur et a renouvelé les mandats d'administrateur de MM. J. Sourd de Villodon. G. Lathuillière et de la société Au Prin-temps, représentée par M. Daniel Arnaud.

#### Modification du capital du groupe IMPEX sous l'égide de la BFCE

Le département Banque d'affaires de la BFCE vient d'apporter son concours à la mise en place de modifications importantes dans la composition du capital du groupe IMPEX, contrôlé jusqu'ici par la société ECCO, groupe de sociétés de services aux entreprises (travail temporaire, sécurité, nettoyage), chiffre d'affaires 1987 : 6 milliards de francs).

Le groupe ECCO a cédé au groupe Monnoyeur, groupe de sociétés de distribution et de service après-vente de produits -ndustriels (chiffre d'affaires consolidé 1987 : 3,5 milliards). 0.5 % du capital du groupe IMPEX. Le groupe IMPEX (chif-fre d'affaires consolidé 1987 : 480 millions de francs), dont le siège social est à Chimilin (Isère), est spécialisé dans la distribution et les services pour l'entretien, la réparation rapide et l'équipement automobile. Il intervient dans le commerce moderne, à partir de concepts et d'offres spécifiques performantes répondant aux besoins et comportements nouveaux des consommateurs. Le groupe occupe des positions de premier plan en France, en Espagne, en Suisse et en Belgique. Il gère également l'enseigne Feu vert, constituée d'un réseau de cent vingtcinq centres auto, numéro un en France de ce marché nouveau en forte croissance. Le volume d'affaires géré par le groupe dépasse le milliard de francs.

Cette opération est le résultat de deux ans d'études pour adapter la géographie du capital au projet d'entreprise et permettra au groupe IMPEX de poursuivre son expansion en France et en Europe conformément à la politique engagée depuis 1982.

André Arcan, président-fondateur et deuxième actionnaire du groupe IMPEX, a été confirmé dans ses fonctions pour conduire le groupe dans sa future dimension et préparer son avenir dans la décennie 1990.

BECE Banque Francaise
du Commerce Extérieur

#### NEW-YORK, 22 juin 1 Flambée de hausses

Pour la deuxième journée consécutive, les cours ont monté mercredi à Wall Stroet. Monté? Galopé serait plus exact. Amorcé dès l'ouverture, le mouvement s'est très rapidement accéléré, tant et si bien qu'à la clòture l'indice des industrielles emegistrait une forte progression de 43,03 points, pour s'établir à 2 152,20. Le bilan général a été comparable à ce brillant résultat. Sur 1 964 valeurs traitées, 1 143 se sont raffernies, 399 ont faibli et 422 n'ont pas varié.

La flambée du dollar, favorisée par la baisse inattendue (- 2,2 %) mais salutairement déflationniste des commandes de biens durables en mai, a littéralement mis le marché en effervescence.

-Comme par miracle, faisait - Comme par miracle, taisait remarquer un professionnel, la peur d'une hausse baisse des taux d'intèrèt s'est évanouie . La Réserve fédérale, il est vrai, ne sera plus contrainte de relever le loyer de l'argent pour défendre la montaie nationale, d'autant que les sept pays industrialisés réunis à Toronto ont réaffirmé leur volonté de maintenir un dollar stable. un dollar stable.

Notons que la hausse aurait pu être plus forte, mais qu'une fois encore les programmes d'achats sur ordinateurs ont été interrompus. L'activité s'est accélérée et 219,47 millions de titres ont changé de mains contre 155,06 millions.

VALEURS	Cours du 21 juin	Cours du 22 juin	
Alcon	51 7/8 27	53 1/4 27 5/8	П
Boeng	56 1/8	57 7/8	
Chase Manhattan Bank Du Pont de Namours	26 88 3/8	29 92.3/4	
Eestman Kodak	45 1/2 46 1/2	45 7/8 47 3/8	
Ford	53	53 7/8   43 3/4	.
General Motors	79 7/8	803/4	
Goodyear	66 120	67 3/8	
LT.T.	51 1/2 45 1/2	53 46	
Pfizer	52 3/4 36 1/4	52 3/8 35 7/8	1
Schlumberger Texaco	48 1/4	48 3/8	1
UAL Corp. ex-Allegis Union Carbide		90 3/4 22 1/8	١
U.S.X	31 3/8 54 1/2	32 56	ı
Xerox Corp.	53 1/2	54 3/8	١

#### LONDRES, 22 juin 1 Légère hausse

Après avoir fluctué légèrement les cours des valeurs ont enregistré une forte hausse en fin de séance, le mercredi 22 juin. L'indice FT gagnait alors 1 % jusqu'à 1 496.5. L'ambiance était modérément active, avec 457 millions de titres échangés. Le relèvement par la Banque d'Angleterre d'un demipoint du taux de base bancaire n'a pas entamé le moral des opérateurs car il avait été anticipé dès la semaine dernière par la publication ques qui laissaient entrevoir des ten-sions inflationnistes.

La bonne tenne de Wall Street a été à l'origine de la progression des valeurs en fin de journée et a profité aux actions des secteurs industriels, agro-alimentaires tournés vers l'exportation. Le groupe finlandais Oy Kymene AB, spécialisé dans le bois et les papiers, a fait son entrée à la Bourse de Londres. Près de 18,8 % seraient ainsi dans le public. La firme d'ingénierie britannique Tomkins a pour sa part annoncé le lancement d'une contre-OPA ami-cale de 224 millions de dollars (1,27 milliard de francs) sur k fabricant Murray Ohio Manufacturing pour contrecarrer la proposi-tion du suédois Electrolux.

#### **PARIS**

#### En grève

« Personne ni dans les sociétés de Bourse ni à la Société des Bourses françaises jusqu'à vendredi 24 juin au matin, date de la reprise du travail », tel était le mot d'ordre des organisations syndicales, le mercredi 22 juin en début d'après-

Le conflit qui oppose le personnel à la direction sur les questions salariales s'est durci au début de la semaine. Lundi 20 juin, les quelque 6 000 salariés étaient appelés à se prononcer sur d'éventuels mouvements de grève. Sur 3 133 votants, 2 907 ont approuvé la motion.

En conséquence l'intersyndicale a appelé dès mercredi à un arrêt de travail qui se poursuivra jusqu'à ven-

Si aucune cotation ne sera vraisemblablement effectuée sur les marchés à la criée, au comptant et au second marché, la cotation en continu par informatique de l'ensemble des titres français inscrits au règlement mensuel devrait s'effectuer, à un rythme cependant ralenti.

#### TOKYO, 23 jain ↓ **Baisse**

Contrairement à la plupart des grandes places étrangères. Tokyo n'a pas été dopée, jeudi, par la flambée de hausse surveme à Wall Street. Pour la quatrième journée consécutive, la baisse a été au programme. Le mouvement s'est toutefois ralenti et l'indice Nikkef, qui, en fin de marinée, perdait 165,74 points, réduisait l'écart à 127,85 points à la clôure de la séance pour s'établir à 27 732,93, le recul est toutefois plus important que la veille (-64,79 points).

La hausse du dollar et son corol-laire, la baisse du yen, inquiètent les investisseurs, avec leur répercussion possible sur les prix de gros, donc sar l'inflation.

Parmi les quelques compartiments restés relativement fermes, notons les sidérurgiques, les métanx non ferreux et la haute technologie tournée vers l'exportation. L'activité a été toutefois assez modérée avec 1 milliard d'actions échangées contre 1,2 milliard

VALEURS	Court der 22 juin	Cours du 23 juin
Alesi Bridgesone Conon Fuji Bank Honda Motors Mistaushira Blectric Mistaushira Blectric Nictubishi Heavy Sony Corp. Toyoca Motors	696 1 460 1 210 3 220 1 700 2 510 815 5 180 2 320	700 -1 460 1 210 3 190 1 720 2 500 824 5 150 2 270

#### FAITS ET RÉSULTATS

• RSCG prend le contrôle de Tatham, Laird et Kudner. — Le groupe français de publicité RSCG (Roux, Seguela, Cayzac et Goudard) a pris une participation de 51 % dans l'agence Tatham, Laird et Kudner, de Chicago, trentième agence américaine de publicité. Celle-ci a réalisé en 1987 un chiffre d'affaires de 250 milliors de dollars et emploie deux cont soiremedire. et emploie deux cent sonzante-dix personnes. Cette prise de contrôle marque la volonté de RSCG

d'accroître son activité internationale.

• Création d'un géant du zinc.

- Les activités des deux groupes australiens CRA Limited (piomb) et North Broken Hill Holdings Limited (zinc) vont être fusionnées pour former un groupe dont les ventes annuelles atteindront plus de 1.5 milliard de dollars australiens (7 milliards de francs).

Le nouveau groupe produira annuellement 380 000 tonnes de concentré de zinc, 250 000 tonnes de concentré de piomb, 538 000 kilos d'argent en concentré et de lingots de plomb, 530 000 tonnes de zinc, 300 000 tonnes de plomb et 224 000 kilos d'argent 236 000 kilos d'argent.

CRA et North possèderant cha-cun 50 % des parts du nouveau groupe, qui comptera huit mille employés et aura des activités en Australie, en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et aux Etats-Unis.

• La Compagnie des wagons-lits se diversifie. 

Le groupe Wagons-lits escompte realiser en 1988 un résultat net en progression de 25 % par rapport à l'année dernière, après avoir dégagé un bénéfice net après impôt de 167 millions de francs en 1987. 1987. La compagnie a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 10.5 miliards de francs, soit une progression de 9.3 % par rapport à 1986. Pour 1988 le groupe poursui-vra sa politique de diversification. Le

ferroviaire deviendra une activité mineure et, les autres activités (bôtellerie, tourisme, restauration) dégageant des marges trop faibles, Wagons-lits se spécialise également dégormais dans la location de bateaux de plaisance et le location bateaux de plaisance et la location de bateaux de plaisance et la location de voitures grâce à la fusion atten-due entre Europear et Interrent qui ferait du groupe le leader européen du secteur.

du secteur.

• PM-Labimal devient Labinal et prévoit des bénéfices accrus. —
Le groupe Précision Mécanique Labinal a décidé de changer de nom pour s'appeler simplement Labinal.

D'autre part, sa direction prévoit un nouvel accroissement des bénéfices pour 1988 dont le moutant devait atteindre 160 millions de francs contre 145,20 millions en 1987.

Le chiffre d'affaires consolidé 

l'industric automobile reste dans des limites raisonnables et si le dollar se maintient à un niveau voisin du cours actuel», précise la direction.

A fin mai 1988, la situation était en ligne avec ces objectifs (chiffre d'affaires en progression de 60 % dont 22 % à périmètre constant). Turboneca (turbines d'hélicoptères), dont la société détient 45 %, estimate pour en progression pour en progression pro gistre pour sa part une progression de 11 % de son chiffre d'affaires à fin mai et prévoit une croissance de 5 % environ pour l'ensemble de

La société Labinal à par ailleurs été autorisée à obtenir les renseignements relatifs à la détention de titres composant son capital et à instaurer l'obligation de déclaration de toute acquisition ou cession d'un nombre d'actions représentant 2,5 % du capital

### PARIS:

Second marche (sélection)						
VALEURS	Cours préc.	Demier cours	VALEURS	Cours préc.	Decaier cours	
AGP.SA	262	262 d	#2	140 50		
Amusit & Associés	- 600 ·	<del></del>	Int. Metal Service	297		
Asystel	250 10		La Commende Bettro	285	273 70 a	
BAC	440 -		Legal frent dis moit	285 10	2/3/0 4	
S. Demecky & Assoc	380		Loca investimentation	250		
BLCM.	526		Locardic	151 80		
BLP	450		Marin Immobilier	297 149		
Bairon	333	835.	Macalus Minast	386		
Bolloré Technologies	830	****	Métrologie (starts).	137		
Beitoni	1030		Microsonica	585		
Cibbles de Lyon	1416		M.M.BM.	228		
Calberron	689 540		Moies	553		
Cardif	974 ·	****	Officetti Logabex	179		
CAL-SECU	275		One Gost Fig.	320		
CATC	130		Presbourg (C. In. & Fin.)	39		
CDME	670		Prince Assertance	454		
C. Equip. Elect.	298	296	Publicat. Filipecchi	490		
CEGLD.	630	639	Rosel	965	****	
CEGEP	170 50	1	Sa-Gobaia Emballage	1295	••••	
C.E.P. Communication .	1440		Sa Homoré Mesignos	177		
C.G.I. Informatique	700		SCEPM	346 10	· 332.20 o	
Capacits d'Origny	484		Segin	362	362	
CICUR	309		Same-Mater	481 60	527 d	
Concept	.263		SEP			
Conforans	749		SEPR	1408		
Creates	384.90		S.M.T.Gospil			
Dales	146 .		Sodialog		••••	
Desptin	4200	•	Sept			
Devasitry	1250		IF1		****	
Deville	715		Unites	157 60	•	
Dumánii-Lublé	· <b>95</b> 1		Union Financ, de Fr			
Editions Belland		142 50 a	Valents de Francis	339		
Elyades Impatins	23 S80					
Frect	580 530		LA BOURSE	SUR I	WHAT I ST	
Guintoli	53U 886			TAP	E7	
Gay Degrate	231		<b>721</b> 5			
DIA	225		<b>-343</b> = 2 2	LEM	ONDE	
LGF.		1	<u>                                  </u>		<b></b>	
THE COLUMN TO SERVICE	- 123 00					

#### Marché des options négociables le 22 juin 1988

Nombre de contrat	s:6817						
VALEURS	PRIX exercice	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE			
		Jam	Septembre	Juin	Septembre		
		dermer	dernier	decaier	deraier		
Accer	440	12	34	5	23		
CGE	240	39	46	1	4,50		
Elf-Aquitaine	280	45	48 125	0,50	4		
Lafarge-Counte	1 200	95	125	0,50 2,50	35		
Michelin	188	39	35	-	6		
Midi	1 300	160	-	28	89		
Parites	328	54,98	8		2		
Pengeet	1 800	135 51	176	-	24		
Seint-Gabain	440	51	58	-	7,50 3,50		
Themens (SF	162	34	79.50	1 -	3.9		

#### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 22 juin 1988 Nombre de contrats : 76 581

COURS	ECHÉANCES							
COOKS	Jain 88	Scp	- 88	Déc. 88				
Dernier	105,45 104,60	104 103		1 <del>0</del> 3 1 <del>0</del> 2,15				
:	Options	sur notiona	el ·					
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE					
	Sept. 88	Déc. 88	Sept. 88	Déc. 88				
102	2,44	2,30	. 8,40	1,37				

#### INDICES

#### **CHANGES** Dollar: 6 F 1

Sur sa lancée précédente, le dollar a poursuivi jeudi 23 juin son avance sur toutes les places financières internationales. Pour la première fois depuis huit mois, la première tots depuis huit mos, il est remonté à Paris à plus de 6 f (6,01 f, contre 5,9695 f, la veille). La volonté, semble-t-il, manifestée par les Sept de ue pas soposer à l'appréciation de la devise américaine a contribué à entretenir un sentiment haussier. FRANCFORT 22 juin 23 juin Doller (ca DM) . 1,7665 1,7830

TOKYO 22 juin 23 juin Doller (en yens) ... 127,68 123,55 MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (23 juin)...... 771/25 New-York (22 juin). . . . 77/16%

BOURSES
PARIS (INSEE, base 100 : 31 déc. 1987) 2! juin 22 juin Valeurs françaises . 124,7 122,2 Valeurs étrangères . 113
C° des agents de change (Base 100 : 31 déc. 1981) Indice général
NEW-YORK (Judice Dow Jones) 21 juin 22 juin Industrielles 2 109,17 2 152,20
LONDRES (Indice - Financial Times - ) 21 juin 22 juin
Industrielles
22 juin 23 juin Nikkei Dor Jons 27869,78 27732,93 Indice général 2185,54 2178,64

#### UNE NOUVELLE COLLECTION DE GUIDES

échappées belles

en france

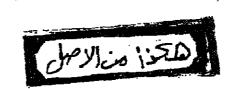
.Une première série de 8 gaige 

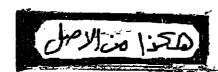
> +LES CÉVENNES \* · LA CHÂMPAGNE

THE PARTY OF THE P

-L'ALSACE DU NORD. -- LE PÉRIGOR D NOIR VI'ANGU TERGUSSILLON \*IE TRÉGOR

En librairie. 128 pages illustrées, 65 F. autrement





### Marchés financiers

BOURSE DU	22	·	IdiCi	103	IIIIdi	1010	13	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			Cours relevés à 17 h 29
Compension VALEURS Coers Premier Dernier % coers + -		<del>UULI</del>	Rè	glemen	t mens	uei			Compen- Section VALEUI	RS Cours Premier	Dernier % cours + -
3870 C.A.E. 3% 3845	Compen- Serion VAL	EURS Cours Premier Corne	г % Сотгрея-	VALEURS Course		% Compen-	ALEURS Cours P	remier Dernies %	101 Buttelsfort. 140 Chase Mark	102 80	
1060 Crid. Lyon. T.P. 1066 1064 1064 - 0 10 1240 Remark T.P. 1314	t 765 Krádek	et.+ . 923 950 955	+ 2 38 2550 + 5 97 1980	Legrand $\pm$ 2750 Legrand (DP) $\pm$ 2190	2755 2780	+ 109 700 S	alvepar 605	510 610 + 0.83 725 715 - 1.38	66 De Beers 1300 Deutsche Ba 795 Drestiner Ba 64 Orieloman (	mk. 819	
1285 St-Gobern T.P. 1277 1220 Thomson T.P. 1251 410 Accor	255 Crosset 2190 Dement Denty .	SA # 2345 2330 2394 372 50 372 401	+ 3 24 605 + 2 09 1910 + 7 65 640	Lesieur	824 819 1830 1835 661 685	+ 048 730 S. - 187 169 Si + 076 1130 Si	A.T. ± 729 suinChât. (5) 184 subcrust (Na) 1200 11	730 739 + 137  200 1200	470 Du Port-Ner 235 Eastmen Ko	m 519	
480 Ar Liquide 551 558 563 + 2 10 1750 Alexand & 2060 2099 2099 + 1 80 1130 Ale. Superm 1280 1270 1270 + 0 70	1580 De Dist 193 Dev. P.	ich 1618   1815   1649 LC (Li) 192   192 50 192 6	+ 0 67 380 + 1 92 790 0 + 0 26 265	Locatrance 🛨	905 910 i0 266 271	- 033   47   S. + 207   540   S.	COA 55 CREG 552 .	320 330 + 3 13 54 90 55	245 Electrokus 240 Ericsson 255 Exxon Corp.	226 50 237 60 275	
278 278 289 + 3 90 270 Alstran + 311 309 50 330 + 6 11 2000 Arjam Prioux + 2150 2185 2180 + 1 44	300 Drougt	rance + 1750 1708 1804	0 + 3 08   1950   1170 + 3 09   50 + 6 77   345	L.V.M.H	63 05 67	+ 0 99   405   Se + 6 35   1750   S.	efameg ★ 410 F.LM 1735 . 17	775   782   + 103 411   410   738   1727   - 0.46 35   36.30   + 5.22	- Joseph	54 70 97 80	
780 Av. Dassauk + 750 780 755 + 06	1120 Esex (G 1130 Esco ★		+ 1 72 265 + 450 148 - 085 2170	Mar. Wacrel * 340 Matra * 183 Merin-Gerin * 2269	340 347 181 30 182	+ 2 06   660   Si - 0 55   455   Si	Ec	715 701 + 0 14 503 510 306 90 306 90 + 0 13	755 Gén. Belgap 435 Gen. Motors	ue 740 s 455	
296 BAFP # 318 320 331 + 4 05 280 Ball-Equipen. # 286 280 299 + 4 9 305 Ball Investins 867 868 867	390 B.S.D. 275 EN-Aqui 240 - (ca	Instanti . 480 485 483 Instanto 325 325 326 (ridic.)	+ 0 65 177 + 0 31 1470	Michelin 210 Michelin 1405 Michard Ek SA # 178	214 90 217 1375 1400 183 181 90	+ 3 33 740 Si - 0 36 Si	kes Rossegned . 814 ligos 🛊 871	800 800 - 1 72 870 890 + 2 18 815 638 + 0 47	55 GdMetropoli	42	
240 B.R.P. E.L. 288 406 Ce Bancaire # . 430 435 448 + 4.4; 305 Bazar HV. 387 391 402 + 3.8	1460 Easter	2492   2500   2565 nt. (DP) . 1621   1649   1640	+ 293 47 + 117 69	Min. Salaig, (Ma) 520 M.M. Penamoya 64 5 Moulines 75 9	515 515 50 63 10 64 70 60 79 84 60 6	+ 031 170 Sc + 1146 151 Sc	odecco 160 10 odero (Ne) 166	328 332 + 0 61 161 161 + 0 56 166 166	SRE Houses Sir	L 905 mai 108 50	
390 Béghin-Say x	1060 Euroco	1510 1496 1579 1 1065 1100 1080	+ 381 980 + 457 80 + 141 365 + 090 380	Nord-Est 🖈 1032 Nord-Est 🖈 108 2 Nordon (Ny) 413 Nouvelles Gst 438	1042 1040 10 110 11250 411 411 440 453	+ 3 97   90   Sc - 0 48   250   Sc	ogenei (Ny) 99 ogenep	480   2475   + 181 98   98   - 101 270 10   277   191   2260   + 343	260 fTT 210 kto-Yokado 120 Matsushita	306 215 50 118	
1090 B.I.S	490 Europe 34 Europe 860 Exer ±	r1 ★ 560   562   577	+ 3 04 605	Occid. (Gén.14: 770 Omn.F.Paris 1200 Olida-Caby 350 5	766 781 1160 1167	+ 143 706 Sc - 275 660 Sc	ource Partier + 875 ovec + 739	880 876 735 750 + 149 413 433 50 + 4 96	346 Minnesota A 260 Mobil Corp.	M 368 270	
4190 B.S.N. ± 4890 4868 4719 + 0.65 1940 Cap Gam. S. ± . 2111 2120 2130 + 0.96	800 Facom 930 Fichet-L 196 Finestel	840 846 850 euche 959 956 956 * 193 192 10 191	+ 1 19 3050 - 0 31 360 - 1 04 315	Ordel (L.)	3250 3370 10 375 375 40 380 374	+ 2 90   435   Si + 0 35   225   Sc	trafor ± 500 usz 246 ynthelsto ± 395	508 514 + 280 257 258 + 488 395 400 + 127	192 Morgan J.P. 32800 Nestiá 166 Norsi, Hydro	35200	
2280 Carreloury 2457 2430 2472 + 0.6: 120 Casino 153 70 163 155 + 0.8:	800 Gallis	rries Bal   1182   1175   1172 Nyettesk   860   852   860	- 0 85 275 930	Pachebrone ± 1100 Panhoet 329 Pernod-Ricard ± 940	321 321 942 946	- 2 43 5000 Te + 0 64 169 Te	él Elect 4910 . hornson-C.S.F. 205	900 874 + 270 206 210 + 244	1790 Petrotina . 475 Philip Morris	2046	
975 C.C.M.C 963 981 961 — 0.2: 800 Cotalism 715 730 756 + 5.56	450 Gáophy		0 + 0.30 1020 + 0.21 510 + 3.92 540 + 0.37 2340	Poliet ±	512 525	+ 5 73 7 1090 7.	- (certific.) . 74 10 R.T. ± 1079 1	351 351 50 + 0 14 74 74 - 0 13 074 1090 + 1 02 371 50 371 50 + 0 13	74 Placer Dome 325 Oxilmès	82 50 340	
1430 CFA.0.* 1438 1438 1445 + 0.45 235 CGE 277 280 10 283 + 2 17	445 GTM-Er 520 Guyenn	treposa 520 520 540 FGs. \$ 576 577 592	+ 385 1100 + 278 570 + 061 420	Précabal Sic 1135 Primagaz 605 Primagaz 493	1141 1131 605 625	- 035 780 U. + 331 490 U.	J.C. ± 922 J.F. ± 504	924 920 - 022 498 501 - 060 820 825 + 061	665 Royal Dutch	nc 46 85	
945 Chargeurs S.A.H. 1090 1095 1134 + 4 04 960 Chaelts francH. 976 985 1001 + 2 56	525 Hends 1	e★	- 032 1380 + 375 780 - 161 68	Promodès 1542 Radiotechn. ± 635 Raff. Dist. Total 68 1	1550 1570 705 780	+ 182   166   U. + 1223   635   Us	.C.B. * 175 nibal 625	179 90 177 + 1 14 507 605 - 3 20 499 50 505 + 3 19	110 Shell transp.	111 30	
155 Codemely 153 152 30 - 0.46 275 Colimeg 294 50 299 294 - 0.17	179 Imétal 305 Imm. Pi 1000 Imétair	ine M. 323 317 320 1115 1116 1140	- 0 93 315 + 2 24 800	Recionte (La) ★ . 2330 Robur financière 349 Roussel-Uctef 950	2330 2330	104 Vi	elicure: 118 20 .	321 328 + 2 50	245 Sony 205 T.D.K 40 Toshiba Con	200 p 42 65	
1850   Coles † 2085   2099   2162   + 3 65   260   Compt. Entrept.   246   254   258 50   + 5 06   625   Compt. Mod. † 678   679   630   + 1 77	510 Interbel	* 550 550 550 wique 1084 1057 1079	- 046 161	RousUclC.N.L. 650 R. Iropériale (Ly) 3350 Sade 162	171 80 171 80 (	+ 0 90 134 At + 6 05 151 At			310 Uniterer 210 Unite Techn. 476 Vaal Reefs	500	
826 Créd. Foncier + 888 882 910 + 4.84 380 Crédie F. trem. + 416 415 - 0.24 107 C.C.F	1080 Lab. Bal 1130 Lafarge	lm 1435   1442   1475 Coppée 1285   1290   1345	+ 174   1420 + 279   420 + 467   1000 + 086   1290	Segern ★ 1598 Seint-Gobain	1010 1010	+ 1 43   465   A4 - 0 98   815   B4	mgold 480 .		210 West Deep 295 Xerox Corp. 1 40 Zambie Corp.	205	
eso four rior and a sur 1	Com	ptant (sélectio			1300 1300 1	· · ·	V (sélection)				22/6
VALEURS % % du coupon VALEUR!		Dernier Cours VALEURS	Cours Demier préc. cours	VALEURS	Cours Dernier préc. cours	VALEURS	Emission Rachet Frais incl. net		mission Rachat ais incl. net	VALEURS	Emission Rachat Frais etcl. net
Obligations Combati		Locare (Sei)	1330 1215	Tostut-Acquitus	218 388 380 50 c	A.A.AAction	. 206 18 200 66+	Fructi-Associations Fructi-Epargne	28 24 28 24 26 86 26 20	Peribes Revenu	95 63 94 68 1082 05 1080 97 ●
Emp. 8.80 % 77 0 747 CLC. (Frame: (by) 9.80 % 78/93 9 281 C.I. Ministra	715	163 Lyonosine Immob. (Cie)  Machines Bull  Magazins Uniprix	315 10 101 145	Ufiner S.M.D	505 303 1612	Actions France Actions selectionnées . Actions de critique	. 423 57 408 26 . 529 84 510 69 . 564 89 544 47	Fructicepi	31 71 31 24 <b>•</b> 1624 18 111624 18 245 03 241 41 <b>•</b>	Petrimoine Retraite	1701 05 1667 70 e 570 84 554 21 246 78 245 55
10.80 % 79/94 8 546 Cistate (B) 0 728 Cistate (C) 0 728 Cistate (C) 0 728 Cistate (C) 6 033	665 1150	133 d Magaint S.A Machines Part, 150 Métal Déployé	120 310 420	Viriat Vinigrist	1510 1290 105 80	A.G.F. Actions (ex-C2P) A.G.F. 5000	. 1017 16 992 35 . 522 96 510 20	Fruciónno	717 28 699 79 • 25 10 24 49 •	Perre Investes	563 15 633 08 678 71 978 71
16:20 % 82/90 7 170 Comples 7 170 Comples 0 514 Ce industriale	350 2621	Ners	72 87 245	Waterman S.A	127	AGF. ECU	. 1055 08 1044 63 . 417 49 407 31 . 103 79 101 26	Fructi ECU	4214 13   4203 62   567 70   563 40 1829 28   11654 46 ◆	Placement cri-terms Placement J Placement Premier	71221 02   71221 02 54544 49   54544 49 53288 13   53288 13
13,40 % déc. 83 120 50 8 773 Concorde (La) 12,20 % oct. 84 8833 C.M.P.	750 14 50	Order (1.1 C.L	294 20 2200 1030	Étran	725	A.G.F. OBUS	. 1048 43 1043 21 . 10382 60 10382 60 . 561 18 547 49	Futurablig	1119 97 1083 14 1667 50 61513 72 +	Préviouse Chigators	108 47 105 57 10570 59 10549 49 107 80 104 91
11 % fev. 85	540 138	Palais Norreauté	461 540 182 50	Alcan Alum Algemeine Bank	348 176 120	Agismo Alusi ALTO	. 208 98 201 43 . 179 85 173 35	Gestion Sécuricourt ! Gestion Associations Gestion Mabiliars	1220 93   11109 83   146 20   142 98   618 99   590 92	Priv/Association	22186 98   22186 98 114 37   111 55 1 06   1 03
OAT 9.90 % 1997 108 90 0 740 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	145	Perisen-CIP	370 10 180 216 50 298 286 s	American Brands Am. Petrolica Arbed Asturience Mines	266 405 280 310 d	Ameri-Gan America-Velor Ampirude	. 5093 19 4862 23 0 . 649 81 633 96 . 518 59 503 49	Horizon	1046 20   1015 73 2476 64   11996 77 418 86   406 66	Rentacic	164 50 162 07 5571 37 5516 21
Ch. France 3 %	820	Patern. Risq. Div	1196 1148 6 589	Benco de Saszander	358 460 50 2290	Arbitrages court terms Argonautes	. 5437 17 5431 74 . 347 62 336 68 •	invest_net	4790 03   14760 51 8245 59   18209 17	Reveau Vert	1171 87 1170 70 14150 90 14080 50 733 25 700 c
CHB Sour	874 322 30	Pies Wonder Piper Heidsieck P1 M	1000 1450 122	8, Régl. Intercet Br. Lambert	40000 500	Associc	. 1153 92 1153 92 . 281 06 271 82 . 1483 89 1450 38	Japacic	181 99   176 69 ♦ 245 06   241 44 240 10   229 21	St-Honoré Pacifique St-Honoré P.M.E St-Honoré Rest	522 22 498 54 449 22 428 85 11974 47 11925 76
PTT 11,20% 85 5 811 SF-Amergaz  CFF 10,30% 86 3 926 EL.M. Loblanc  CNE 11,50% 85 0 567 Enelli-Pretagna	665 265	Prorection Providence S.A	455 1150	Ciryaler corporation	144 24 50 727	Axa Europe	. 122 20 116 66 . 110 94 105 91 . 2582 78 2585 02	Laffine Europe Laffine-Expansion	244 20 233 13 267 84 255 69	St-Honoré Rendement . St-Honoré Services	11549 58 11492 12 488 48 469 69
CHT 9% 85 98 70 1 709 Entrepôts Paris 4 717 Epargne (6) 4 717 Epargne (6) Europ, Accustud.	2764	Publicis Publicis Phone-Pool. (c. inv.) Ricciés-Zan	2800 387 255 20	Dart. and Kraft	309 64 520 740	Bred International	. 82.53 80.91 . 1696.04 1696.04	Lafino-franco- Lafino-francobiles Lafino-Japon	293 38   280 08   228 98   218 50   380 77   363 50	St-Honoré Technol St-Honoré Valor Sécurici:	715 52   683 07 11968 27   11968 27 11584 36   11572 79
Drescot Ass. Obj. coor. 2289 Europe Southe Ind Méticologie L 8% 6/7 . 79 30 Finaless	2050	Rockefortaise S.A	575 50 670	Gén. Belgique Gestect Gizzo Goodyner	1080 99 10 380	Casden-Pierre CIP (voir AGF Actions) . Compteratraine	. 26 71 25 56 	Laffane-Obig	145 86 139 25 206 57 197 20 364 54 348 01	Sécuri Taux	10565 02 10565 02 493 31 478 94 728 65 717 88
VALEURS Coors Dernier Finac	790	Roudies	183 110 529	Grace and Co GTE corporation Honeywelf Inc.	150 223 433 20	Consentanto Contal court terze Contal tatárit trim	. 344 12 330 88 . 1278 80 1278 80 . 1068 35 1047 92	Latitude	5031 87   5024 33 1456 58   11456 58 +	Scav Associations S.F.J. fr. et étr	1403 17 1401 07 607 49 589 80 330 84 321 99 ◆
Actions Foncism	391	418 50 d SAFAA	293 760 1645	L.C. industries Johannesburg Kubota	191 820 36 90	Credinter	. 485 90 471 75 . 640 13 611 10		5071 52   116071 92 +   3123 05   23085 39 +   739 36   732 04 +	STE	1267 78 1210 29 780 72 744 98
Ageche (Std. Fr.) 1890 France L.A.C	280	268 80 a Segs	220 455 485	Latonie Midland Bank Pic Mineral-Ressourc. Nixdorf	44 79	Drougt-Investiss	. 947 96 904 97 . 246 32 235 15 . 145 43 138 84	Lon Trieor	3944 2023 76 ◆ 420 01 407 78 821 46 603 36	Siverance	537 19 516 97 ◆ 398 25 387 59 ◆ 220 82 218 63 ◆
Applic Hydraul 560 GAN 370 Gaussont Gaussont Gáraíot Gáraíot	848 445	Santa-Fe	91 202 202 462	Norande	113 10 25 30 295	Ecusic  Ecusius Monétaire  Ecusius Provenisations	. 1161 21 1144 06 . 30102 59 30102 59 . 340 25 330 34	Méditerranée	157 58 150 43 5292 81 26292 81 ◆	Silventer	415 54 404 42 • 1127 93 1095 06 364 71 351 53
Avegeir Publicaté 686 Gr. Fin. Constr 9ain C. Micraco 199 Gda Micrat. Paris Groupe Victoire Groupe Victoire Groupe Victoire	550	SCAC	395 153 159	Pfizer Inc	305 460 55 50	Energie  Epercic  Enercount Sicav	. 230 47 220 02 • . 2727 68 2727 68 . 4143 50 4133 17	•	408 61 390 08 5914 14 5914 14 1204 95 54204 95	Sogever	995 04 948 92 1295 71 1236 95 475 11 453 57 •
Beginn-Sey (C.1) 386   G. Transp. Ind   B.G.1   B.G.1   Imminos S.A   Immin	372	Scotal Sinvim Sioh (Plant, Hévéss)	300 250 374	Rolinco Robeco Reclamco Seipem	259 80 271 70 473 9 20	Epergne Associations . Epergne-Capital	. 24451 49 24414 87 . 8043 05 7963 43		1833 24   54833 24 4084 29   14084 29 0 146 54   138 94	Stratégie Actions Stratégie Rendement	1030 01   990 39 1118 31   1083 11
B.N.P. Intercontin	6260	Stá Ginárale-CP Sotal feanciere	296 1843 890	Shell fr. (part.) S.K.F. Aktieholog Steel Cy of Can.	106 255	Epargre-Industr Epargre J	. 71.07 67.85 . 53269 15 53269 15 . 169 67 165 13	NatoAssoc	8681 57   6668 23 3668 28   13532 95	Technooc	1125 95 1093 16 5718 87 5459 54 ◆ 5293 61 5241 20 ◆
B.T.P.	833 167	Soffo	570 671 107 107	Squibb	267 87 80	Epergou Monde Epergou Première Epergou-Oblig	. 1069 14 1040 53 . 12720 80 12626 10 . 191 07 185 96		1763   211753   1184 81   1183 10   547 34   532 69	U.A.P. (mestiss Uni-Astocistions	394 65 390 39 112 90 112 90 445 27 429 18
CAME 723 Lattine-984 223 Campage Best. 223 387 d Lattine-1684 Latt	271 50 791	Soringi	530 570	Toray indust. inc	1125 820 10 20	Epargne-Quatre	. 1094 77 1065 47 ± 1167 58 1125 38	NatioPlacements 6	1350 89   1314 73   4822 94   64922 94   1058 56   1048 08	Unifoncier	1123 86   1083 24 1334 01   1307 83 2582 53   2483 19
C.E.G.Frig. 545 Location	323 60	Suzz (Fin. de)-CIP	174 750 2450	West Rand) Hors	-cote	Epargne-Valeur Eparoblig Epalon	. 1280 07 1277 51 . 1086 29 1075 53	NatioSécurité 1 NatioValeus	1413 36   11413 36 650 91   633 49	Universe	2243 64 2169 86 183 94 183 94
Cote des change	 S	Marché libr	e de l'or	Sengue Hydro-Energie . Calciphos	280 171 195 10	Eurinapet Croissance	. 1142 32 1090 52 0 . 1125 39 1075 31 0 . 9115 31 8980 60	Nord-Sod Développ	5462 48	Univers-Obligations Univers-Obligations Valoresa Valore	1058 03   1023 24 1610 36   1557 41 491 65   479 66 1572 56   1570 99 •
	RS DES BILLETS		COURS COURS	Cogenhor	129 180 385	Eurodyn Euro-Maii	. 4995 29 4573 30+ . 25 72 25 34+	Obtoic Régions Obligations Convent	1:19 99   1103 44   406 97   388 52	Vaired	80657 91   80817 60 23065 05   23042 98
Euro-Line (S 1) 5931 5969 5 EQU 7008 7 All-mans (200 DM) 337 250 336 740 327	730 6 180 347	Or fin (en lingot)	85900 85300 85950 85550 505 499	Dubois Inv. (Casto.)	776 785 80 250	Finant Placement Finant Velorestico Foreizav (div. par 10) .	. 13492 93 13228 36 . 10805 51 10805 51 •	Optimerator	1094 83   1083 99 + _ 189 95   185 32		
Belgique (100 F)	500 16 500 310 93	Price trançaise (10 fr) Price suisse (20 fr) Price letine (20 fr)	351 531 528 493 495	Metroservica (bone) Nicolas	15 1146 350	France-Gan	. 241 91 234 30 . 6006 48 5734 11 e . 271 78 271 24 e		1247 56   1206 54 5833 35   5822 51   574 25   550 84		ICITÉ ICIÈRE
Narvege (100 k)	250 10 950 900 4 700 300 4 800	Souvertin	625 624 2905 2915 1447 50 1465 927 50	Rozento N.V	173 10   55 30   338   365 30 d	France-lovestins France-Obligators	. 381 02 363 74 . 441 88 437 50	Parites Epargne 15 Parites France	5713 44 15682 06 89 27 86 67 9001 27 988 41		ements :
Suette (190 ft.) 405 180 405 300 393 Suette (190 tra) 97 300 97 320 94 Autriche (100 sch) 47 980 47 880 46	417	Pièce de 50 peecs Pièce de 10 florios Or Londres	3195 3200 515 516 451 70 449 80	Sté fuctuurs du Monde Ufinex Union Brasseries	390 115	Francic Pietre Francic Régons	94 18 91 44 954 30 926 50	Panhas Opportunités	109 38 105 22 509 51 488 74	_	, poste 4330
Espegne (100 pes.) 5 106 5 087 4 133 3	800 4 650 750 5 150	Or Zurich	452 448 451 95 450 35	a recursor de	śrocké – a cość		dátachá — dudon	nandé – ♦ : prix pi	ránádosa do	mambá santinu	



5 « Guerre du feu ≯ er 6 URSS : la crise dans le

en URSS.

#### POLITIQUE

8 La pression barriste bouscule l'UDF.

9 Nouveau secrétaire général du RPR, M. Juppé devra faire face à une situation délicate.

10 Les négociations l'avenir de la Nouvelle-Calédonie.

#### SOCIÉTÉ

11 Protestations modérées des syndicats de policiers après l'emprisonnement du commissaire Jobic. 12 La convention sur les

enfants des couples franco-algériens. Sports : les Internationaux

#### **CULTURE**

27 Sept films de Rossellini réédités en copies neuves. - Les Vª Journées internationales Georges Brassens à Sète.

28 La Force de tuer, une pièce de Lars Noren, au Petit-Odéon. Communication.

#### ÉCONOMIE

33 L'accord sur la dette bré- Euchone sur le dollar. - Le rapport de la Commission des opérations de

Bourse. 36-37 Europe 93 : harmoni sation fiscale et ouverture des marchés publics. 38-39 Marchés financiers

#### TÉLÉMATIQUE **SERVICES**

 Les corrigés du bac et du brevet des la sortie des épreuves. BAC 36-15 tapez LM

 Admissibilités aux grandes écoles, ESUSCA. ECOLES

38-15 tapez LEMONDE

#### M. Le Pen assure que des contacts existent entre le Front national et l'opposition

M. Jean-Marie Le Pen, président du Front national, a déclaré jeudi que la droite ne pouvait pas gagner d'élections sans que s'établissent des - alliances qui permettent aux uns et aux autres d'être représentés -.

Invité d'Europe I. M. Jean-Marie Le Pen a indiqué qu'il y avait, dans la perspective des prochaines élec-tions municipales, • des contacts à tous les niveaux » entre des membres de sa formation et des représentants de l'UDF et du RPR. . Là où nous faisons 30 %. 20 % et même 10 %. là où nous sommes la clé de l'élection, il y a contact... Nécessité fait loi. - « Si j'étais un électeur de I'URC, ajoute M. Le Pen, j'aurais de sérieuses raisons de me sentir cocusié puisque j'aurais voté pour des gens qui se préparent à aller à la soupe gouvernementale au lieu de mener un combat sans pitié contre le socialisme. -

Il a conclu en faisant part de son « inquiétude pour la France », dotée d'un « gouvernement d'interim » et d'une · assemblée sans majorité ».

#### Un trafic international de drogue démantelé en Corse

BASTIA de notre correspondant

· C'est un trafic d'héroïne de plusieurs millions de dollars, entre la Thailande et les Etats-Unis, que nous avons démantelé. Les personnes arrêtées ont toutes des liens directs ou indirects avec la French Connection des années 70 », commente un enquêteur du SRPJ de Corse. C'est sur commission rogatoire du juge d'instruction parisien Alain Verleene que les policiers de lorse ont interpellé, le samedi 18 juin, sept personnes à Ajaccio, Bastia, Saint-Florent et Lucciana Mercredi, en fin d'après-midi, au terme de leur garde à vue, quatre d'entre elles devaient être transférées à Paris pour y être inculpées d'- infraction à la législation sur les stupefiants - par le magistrat ins-

Il s'agit de Xavier Tomasini, cinquante ans, gérant du Palm Beach, un hôtel de luxe d'Ajaccio; d'Ange Casanova, soixanto-deux ans, exploi tant de l'Hôtel du centre, à Saint-Florent (Haute-Corse); d'Ange-Marie Zamboni, quarante et un ans. chauffeur de taxi à Lucciana (Haute-Corse), près de Bastia, et Jean-Luc Monti, vingt-six ans, bagagiste à l'aéroport de Bastia Deux autres personnes activement recherchées par la police sont en fuite.

L'enquête lancée en 1984 conjointement par les services américains de lutte contre la drogue et l'office central de répression du trafic illicite de stupésiants (OCRTIS) devait aboutir cette semaine en Corse, à la suite de l'arrestation, au mois de mai, en Guadeloupe, de plusieurs trafiquants, dont un Français, William Perrin, cinquante ans. Un mois plus tard, et malgré le mutisme apparent de Perrin, les investigations des services de police américains et français permettaient au SRPJ de Corse de mettre la main sur « les cerveaux et les gros bonnets d'un trasse portant sur plu-sieurs millions de dollars ».

Cette organisation, qui semble indépendante de la Mafia américaine, fournissait de la cocaine aux dealers des Etats-Unis depuis au moins quatre ans et elle était dirigée depuis la Corse. Une • Corsican connection - clairement révélée par la police : « Un trafic formé de deux circuits composés de plusieurs maillons indépendants les uns des autres. D'une part, l'approvisionne-ment qui se faisait en Thaīlande : la drogue était acheminée par des passeurs jusqu'aux Caraibes. Là, la cocaine était convoyée aux Etats-Unis où elle était vendue à des distributeurs américains. Le deuxième circuit consistait à rapatrier le produit des ventes en dollars et, ensuite, à le convertir en francs français », autrement dit à « blan-

Chir - l'argent, MICHEL CODACCIONI.

Le numéro du « Monde » daté 23 juin 1988 a été tiré à 511 316 exemplaires

ABCD FG

#### de Grande-Bretagne de

#### Le gouvernement veut combattre le « relâchement » des conducteurs français

Sécurité routière

Le gouvernement Chirac a légué à son successeur un cadeau empoisonné en matière de sécurité routière. D'un côté, il a pu se prévaloir d'excellents résultats en 1987 puisque l'on a relevé alors 9 855 morts sur la route, soit 10,1 % de moins qu'en 1986, c'est-à-dire le meilleur résultat depuis 1981. De l'autre, les statistiques font apparaître une nette dégradation de la sécurité depuis le début de cette année puisque, en quatre mois, on a comptabi-lisé 6 866 accidents corporels de plus (+ 14,3 %) et 483 tués supplé-mentaires (+ 18 %).

M. Maurice Faure, ministre de l'équipement, n'a pu que constater, le mercredi 22 juin, à l'occasion d'une conférence de presse rituelle en ces périodes de départ en vacances, que - le problème est que la tendance favorable constatée ces dernières années a une propension à

Pourquoi? M. Faure ne sait nas très bien, mais il a cité - la douceur climatique de l'hiver », qui a incité les automobilistes à rouler plus que l'année précédente, et « le relâchement des conducteurs ». Et les projets d'amnistie présidentielle (voir l'article de Philippe Saint-Marc, page 2)? « Nous ne pensons pas; ni en 1974 ni en 1981, les élections présidentielles n'avaient déclenché un tel phénomène ».

En l'absence d'une analyse plus fine de cette recrudescence, le gouvernement a décidé de faire en sorte « que la tendance retrouvre le bon sens », comme l'a expliqué M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur. Le dispositif classique a été reconduit : une circulaire a été envoyée aux préfets leur demandant de renforcer les contrôles et de faire preuve de « la plus grande rigueur » pour sanctionner la conduite en état

#### Conduit par deux pilotes seulement

#### L'Airbus A-320 est entré en service dans la flotte d'Air Inter

Le premier vol commercial du nouvel Airbus A-320 s'est effectué, le 23 juin en début de matinée, avec deux pilotes et sans mécanicien, entre Paris et Grenoble. Il y avait cent un passagers à bord. Cette première v représente un échec pour les syndicats des pilotes (SNPL, SPAC) et des mécaniciens (SNOMAC) qui ont lancé un mot d'ordre de grève totale pour le même jour, afin d'obtenir une période d'essai de pilotage à trois de cet avion conçu pour être conduit par deux hommes seulement.

M. Louis Mermaz mir transports (démissionnaire), a indiqué, le 22 juin sur RTL, que le pilotage à deux de l'A-320 était une · nécessité nationale et internationale • et qu'il serait - impensable de revenir sur cette décision ». Selon le ministre, la grève des navigants ne peut pas aboutir et il souhaite qu'« après une concertation nécessaire, on en vienne à des solutions de sagesse ...

Les syndicats ont riposté à ces déclarations en se félicitant de l'efficacité de leur grève. Ils constatent que · le pouvoir politique a pris ouvertement fait et cause pour une direction qui refuse systématique-ment le dialogue ». Ils se déclarent · en conflit direct avec le pouvoir et l'administration de l'aviation civile - et souhaitent - eux aussi ue issue raisonnable au conflit » c'est-à-dire qu'au moins un Airbus A-320 soit piloté à trois. Ils ont déposé un nouveau préavis de grève pour chaque matinée de 0 heure à 8 heures, du lundi 27 au jeudi port de la ceinture; une campagne médiatique sensibilisera les automobilistes « aux règles essentielles de sécurité routière et de respect de la vie d'autrui ».

Un conseil des ministres se réunira à l'automne pour accentuer la répression de l'alcoolémie au volant et pour préparer la création d'un permis de conduire à points et d'un contrôle technique obligatoire périodique pour tous les véhicules. Enfin, la France souhaite que la Commission de Bruxelles rédige une directive communantaire sur le permis, l'alcool au volant, la ceinture et la limitation de vitesse.

En définitive, ce qui semble le lus nouveau dans le gouvernement Rocard est l'attitude du ministre de l'intérieur, qui apparaît comme le véritable tuteur de la Sécurité rou-tière. En effet, M. Joxe n'a pas hésité à comparer les 2 000 meurtres et assassinats perpétrés en France chaque année, avec les 10 000 victimes de la route pour justifier l'affectation de 500 voitures banalisées et les motards qui traqueront cet été les excès de vites

Pour la première fois depuis longtemps, un ministre de l'intérieur n'a penr ni de distraire des effectifs des tâches dites « nobles » de la répres-sion de la criminalité ni de passer pour un répressif à tout crin. . Obliger les conducteurs à respecter les limitations de vitesse ne doit pas être considéré comme une tracasse rie, mais comme une mesure de prévention, a-t-il déclaré. Sur autoroutes, certains roulent à des vitesses folles et, dans Paris, on a relevé, de muis, des véhicules circulant à 150 km/h. » M. Joxe a conclu en demandant

aux conducteurs français d'esquisser leur autocritique: « Il faut nous interroger collectivement sur la raison pour laquelle la France connaît, en matière de sécurité routière, un situation différente des autres pays *européens* » dont les routes sont deux fois moins meurtrières.

ALAIN FAUJAS.

#### FOOTBALL: Championnat d'Europe des nations

#### Planification soviétique

La finale du Championnat d'Europe des nations de football opposera, le samedi 25 juin, à Munich, les Pays-Bas à l'Union soviétique. En demi-finale. l'URSS a battu l'Italie, le mercredi 22 juin à Stuttgart, par 2 buts à 0.

Stuttgart

de notre envoyé spécial

La pluie a délavé les belles couleurs Renaissance des jeunes Italiens. Le vernis a craqué une première fois après une heure de jeu sur un tir de Guennadi Litovchenko. Trois minutes plus tard, Oleg Pro-tassov agrandissait la déchirure d'une reprise de volée lumineuse, conclusion d'une contre-attaque rapide de Serguel Gotsmanov sur l'aile gauche.

A cet instant, les journalistes italiens ne regrettaient pas d'avoir décrété la grève générale. Il aurait encre trop amère pour expliquer aux tifosi combien la défaite est logique. Une douleur muette est toujours préférable à ce genre d'aveu. Sur-

M. Henri Nallet promet des réductions fiscales aux céréaliers. Devant le congrès de l'Association générale des producteurs de blé, qui s'est tenu les 21 et 22 juin à Bordeaux, le ministre de l'agriculture. M. Henri Nallet, a promis aux céréaliers l'allégement de certaines taxes fiscales. Les mesures proposées représentent une réduction globale de 9,5 % du montant global des

• Glissement de terrain en Turquie. - Un glissement de terrain s'est produit, jeudi 23 juin, dans un village turc proche de la mer Noire, dans la province du Trabzon. Il est à craindre qu'une centaine de personnes aient été tuées, a annoncé l'agence anatolienne de presse.

tout après quinze jours d'une cam-pagne de presse béatement autosa-tissaite.

Les meilleurs, c'est nous », avait titré la Gazetta dello Sport an lendemain du match d'ouverture. La suite n'avait été que surenchères. La Squadra Azzura avait séduit, il est vrai, nombre d'observateurs moins partisans. A partir d'une défense irréprochable, les jeunes Italiens développaient un football offensif et réjouissant. Jusque-là, les azzuri avaient admirablement mis en musique les fortes paroles d'Azeglio Vicini, leur nouveau maestro : - La finalité de ce sport, c'est de gagner en réalisant le meilleur spectacle.

Que s'est-il passé sur la pelouse de Stuttgart? Les hommes de Vicini ont-ils été victimes de la douce euphorie qui baignait le camp italien depuis quelques jours? Ils étaient méconnaissables. Massés en défense, ils n'eurent que deux occa-sions en première mi-temps : un tir en pivot de Vialli au-dessus (15º) et une tête de Giannini détournée par Dassaev (45-). Personne ne se doutait alors qu'il n'y en aurait pas d'autres.

Les Italiens n'ont pas brusquement succombé au vieux démon du catenaccio. C'est l'incessant pressing soviétique au milieu du terrain qui ies a empêchés de montrer leur vrai visage. Arrivés dans cet Euro 88 avec la seule ambition d'apprendre en vue de la Coupe du monde de 1990, les élèves italiens sont tombés sur un examinateur intraitable : Valeri Lobanovski.

Le sélectionneur soviétique était le seul à ne pas trouver de profondes modifications dans le jeu italien: Cette équipe évolue dans la tradition de ses devancières -, affirmaitil sans rire. Deux tiers de défense, un tiers d'attaque, c'est ainsi que Valeri le scientifique analysait le cocktail italien. Enfermé à double tour dans son camp d'entraînement, il s'est pris la tête entre les mains à la recherche d'une solution pour étouffer dans l'œuf les velléités offensives

de l'adversaire. Avec succès semble

Lobanovski, ingénieur de formation, a horreur du hasard. Pour tenter de faire du football une science la plus exacte possible, il s'est mis à gaver un ordinateur d'informations sur sa propre équipe et sur celles qu'il doit rencontrer. Les données ainsi digérées sont interprétées puis transformées en consignes de jeu C'est pourquoi l'URSS a une équipe caméléon, capable d'adapter son jeu à toutes les situations.

Face aux Pays-Bas, la prudence

était de mise, seulement entrecoupée de - quelques mouvements de grande envergure -. L'Angleterre, un adversaire moralement atteint, avait été terrassée par un KO d'entrée. Contre l'Italie, la formule concoctée a une nouvelle fois payé en dépit de l'absence d'Igor Belanov. · Nous avons toujours planifié notre tactique en fonction de chaque match, confirmait Valeri Loba-novski. Mais les tactiques ne valent que si on les applique sur le terrain. Contre l'Italie, ce sut le cas. . Une esquisse de sourire a traversé le visage impénétrable de Valeri Lobanovski. Sans doute la satisfaction du chercheur dont les travaux sont passés avec succès de la théorie à la

JEAN-JACQUES BOZONNET.

En été, il apprécie

les chemises légères,

chemisettes, polos

grandes griffes, choisies à

Centre Commercial Vélizy 2 - détaxe à l'exportation

38, bd des Italiens (Près Opéra)

#### -Sur le vif **Déchets**

Abonnements ...... 2

Annonces classées . . . . . 32

Carnet .......31

Mots croisés .........30

Météorologie ..........30

Radio-télévision ......30

Spectacles . . . . . . . . . . . 29

#### On se parle entre nous, là? Bon, ben, je vais vous dire, ils sont nuls, les Africains ; bêtes et

méchants. Enfin, c'est vrai, on ne sait pas quoi inventer pour les sortir de leur crotte. On se met en quatre, en dix. L'aide aux pays en voie de développement, on ne pense qu'à ça. Le monde industrialisé se saigne aux quatre veines depuis des années. Vous croyez qu'ils nous en seraient reconnaissants ? Pas du tout. Ils froncent le nez en ouvrant nos paquets-cadeaux, ils pretendent que ca sent pas bon. Ben, oui, forcément, qu'est-ce qu'ils croient, ces ignares. Ça peut pas sentir la rose, les cargos de produits toxiques et radioactifs qu'on leur expédie à tire-larigot.

On a pourtant des attentions touchantes. On privilégie systématiquement les pays les plus pauvres, les plus petits. Prenez l'Aussalie, c'est énorme, c'est un cominent. En ben I elle a col-lecté des millions de tonnes de déchets industriels pour en faire la surprise à la Guinée-Bissau, un Etat microscopique, grand comme un mouchoir de poche, qui ne sait plus où les mettre, La Śuède, la Norvège, les Etats-Unis, je vous raconte pas, c'est ieur dada, l'aide au tiers-monde, alors, ça y va. lis leur envoient ce

qu'ils ont de plus chouette, genre liquides puants, boues visqueuses et gaz putrides.

Mais, la plus généreuse, vous savez qui sait ? C'est l'Europe. Non seulement, nous, on ramassa tout ce qui traîne de bien dégueulasse pour le leur refiler, mais on va essayer de leur montrer - difficile, ils sont tellement empotés — comment s'en dépatouiller. Moi, quand j'ai vu ca. — j'ai la dépêche sous les yeux. — j'ai été drôlement émue. C'est fou ce qu'on est gentils avec ces gens-la! On va leur fournir, je cite, des techniques et d'autres moyens d'assistance pour feur permettre de prendre en main les problèmes posés par

5 8

K-20-1-1

· Tanana

. ... =

34 5 ......

574

- 2 - S

186

200

. .

17 A 4

**"** 

**प्रक**`±

e -- ---

COMPANY OF

254 H

tanger.

\*,

- " P P 

Ÿ\* :

. .

41.7

---

nos déchets. Faut tout leur apprendie? Et réleuts... avec ca ! Figurezvous qu'à Koko, un village au sud de Lagos, les habitants ont refusé de s'en eller pour laisser la place, aux, barrils de la mort empilés devants leurs portes. Ils ont dit : il n'y a pas de raison, on était ici avant eux ! Ca c'est pas mal? Personne les oblige à partir. Sile veulent vivre dans la poubelle explosive de l'Europe, libre

CLÁUDE SARRAUTE.

pas être une recherche d'ordre

intellectuel, mais plutôt une révé-

lation d'ordre sentimental. . Vous

commenterez et vous discuterez

cette affirmation en vous appuyant

sur des exemples empruntés à vos lectures ou à vos diverses expé-

\*Cing milliards d'hommes dans un

tout, d'exigences, qui n'a d'exis-tence que grace à nous et qui sera

2 Commentaire composé d'un

texte de Victor Hugo extrait de

3. Dans l'Ere du soupçon, Nathalie Sarraute invite ses lec-

teurs à « trouver dans la littéra-

ture cette satisfaction essentielle qu'elle seule peut leur donner :

une connaissance plus approfondie

plus complexe, plus lucide, plus

juste que celle qu'ils peuvent avoir

par eux-mêmes de ce qu'ils sont, de ce qu'est leur condition et leur

vie . Cette phrase vous donne-

t-elle une idée exacte des enrichis-

sements que vous trouvez dans la

1. Résumé d'un texte de Roger

lecture des œuvres littéraires?

• ACADÉMIE DE RENNES.

perdu si nous disparaissons ».

l'Expiation.

#### Les sujets de français du baccalauréat 3. Dans ses Témoignages sur le théatre (1952). Louis Jouvet écrit : « Le but du théatre ne peut

ACADÉMIE DE PARIS-CRÉTEIL-VERSAILLES

1. Résumé d'un texte de Pierre Gascar, extrait de Dans la foret. humaine. Discussion: « La recherche du passé traduit-elle selon vous, « l'existence » [...] d'un regret, d'une nostalgle » ?

2. Commentaire composé d'un texte de Jean Giono extrait de

3. Répondant à une question sur . ACADEMIE DE LILLE 3. Repondant a une question sur 1. Résumé et discussion d'un la signification de son roman le 1. Résumé et discussion d'un Nom de la rase Umberto Eco texte d'Albert Jacqurd, extrait de Nom de la rose, Umberto Eco. : - Un titre doit embrouilaffirme : « Un titre doit embroaif-les lées, non les embrigades » définie comme « ce trésor de comcatalogue et en empruntant vos spréhensions, d'émotions et, sur-En vous interdisant toute forme de exemples à la littérature en partis. culier et à d'autres formes artistiques, vous expliquerez et discute rez cette prise de position.

 ACADÉMIE D'AIX-MARSEILLE

1. Résumé d'un texte de Montherlant, extrait d'une conférence, la Possession de soi-même », Commentaire : • Faut-il condam ner sans réserve la presse et plus étalement les organes d'information? >

2. Commentaire composé d'un poème de Paul Verlaine. Pierrot. 3. « L'encre, c'est de la bile

noire. La mélancolle, à travers les âges, guide et inspire l'écrivain · la considère comme une maladie – une folie même – un néché ou une volupté, elle accompagne toujours le réflexe d'écrire. » (Anonyme, Magazine littéraire.) Sans vous limiter à une période donnée et en vous appuyant sur des exemples précis. ous donnerez votre point de vue sur cette opinion.

• ACADÉMIES DE LYON, GRENOBLE ET STRASBOURG

1. Résumé d'une texte de lutte, a fait mon professeur en laude Hagège, extrait de Le me disant adleu. Qui triomphe rançais et les siècles. Discus au collège entre en vainqueur dans ion: pensez-vous, comme l'auteur. Ja carrière. (Jules Vallès, le que « ceux qui dominent la norme Bachelier, 1881.) La possession de ceux qui dominent la norme Bachelier, 1881.) Claude Hagège, extrait de Le\* français et les siècles. Discus sion: pensez-vous, comme l'auteur, que - ceux qui dominent la norme écrite sont le plus souvent assurés. des meilleurs emplois, sinon de l'autorité»?

2 Commentaire composé d'un texte de Rémy de Gourmont extrait de « les Yeux d'eau », in Histoires magigues et autres

#### Mathé, extrait de l'Aventure. Dis-cussion: Roger Mathé écrivait, en 1972: « Notre époque semble impropre à l'aventure. Le besoin d'aventure vous paraît-il vif anjourd'hui? Sous quelles formes peut-on le satisfaire? 2. - Commentaire composé d'un texte de Jean-Paul Sartre extrait de Situations III, 2. 3: - Vous voilà armé pour la

des diplômes est souvent présentée comme la solution au problème de Pentrée dans la vie active. Partagez-vous ce point de vue?

#### **BOURSE DE PARIS** Matinée du 23 juin

Hausse malgré la grève La grève déclenchée jusqu'à ven-dredi matin à l'appel de l'intersyndicale n'avait pas vraimenet perturbé le marché de cotation assistée en continu (CAC) qui s'effectue par l'intermédiaire d'écrans informati-ques. En fin d matinée, plus de 150 valeurs étaient majorées, à un rythme cependant raienti. En ce premier jour du mois boursier de juillet. Findicateur instantané gagnait 1.32 % Parmi les hausses figuraient Carnaud (+ 6,22 %), Europe 1 (+6,67.%) et Penhoët (+5,92 %). En baisse on notait Olida Caby (4.27%), Durty (-2.24%) et Samo (-1.36%)

